

BELGISCH STAATSBLAD

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002 gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2002.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Leuvenseweg 40-42,
1000 Brussel, tel. 02 552 22 11 - Adviseur : A. Van Damme

174e JAARGANG



N. 249

MAANDAG 12 JULI 2004

Het Belgisch Staatsblad van 9 juli 2004 bevat twee uitgaven, met als volgnummers 247 en 248.

MONITEUR BELGE

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002 publiée au *Moniteur belge* du 31 décembre 2002.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du *Moniteur belge*, rue de Louvain 40-42,
1000 Bruxelles, tél. 02 552 22 11 - Conseiller : A. Van Damme

174e ANNEE

LUNDI 12 JUILLET 2004

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

23 JUNI 2004. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 januari 1993 tot regeling van de indeling, de verpakking en het kenmerken van gevaarlijke preparaten met het oog op het op de markt brengen of het gebruik ervan, bl. 54796.

Ministerie van Landsverdediging

17 JUNI 2004. — Koninklijk besluit tot inwerkingstelling van artikel 121 van de wet van 27 maart 2003 betreffende de werving van de militairen en het statuut van de militaire muzikanten en tot wijziging van verschillende wetten van toepassing op het personeel van Landsverdediging, bl. 54797.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap

2 APRIL 2004. — Besluit van de Vlaamse regering houdende gedeeltelijke verdeling van het provisioneel krediet ingeschreven onder programma 24.60, basisallocatie 00.17. Begrotingsjaar 2004, bl. 54797.

16 APRIL 2004. — Besluit van de Vlaamse regering houdende de herverdeling van de budgetten voor het begrotingsjaar 2004 ter uitvoering van het Vlaams intersectoraal akkoord voor de social-profitsector 2000-2005, bl. 54799.

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

23 JUIN 2004. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 11 janvier 1993 réglementant la classification, l'emballage et l'étiquetage des préparations dangereuses en vue de leur mise sur le marché ou de leur emploi, p. 54796.

Ministère de la Défense

17 JUIN 2004. — Arrêté royal mettant en vigueur l'article 121 de la loi du 27 mars 2003 relative au recrutement des militaires et au statut des musiciens militaires et modifiant diverses lois applicables au personnel de la Défense, p. 54797.

Gouvernements de Communauté et de Région

Communauté flamande

Ministère de la Communauté flamande

2 AVRIL 2004. — Arrêté du Gouvernement flamand portant répartition partielle du crédit provisionnel inscrit au programme 24.60, allocation de base 00.17. Année budgétaire 2004, p. 54798.

16 AVRIL 2004. — Arrêté du Gouvernement flamand portant réaffectation des budgets pour l'année budgétaire 2004 en exécution de l'Accord intersectoriel flamand pour le secteur non marchand 2000-2005, p. 54800.

30 APRIL 2004. — Besluit van de Vlaamse regering betreffende de adviescheques, bl. 54801.

14 MEI 2004. — Besluit van de Vlaamse regering houdende de herverdeling van het krediet voor de DAC-regularisatie van het project van de Brusselse welzijns- en gezondheidsraad ter uitvoering van het Vlaams intersectoraal akkoord voor de social-profitsector 2000-2005, bl. 54822.

28 MEI 2004. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 18 juli 2003 betreffende de taxidiensten en de diensten voor het verhuren van voertuigen met bestuurder, bl. 54823.

4 JUNI 2004. — Besluit van de Vlaamse regering houdende delegatie van specifieke bevoegdheden aan het hoofd van het departement van het Vlaams ministerie van Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed, en houdende aanpassing van de regelgeving inzake ruimtelijke ordening, woonbeleid en onroerend erfgoed, bl. 54828.

11 JUNI 2004. — Besluit van de Vlaamse regering tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap « Agentschap voor Overheidspersoneel », bl. 54849.

Waals Gewest

Ministerie van het Waalse Gewest

13 MEI 2004. — Besluit van de Waalse Regering betreffende de evaluatie en de beheersing van omgevingslawaai, bl. 54866.

Waals Ministerie van Uitrusting en Vervoer

13 MEI 2004. — Besluit van de Waalse Regering betreffende de afbakening van coherente gebieden in termen van verplaatsingen rondom de Waalse grootstedelijke agglomeraties, bl. 54875.

30 AVRIL 2004. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif aux chèques-conseil, p. 54819.

14 MAI 2004. — Arrêté du Gouvernement flamand portant réaffectation du crédit pour la régularisation TCT du projet du « Brusselse welzijns- en gezondheidsraad » en exécution de l'Accord intersectoriel flamand pour le secteur non marchand 2000-2005, p. 54823.

28 MAI 2004. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 juillet 2003 relatif aux services de taxi et aux services de location de véhicules avec chauffeur, p. 54826.

4 JUIN 2004. — Arrêté du Gouvernement flamand concernant la délégation de compétences spécifiques au chef du département du Ministère flamand de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier et ajustant la réglementation relative à l'aménagement du territoire, à la politique du logement et au patrimoine immobilier, p. 54839.

11 JUIN 2004. — Arrêté du Gouvernement flamand portant création de l'agence autonomisée interne "Agentschap voor Overheidspersoneel" (Agence de la Fonction publique), p. 54850.

Région wallonne

Ministère de la Région wallonne

13 MAI 2004. — Arrêté du Gouvernement wallon relatif à l'évaluation et à la gestion du bruit dans l'environnement, p. 54852.

Ministère wallon de l'Équipement et des Transports

13 MAI 2004. — Arrêté du Gouvernement wallon relatif à la définition des bassins cohérents en terme de déplacements autour des grandes agglomérations urbaines wallonnes, p. 54873.

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Wallonische Region

Ministerium der Wallonischen Region

13. MAI 2004 — Erlass der Wallonischen Regierung über die Bewertung und Bekämpfung von Umgebungslärm, S. 54859.

Wallonisches Ministerium für Ausrüstung und Transportwesen

13. MAI 2004 — Erlass der Wallonischen Regierung über die Bestimmung der kohärenten Gebiete hinsichtlich des Stadtverkehrs um die grossen wallonischen Ballungsgebiete, S. 54874.

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Franse Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

3 JUNI 2004. — Besluit 2004/542 van het College van de Franse Gemeenschapscommissie tot goedkeuring van het organiek reglement van het onderwijzend personeel van het Instituut Alexandre Herlin, bl. 54878.

Région de Bruxelles-Capitale

Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale

3 JUIN 2004. — Arrêté 2004/542 du Collège de la Commission communautaire française approuvant le règlement organique et du personnel enseignant de l'Institut Alexandre Herlin, p. 54875.

Andere besluiten

Federale Overheidsdienst Financiën

1 JULI 2004. — Ministerieel besluit houdende benoeming van de voorzitter van de Erkenningssraad voor effectenmakelaars, bl. 54880.

Autres arrêtés

Service public fédéral Finances

1^{er} JUILLET 2004. — Arrêté ministériel portant nomination du président du Conseil d'agrément des agents de change, p. 54880.

Federale Overheidsdienst Justitie

5 JULI 2004. — Ministerieel besluit houdende benoeming van de leden van de Commissies van Toezicht, bl. 54880.

4 DECEMBER 2003. — Ministerieel besluit houdende benoeming van de leden van de Commissies van Toezicht. Erratum, bl. 54881.

Personnel. Mobiliteit, bl. 54881. — Personnel. Mobiliteit, bl. 54881.

Ministerie van Landsverdediging

Krijgsmacht. Aanstellingen, bl. 54881. — Krijgsmacht. Speciale functie. Benoeming, bl. 54881.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap*

17 JUNI 2004. — Ministerieel besluit tot wijziging van bijlage VI van het ministerieel besluit van 18 december 2003 tot uitvoering van het besluit van de Vlaamse regering van 10 oktober 2003 betreffende het sluiten van beheersovereenkomsten in uitvoering van de verordening (EEG) nr. 1257/99 van de Raad van 17 mei 1999 inzake steun voor plattelandsontwikkeling, bl. 54882.

Ruimtelijke ordening, bl. 54887. — Toerisme Vlaanderen. Tongeren. Onteigening van gronden voor algemeen nut, bl. 54887. — OVAM. Erkenning als bodembeheerorganisatie, bl. 54887.

Departement Leefmilieu en Infrastructuur

11 JUNI 2004. — Ministerieel besluit houdende erkenning van de kredietmaatschappijen, bl. 54887.

11 JUNI 2004. — Ministerieel besluit houdende voorwaardelijke erkenning van kredietmaatschappijen, bl. 54889.

11 JUNI 2004. — Ministerieel besluit houdende voorwaardelijke erkenning van een kredietmaatschappij, bl. 54889.

11 JUNI 2004. — Ministerieel besluit tot instelling van het natuurinrichtingsproject De Blankaart, bl. 54890.

Ruilverkaveling. Plan nieuwe en af te schaffen wegen en afwateringen, bl. 54893.

Officiële berichten*Arbitragehof*

Bericht voorgescreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, bl. 54898.

Bericht voorgescreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, bl. 54900.

Service public fédéral Justice

5 JUILLET 2004. — Arrêté ministériel portant nomination des membres des Commissions de Surveillance, p. 54880.

4 DECEMBRE 2003. — Arrêté ministériel portant nomination des membres des Commissions de Surveillance. Erratum, p. 54881.

Personnel. Mobilité, p. 54881. — Personnel. Mobilité, p. 54881.

Ministère de la Défense

Forces armées. Commissions, p. 54881. — Forces armées. Fonction spéciale. Nomination, p. 54881.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

Aménagement du territoire, p. 54893.

Ministère wallon de l'Équipement et des Transports

6 MAI 2004. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation de biens immeubles à Saint-Georges-sur-Meuse, p. 54894.

Avis officiels*Cour d'arbitrage*

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, p. 54899.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, p. 54900.

Schiedshof

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof, S. 54899.

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof, S. 54901.

Federale Overheidsdienst Justitie

Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen. Bekendmakingen, bl. 54901.

Service public fédéral Justice

Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. Publications, p. 54901.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 54902 tot bl. 54922.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 54902 à 54922.

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDS Dienst VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU

N. 2004 — 2712

[C — 2004/22530]

23 JUNI 2004. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 januari 1993 tot regeling van de indeling, de verpakking en het kenmerken van gevaarlijke preparaten met het oog op het op de markt brengen of het gebruik ervan

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 21 december 1998 betreffende de productnormen ter bevordering van duurzame productie- en consumptiepatronen en ter bescherming van het leefmilieu en de volksgezondheid, inzonderheid artikel 5, § 1, eerste lid, 9° en 10°;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 januari 1993 tot regeling van de indeling, de verpakking en het kenmerken van gevaarlijke preparaten met het oog op het op de markt brengen of het gebruik ervan, gewijzigd bij de koninklijk besluiten van 23 juni 1995, van 14 juli 1998, van 15 januari 1999, van 25 januari 2000, van 28 september 2000, van 11 juli 2001 en van 17 juli 2002;

Gelet op de Richtlijn van de Raad (2004/66/EG) van 26 april 2004 tot aanpassing van de Richtlijnen 1999/45/EG, 2002/83/EG, 2003/37/EG en 2003/59/EG van het Europees Parlement en de Raad en de Richtlijnen 77/388/EEG, 91/414/EEG, 96/26/EG, 2003/48/EG en 2003/49/EG, op het gebied van vrij verkeer van goederen, vrijheid van dienstverlening, landbouw, vervoer en belastingen, in verband met de toetreding van Tsjechië, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid wegens de overschrijding van de termijn die op 1 mei 2004 gesteld was voor het omzetten van de wijziging van bijlage IV bij het koninklijk besluit van 11 januari 1993 overeenkomstig de richtlijn van de Raad (2004/66/EG) van 26 april 2004 en het puur administratieve aspect van de bepalingen van dit besluit.

Op de voordracht van Onze Minister van Leefmilieu, Consumentenzaken en Duurzame Ontwikkeling,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Bijlage IV van het koninklijk besluit van 11 januari 1993 tot regeling van de indeling, de verpakking en het kenmerken van gevaarlijke preparaten met het oog op het op de markt brengen of het gebruik ervan, gewijzigd bij de koninklijk besluiten van 23 juni 1995, van 14 juli 1998, van 15 januari 1999, van 25 januari 2000, van 28 september 2000, van 11 juli 2001 en van 17 juli 2002 wordt gewijzigd als volgt :

De lijst van landen wordt vervangen door de volgende tekst : « België, Tsjechië, Denemarken, Duitsland, Estland, Griekenland, Spanje, Frankrijk, Ierland, Italië, Cyprus, Letland, Litouwen, Luxemburg, Hongarije, Malta, Nederland, Oostenrijk, Polen, Portugal, Slovenië, Slowakije, Finland, Zweden, Verenigd Koninkrijk » in de bijlage IV, deel A, punt 5 van het bovengenoemd koninklijk besluit.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 mei 2004.

Art. 3. Onze Minister bevoegd voor Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 juni 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Leefmilieu, Consumentenzaken

en Duurzame Ontwikkeling,

Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE, SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE ET ENVIRONNEMENT

F. 2004 — 2712

[C — 2004/22530]

23 JUIN 2004. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 11 janvier 1993 réglementant la classification, l'emballage et l'étiquetage des préparations dangereuses en vue de leur mise sur le marché ou de leur emploi

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 décembre 1998 relative aux normes de produits ayant pour but la promotion de modes de production et de consommation durables et la protection de l'environnement et de la santé, notamment l'article 5, § 1^{er}, premier alinéa, 9° et 10°;

Vu l'arrêté royal du 11 janvier 1993 réglementant la classification, l'emballage et l'étiquetage des préparations dangereuses en vue de leur mise sur le marché ou de leur emploi, modifié par les arrêtés royaux du 23 juin 1995, du 14 juillet 1998, du 15 janvier 1999 du 25 janvier 2000, du 28 septembre 2000, du 11 juillet 2001 et du 17 juillet 2002;

Vu la directive du Conseil (2004/66/CE) du 26 avril 2004 portant adaptation des directives 1999/45/CE, 2002/83/CE, 2003/37/CE et 2003/59/CE du Parlement européen et du Conseil et des directives 77/388/CEE, 91/414/CEE, 96/26/CE, 2003/48/CE et 2003/49/CE du Conseil, dans les domaines de la libre circulation des marchandises, de la libre prestation de services, de l'agriculture, de la politique des transports et de la fiscalité, du fait de l'adhésion de la République tchèque, de l'Estonie, de Chypre, de la Lettonie, de la Lituanie, de la Hongrie, de Malte, de la Pologne, de la Slovénie et de la Slovaquie;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence motivée par le dépassement de l'échéance de transposition de la modification de l'annexe IV de l'arrêté royal du 11 janvier 1993 conformément à la directive du Conseil (2004/66/CE) du 26 avril 2004 fixée au 1^{er} mai 2004 et la nature purement administrative des dispositions du présent arrêté.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Environnement, de la Protection de la Consommation et du Développement durable,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'annexe IV de l'arrêté royal du 11 janvier 1993 réglementant la classification, l'emballage et l'étiquetage des préparations dangereuses en vue de leur mise sur le marché ou de leur emploi, modifié par les arrêtés royaux du 23 juin 1995, du 14 juillet 1998, du 15 janvier 1999 du 25 janvier 2000, du 28 septembre 2000, du 11 juillet 2001 et du 17 juillet 2002 est modifiée comme suit :

La liste des pays est remplacée par la liste suivante : « Belgique, République tchèque, Danemark, Allemagne, Estonie, Grèce, Espagne, France, Irlande, Italie, Chypre, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Hongrie, Malte, Pays-Bas, Autriche, Pologne, Portugal, Slovénie, Slovaquie, Finlande, Suède, Royaume-Uni » à l'annexe IV, partie A, point 5 de l'arrêté royal précité.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} mai 2004.

Art. 3. Notre Ministre qui a l'Environnement dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 juin 2004.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Environnement, de la Protection de la Consommation

et du Développement durable,

Mme F. VAN DEN BOSSCHE

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 2004 — 2713

[2004/07166]

17 JUNI 2004. — Koninklijk besluit tot inwerkingstelling van artikel 121 van de wet van 27 maart 2003 betreffende de werving van de militairen en het statuut van de militaire muzikanten en tot wijziging van verschillende wetten van toepassing op het personeel van Landsverdediging

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 20 mei 1994 inzake de rechtstoestanden van het militair personeel, inzonderheid op artikel 97;

Gelet op de wet van 27 maart 2003 betreffende de werving van de militairen en het statuut van de militaire muzikanten en tot wijziging van verschillende wetten van toepassing op het personeel van Landsverdediging, inzonderheid op de artikelen 121 en 170;

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 121 van de wet van 27 maart 2003 betreffende de werving van de militairen en het statuut van de militaire muzikanten en tot wijziging van verschillende wetten van toepassing op het personeel van Landsverdediging, wordt in werking gesteld.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 22 mei 2003.

Art. 3. Onze Minister van Landsverdediging is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 juni 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landsverdediging,
A. FLAHAUT

MINISTÈRE DE LA DEFENSE

F. 2004 — 2713

[2004/07166]

17 JUIN 2004. — Arrêté royal mettant en vigueur l'article 121 de la loi du 27 mars 2003 relative au recrutement des militaires et au statut des musiciens militaires et modifiant diverses lois applicables au personnel de la Défense

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 20 mai 1994 relative aux statuts du personnel militaire, notamment l'article 97;

Vu la loi du 27 mars 2003 relative au recrutement des militaires et au statut des musiciens militaires et modifiant diverses lois applicables au personnel de la Défense, notamment les articles 121 et 170;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 121 de la loi du 27 mars 2003 relative au recrutement des militaires et au statut des musiciens militaires et modifiant diverses lois applicables au personnel de la Défense, est mise en vigueur.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 22 mai 2003.

Art. 3. Notre Ministre de la Défense est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 juin 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense,
A. FLAHAUT

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN

GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 2714

[C — 2004/36070]

2 APRIL 2004. — Besluit van de Vlaamse regering houdende gedeeltelijke verdeling van het provisioneel krediet ingeschreven onder programma 24.60, basisallocatie 00.17. — Begrotingsjaar 2004

De Vlaamse regering,

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 17 juli 1991;

Gelet op de wet van 19 juli 1996 tot wijziging van de wetten op de rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991 en van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut;

Gelet op het decreet van 19 december 2003 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2004, inzonderheid artikel 61;

Gelet op de resultaten van de Ondernemingsconferentie,

Besluit :

Artikel 1. Binnen de perken van de kredieten geopend voor de diverse programma's van de begroting van de Vlaamse Gemeenschap, worden de onder tabel A vermelde gedeeltelijke herverdeling van het provisioneel krediet, ingeschreven op programma 24.60, basisallocatie 00.17 doorgevoerd.

Art. 2. Een afschrift van dit besluit wordt ter kennisgeving verstuurd aan het Rekenhof, het Vlaams Parlement en het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

Art. 3. De Vlaamse minister, bevoegd voor Financiën en Begroting, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 2 april 2004.

De minister-president van de Vlaamse regering,
B. SOMERS

De Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie,
G. BOSSUYT

De Vlaamse minister van Financiën en Begroting,
D. VAN MECHELEN

TABEL A

(in euro)

Verdeling van					Verdeling naar				
Oa	Pr	b.a.	K.S.	Bedrag	Oa	Pr	b.a.	K.S.	Bedrag
24	60	00.17	NGK	200.000	51	50	12.25	GVK	200.000
					51	50	12.25	GOK	200.000

Brussel, 2 april 2004.

De minister-president van de Vlaamse regering,
B. SOMERSDe Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie,
G. BOSSUYTDe Vlaamse minister van Financiën en Begroting,
D. VAN MECHELEN

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE

F. 2004 — 2714

[C — 2004/36070]

2 AVRIL 2004. — Arrêté du Gouvernement flamand portant répartition partielle du créditprovisionnel inscrit au programme 24.60, allocation de base 00.17. — Année budgétaire 2004

Le Gouvernement flamand,

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées par l'arrêté royal du 17 juillet 1991;

Vu la loi du 19 juillet 1996 modifiant les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991 et la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public;

Vu le décret du 19 décembre 2003 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 2004, notamment l'article 61;

Vu les résultats de la Conférence d'entreprise,

Arrête :

Article 1^{er}. La redistribution partielle du crédit provisionnel inscrit au programme 24.60, allocation de base 00.17, mentionné au tableau A, est effectuée dans les limites des crédits ouverts pour les différents programmes du budget de la Communauté flamande.**Art. 2.** Une copie du présent arrêté est transmise, à titre d'information, à la Cour des Comptes, au Parlement flamand et au Ministère de la Communauté flamande.**Art. 3.** Le Ministre flamand ayant les Finances et le Budget dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 2 avril 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
B. SOMERSLe Ministre flamand de la Mobilité, des Travaux publics et de l'Energie,
G. BOSSUYTLe Ministre flamand des Finances et du Budget,
D. VAN MECHELEN

Tableau A

(en euros)

Répartition de					Répartition vers				
DO	PR	AB	SC	Montant	DO	PR	AB	SC	Montant
24	60	00.17	CND	200.000	51	50	12.25	CED	200.000
					51	50	12.25	COD	200.000

Bruxelles, le 2 avril 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
B. SOMERSLe Ministre flamand de la Mobilité, des Travaux publics et de l'Energie,
G. BOSSUYTLe Ministre flamand des Finances et du Budget,
D. VAN MECHELEN

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 2715

[C — 2004/36068]

16 APRIL 2004. — Besluit van de Vlaamse regering houdende de herverdeling van de budgetten voor het begrotingsjaar 2004 ter uitvoering van het Vlaams intersectoraal akkoord voor de social-profitsector 2000-2005

De Vlaamse regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 5, § 1, II, 2°, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993;

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op artikel 55 tot en met 58;

Gelet op het decreet van 19 december 2003 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2004, inzonderheid op artikel 54 en 71;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de Begroting, gegeven op 15 april 2004;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat voor de verdere uitvoering van de maatregelen uit het VIA-akkoord de betrokken sectoren over de nodige middelen moeten kunnen beschikken;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Om de nodige bestaansmiddelen voor de uitvoering van de maatregelen loonharmonisering, arbeidsduurvermindering vanaf 45 jaar, extra aanvullend verlof, DAC-regularisatie en jobcreatie uit het Vlaams intersectoraal akkoord ter beschikking te stellen van de betrokken sectoren, wordt krachtens artikel 71 van het decreet van 19 december 2003 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2004, de begroting als volgt herverdeeld.

Overheveling van :

	In duizenden euro's
Programma 40.3 basisallocatie 01.01	27.743,51

Naar :

	In duizenden euro's
Programma 41.2 basisallocatie 41.02	731,52
Programma 41.3 basisallocatie 34.08	6.096,96
Programma 41.4 basisallocatie 34.02	12.893,94
Programma 41.4 basisallocatie 34.04	24,95
Programma 41.4 basisallocatie 34.06	3.604,36
Programma 41.5 basisallocatie 41.11	3.754,19
Programma 41.6 basisallocatie 34.01	237,53
Programma 41.7 basisallocatie 34.01	93,16
Programma 41.7 basisallocatie 34.04	239,90
Programma 41.7 basisallocatie 43.07	12,00
Programma 42.10 basisallocatie 34.27	55,00

Art. 2. Om de nodige bestaansmiddelen voor de uitvoering van de DAC-regularisatie uit het Vlaams intersectoraal akkoord ter beschikking te stellen van de betrokken sectoren, wordt krachtens artikel 54 van het decreet van 19 december 2003 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2004, de begroting als volgt herverdeeld.

Overheveling van :

	In duizenden euro's
Programma 40.3 basisallocatie 33.01	137

Naar :

	In duizenden euro's
Programma 41.6 basisallocatie 34.01	107,10
Programma 41.7 basisallocatie 34.04	29,90

Art. 3. De Vlaamse minister, bevoegd voor de Bijstand aan personen, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 16 april 2004,

De minister-president van de Vlaamse regering,
B. SOMERS

De Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen,
A. BYTTEBIER

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 2715

[C — 2004/36068]

16 AVRIL 2004. — Arrêté du Gouvernement flamand portant réaffectation des budgets pour l'année budgétaire 2004 en exécution de l'Accord intersectoriel flamand pour le secteur non marchand 2000-2005

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 5, § 1^{er}, II, 2^o, modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993;

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment les articles 55 à 58 inclus;

Vu le décret du 19 décembre 2003 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 2004, notamment les articles 54 et 71;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du Budget, donné le 15 avril 2004;

Vu l'urgence;

Considérant que les secteurs en question doivent pouvoir disposer des moyens nécessaires en vue de l'exécution ultérieure des mesures de l'accord intersectoriel flamand;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Egalité des Chances;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour que les secteurs intéressés puissent disposer des moyens de subsistance nécessaires en vue de l'exécution des mesures d'harmonisation des traitements, de la réduction de la durée du travail dès l'âge de 45 ans, de congé complémentaire, de régularisation TCT et de création d'emplois, prévues par l'Accord intersectoriel flamand, les réaffectations budgétaires suivantes sont opérées pour l'année budgétaire 2004 en vertu de l'article 71 du décret du 19 décembre 2003 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande.

Transfert de :

	En milliers d'euros
Programme 40.3 allocation de base 01.01	27.743,51

Vers :

	En milliers d'euros
Programme 41.2 allocation de base 41.02	731,52
Programme 41.3 allocation de base 34.08	6.096,96
Programme 41.4 allocation de base 34.02	12.893,94
Programme 41.4 allocation de base 34.04	24,95
Programme 41.4 allocation de base 34.06	3.604,36
Programme 41.5 allocation de base 41.11	3.754,19
Programme 41.6 allocation de base 34.01	237,53
Programme 41.7 allocation de base 34.01	93,16
Programme 41.7 allocation de base 34.04	239,90
Programme 41.7 allocation de base 43.07	12,00
Programme 42.10 allocation de base 34.27	55,00

Art. 2. Pour que les secteurs intéressés puissent disposer des moyens de subsistance nécessaires en vue de l'exécution de la régularisation TCT, prévues par l'Accord intersectoriel flamand, les réaffectations budgétaires suivantes sont opérées pour l'année budgétaire 2004 en vertu de l'article 54 du décret du 19 décembre 2003 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande.

Transfert de :

	En milliers d'euros
Programme 40.3 allocation de base 33.01	137

Vers :

	En milliers d'euros
Programme 41.6 allocation de base 34.01	107,10
Programme 41.7 allocation de base 34.04	29,90

Art. 3. La Ministre flamande qui a l'Assistance aux personnes dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 16 avril 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
B. SOMERS

La Ministre flamande de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Egalité des Chances,
A. BYTTEBIER

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 2716

[C — 2004/35941]

30 APRIL 2004. — Besluit van de Vlaamse regering betreffende de adviescheques

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 31 januari 2003 betreffende het economisch ondersteuningsbeleid, gewijzigd bij het decreet van 19 december 2003;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 14 februari 2003 betreffende de adviescheques, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 4 april 2003;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 2 april 2004;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de synthesetekst van de Vlaamse Ondernemingsconferentie bepaalt dat het bestaande stelsel van de adviescheques zal worden bijgestuurd;

Overwegende het belang van het zo spoedig mogelijk in werking treden van de nieuwe regelgeving inzake adviescheques om de toegang van startende adviseurs en ouderen die zich opnieuw op de arbeidsmarkt willen begeven als adviseur mogelijk te maken;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid en E-government;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen****Afdeling I. — Definities***

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° decreet : het decreet van 31 januari 2003 betreffende het economisch ondersteuningsbeleid;

2° minister : de Vlaamse minister, bevoegd voor het economisch beleid;

3° uitgever : de na mededinging aangewezen instelling die belast is met de uitgifte en de betaling van de adviescheques;

4° erkende adviesinstantie : een onafhankelijke private dienstverlener die geheel of gedeeltelijk is gespecialiseerd in het in kaart brengen en onderzoeken van problemen betreffende het bedrijfsfunctioneren, die vervolgens passende acties kan aanbevelen en kan helpen met de implementatie ervan, en die door de minister wordt erkend voor het systeem van de Vlaamse adviescheques;

5° afdeling : de afdeling Economisch Ondersteuningsbeleid bij de administratie Economie van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

6° kleine en middelgrote ondernemingen : ondernemingen als bedoeld in artikel 3, 2° en 3°, van het decreet;

7° adviescheque : betaalinstrument waarmee gespecialiseerde adviesprojecten kunnen worden betaald die een erkende adviesinstantie factureert aan een onderneming. De minister bepaalt de vormvereisten van de adviescheque;

8° bedrijfsadviezen : geschreven stukken die specifieke, waardevolle en toekomstgerichte raadgevingen en aanbevelingen inhouden en die bestaan uit een analyse van de probleemstelling, een eigenlijk advies en een implementatiegedeelte;

9° haalbaarheidsstudie : specifiek bedrijfsadvies, gericht op het opstarten van een geplande ondernemersactiviteit;

10° uitvoerbaarheidsstudie : studie van economische, technische of financiële aard over investerings- of ontwikkelingsprojecten;

11° dossieropvolging : begeleiding bij de implementatie van een bedrijfsadvies;

12° adviesproject : project dat betrekking heeft op de bepalingen in 8°, 9°, 10° en 11°;

13° kalenderjaar : de periode van 1 januari tot en met 31 december.

Afdeling II. — Zelfstandigheids criterium

Art. 2. § 1. Om aan het zelfstandigheids criterium, bepaald in artikel 3, 2° en 3°, van het decreet te voldoen, mag de onderneming niet voor 25 % of meer van het kapitaal of van de stemrechten in handen zijn van een grote onderneming of van verscheidene grote ondernemingen samen.

Onder een grote onderneming wordt voor de toepassing van het zelfstandigheids criterium een onderneming verstaan die 250 of meer werknemers telt of een jaaromzet heeft van meer dan 40 miljoen euro en een balanstotaal van meer dan 27 miljoen euro.

§ 2. Op het zelfstandigheids criterium bestaan de volgende uitzonderingen :

1° de onderneming is in handen van openbare participatiemaatschappijen, ondernemingen van risicokapitaal of van institutionele beleggers, mits die noch individueel, noch gezamenlijk in enig opzicht zeggenschap over de onderneming hebben;

2° de onderneming kent wegens de spreiding van het kapitaal de samenstelling van haar aandeelhouders niet precies. In dat geval mag worden voortgegaan op een verklaring op erewoord van de onderneming dat ze redelijkerwijs veronderstelt niet voor 25 % of meer in handen te zijn van een grote onderneming of van verscheidene grote ondernemingen samen.

§ 3. De definitie mag niet worden omzeild door ondernemingen die formeel aan het zelfstandigheids criterium beantwoorden, maar waarin in werkelijkheid de zeggenschap door een grote onderneming of door verscheidene grote ondernemingen samen wordt uitgeoefend.

Afdeling III. — Omzet en balanstotaal

Art. 3. § 1. De jaaromzet en het balanstotaal van de onderneming, bepaald in artikel 3, 2° en 3°, van het decreet, worden samengeeld, zonder te consolideren, met de jaaromzet en het balanstotaal van :

1° alle ondernemingen waarvan de aanvragende onderneming rechtstreeks of onrechtstreeks 25 % of meer van het kapitaal of de stemrechten in handen heeft;

2° alle ondernemingen die rechtstreeks of onrechtstreeks 25 % of meer van het kapitaal of de stemrechten van de aanvragende onderneming in handen hebben.

§ 2. Voor de berekening van de jaaromzet en het balanstotaal van een onderneming is de referentieperiode het boekjaar waarop de laatst bij de Nationale Bank van België neergelegde jaarrekening voor de datum van de steunaanvraag betrekking heeft en die beschikbaar is via een centrale databank. Om de omzet te berekenen, wordt een boekjaar van meer of minder dan twaalf maanden herberekend tot een kalenderjaar. Bij recent opgerichte ondernemingen, waarvan de jaarrekening nog niet is afgesloten, steunt men op een financieel plan van het eerste productiejaar. Voor ondernemingen die geen jaarrekening moeten opmaken, is de referentieperiode de laatste aangifte bij de directe belastingen voor de datum van de steunaanvraag.

§ 3. Als wegens de spreiding van het kapitaal de samenstelling van het aandeelhouderschap niet precies bekend is, mag worden voortgegaan op een verklaring op eer van de onderneming over het bezit van kapitaal en de stemrechten.

Afdeling IV. — Tewerkstelling

Art. 4. § 1. De tewerkstelling van het aantal werknemers wordt vastgesteld aan de hand van het aantal werknemers dat in de onderneming was tewerkgesteld in de referentieperiode.

§ 2. Voor de toepassing van dit artikel wordt onder referentieperiode verstaan de periode van tewerkstelling gedurende de laatste vier kwartalen die de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid kan attesteren voor de datum van de steunaanvraag en die beschikbaar is via een centrale databank.

§ 3. Het bewijs van de tewerkstelling van havenarbeiders in ondernemingen die ressorteren onder de verschillende paritaire comités van de havens, wordt geleverd door attesteren van de bevoegde werkgeversorganisaties in de verschillende havens.

Om het aantal havenarbeiders te berekenen, wordt het aantal gepresteerde taken gedurende de referentieperiode gedeeld door het gemiddelde aantal gepresteerde taken tijdens deze periode.

HOOFDSTUK II. — Toepassingsgebied

Art. 5. Kleine en middelgrote ondernemingen komen in aanmerking voor een steun die wordt toegekend in de vorm van een subsidie bij aankoop van adviescheques om een beroep te doen op diensten van een erkende adviesinstantie.

Art. 6. § 1. Enkel adviezen betreffende sectoren die worden vermeld in de bijlage bij dit besluit, komen voor subsidiëring in aanmerking.

§ 2. De minister kan de bijlage, bedoeld in § 1, aanpassen naar gelang van de beleidsprioriteiten en de Europese regelgeving.

§ 3. Erkende adviesinstanties zelf komen in aanmerking voor steun op grond van dit besluit, op voorwaarde dat ze voldoen aan de definitie van onderneming, en op voorwaarde dat ze de adviescheques gebruiken voor adviezen, ingewonnen bij een derde erkende adviesinstantie.

HOOFDSTUK III. — Adviesproject

Art. 7. § 1. Er kan steun worden verleend om een beroep te doen op de diensten van een erkende adviesinstantie voor een bedrijfsadvies, een haalbaarheidsstudie of een uitvoerbaarheidsstudie en voor een begeleiding bij implementatie. De ondernemingen kunnen kiezen uit een lijst van erkende adviesinstanties.

§ 2. De diensten in kwestie mogen niet van permanente of periodieke aard zijn, en ze mogen niet tot de gewone bedrijfsuitgaven van de onderneming behoren, zoals routinematig belastingadvies, regelmatige dienstverlening op juridisch gebied alsook routinematig advies inzake selectie-, aanwervings- en personeelsbeleid of reclame. Ze mogen evenmin subsidieadvies betreffen.

§ 3. Technische analyses die geen deel uitmaken van een volledig adviesproject, komen niet in aanmerking.

HOOFDSTUK IV. — Erkenning adviesinstantie

Art. 8. § 1. De minister erkent de adviesinstantie op basis van de ondertekende deontologische code en :

1° een kwaliteitscertificaat dat de kwaliteit inzake de dienstverlening van de adviesverstrekking garandeert. Dat kwaliteitscertificaat is :

a) een ISO-certificaat, uitgereikt door een geaccrediteerde certificeringsinstelling;

b) een CEDEO/Q*for-certificaat;

2° een erkenning door het Vlaams Instituut voor het Zelfstandig Ondernemen van externe bedrijfsadviseurs in het kader van het besluit van de Vlaamse regering van 7 december 1997 betreffende het toekennen van een financiële tegemoetkomming ten behoeve van kleine ondernemingen die een beroep doen op erkende externe bedrijfsadviseurs en betreffende de erkenning van die bedrijfsadviseurs;

3° een andere door de Vlaamse overheid uitgereikte erkenning op voorwaarde dat de erkenning de kwaliteit van de adviesverlening garandeert zodat de adviesinstantie zich op de markt als een door de overheid erkende adviesinstantie mag profileren en mits akkoord van de functioneel bevoegde minister, die voorwaarden kan koppelen aan de overdracht van de erkenning;

4° een erkenning op persoonlijke titel. De minister erkent deze adviesinstantie op voorwaarde dat zij aan de volgende voorwaarden voldoet :

a) Als het gaat om een vennootschap die de rechtsvorm van een handelsvennootschap heeft aangenomen, of als het gaat om een Europees economisch samenwerkingsverband, een economisch samenwerkingsverband of een vereniging zonder winstgevend doel, dan moet de adviesinstantie regelmatig opgericht zijn. Als het gaat om een natuurlijke persoon die koopman is of een zelfstandig beroep uitoefent, dan moet deze persoon de burgerrechten en politieke rechten genieten.

b) De adviesinstantie moet voldoen aan de verplichtingen die de sociale en fiscale wetgeving opleggen.

c) De adviesinstantie moet beantwoorden aan de criteria inzake kwaliteit en deskundigheid, te bewijzen op grond van een gestructureerd curriculum vitae en overeenkomstig de richtlijnen van de minister.

§ 2. De adviesinstantie mag zich pas na erkenning door de minister als erkende instantie profileren op de adviesmarkt.

§ 3. De minister bepaalt de procedure inzake de toekenning, de schorsing en de intrekking van de erkenning van de adviesinstanties.

HOOFDSTUK V. — *Adviescheques*

Art. 9. § 1. Kleine en middelgrote ondernemingen kunnen, binnen de perken van beschikbare begrotingsmiddelen, per kalenderjaar maximaal achthonderd twintig adviescheques met een zichtwaarde van dertig euro per adviescheque of voor een maximaal volume van vierentwintigduizend zeshonderd euro aan adviescheques reserveren.

§ 2. De minister bepaalt de procedure voor reservering en aankoop van de adviescheque.

Art. 10. Het Vlaamse Gewest levert een bijdrage van 50 % in het totaalbedrag van de adviescheques, de overige 50 % wordt betaald door de ondernemingen bij de aankoop van de adviescheques.

Art. 11. § 1. De adviescheque heeft voor de onderneming een geldigheidsduur van veertien maanden vanaf de datum van uitgifte om facturen in het kader van de overeenkomst inzake het adviesproject te betalen.

§ 2. De adviescheque wordt uiterlijk binnen vijftien maanden vanaf de uitgifte door de erkende adviesinstantie ingediend bij de uitgever.

§ 3. De aanvaardbare totale kosten van het adviesproject, exclusief BTW, bedragen minstens driehonderd euro.

§ 4. Voorschotfacturen of facturen waartegenover geen geleverde prestaties staan, kunnen niet betaald worden met adviescheques.

§ 5. De adviescheque wordt in de onderstaande gevallen niet uitbetaald aan de erkende adviesinstantie :

1° als de geldigheidsduur, vermeld in § 1 en § 2, niet gerespecteerd wordt;

2° als de adviescheque gebruikt of aanvaard wordt voor de betaling van een adviesproject of een deel ervan dat gefactureerd werd voor de reservering van de adviescheque of als er geen prestaties tegenover staan;

3° als een adviesproject verstrekkt werd door een niet-erkende adviesinstantie.

§ 6. De totale waarde van de aangeboden adviescheques mag niet groter zijn dan het totaalbedrag van de factuur, exclusief BTW.

§ 7. Een onderneming kan de teveel gekochte geldige adviescheques terugbetaald krijgen op voorwaarde van voorafgaande goedkeuring door de afdeling. Dat kan alleen als de overeenkomst tussen de onderneming en de erkende adviesinstantie wordt verbroken gedurende de uitvoeringsperiode van het adviesproject en de geldigheidsduur van de reservering ten gevolge van :

1° de stopzetting van de activiteit van de onderneming als gevolg van het overlijden of een ongeval met volledige arbeidsonbekwaamheid tot gevolg van :

a) de fysieke persoon of de bedrijfsleider of eigenaar van een eenmanszaak of zijn meewerkende echtgenoot of echtgenote;

b) de hoofdaandeelhouder van een vennootschap die de dagelijkse leiding waarneemt van de onderneming;

2° de stopzetting van de activiteit van de erkende adviesinstantie.

De minister bepaalt welke bewijsstukken hiervoor moeten worden ingediend.

§ 8. In de gevallen, vastgesteld in § 7, kunnen de ondernemingen het door hen betaalde deel van de adviescheques terugbetaald krijgen na inlevering bij de uitgever. De uitgever vernietigt de adviescheques.

HOOFDSTUK VI. — *Aankoopprocedure door onderneming*

Afdeling I. — Reservering

Art. 12. De onderneming identificeert zich aan de hand van een aantal criteria die de minister bepaalt en doet een aanvraag tot reservering van de adviescheques.

Art. 13. § 1. De reservering van de adviescheques wordt uiterlijk veertien kalenderdagen na ondertekening van de overeenkomst tussen onderneming en erkende adviesinstantie aangevraagd. Pas na de goedkeuring van de reservering mag met de uitvoering van het adviesproject gestart worden en mag het project geheel of gedeeltelijk gefactureerd worden voor de geleverde prestaties.

§ 2. Per overeenkomst tussen een onderneming en een erkende adviesinstantie kan slechts één reservering gebeuren. Die reservering heeft een geldigheidsduur van twaalf maanden vanaf de datum van goedkeuring van de reservering.

§ 3. Een addendum aan een overeenkomst betreffende het adviesproject, dat betrekking heeft op de implementatie van bedrijfsadvies, wordt als een afzonderlijke overeenkomst beschouwd.

Art. 14. De onderneming wordt ervan op de hoogte gebracht dat de aangevraagde adviescheques gereserveerd werden.

Afdeling II. — Bestelling en betaling

Art. 15. § 1. De onderneming vraagt minstens tien adviescheques per bestelling aan binnen de geldigheidsduur van de reservering, bepaald in artikel 13, § 2.

§ 2. De gereserveerde adviescheques kunnen in maximaal vier tranches besteld en aangekocht worden.

Art. 16. § 1. Bij elke bestelling is de volledige verschuldigde som door de onderneming binnen veertien kalenderdagen nadat ze van de bestelling op de hoogte werd gebracht, gestort op de rekening van de uitgever, anders vervalt haar bestelling van rechtswege.

§ 2. Binnen een periode van maximaal veertien kalenderdagen na ontvangst van de betaling drukt de uitgever de adviescheques op naam van de onderneming en de erkende adviesinstantie conform de overeenkomst, met vermelding van de vervaldatum, bepaald in artikel 11, § 1, en het reserveringsnummer. Hij verstuurde de adviescheques binnen vijf werkdagen.

HOOFDSTUK VII. — Inleveringsprocedure door de erkende adviesinstantie

Art. 17. § 1. De erkende adviesinstantie levert de adviescheques die ze van een onderneming heeft ontvangen, met een kopie van de factuur in bij de uitgever. Die betaalt de erkende adviesinstantie uit voor het gedeelte van de factuur waarvoor adviescheques ter betaling werden afgegeven.

§ 2. De factuur wordt opgesteld in ten minste twee exemplaren, waarvan één bestemd voor de onderneming, en één voor de uitgever. Op een bijgevoegd afgifteborderel, verstrekt door de uitgever, worden het reserveringsnummer, toegekend door de uitgever, het facturnummer en het aantal adviescheques vermeld die ter betaling werden ontvangen.

§ 3. De erkende adviesinstantie dient de adviescheques in bij de uitgever uiterlijk vijftien maanden na de uitgifte ervan.

§ 4. Als vaststaat dat de in dit besluit vermelde voorwaarden werden vervuld, dan betaalt de uitgever de erkende adviesinstantie binnen veertien kalenderdagen nadat die laatste de adviescheques bij hem heeft ingediend.

HOOFDSTUK VIII. — De Europese regelgeving

Art. 18. De regelgeving van de adviescheques valt onder de toepassing van Verordening (EG) nr. 70/2001 van de Commissie van 12 januari 2001 betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag op staatssteun voor kleine en middelgrote ondernemingen en eventuele wijzigingen van die verordening.

HOOFDSTUK IX. — Teruggave

Art. 19. De subsidie wordt geheel of gedeeltelijk teruggevorderd, onder voorbehoud van de toepassing van de bepalingen in de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991 en de wet van 7 juni 1994 tot wijziging van het koninklijk besluit van 31 mei 1933 betreffende de verklaringen te doen in verband met subsidies, vergoedingen en toelagen van elke aard, die geheel of gedeeltelijk ten laste zijn van de Staat, als niet voldaan werd aan de informatiever- en raadplegingsprocedures in geval van collectief ontslag binnen een periode van vijf jaar die ingaat op de datum van aankoop van de adviescheques.

§ 2. De steun wordt eveneens teruggevorderd als de bepalingen van het decreet of dit besluit niet nageleefd worden.

§ 3. Bij de terugvordering is de Europese referentierentevoet van toepassing.

HOOFDSTUK X. — Slotbepalingen

Art. 20. Het besluit van de Vlaamse regering van 14 februari 2003 betreffende de adviescheques, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 4 april 2003, wordt opgeheven.

Art. 21. De adviesinstanties, die hun erkenning verkregen op basis van het besluit van de Vlaamse regering van 14 februari 2003 betreffende de adviescheques, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 4 april 2003, behouden voor de toepassing van dit besluit hun erkenning voor de resterende duur van de erkenning.

Art. 22. Hoofdstuk I, IV, XII tot en met XVII van het decreet van 31 januari 2003 betreffende het economisch ondersteuningsbeleid treden voor de toepassing van dit besluit in werking op de datum, bepaald door de Vlaamse minister.

Art. 23. De Vlaamse minister bepaalt de datum van inwerkingtreding van dit besluit.

Art. 24. De Vlaamse minister, bevoegd voor het Economisch Beleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 30 april 2004.

De minister-president van de Vlaamse regering,
B. SOMERS

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid en E-government,
P. CEYSENS

BIJLAGE

Onderstaande activiteiten komen in aanmerking voor adviescheques voorzover ze niet worden uitgeoefend door overheidsbedrijven of ondernemingen waarin de overheid een rechtstreekse of onrechtstreekse participatie van minstens 25 % in kapitaal of stemrechten heeft.

NACE code	Omschrijving
01410	Diensten verwant aan de landbouw
01420	Diensten verwant aan de veeteelt
02020	Diensten verwant aan de bosbouw en de bosexploitatie
10100	Winning van steenkool en vervaardiging van steenkoolaggglomeraten
10200	Winning van bruinkool en vervaardiging van bruinkoolaggglomeraten
10300	Winning van turf en vervaardiging van turfaggglomeraten
11100	Winning van aardolie en aardgas
11200	Diensten verwant aan de aardolie- en aardgaswinning
12000	Winning van uranium- en thoriumerts
13100	Winning van ijzererts
13200	Winning van non-ferro metaalertsen
14110	Winning van steen voor de bouw
14121	Winning van cementsteen
14122	Winning van kalksteen, gips en krijt
14130	Winning van leisteen
14211	Winning van zand
14212	Winning van grind
14220	Winning van klei en kaolien
14300	Winning van mineralen voor de chemische en de kunstmestindustrie
14400	Productie van zout
14500	Overige winning van delfstoffen, n.e.g.
15320	Vervaardiging van groente- en fruitsappen
15520	Vervaardiging van consumptie-ijs
15811	Industriële bakkerijen
15812	Artisanale brood- en banketbakkerijen
15820	Vervaardiging van beschuit en koekjes
15840	Vervaardiging van chocolade en suikerwerk
15850	Vervaardiging van deegwaren
15880	Vervaardiging van gehomogeniseerde voedingspreparaten en dieetvoeding
15890	Vervaardiging van overige voedingsmiddelen, n.e.g.
15910	Vervaardiging van gedistilleerde alcoholische dranken
15960	Brouwerijen
15980	Productie van mineraalwater en frisdranken
17110	Bewerken en spinnen van katoen- of katoenachtige vezels
17120	Bewerken en spinnen van kaardwol- of kaardwolachtige vezels
17130	Bewerken en spinnen van kamwol- of kamwolachtige vezels
17140	Bewerken en spinnen van vlas- of vlasachtige vezels
17150	Twijnen, voorbewerken en spinnen van zijde en textureren van synthetisch of kunstmatig vezelgaren
17160	Vervaardiging van naaigarens
17170	Bewerken en spinnen van overige textielvezels
17210	Vervaardiging van katoenen of katoenachtige weefsels
17220	Vervaardiging van kaardwollen of kaardwolachtige weefsels
17230	Vervaardiging van kamwollen of kamwolachtige weefsels
17240	Vervaardiging van zijden of zijdeachtige weefsels
17250	Vervaardiging van overige weefsels

NACE code	Omschrijving
17300	Textielveredeling
17401	Confectie van beddegoed, tafellinnen en textielwaren voor huishoudelijk gebruik
17402	Confectie van overige textielartikelen
17510	Vervaardiging van vloerkleden en tapijt
17520	Vervaardiging van koord, bindgaren, touw en netten
17530	Vervaardiging van gebonden textielvlies
17540	Vervaardiging van overige textielproducten, n.e.g.
17600	Vervaardiging van gebreide en gehaakte stoffen
17710	Vervaardiging van gebreide en gehaakte kousen en sokken
17720	Vervaardiging van gebreide en gehaakte pullovers en dergelijke artikelen
18100	Vervaardiging van kleding van leer
18210	Vervaardiging van werkkleding
18221	Confectie van bovenkleding voor heren, dames en kinderen
18222	Vervaardiging van maatkleding
18230	Vervaardiging van onderkleding
18241	Vervaardiging van babykleding
18242	Vervaardiging van sportkleding
18243	Vervaardiging van hoeden en petten
18244	Vervaardiging van overige kleding en kledingaccessoires, n.e.g.
18300	Bontnijverheid
19100	Looien en bereiden van leer
19200	Vervaardiging van koffers, tassen en dergelijke en van overige artikelen van leer
19301	Vervaardiging van schoeisel, exclusief schoeisel van rubber
19302	Vervaardiging van schoeisel van rubber
20101	Zagen en schaven van hout
20102	Impregneren van hout
20200	Vervaardiging van panelen en platen van hout
20300	Vervaardiging van schrijn- en timmerwerk
20400	Vervaardiging van houten emballage
20510	Vervaardiging van overige artikelen van hout
20520	Vervaardiging van artikelen van kurk en riet en van vlechtwerk
21110	Vervaardiging van papierpulp
21121	Vervaardiging van papier
21122	Vervaardiging van karton
21210	Vervaardiging van golfkarton en van verpakkingsmateriaal van papier en karton
21220	Vervaardiging van huishoudelijke en sanitaire papierwaren
21230	Vervaardiging van kantoorbenodigdheden van papier
21240	Vervaardiging van behangspapier
21250	Vervaardiging van overige artikelen van papier en karton
22110	Uitgeverijen van boeken
22120	Uitgeverijen van kranten
22130	Uitgeverijen van tijdschriften
22140	Uitgeverijen van geluidsopnamen
22150	Overige uitgeverijen
22210	Dagbladdrukkerijen
22220	Overige drukkerijen
22230	Boekbinden en afwerking
22240	Zetwerk en fotogravure

NACE code	Omschrijving
22250	Overige activiteiten verwant aan de drukkerijen
22310	Reproduktie van geluidsopnamen
22320	Reproduktie van video-opnamen
22330	Reproduktie van computermedia
23100	Vervaardiging van cokesovenprodukten
23200	Vervaardiging van geraffineerde aardolieprodukten
23300	Bewerking van splijt- en kweekstoffen
24110	Vervaardiging van industriële gassen
24120	Vervaardiging van kleurstoffen en pigmenten
24130	Vervaardiging van overige anorganische chemische basisprodukten
24140	Vervaardiging van overige organische chemische basisprodukten
24151	Vervaardiging van kunstmeststoffen
24152	Vervaardiging van aan de kunstmeststoffen verwante stikstofverbindingen
24160	Vervaardiging van kunststoffen in primaire vormen
24170	Vervaardiging van synthetische rubber in primaire vormen
24200	Vervaardiging van verdelgingsmiddelen en van chemische produkten voor de landbouw
24300	Vervaardiging van verf, vernis en drukinkt
24410	Vervaardiging van farmaceutische grondstoffen
24421	Vervaardiging van geneesmiddelen
24422	Vervaardiging van overige farmaceutische preparaten
24511	Vervaardiging van zeep en wasmiddelen
24512	Vervaardiging van poets- en onderhoudsmiddelen
24520	Vervaardiging van parfums en kosmetische artikelen
24610	Vervaardiging van kruit en springstoffen
24620	Vervaardiging van lijm en gelatine
24630	Vervaardiging van etherische oliën
24640	Vervaardiging van fotochemische produkten
24650	Vervaardiging van ongebruikte informatiedragers
24660	Vervaardiging van diverse chemische produkten
24700	Vervaardiging van synthetische en kunstmatige vezels
25110	Vervaardiging van binnen- en buitenbanden van rubber
25120	Loopvlakvernieuwing
25130	Vervaardiging van overige produkten van rubber
25210	Vervaardiging van platen, vellen, buizen en profielen van kunststof
25220	Vervaardiging van verpakkingsmateriaal van kunststof
25230	Vervaardiging van kunststofelementen voor de bouw
25240	Vervaardiging van overige produkten van kunststof
26110	Vervaardiging van vlakglas
26120	Vormen en bewerken van vlakglas
26130	Vervaardiging van holglas
26140	Vervaardiging van glasvezels
26150	Vervaardiging en bewerking van overig glas
26211	Vervaardiging van huishoudelijke artikelen en sierkeramiek van porselein
26212	Vervaardiging van huishoud. artikelen en siervoerwerpen van andere keramische stoffen dan porselein
26220	Vervaardiging van sanitaire apparaten van keramische stoffen
26230	Vervaardiging van isolatoren en isolatiemateriaal van keramische stoffen
26240	Vervaardiging van keramische produkten voor technisch gebruik
26250	Vervaardiging van overige keramische producten, exclusief tegels, dakpannen en bakstenen

NACE code	Omschrijving
26260	Vervaardiging van vuurvaste keramische produkten
26300	Vervaardiging van keramische tegels en plavuizen
26401	Vervaardiging van dakpannen
26402	Vervaardiging van bakstenen
26403	Vervaardiging van overige producten voor de bouw van gebakken klei
26510	Vervaardiging van cement
26520	Vervaardiging van kalk
26530	Vervaardiging van gips
26610	Vervaardiging van artikelen van beton voor de bouw
26620	Vervaardiging van artikelen van gips voor de bouw
26630	Vervaardiging van stortklare beton
26640	Vervaardiging van mortel
26650	Vervaardiging van vezelcement en van artikelen van vezelcement
26660	Vervaardiging van overige artikelen van beton en gips
26700	Bewerken van natuursteen
26810	Vervaardiging van schuur-, slijp- en polijstmiddelen
26820	Vervaardiging van niet- metaalhoudende minerale producten, n.e.g.
27100	Vervaardiging van ijzer en staal en van ferro-legeringen
27210	Vervaardiging van gietijzeren buizen
27220	Vervaardiging van stalen buizen
27310	Koudtrekken
27320	Koudwalsen van bandstaal
27330	Koudvervormen en koudfelsen
27340	Draadtrekken
27350	Overige eerste verwerking van staal; productie van niet-EGKS-ferrolegeringen
27410	Productie van edele metalen
27421	Productie van aluminium
27422	Eerste verwerking van aluminium
27431	Productie van lood, tin en zink
27432	Eerste verwerking van lood, tin en zink
27441	Produktie van koper
27442	Eerste verwerking van koper
27451	Produktie van overige non-ferro metalen
27452	Eerste verwerking van overige non-ferro metalen
27510	Gieten van ijzer
27520	Gieten van staal
27530	Gieten van lichte metalen
27540	Gieten van overige non-ferro metalen
28110	Vervaardiging van metalen constructiewerken
28120	Vervaardiging van metalen ramen, deuren, wanden, enz.
28210	Vervaardiging van metalen tanks, reservoires en overige recipiënten
28220	Vervaardiging van radiatoren en ketels voor centrale verwarming
28300	Vervaardiging van stoomketels
28401	Smeden van metaal
28402	Persen, stampen en profielwalsen van metaal
28403	Poedermetallurgie
28510	Oppervlaktebehandeling en bekleding van metaal
28520	Algemene metaalbewerking

NACE code	Omschrijving
28610	Vervaardiging van scharen, messen, bestekken, enz.
28620	Vervaardiging van gereedschap
28630	Vervaardiging van hang- en sluitwerk
28710	Vervaardiging van stalen vaten en dergelijke
28720	Vervaardiging van verpakkingsmiddelen van licht metaal
28730	Vervaardiging van artikelen van draad
28741	Vervaardiging van bouten, schroeven en moeren
28742	Vervaardiging van kettingen
28743	Vervaardiging van veren
28751	Vervaardiging van huishoudartikelen
28752	Vervaardiging van sanitaire artikelen
28753	Vervaardiging van brandkasten
28754	Vervaardiging van kleine artikelen van metaal
28755	Vervaardiging van overige artikelen van metaal, n.e.g.
29110	Vervaardiging van motoren en turbines, exclusief motoren voor luchtvaartuigen en motorvoertuigen
29120	Vervaardiging van pompen en compressoren
29130	Vervaardiging van afsluitkranen en dergelijke artikelen
29141	Vervaardiging van rollagers, kogellagers en dergelijke
29142	Vervaardiging van mechanische drijfwerkelementen
29210	Vervaardiging van industriële ovens en branders, inclusief elektrische
29220	Vervaardiging van hijs-, hef- en transportwerktuigen
29230	Vervaardiging van uitrusting voor de koeltechniek en klimaatregeling, voor niet huish. gebruik
29241	Vervaardiging van verpakkingsmachines
29242	Vervaardiging van weegtoestellen
29243	Vervaardiging van sputtoestellen, inclusief blusapparaten
29244	Vervaardiging van verkoopautomaten
29245	Vervaardiging van filtreertoestellen
29246	Vervaardiging van hogedrukreinigers, zandstraalapparaten en dergelijk reinigingsmateriaal
29247	Vervaardiging van overige machines voor algemeen gebruik, n.e.g.
29310	Vervaardiging van landbouwtractoren
29321	Vervaardiging van overige machines voor de landbouw en de bosbouw
29322	Herstelling van landbouwmachines
29401	Vervaardiging van gereedschapswerktuigen voor de metaalbewerking
29402	Vervaardiging van toestellen voor het lassen en solderen
29403	Vervaardiging van gereedschapswerktuigen voor de houtbewerking
29404	Vervaardiging van door een ingebouwde motor of pneumatisch aangedreven handgereedschap
29405	Vervaardiging van overige gereedschapswerktuigen
29510	Vervaardiging van machines voor de metallurgie
29520	Vervaardiging van machines voor de delfstoffenwinning en voor de bouw
29530	Vervaardiging van machines voor de productie van voedings- en genotmiddelen
29540	Vervaardiging van machines voor de textiel-, kleding- en leernijverheid
29550	Vervaardiging van machines voor de papier- of kartonnijverheid
29561	Vervaardiging van drukkerijmachines
29562	Vervaardiging van machines voor de rubber- en kunststofnijverheid
29563	Vervaardiging van vormkasten en gietvormen
29564	Vervaardiging van overige machines voor specifieke industrieën
29601	Vervaardiging van zware wapens en oorlogswapens
29602	Vervaardiging van lichte wapens en sportwapens

NACE code	Omschrijving
29710	Vervaardiging van elektrische huishoudapparaten
29720	Vervaardiging van niet-elektrische huishoudapparaten
30010	Vervaardiging van kantoormachines
30020	Vervaardiging van computers en apparatuur voor de verwerking van informatie
31100	Vervaardiging van elektromotoren en van elektrische generatoren en transformatoren
31200	Vervaardiging van schakel- en verdeelinrichtingen
31300	Vervaardiging van geïsoleerde kabels en draad
31400	Vervaardiging van accumulatoren en elektrische batterijen
31501	Vervaardiging van lampen
31502	Vervaardiging van verlichtingsapparaten
31610	Vervaardiging van elektrische benodigdheden voor motoren en voertuigen
31621	Vervaardiging van elektrische signaal- en alarmtoestellen
31622	Vervaardiging van elektromagnetisch materiaal voor industriële doeleinden
31623	Vervaardiging van overige elektrische benodigdheden, n.e.g.
32100	Vervaardiging van elektronische onderdelen
32201	Vervaardiging van zend- en transmissieapparatuur
32202	Vervaardiging van telefonieapparatuur
32300	Vervaardiging audio- en videoapparatuur
33101	Vervaardiging van elektrische apparaten voor de geneeskunde, de tandheelkunde en de veeartsenijkunde
33102	Vervaardig. van niet-elektr. appar. en instr. voor de geneesk. de tandheelkunde en de veeartsenijkunde
33103	Vervaardiging van orthopedische artikelen en prothesen
33201	Vervaardiging van elektrische meet-, regel- en controleapparatuur en van elektr.navigatieapparatuur
33202	Vervaard. van niet-elektr. meet-, regel- en controleapp. en van niet-elektrische navigatieapparatuur
33300	Vervaardiging van controleapparatuur van industriële processen
33401	Vervaardiging van brillen
33402	Vervaardiging van optische instrumenten en fotografische apparatuur
33500	Vervaardiging van uurwerken
34100	Vervaardiging en assemblage van auto's
34201	Vervaardiging van carrosserieën en aanhangwagens
34202	Vervaardiging van caravans en dergelijke
34300	Vervaardiging van onderdelen en accessoires voor motorvoertuigen en motoren daarvan
35110	Bouw en reparatie van schepen
35120	Bouw en reparatie van plezier- en sportvaartuigen
35200	Vervaardiging van rollend materieel voor spoor- en tramwegen
35300	Vervaardiging van lucht- en ruimtevaartuigen
35410	Vervaardiging van motorrijwielen
35420	Vervaardiging van rijwielen
35430	Vervaardiging van invalidenwagens
35500	Vervaardiging van overige transportmiddelen, n.e.g.
36111	Vervaardiging van stoelen en zitmeubels voor woningen en kantoren
36112	Vervaard.van stoelen en zetels voor theat.,bioscopen.e.d.en voor voertuigen en andere transportmid.
36121	Vervaardiging van kantoor-, winkel- en ateliermeubels, overwegend van metaal
36122	Vervaardiging van kantoor-, winkel- en ateliermeubels, overwegend van andere materialen dan metaal
36130	Vervaardiging van keukenmeubels
36141	Vervaardiging van eetkamer-, zitkamer- en slaapkamermeubels
36142	Vervaardiging van tuin- en terrasmeubels
36150	Vervaardiging van matrassen

NACE code	Omschrijving
36210	Slaan van munten en medailles
36221	Bewerking van diamant
36222	Bewerking van overige edelstenen en van halfedelstenen
36223	Vervaardiging van juwelen en sieraden
36224	Vervaardiging van edelsmeedwerk
36300	Vervaardiging van muziekinstrumenten
36400	Vervaardiging van sportartikelen
36500	Vervaardiging van spellen en speelgoed
36610	Vervaardiging van imitatiessieraden
36620	Vervaardiging van borstelwaren
36630	Overige industrie, n.e.g.
37100	Recuperatie van recycleerbaar metaalafval
37200	Recuperatie van overig recycleerbaar afval
40100	Produktie en distributie van elektriciteit
40200	Produktie en distributie van gas
40300	Distributie van stoom en warm water; vervaardiging van ijs, niet bestemd voor consumptie
41000	Winning, zuivering en distributie van water
45111	Slopen van gebouwen
45112	Grondverzet
45120	Proefboren en boren
45211	Bouwen van individuele huizen
45212	Optrekken van andere residentiële gebouwen en van kantoorgebouwen
45213	Optrekken van gebouwen voor industriel of commercieel gebruik, voor landbouwdoeleinden
45214	Bouw van tunnels, bruggen, viaducten en dergelijke
45215	Aanleg van pijpleidingen, telecommunicatieleidingen en hoogspanningsleidingen
45220	Dakbedekking en bouw van dakconstructies
45230	Aanleg van spoorwegen, wegen, straten, vliegvelden en sportaccommodaties
45241	Baggerwerken
45242	Overige waterbouw
45250	Overige werkzaamheden in de bouw
45310	Elektrische installatie
45320	Isolatiwerkzaamheden
45331	Installatie van verwarming, klimaatregeling en ventilatie
45332	Overig loodgieterswerk
45340	Overige bouwinstallatie
45410	Stukadoorswerk
45421	Schrijnwerk van hout of van kunststof
45422	Metaalschrijnwerk
45431	Plaatsen van vloer- en wandtegels
45432	Plaatsen van vloerbedekking van hout of andere materialen
45433	Plaatsen van behang
45441	Schilderen
45442	Glaszetteren
45450	Overige werkzaamheden in verband met de afwerking van gebouwen
45500	Verhuur van machines voor de bouwnijverheid met bedieningspersoneel
50101	Groothandel in motorvoertuigen
50102	Handelsbemiddeling in motorvoertuigen
50103	Kleinhandel in motorvoertuigen

NACE code	Omschrijving
50104	Handel in aanhangwagens, opleggers, caravans en dergelijke
50200	Onderhoud en reparatie van auto's
50301	Groothandel in onderdelen en accessoires van auto's
50302	Kleinhandel in onderdelen en accessoires van auto's
50400	Handel in en reparatie van motorrijwielen
50500	Kleinhandel in motorbrandstoffen
51110	Handelsbemid.d. in landbouwprod., levende dieren, textielgrondstoffen en aanverwante halffabrikaten
51120	Handelsbemiddeling in brandstoffen, ertsen, metalen en chemische produkten
51130	Handelsbemiddeling in hout en bouwmaterialen
51140	Handelsbemid.d. in machines en uitrusting voor handel en nijverheid en in schepen en luchtvaartuigen
51150	Handelsbemiddeling in meubels, huishoudelijke artikelen en ijzerwaren
51160	Handelsbemiddeling in textiel, kleding, schoeisel en artikelen van leer
51170	Handelsbemiddeling in voedings- en genotmiddelen
51180	Handelsbemiddeling gespecialiseerd in overige goederen, n.e.g.
51190	Niet-gespecialiseerde handelsbemiddeling
51210	Groothandel in granen, zaden en diervoeders
51220	Groothandel in bloemen en planten
51230	Groothandel in levende dieren
51240	Groothandel in huiden, vellen en leer
51250	Groothandel in ruwe tabak
51310	Groothandel in groenten en fruit
51321	Groothandel in vlees en vleeswaren, exclusief vlees van gevogelte en van wild
51322	Groothandel in vlees van wild en van gevogelte
51331	Groothandel in zuivelprodukten en eieren
51332	Groothandel in spijssoliën en -vetten
51340	Groothandel in dranken
51350	Groothandel in tabaksprodukten
51360	Groothandel in suiker, chocolade en suikerwerk
51370	Groothandel in koffie, thee, cacao en specerijen
51381	Groothandel in vis, schaal- en schelpdieren
51382	Groothandel in aardappelprodukten
51383	Groothandel in voeder voor huisdieren
51384	Overige gespecialiseerde groothandel in voedingswaren
51391	Groothandel in diepvriesprodukten
51392	Overige niet-gespecialiseerde groothandel in voedings- en genotmiddelen
51410	Groothandel in textiel
51421	Groothandel in kleding, kledingaccessoires en bontartikelen
51422	Groothandel in schoeisel
51430	Groothandel in elektrische huishoudelijke apparaten en audio- en videoapparatuur
51441	Groothandel in vaat- en glaswerk
51442	Groothandel in behang en onderhoudsprodukten
51450	Groothandel in parfums en cosmetica
51460	Groothandel in farmaceutische produkten
51471	Groothandel in meubels, niet-elektrische huishoudapparaten
51472	Groothandel in kranten, boeken en tijdschriften
51473	Groothandel in fotografische en cinematografische apparaten en in overige optische artikelen
51474	Groothandel in horloges en uurwerken, artikelen van edele metalen en sieraden

NACE code	Omschrijving
51475	Groothandel in papierwaren, kantoor- en schoolbehoeften
51476	Groothandel in sport- en kampeerartikelen, fietsen, spellen en speelgoed
51477	Groothandel in lederwaren en reisartikelen
51478	Overige groothandel in consumentenartikelen, n.e.g.
51510	Groothandel in brandstoffen
51520	Groothandel in metalen en metaalartikelen
51531	Groothandel in hout
51532	Groothandel in verf, vernis en bouwmaterialen, inclusief sanitair
51541	Groothandel in ijzerwaren
51542	Groothandel in loodgietersmateriaal en verwarmingsinstallaties
51550	Groothandel in chemische produkten
51561	Groothandel in diamant
51562	Groothandel in overige intermediaire produkten, n.e.g.
51570	Groothandel in afval en schroot
51610	Groothandel in gereedschapswerktuigen
51620	Groothandel in machines voor de bouwnijverheid
51630	Groothandel in machines voor de textielindustrie en in naai- en breimachines
51640	Groothandel in kantoormachines en kantoormaterieel
51651	Groothandel in elektrisch en elektronisch materiaal, inclusief installatiemateriaal
51652	Groothandel in diverse machines en uitrusting voor de nijverheid, n.e.g.
51653	Groothandel in diverse machines en uitrusting voor handel en dienstverlening, n.e.g.
51660	Groothandel in machines, tractoren, werktuigen en toebehoren voor de landbouw
51700	Overige groothandel
52111	Niet-gespecialiseerde kleinhandel in diepvriesprodukten
52112	Niet-gespecialiseerde kleinhandel in algemene voedingsmiddelen (verkoopsopp.minder dan 100 m ²)
52113	Superettes (verkoopsopp. tussen 100 m ² en 400 m ²)
52114	Supermarkten (verkoopsopp. tussen 400 m ² en 2 500 m ²)
52115	Hypermarkten (verkoopsopp. groter dan 2 500 m ²)
52116	Overige niet-gespecialiseerde kleinhandel in winkels in overwegend voedings-en genotmiddelen
52121	Grootwarenhuizen (verkoop van overwegend niet-voedingsmiddelen met verkoopsopp.van meer dan 2 500 m ²)
52122	Over.niet-gespec.kleinh.in winkels (verk.van overw.niet-voedingsmid.met verk.opp.v.mind.dan 2 500 m ²)
52210	Kleinhandel in groenten en fruit
52220	Kleinhandel in vlees en vleeswaren
52230	Kleinhandel in vis
52240	Kleinhandel in brood, banketbakkerswerk en suikerwerk
52250	Kleinhandel in dranken
52260	Kleinhandel in tabaksprodukten
52271	Kleinhandel in zuivelprodukten en eieren
52272	Overige kleinhandel in voedings- en genotmiddelen in gespecialiseerde winkels, n.e.g.)
52310	Apotheken
52320	Kleinhandel in medische en orthopedische artikelen
52330	Kleinhandel in reukwerk en cosmetica
52410	Kleinhandel in textiel
52421	Kleinhandel in bovenkleding voor heren, dames en kinderen (algemeen assortiment)
52422	Kleinhandel in bovenkleding voor heren
52423	Kleinhandel in bovenkleding voor dames
52424	Kleinhandel in baby- en kinderkleding

NACE code	Omschrijving
52425	Kleinhandel in onderkleding, lingerie, strand- en badkleding
52426	Kleinhandel in kledingaccessoires
52431	Kleinhandel in schoeisel
52432	Kleinhandel in lederwaren en reisartikelen
52441	Kleinhandel in meubels
52442	Kleinhandel in artikelen voor verlichting en woninginrichting
52450	Kleinhandel in elektrische huishoudapparaten en in audio- en videoapparatuur
52461	Kleinh. in ijzerw., verf en bouwmat. (incl.doe-het-zelfzaken) met een verk.opp.van minder dan 400 m ²
52462	Kleinh. in ijzerw., verf en bouwmat. (incl.doe-het-zelfzaken) met een verk.opp.van minder dan 400 m ²
52470	Kleinhandel in boeken, kranten, tijdschriften en kantoorbehoeften
52481	Kleinhandel in vaste en vloeibare brandstoffen
52482	Kleinhandel in sport- en kampeerartikelen
52483	Kleinhandel in bloemen en planten
52484	Kleinhandel in horloges en sieraden
52485	Kleinhandel in optische en fotografische artikelen
52486	Kleinhandel in wand- en vloerbekleding
52487	Kleinhandel in kantooruitrusting en computers
52488	Kleinhandel in drogisterijartikelen en onderhoudsproducten
52489	Kleinhandel in spellen en speelgoed
52491	Kleinhandel in wapens en munitie
52492	Kleinhandel in fietsen
52493	Kleinhandel in kinderwagens
52494	Kleinhandel in naai- en breimachines
52495	Kleinhandel in postzegels en munten
52496	Kleinhandel in huisdieren en benodigdheden daarvoor
52497	Kleinhandel in souvenirs, ambachtelijke produkten en religieuze artikelen
52498	Overige gespecialiseerde kleinhandel in winkels, n.e.g.
52501	Kleinhandel in antiquiteiten
52502	Kleinhandel in tweedehandsgoederen
52610	Postorderbedrijven
52621	Markt- en straathandel in voedingsmiddelen
52622	Markt- en straathandel in kleding en textielwaren
52623	Overige markt- en straathandel
52630	Overige kleinhandel, niet in winkels
52710	Reparatie van schoenen en artikelen van leer
52720	Reparatie van elektrische huishoudapparaten
52730	Reparatie van uurwerken, horloges en sieraden
52740	Overige reparaties, n.e.g.
55110	Hotels en motels, met restaurant
55120	Hotels en motels, zonder restaurant
55210	Jeugdherbergen en berghutten
55220	Kampeerterreinen
55231	Vakantiecentra en vakantiedorpen
55232	Verschaffen van overig logies voor kortstondig verblijf
55233	Verschaffen van collectief logies, exclusief logies voor toeristen
55301	Restaurants van het traditionele type
55302	Fast food-zaken, snackbars, frituren en dergelijke
55401	Cafés

NACE code	Omschrijving
55402	Discotheken, dancings en dergelijke
55510	Kantines
55521	Catering
55522	Uitzendkoks en verzorgen van feesten en recepties
60100	Vervoer per spoor
60211	Stedelijk en voorstedelijk personenvervoer
60212	Overig personenvervoer volgens een dienstregeling
60220	Exploitatie van taxi's
60230	Overig vervoer van personen te land
60241	Verhuisdiensten
60242	Goederenvervoer over de weg
60243	Verhuur van vrachtwagens met bestuurder
60300	Vervoer via pijpleidingen
61100	Zee- en kustvaart
61200	Binnenvaart
62100	Luchtvaart volgens dienstregeling
62200	Luchtvaart zonder dienstregeling
62300	Ruimtevaart
63111	Vrachtbehandeling in zeehavens
63112	Overige vrachtbehandeling
63121	Opslag in koelpakhuizen
63122	Overige opslag
63210	Ondersteunende activiteiten i.v.m. het vervoer te land
63220	Ondersteunende activiteiten i.v.m. het vervoer over water
63230	Ondersteunende activiteiten i.v.m. de luchtvaart
63301	Reisbureaus
63302	Touroperators
63303	Reisgidsen, toeristische informatiediensten en dergelijke
63401	Expeditiekantoren
63402	Bevrachting
63403	Scheepsagenturen
63404	Douaneagentschappen
63405	Vervoersbemiddeling
63406	Overige activiteiten i.v.m. de organisatie van het vrachtvervoer
64120	Koerierdiensten
64200	Telecommunicatie
65121	Banken
65122	Privé-spaarbanken
65210	Financiële leasing
65221	Verbruikskrediet
65222	Overige kredietverstrekking
65231	Financiële holdings
65232	Factoring
65233	Beursvennootschappen
65234	Portefeuillemaatschappijen
65235	Gemeenschappelijke beleggingsfondsen
65236	Overige financiële instellingen, n.e.g.
66011	Rechtstreekse verzekерingsverrichtingen leven

NACE code	Omschrijving
66012	Aangenomen herverzekeringen leven
66013	Gemengde verzekeringsondernemingen, overwegend leven
66020	Pensioenfondsen
66031	Rechtstreekse verzekeringsverrichtingen niet-leven
66032	Aangenomen herverzekeringen niet-leven
66033	Gemengde verzekeringsondernemingen, overwegend niet-leven
67110	Beheer van financiële beurzen
67120	Commissionairs in effecten, beleggingsadvies en vermogensbeheer
67130	Overige hulpbedrijven i.v.m. financiële instellingen
67201	Verzekeringsmakelaars en -agenten
67202	Schade- en risico-experten
67203	Overige hulpbedrijven i.v.m. het verzekeringswezen
70111	Projectontwikkeling voor woningbouw
70112	Projectontwikkeling voor kantoorbouw
70113	Projectontwikkeling voor infrastructuurwerken
70120	Handel in onroerend goed voor eigen rekening
70201	Verhuur van woningen, exclusief sociale woningen
70202	Verhuur van sociale woningen
70203	Verhuur van niet-residentiële gebouwen
70204	Verhuur van terreinen
70311	Bemiddeling bij de aankoop, verkoop en verhuur van onroerend goed
70312	Schatten en evalueren van onroerend goed
70321	Beheer van residentiële gebouwen
70322	Beheer van overig onroerend goed
71100	Verhuur van personenwagens en lichte bestelwagens (max. 3,5 t)
71210	Verhuur van overige transportmiddelen voor vervoer te land
71220	Verhuur van schepen
71230	Verhuur van vliegtuigen
71310	Verhuur van landbouwmachines en -werktuigen
71320	Verhuur van machines en installaties voor de bouwnijverheid
71330	Verhuur van kantoormachines en computers
71340	Verhuur van overige machines en werktuigen
71401	Verhuur van gereedschapswerktuigen en doe-het-zelfmaterieel
71402	Verhuur van videocassettes en -banden
71403	Verhuur van televisietoestellen en andere audio- en videoapparatuur
71404	Verhuur van vaat- en glaswerk, keuken- en tafelgerei, elektrische huishoudapparaten, enz.
71405	Verhuur van textiel, kleding en schoeisel
71406	Verhuur van sport- en kampeerartikelen
71407	Verhuur van medisch en paramedisch materieel
71408	Verhuur van overige roerende goederen voor persoonlijk of huishoudelijk gebruik, n.e.g
72100	Computeradviesbureaus
72200	Realisatie van programma's en gebruiksklare systemen
72300	Gegevensverwerking
72400	Databanken
72500	Onderhoud en reparatie van computers en van kantoormachines
72600	Overige activiteiten in verband met computers
73100	Natuurwetenschappelijk speur- en ontwikkelingswerk
73200	Speur- en ontwikkelingswerk i.v.m. sociale en geesteswetenschappen

NACE code	Omschrijving
74111	Advocatenkantoor en juridische adviseurs
74112	Notariskantoor
74113	Deurwaarderskantoor
74114	Overige rechtskundige dienstverlening
74121	Boekhouders
74122	Accountants
74123	Bedrijfsrevisoren
74124	Belastingconsulenten
74131	Marktonderzoekbureaus
74132	Organisatie van opiniepeilingen
74141	Public relations-bureaus
74142	Overige adviesbureaus op het gebied van bedrijfsvoering en beheer
74151	Managementactiviteiten van holdings
74201	Architecten
74202	Landmeters
74203	Technische studiën en ingenieursactiviteiten
74301	Automobielinspectie en overige diagnosecentra voor auto's
74302	Overige technische testen en analyses
74401	Publiciteitsagentschappen
74402	Beheer van publiciteitsdragers
74403	Etaileurs en dergelijke
74501	Personnelsselectie en plaatsing
74502	Interimkantoren en tijdelijke tewerkstelling
74503	Agentschappen voor fotomodellen, mannequins, hostessen en dergelijke
74601	Bewakingsbedrijven en beveiligingsdiensten
74602	Opsporingsdiensten en detectivebureaus
74700	Industriële reiniging
74811	Fotostudio's en overige fotografische activiteiten
74812	Fotolaboratoria
74820	Verpakkingsbedrijven
74831	Secretariaten
74832	Vertaaldiensten en tolken
74833	Behandeling van post
74834	Sociale secretariaten
74835	Overige activiteiten i.v.m. administratie, n.e.g.
74841	Veilingwezen
74842	Organisatie van salons, tentoonstellingen en beurzen
74843	Incassobureaus en onderzoek naar de kredietwaardigheid
74844	Binnenhuisarchitecten
74845	Bedrijfencentra
74846	Activiteiten i.v.m. waardebonnen, korting- en premiezegels
74847	Ontwerpen van textielpatronen, kleding, juwelen, meubels en decoratieartikelen
74848	Impressariaten en theateragentschappen
74849	Overige zakelijke dienstverlening, n.e.g.
80411	Autorijscholen
80412	Vlieg- en vaaronderricht
80421	Volwassenenvorming
80422	Kunstonderwijs dat niet naar niveau kan worden ingedeeld

NACE code	Omschrijving
80423	Schriftelijk onderwijs
80424	Overige vormen van onderwijs, n.e.g.
90001	Afvalwaterverzameling en -zuivering
90002	Verzamelen, storten en verwerken van huisvuil
90003	Verzamelen, storten en verwerken van afval afkomstig van de landbouw, van ind. afval en van bouwpuin
90004	Beheer van stortplaatsen en definitieve opslagplaatsen van afval
90005	Straatreiniging en sneeuwruimen
92111	Produktie van bioscoopfilms
92112	Produktie van televisiefilms
92113	Produktie van overige films
92114	Diensten verwant aan de filmproductie
92120	Distributie van films
92130	Vertoning van films
92201	Productie en uitzending van radioprogramma's
92202	Productie van televisieprogramma's
92203	Uitzending van televisieprogramma's
92321	Exploitatie van schouwburgen, concertzalen en dergelijke
92322	Beheer en exploitatie van culturele centra
92331	Kermisattracties
92332	Pretparken
92400	Persagentschappen
92611	Beheer en exploitatie van sportcentra
92612	Exploitatie van fitness-centra en gymnastiekzalen
92613	Exploitatie van overige sportinstallaties en -accomodaties
92621	Activiteiten van sportclubs en -bonden
92622	Zelfstandig werkende sportbeoefenaars, -instructeurs en -begeleiders
92623	Overige activiteiten i.v.m. de sportbeoefening
92710	Kansspelen
92721	Exploitatie van snooker- en biljartzalen
92722	Exploitatie van recreatieparken, lunaparken en dergelijke
92723	Exploitatie van strandfaciliteiten, fietsen, waterfietsen, poney's en dergelijke
92724	Overige activiteiten i.v.m. recreatie
93011	Industriële wasserijen, ververijen en dergelijke
93012	Wasserettes, behandeling van was en reiniging van kleding ten behoeve van particulieren
93013	Depothouders voor de behandeling van was en de reiniging van kleding
93021	Kapsalons
93022	Schoonheidszorg
93031	Begrafenisondernemingen
93032	Beheer van kerkhoven en crematoria
93040	Lichaamsverzorging
93051	Huwelijksagentschappen, contactbemiddeling, escortdiensten en dergelijke
93052	Grafologen, astrologen, helderzienden, wichelaars en dergelijke
93053	Overige diensten aan personen, n.e.g.

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse regering van 30 april 2004 betreffende de adviescheques.

De minister-president van de Vlaamse regering,
B. SOMERS

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid en E-government,
P. CEYSENS

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 2716

[C — 2004/35941]

30 AVRIL 2004. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif aux chèques-conseil

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 31 janvier 2003 relatif à la politique d'aide économique, modifié par le décret du 19 décembre 2003;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 février 2003 relatif aux chèques-conseil, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 avril 2003;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du Budget, donné le 2 avril 2004;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que le texte de synthèse de la Conférence d'Entreprise flamande stipule que le régime existant des chèques-conseil sera adapté;

Considérant l'importance de l'entrée en vigueur dans les meilleurs délais de la nouvelle réglementation en matière de chèques-conseil afin de permettre l'accès de conseillers débutants et de personnes plus âgées qui souhaitent se rendre à nouveau sur le marché de l'emploi en tant que conseiller;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Economie, de la Politique extérieure et de l'E-gouvernement;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — Dispositions générales**Section I^e. — Définitions**

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° décret : le décret du 31 janvier 2003 relatif à la politique d'aide économique;

2° Ministre : le Ministre flamand chargé de la Politique économique;

3° émetteur : l'organisme désigné après compétition, qui est chargé de l'émission et du paiement des chèques-conseil;

4° consultant agréé : un prestataire de services indépendant privé, spécialisé entièrement ou partiellement dans l'identification et l'examen de problèmes relatifs au fonctionnement de l'entreprise, qui est à même de recommander des actions adéquates et d'assister à leur mise en œuvre, et agréé par le Ministre pour le système des chèques-conseil flamands;

5° division : la division de la Politique d'Aide économique de l'Administration de l'Economie du Ministère de la Communauté flamande;

6° petites et moyennes entreprises : les entreprises telles que visées à l'article 3, 2^o et 3^o, du décret;

7° chèque-conseil : un instrument de paiement par lequel peuvent être payés les projets de conseil spécialisés qu'un consultant agréé facture à une entreprise. Le Ministre détermine les conditions de forme du chèque-conseil;

8° conseils d'entreprise : des documents écrits contenant des conseils et recommandations spécifiques, valables et porteurs d'avenir et composés d'une analyse de la problématique, d'un conseil proprement dit et un volet de mise en œuvre;

9° étude de faisabilité : conseil d'entreprise spécifique, axé sur la mise sur pied d'une activité d'entreprise projetée;

10° étude de praticabilité : étude d'ordre économique, technique ou financier concernant des projets d'investissement ou de développement;

11° suivi du dossier : accompagnement lors de la mise en œuvre d'un conseil d'entreprise;

12° projet de conseil : projet qui porte sur les dispositions des 8°, 9°, 10° et 11°;

13° année calendaire : la période du 1^{er} janvier au 31 décembre inclus.

Section II. — Critère d'indépendance

Art. 2. § 1^{er}. Afin de répondre au critère d'indépendance fixé à l'article 3, 2^o et 3^o, du décret, il est interdit que 25 % ou plus du capital ou des droits de vote soient détenus par une grande entreprise ou conjointement par plusieurs grandes entreprises.

Pour l'application du critère d'indépendance, on entend par grande entreprise, toute entreprise occupant 250 travailleurs ou plus et/ou ayant un chiffre d'affaires annuel supérieur à 40 millions d'euros et un bilan global supérieur à 27 millions d'euros.

§ 2. Le critère d'indépendance fait l'objet des exceptions suivantes :

1° l'entreprise est entre les mains de sociétés publiques de participation, d'entreprises pour capital à risques ou d'investisseurs institutionnels, à la condition que ceux-ci, à titre individuel ou collectif, n'exercent aucun contrôle sur la société;

2° en raison de la répartition du capital, l'entreprise ne connaît pas la composition de son actionnariat. Dans ce cas, on peut se baser sur une déclaration sur l'honneur de l'entreprise qu'elle présume raisonnablement ne pas être pour plus de 25 % entre les mains d'une grande entreprise ou de plusieurs grandes entreprises.

§ 3. La définition ne peut être contournée par les entreprises qui répondent formellement au critère d'indépendance, mais dont le contrôle est en fait exercé par une grande entreprise ou par diverses grandes entreprises conjointement.

Section III. — Chiffre d'affaires et total du bilan

Art. 3. § 1^{er}. Le chiffre d'affaires annuel et le total du bilan de l'entreprise, tels que fixés à l'article 3, 2^o et 3^o, du décret sont ajoutés, sans les consolider, au chiffre d'affaires annuel et au total du bilan de :

1^o toutes les entreprises dans lesquelles l'entreprise demandeuse détient soit directement soit indirectement 25 % ou plus du capital ou des droits de vote;

2^o toutes les entreprises qui détiennent soit directement soit indirectement 25 % ou plus du capital ou des droits de vote de l'entreprise demandeuse.

§ 2. Pour le calcul du chiffre d'affaires annuel et du total du bilan d'une entreprise, la période de référence est l'exercice auquel se rapportent les comptes annuels déposés en dernier lieu auprès de la Banque Nationale de Belgique avant la date de la demande d'aide et disponibles par le biais d'une banque de données centralisée. Pour le calcul du chiffre d'affaires, un exercice supérieur ou inférieur à douze mois est reconvertis en une année calendaire. En cas d'entreprises récemment créées dont les comptes annuels ne sont pas encore clôturés, on se base sur un plan financier de la première année de production. Pour les entreprises qui ne doivent pas établir de comptes annuels, la période de référence est la dernière déclaration auprès des impôts directs avant la date de la demande d'aide.

§ 3. Si, en raison de la dispersion du capital, la composition de l'actionnariat n'est pas connue exactement, on peut se baser sur une déclaration sur l'honneur de l'entreprise relative à la détention du capital et des droits de vote.

Section IV. — Emploi

Art. 4. § 1^{er}. L'emploi du nombre de travailleurs est déterminé à l'aide du nombre de travailleurs occupés dans l'entreprise pendant la période de référence.

§ 2. Pour l'application du présent article, on entend par période de référence la période d'emploi pendant les quatre derniers trimestres que l'Office national de Sécurité sociale peut attester avant la date de la demande d'aide et qui est disponible dans une banque de données centralisée.

§ 3. La preuve de l'emploi d'ouvriers portuaires dans des entreprises qui relèvent des différentes commissions paritaires des ports est fournie par des attestations des organisations patronales dans les différents ports.

Pour le calcul du nombre d'ouvriers portuaires, le nombre de tâches prestées pendant la période de référence est divisé par le nombre moyen de tâches prestées pendant cette période.

CHAPITRE II. — Champ d'application

Art. 5. Les petites et moyennes entreprises entrent en ligne de compte pour une aide qui est octroyée sous la forme d'une subvention en cas d'achat de chèques-conseil afin de faire appel aux services d'un consultant agréé.

Art. 6. § 1^{er}. Seuls les avis relatifs aux secteurs mentionnés en annexe du présent arrêté sont admissibles au subventionnement.

§ 2. Le Ministre peut adapter cette annexe en fonction des priorités politiques et de la réglementation européenne.

§ 3. Les consultants agréés mêmes entrent en ligne de compte pour une aide sur la base du présent arrêté, à condition qu'ils répondent à la définition d'entreprise, et qu'ils utilisent les chèques-conseil pour les conseils fournis par un tiers consultant agréé.

CHAPITRE III. — Le projet de conseil

Art. 7. § 1^{er}. Une aide peut être octroyée pour faire appel aux services d'un consultant agréé en vue d'un conseil d'entreprise, d'une étude de faisabilité ou d'une étude de praticabilité, et d'un accompagnement lors de la mise en œuvre. Les entreprises peuvent choisir sur une liste de consultants agréés.

§ 2. Ne sont pas admissibles, les services de nature permanente ou périodique et les services qui font partie des dépenses normales de l'entreprise, tels que les conseils fiscaux de routine, les services réguliers sur le plan juridique, ainsi que les conseils de routine en matière de politique de sélection, de recrutement et du personnel, ou la publicité. Ils ne peuvent pas non plus concerner des conseils de subvention.

§ 3. Les analyses techniques qui ne font pas partie d'un projet de conseil global ne sont pas admissibles.

CHAPITRE IV. — L'agrément des consultants

Art. 8. § 1^{er}. Le Ministre agrée le consultant sur la base du code déontologique signé et :

1^o un certificat de qualité qui garantit la qualité en matière de prestation de services par le consultant. Ce certificat de qualité est :

a) un certificat ISO délivré par un organisme de certification accrédité;

b) un certificat CEDEO/Q*for;

2^o un agrément du Vlaams Instituut voor het Zelfstandig Ondernemen, dans le cadre de l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 décembre 1997 relatif à l'octroi d'une aide financière aux petites entreprises faisant appel à des conseillers d'entreprise extérieurs agréés et à l'agrément de ces conseillers d'entreprise;

3^o un autre agrément délivré par les autorités flamandes, à condition que l'agrément garantit la qualité des services de conseil afin de permettre au consultant de se définir sur le marché comme un consultant agréé par les autorités, et moyennant l'accord du Ministre fonctionnellement compétent qui peut soumettre le transfert de l'agrément à des conditions;

4^o un agrément à titre personnel. Le Ministre agrée ce consultant à condition qu'il remplit les conditions suivantes :

a) S'il s'agit d'une société qui a adopté le statut d'une société commerciale, ou s'il s'agit d'un groupement européen d'intérêt économique, d'un groupement d'intérêt économique ou d'une association sans but lucratif, le consultant doit être régulièrement créé. S'il s'agit d'une personne physique qui a la qualité de commerçant ou exerce de profession indépendante, cette personne doit jouir des droits civils et politiques.

b) Le consultant doit satisfaire aux obligations imposées par la législation sociale et fiscale.

c) Le consultant doit remplir les critères en matière de qualité et d'expertise, à démontrer sur la base d'un curriculum vitae structuré et conformément aux directives du Ministre.

§ 2. Ce n'est qu'après son agrément par le Ministre que le consultant ne peut se profiler sur le marché de la consultance en tant que consultant agréé.

§ 3. Le Ministre détermine la procédure en matière d'agrément, de suspension et de retrait de l'agrément des consultants.

CHAPITRE V. — Chèques-conseil

Art. 9. § 1^{er}. Dans la limite des crédits budgétaires prévus à cet effet, les petites et moyennes entreprises peuvent réserver, par année calendaire, 820 chèques-conseil au maximum d'une valeur à vue de 30 euros par chèque-conseil, ou pour un volume maximal de 24 600 euros de chèques-conseil.

§ 2. Le Ministre fixe la procédure de réservation et d'achat des chèques-conseil.

Art. 10. La Région flamande apporte une contribution de 50 % du montant total du chèque-conseil, les 50 % restants étant payés par l'entreprise au moment de l'achat du chèque-conseil.

Art. 11. § 1^{er}. Dans le chef de l'entreprise, le chèque-conseil a une durée de validité de 14 mois à dater de l'émission, pour le paiement de factures dans le cadre du contrat relatif au projet de conseil.

§ 2. Le chèque-conseil est remis à l'émetteur par le consultant agréé au plus tard quinze mois de l'émission.

§ 3. Le coût global admissible du projet de conseil est de 300 euros au minimum (hors T.V.A.).

§ 4. Des factures d'acompte ou des factures ne couvrant pas de prestations fournies ne peuvent être payées au moyen de chèques-conseil.

§ 5. Le chèque-conseil n'est pas payé au consultant agréé :

1° si la durée de validité fixée aux §§ 1^{er} et 2 n'est pas respectée;

2° si le chèque-conseil est utilisé ou accepté pour le paiement d'un projet de conseil ou une partie du projet facturés avant la réservation des chèques-conseil ou s'il ne couvre pas de prestations fournies;

3° si un projet de conseil a été fourni par un consultant non agréé.

§ 6. La valeur totale des chèques-conseil offerts ne peut être supérieure au montant total de la facture hors T.V.A.

§ 7. Une entreprise peut obtenir le remboursement de chèques-conseil valables achetés en surplus moyennant l'approbation préalable de la division, dans le seul cas de la résiliation du contrat entre l'entreprise et le consultant agréé pendant la période d'exécution du projet de conseil et de la durée de validité de la réservation à la suite :

1° de la cessation de l'activité de l'entreprise à cause du décès ou d'un accident causant l'incapacité de travail complète :

a) de la personne physique ou du gérant ou propriétaire d'une entreprise individuelle ou de son conjoint aidant;

b) de l'actionnaire majoritaire d'une société qui assure la gestion journalière de l'entreprise;

2° de la cessation de l'activité du consultant agréé.

Le Ministre fixe les pièces justificatives à produire à cet effet.

§ 8. Dans les cas fixés au § 7, l'entreprise peut obtenir le remboursement de la partie du chèque qu'elle a payée contre remise des chèques auprès de l'émetteur qui doit les annuler.

CHAPITRE VI. — Procédure d'achat par l'entreprise

Section I^e. — Réservation

Art. 12. L'entreprise s'identifie à l'aide d'un nombre de critères à fixer par le Ministre, et présente une demande de réservation des chèques-conseil.

Art. 13. § 1^{er}. La réservation des chèques se fait au plus tard quatorze jours calendaires de la signature d'une convention entre l'entreprise et le consultant agréé. Le projet de conseil ne peut démarrer qu'après l'approbation de la réservation, il peut alors être facturé en tout ou en partie pour les prestations fournies.

§ 2. Une seule réservation peut être effectuée par convention entre une entreprise et un consultant agréé. Cette réservation a une durée de validité de douze mois à partir de la date d'approbation de la réservation.

Un addendum à la convention concernant le projet de conseil, qui porte sur la mise en œuvre d'un conseil d'entreprise est considéré comme une convention séparée.

Art. 14. L'entreprise est informée du fait que les chèques-conseil demandés ont été réservés.

Section II. — Commande et paiement

Art. 15. § 1^{er}. L'entreprise demande au moins dix chèques-conseil par commande pendant la durée de validité de la réservation fixée à l'article 13, § 2.

§ 2. Les chèques-conseil réservés sont commandés et achetés en quatre tranches au maximum.

Art. 16. § 1^{er}. Pour chaque commande, l'entreprise verse la somme totale due au compte de l'émetteur dans les 14 jours calendaires de la communication de la commande, sinon sa commande est supprimée de plein droit.

§ 2. Dans une période de 14 jours calendaires au maximum après le paiement, l'émetteur imprime les chèques-conseil au nom de l'entreprise et du consultant agréé conformément à la convention, en précisant la date limite telle que visée à l'article 11, § 1^{er}, ainsi que le numéro de réservation. Il envoie les chèques-conseil dans les cinq jours ouvrables.

CHAPITRE VII. — Procédure de remise par le consultant agréé

Art. 17. § 1^{er}. Les chèques-conseil donnés par une entreprise au consultant agréé sont remis par ce dernier, avec copie de la facture, à l'émetteur qui paie le consultant agréé pour la partie de la facture pour laquelle des chèques-conseil ont été remis.

§ 2. La facture est établie au moins en deux exemplaires, dont un est destiné à l'entreprise et l'autre à l'émetteur. Un bordereau de remise fourni par l'émetteur mentionne le numéro de réservation attribué par l'émetteur, le numéro de la facture et le nombre de chèques-conseil reçus en paiement.

§ 3. Le consultant agréé remet les chèques-conseil à l'émetteur dans les quinze mois de la date d'émission.

§ 4. S'il est établi que les conditions mentionnées dans le présent arrêté sont remplies, l'émetteur paie le consultant agréé dans les quatorze jours calendaires après que ce dernier lui a transmis les chèques-conseil.

CHAPITRE VIII. — *La réglementation européenne*

Art. 18. La réglementation relative aux chèques-conseil relève de l'application du règlement (CE) n° 70/2001 de la Commission du 12 janvier 2001 concernant l'application des articles 87 et 88 du traité CE aux aides d'Etat en faveur des petites et moyennes entreprises et d'éventuelles modifications ultérieures de ce règlement.

CHAPITRE IX. — *Restitution*

Art. 19. La subvention peut être complètement ou partiellement récupérée, sans préjudice des dispositions des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991 et la loi du 7 juin 1994 modifiant l'arrêté royal du 31 mai 1933 concernant les déclarations à faire en matière de subventions, indemnités et allocations de toute nature, qui sont, en tout ou en partie, à charge de l'Etat, s'il n'est pas satisfait aux procédures d'information et de consultation en cas de licenciement collectif dans une période de 5 ans qui commence à la date de l'achat des chèques-conseil.

§ 2. L'aide est également récupérée si les dispositions du décret ou du présent arrêté ne sont pas respectées.

§ 3. En cas de récupération, l'intérêt de référence européen s'applique.

CHAPITRE X. — *Dispositions finales*

Art. 20. L'arrêté du Gouvernement flamand du 14 février 2003 relatif aux chèques-conseil, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 avril 2003, est abrogé.

Art. 21. Les consultants qui ont obtenu leur agrément sur la base de l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 février 2003 relatif aux chèques-conseil, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 avril 2003, conservent pour l'application du présent arrêté leur agrément pour la durée restante de l'agrément.

Art. 22. Pour l'application du présent arrêté, les chapitres I^{er}, IV, XII à XVII inclus, du décret du 31 janvier 2003 relatif à la politique d'aide économique entrent en vigueur à la date fixée par le Ministre flamand.

Art. 23. Le Ministre flamand arrête la date d'entrée en vigueur du présent décret.

Art. 24. La Ministre flamande ayant la Politique économique dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 30 avril 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
B. SOMERS

La Ministre flamande de l'Economie, de la Politique extérieure, et de l'E-gouvernement,
P. CEYSENS

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 2717

[C — 2004/36069]

14 MEI 2004. — Besluit van de Vlaamse regering houdende de herverdeling van het krediet voor de DAC-regularisatie van het project van de Brusselse welzijns- en gezondheidsraad ter uitvoering van het Vlaams intersectoraal akkoord voor de social-profitsector 2000-2005

De Vlaamse regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 5, § 1, II, 2°, vervangen bij de bijzondere wet van 16 juli 1993;

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op artikel 55 tot en met 58;

Gelet op het decreet van 19 december 2003 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2004, inzonderheid op artikel 54;

Gelet op het decreet van 7 mei 2004 houdende aanpassing van de uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2004;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de Financiën en de Begroting, gegeven op 15 april 2004;

Overwegende dat voor de verdere uitvoering van de maatregel DAC-regularisatie, ter uitvoering van het Vlaams intersectoraal akkoord voor de social- profitsector 2000-2005, de sector in kwestie over de nodige middelen moet kunnen beschikken;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Om de nodige bestaansmiddelen aan de v.z.w. Brusselse welzijns- en gezondheidsraad te verzekeren, wordt 34.000 euro (vierendertigduizend euro) overgeheveld van programma 40.3 basisallocatie 33.01 naar programma 41.7 basisallocatie 43.07.

Art. 2. De Vlaamse minister, bevoegd voor de Bijstand aan personen, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 14 mei 2004.

De minister-president van de Vlaamse regering,
B. SOMERS

De Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen,
A. BYTTEBIER

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE

F. 2004 — 2717

[C — 2004/36069]

14 MAI 2004. — Arrêté du Gouvernement flamand portant réaffectation du crédit pour la régularisation TCT du projet du « Brusselse welzijns- en gezondheidsraad » en exécution de l'Accord intersectoriel flamand pour le secteur non marchand 2000-2005

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 5, § 1^{er}, II, 2°, remplacé par la loi spéciale du 16 juillet 1993;

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment les articles 55 à 58 inclus;

Vu le décret du 19 décembre 2003 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 2004, notamment l'article 54;

Vu le décret du 7 mai 2004 ajustant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 2004;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé des Finances et du Budget, donné le 15 avril 2004;

Considérant que le secteur en question doit pouvoir disposer des moyens nécessaires en vue de l'exécution ultérieure des mesures régularisation TCT en exécution de l'Accord intersectoriel flamand pour le secteur non marchand 2000-2005,

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Egalité des Chances;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour que l'a.s.b.l. « Brusselse welzijns- en gezondheidsraad » puisse disposer des moyens de subsistance nécessaires, un montant de 34.000 euros (trente-quatre mille euros) du programme 40.3, allocation de base 33.01 est transféré vers le programme 41.7, allocation de base 43.07.

Art. 2. La Ministre flamande qui a l'Assistance aux personnes dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 14 mai 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
B. SOMERS

La Ministre flamande de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Egalité des Chances,
A. BYTTEBIER

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 2718

[C — 2004/36162]

28 MEI 2004. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 18 juli 2003 betreffende de taxidiensten en de diensten voor het verhuren van voertuigen met bestuurder

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 20 april 2001 betreffende de organisatie van het personenvervoer over de weg en tot oprichting van de Mobiliteitsraad van Vlaanderen, inzonderheid op artikel 25 tot en met 52, en op artikel 73, gewijzigd bij het decreet van 13 februari 2004;

Gelet op artikel 15 van het decreet van 13 februari 2004 tot wijziging van het decreet van 20 april 2001 betreffende de organisatie van het personenvervoer over de weg en tot oprichting van de Mobiliteitsraad van Vlaanderen;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 18 juli 2003 betreffende de taxidiensten en de diensten voor het verhuren van voertuigen met bestuurder;

Gelet op het advies nr. 36.906/3 van de Raad van State, gegeven op 26 april 2004, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 10 van het besluit van de Vlaamse regering van 18 juli 2003 betreffende de taxidiensten en de diensten voor het verhuren van voertuigen met bestuurder wordt vervangen door wat volgt :

« § 1. Het college kan de vergunning voor het exploiteren van een taxidienst voor een bepaalde tijd schorsen of intrekken door een gemotiveerde beslissing als de houder van de vergunning :

1° de beveiligde gegevens, bedoeld in artikel 20, tweede lid, wijzigt;

2° onjuiste inlichtingen heeft verstrekt over gegevens die noodzakelijk waren voor de afgifte of de hernieuwing van de vergunning;

3° binnen vijf dagen de wijziging van adres van woonplaats, van exploitatie- of maatschappelijke zetel niet meedeelt aan de vergunningverlenende gemeente;

4° niet meer voldoet aan een van de voorwaarden die vereist waren voor het uitreiken van de bestaande vergunning;

5° de vergunningsvoorraarden niet naleeft;

6° na de overgangsperiode, bedoeld in artikel 79, niet voldoet aan de bepalingen van artikel 19 tot en met 31;

7° niet voldoet aan de fiscale en sociale verplichtingen;

8° een taxameter laat gebruiken die een ander tarief bevat dan het tarief dat vermeld wordt in de vergunning;

9° andere tarieven laat afficheren in het taxivoertuig dan die welke vermeld worden in de vergunning;

10° een bedrag betaalt aan een derde, met uitzondering van een taxicentrale, om een taxirit te verkrijgen.

§ 2. Het college kan de vergunning voor het exploiteren van een taxidienst voor een bepaalde tijd schorsen of intrekken door een gemotiveerde beslissing als de taxibestuurder :

1° de beveiligde gegevens, bedoeld in artikel 20, tweede lid, van dit besluit, wijzigt;

2° de in de vergunning vastgelegde tarieven niet respecteert;

3° geen vervoerbewijs als bedoeld in artikel 28 geeft aan de klant;

4° geen controlerapport als bedoeld in artikel 31 kan geven;

5° een ander tarief of een andere prijs vraagt dan het tarief of de prijs, vermeld in de vergunning, in de geafficheerde tarieven of op de taxameter of de randapparatuur;

6° gedurende de overgangsperiode, bepaald in artikel 80, het dubbel van elk vervoerbewijs niet vasthecht aan het rittenblad, bedoeld in artikel 82, eerste lid;

7° het gemeentereglement betreffende de taxidiensten overtreedt;

8° een bedrag betaalt aan een derde, met uitzondering van een taxicentrale, om een taxirit te verkrijgen.

§ 3. Voordat beslist wordt om de vergunning te schorsen of in te trekken, wordt de exploitant gehoord. In het geval, bedoeld in § 2, wordt de taxibestuurder eveneens gehoord.

De beslissing wordt betekend aan de exploitant met vermelding van de wijze waarop het beroep kan worden aangetekend.

De intrekking, de schorsing of het beroep wordt onmiddellijk door de gemeente aan de bevoegde administratieve dienst van het Vlaamse Gewest meegedeeld. »

Art. 2. In artikel 25 van hetzelfde besluit worden de woorden « dat het hoogste is, zijn er lagere tarieven » vervangen door de woorden « dat het laagste is, zijn er hogere tarieven ».

Art. 3. In artikel 27, § 1, 1°, g), van hetzelfde besluit worden de woorden « het vastgestelde uur » vervangen door de woorden « het voorziene uur ».

Art. 4. In artikel 28, § 1, 5°, van hetzelfde besluit worden de woorden « uit zeven cijfers, te beginnen met 0000001 » vervangen door de woorden « uit vijf cijfers, te beginnen met 00001 ».

In artikel 28, § 2, tweede lid, van hetzelfde besluit worden tussen de woorden « gedurende vijf jaar bewaard » en de woorden « Ze worden verstrekt » de woorden « , minstens gedurende één week in de randapparatuur, daarna hetzij in de randapparatuur, hetzij op de maatschappelijke zetel » ingevoegd.

Art. 5. In hetzelfde besluit wordt na artikel 47 een hoofdstuk IV, bestaande uit een artikel 47bis, ingevoegd dat luidt als volgt :

« Hoofdstuk IV. — Statistieken

Art. 47bis. Elke gemeente moet jaarlijks aan de Vlaamse regering de volgende gegevens verstrekken :

1° het aantal vergunningen en taxivoertuigen in de gemeente, met vermelding van :

a) het aantal reservevoertuigen;

b) het aantal voertuigen met standplaats op de openbare weg;

c) het aantal voertuigen, uitgerust met radiotelefonie;

d) het aantal voertuigen dat eveneens ingezet wordt in het kader van een dienst voor het verhuren van voertuigen met bestuurder;

2° het aantal tarieven, met vermelding van het aantal gewone tarieven en het aantal forfaitaire tarieven;

3° het aantal intrekkingen van vergunningen en het aantal van de daaraan verbonden taxivoertuigen, met vermelding van het aantal intrekkingen dat gegronde is op artikel 32bis, derde lid, van het decreet;

4° het aantal schorsingen van vergunningen, met vermelding van het aantal schorsingen dat gegronde is op artikel 32bis, derde lid, van het decreet;

5° het aantal verlagingen van het aantal eenheden van taxivoertuigen, met vermelding van het aantal verlagingen dat gegronde is op artikel 32bis, derde lid, van het decreet;

6° het aantal vergunningen dat werd geweigerd;

7° het aantal klachten over oneigenlijk gebruik, bedoeld in artikel 32bis, eerste lid, van het decreet;

8° het aantal sancties, bedoeld in artikel 32bis, derde lid, van het decreet;

9° het aantal definitieve beëindigingen, bedoeld in artikel 9 en het aantal van de daaraan verbonden taxivoertuigen;

10° het aantal exploitanten op de wachtlijst, met vermelding van het aantal gevraagde voertuigen.

De minister krijgt deze gegevens op magnetische drager. De minister bepaalt de praktische regeling.

Zodra de gegevensbank, bedoeld in artikel 64, operationeel is, bepaalt de minister welke van de in het eerste lid vermelde gegevens alsnog door de gemeente moeten worden verstrekt. »

Art. 6. In hetzelfde besluit wordt een artikel 49bis ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Art. 49bis. Een vergunning die is uitgereikt door een ander gewest is geldig voor het grondgebied van het Vlaamse Gewest voorzover er geen reizigers in- of uitstappen op het grondgebied van het Vlaamse Gewest. »

Art. 7. Artikel 63, eerste lid, van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt :

« Elke gemeente moet jaarlijks aan de Vlaamse regering de volgende gegevens verstrekken :

1° het aantal vergunningen en verhuurvoertuigen met bestuurder in de gemeente;

2° het aantal intrekkingen van vergunningen en het aantal van de daaraan verbonden voertuigen;

3° het aantal schorsingen van vergunningen;

4° de verlaging van het aantal eenheden verhuurvoertuigen met bestuurder;

5° het aantal vergunningen dat werd geweigerd;

6° het aantal definitieve beëindigingen, bedoeld in artikel 52 en het aantal van de daaraan verbonden voertuigen. »

Aan artikel 63 van hetzelfde besluit, wordt een derde lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

« Zodra de gegevensbank, bedoeld in artikel 64, operationeel is, bepaalt de minister welke van de in het eerste lid vermelde gegevens alsnog door de gemeente moeten worden verstrekt. »

Art. 8. In artikel 64, tweede lid, van hetzelfde besluit worden tussen de woorden « hebben toegang tot » en de woorden « deze gegevensbank », de woorden « dit deel van » ingevoegd.

Aan artikel 64 van hetzelfde besluit, waarvan de bestaande tekst § 1 zal vormen, worden een nieuwe § 2 en § 3 toegevoegd, die luiden als volgt :

« § 2. De gegevensbank bevat eveneens ten minste alle gegevens, vermeld in de bij dit besluit gevoegde bijlagen.

De gemeentelijke ambtenaren vullen de gegevens aan in de gegevensbank op het ogenblik dat de taxivergunning en de taxi- en reservekaarten, respectievelijk de vergunning voor het verhuren van voertuigen met bestuurder en de kaarten voor een verhuurvoertuig met bestuurder worden afgehaald.

In de gegevensbank houden de gemeentelijke ambtenaren eveneens de volgende gegevens bij :

1° een afschrift van de eventuele wachtrijst, bedoeld in artikel 3, § 2;

2° de toepassing van de beperking of de verhoging van het aantal taxivoertuigen in de gemeente, al dan niet toegestaan door de minister zoals bedoeld in artikel 4;

3° de klachten over oneigenlijk gebruik als bedoeld in artikel 32bis, eerste lid, van het decreet;

4° de sancties, bedoeld in artikel 32bis, derde lid, van het decreet.

De minister bepaalt de nadere regels voor de werking van en de toegang tot dit deel van de gegevensbank.

§ 3. De minister bepaalt tot welke gegevens van de gegevensbank de Dienst voor Inschrijving van de Voertuigen van de Federale Overheidsdiensten Mobiliteit en Vervoer, evenals de sociale, fiscale en arbeidsinspectiediensten toegang hebben. »

Art. 9. In hetzelfde besluit wordt een artikel 78bis ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Art. 78bis. Als bij de inwerkingtreding van dit besluit in bepaalde gemeenten het aantal vergunde taxivoertuigen meer bedraagt dan het aantal dat toegestaan wordt door artikel 3 en 4, dan is het voor die gemeente in kwestie verboden om nieuwe vergunningen toe te staan of bestaande vergunningen te hernieuwen. »

Art. 10. In hetzelfde besluit wordt aan artikel 79 een nieuw tweede lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

« Voor de toepassing van artikel 20 en 28 treden de bepalingen omtrent de printer in werking op 1 januari 2005. In afwijking van artikel 30 mag de bestuurder in de overgangsperiode blijven klanten vervoeren zolang het voertuig niet is uitgerust met een printer ». »

Art. 11. In hetzelfde besluit wordt een nieuw artikel 79bis ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Art. 79bis. In afwijking van artikel 25 wordt gedurende de overgangsperiode, zolang het voertuig niet is uitgerust met een taxameter die voldoet aan de bepalingen van artikel 25, tarief I gelijkgesteld aan tarief A en tarief II gelijkgesteld aan tarief B. »

Art. 12. In bijlage I bij hetzelfde besluit worden onder punt 18 de woorden « die bij de handelsrechtbank is geregistreerd of een afschrift van het *Belgisch Staatsblad* » vervangen door de woorden « gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* » en worden de woorden « , aangeleverd door de Kamer van Ambachten en Neringen » geschrapt.

Art. 13. In bijlage II bij hetzelfde besluit worden op de derde bladzijde, na de woorden « laat weg wat niet van toepassing is. », de woorden « Als een bepaald tarief alleen geldt voor een bepaald voertuig, vul dan aan. » toegevoegd.

Art. 14. In bijlage VIII bij hetzelfde besluit worden onder punt 12 de woorden « die bij de handelsrechtbank is geregistreerd of een afschrift van het *Belgisch Staatsblad* » vervangen door de woorden « gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* » en worden de woorden « , aangeleverd door de Kamer van Ambachten en Neringen » geschrapt.

Art. 15. In bijlage IX bij hetzelfde besluit worden op de tweede bladzijde de woorden « de (gemeente)(stad)(naam gemeente) » vervangen door de woorden « het Vlaamse Gewest ». »

Art. 16. Artikel 7, 8, 12, 13 en 14 van het decreet van 13 februari 2004 tot wijziging van het decreet van 20 april 2001 betreffende de organisatie van het personenvervoer over de weg en tot oprichting van de Mobiliteitsraad van Vlaanderen treden in werking op 1 juni 2004.

Art. 17. Dit besluit treedt in werking op 1 juni 2004.

Art. 18. De Vlaamse minister, bevoegd voor het Vervoer, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 28 mei 2004.

De minister-president van de Vlaamse regering,
B. SOMERS

De Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie,
G. BOSSUYT

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 2718

[C — 2004/36162]

28 MAI 2004. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 juillet 2003 relatif aux services de taxi et aux services de location de véhicules avec chauffeur

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 20 avril 2001 relatif à l'organisation du transport de personnes par la route et portant création du Conseil de Mobilité de la Flandre, notamment les articles 25 à 52 compris, et l'article 73, modifié par le décret du 13 février 2004;

Vu l'article 15 du décret du 13 février 2004 modifiant le décret du 20 avril 2001 relatif à l'organisation du transport de personnes par la route et portant création du Conseil de Mobilité de la Flandre;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 juillet 2003 relatif aux services de taxi et aux services de location de voitures avec chauffeur;

Vu l'avis n° 36 906/3 du Conseil d'Etat, donné le 26 avril 2004, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de la Mobilité, des Travaux publics et de l'Energie;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 10 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 juillet 2003 relatif aux services de taxi et aux services de location de voitures avec chauffeur est remplacé par ce qui suit :

« § 1^{er}. Le collège peut suspendre ou retirer l'autorisation d'exploiter un service de taxi pour une période déterminée par une décision motivée lorsque le titulaire de l'autorisation :

1° modifie les données sécurisées visées à l'article 20, alinéa deux;

2° a fourni des informations inexactes concernant les données nécessaires à la délivrance ou au renouvellement de l'autorisation;

3° a omis de communiquer dans les cinq jours à la commune ayant délivré l'autorisation tout changement d'adresse du domicile, du siège d'exploitation ou du siège social;

4° cesse de répondre à une des conditions requises pour la délivrance de l'autorisation existante;

5° ne respecte pas les conditions d'autorisation;

6° ne répond pas, après la période transitoire visée à l'article 79, aux dispositions des articles 19 à 31 inclus;

7° ne se conforme pas aux obligations fiscales et sociales;

8° permet l'utilisation d'un taximètre qui comporte un tarif autre que celui mentionné dans l'autorisation;

9° fait afficher dans le véhicule de taxi des tarifs autres que ceux mentionnés dans l'autorisation;

10° paie un montant à un tiers, à l'exception d'une centrale de taxis, afin d'obtenir une course de taxi.

§ 2. Le collège peut suspendre ou retirer l'autorisation d'exploiter un service de taxi pour une période déterminée par une décision motivée lorsque le chauffeur de taxi :

1° modifie les données sécurisées visées à l'article 20, alinéa deux, du présent arrêté;

2° ne respecte pas les tarifs fixés dans l'autorisation;

3° ne remet pas de reçu tel que visé à l'article 28 au client;

4° ne peut produire de rapport de contrôle tel que visé à l'article 31;

5° demande un tarif ou un prix autre que le tarif ou le prix mentionné dans l'autorisation, dans les tarifs affichés ou sur le taximètre ou l'appareillage périphérique;

6° ne joint pas, pendant la période transitoire fixée à l'article 80, la copie de chaque reçu à la feuille de route visée à l'article 82, premier alinéa;

7° enfreint le règlement communal relatif aux services de taxi;

8° paie un montant à un tiers, à l'exception d'une centrale de taxis, afin d'obtenir une course de taxi.

§ 3. L'exploitant sera entendu avant la décision de suspension ou de retrait de l'autorisation. Dans le cas visé au § 2, le chauffeur de taxi sera également entendu.

La décision est signifiée à l'exploitant moyennant mention des possibilités de recours.

Le retrait, la suspension ou le recours sont immédiatement communiqués par la commune au service administratif compétent de la Région flamande. »

Art. 2. A l'article 25 du même arrêté, les mots « qui est le plus élevé, il est possible d'appliquer des tarifs moins élevés » sont remplacés par les mots « qui est le moins élevé, il est possible d'appliquer des tarifs plus élevés ».

Art. 3. Dans l'article 27, § 1^{er}, 1°, g), du même arrêté, les mots « l'heure constatée » sont remplacés par les mots « l'heure prévue ».

Art. 4. A l'article 28, § 1^{er}, 5°, du même arrêté, les mots « composé de sept chiffres, commençant par 0000001 » sont remplacés par les mots « composé de cinq chiffres, commençant par 00001 ».

A l'article 28, § 2, deuxième alinéa, du même arrêté, les mots « , pendant à moins une semaine dans l'appareillage périphérique, ensuite soit dans l'appareillage périphérique, soit au siège social » sont insérés entre les mots « durant cinq ans » et « Elles sont présentées ».

Art. 5. Il est inséré dans le même arrêté, après l'article 47, un chapitre IV, composé de l'article 47bis, rédigé comme suit :

« Chapitre IV. — *Statistiques*

Art. 47bis. Chaque commune doit annuellement fournir au Gouvernement flamand les données suivantes :

1° le nombre d'autorisations et de véhicules de taxi dans la commune, avec mention :

a) du nombre de véhicules de réserve;

b) du nombre de véhicules ayant leur station autorisée sur la voie publique;

c) du nombre de véhicules pourvus de radiotéléphonie;

d) du nombre de véhicules également utilisés dans le cadre d'un service de location de véhicules avec chauffeur;

2° le nombre de tarifs, avec mention du nombre de tarifs ordinaires et du nombre de tarifs forfaitaires;

3° le nombre de retraits d'autorisations et le nombre des véhicules de taxi concernés, avec mention du nombre de retraits basé sur l'article 32bis, troisième alinéa, du décret;

4° le nombre de suspensions d'autorisations, avec mention du nombre de suspensions basé sur l'article 32bis, troisième alinéa, du décret;

5° le nombre de réductions du nombre d'unités de véhicules de taxi, avec mention du nombre de réductions basé sur l'article 32bis, troisième alinéa, du décret;

6° le nombre d'autorisations refusées;

7° le nombre de plaintes quant à l'utilisation impropre telle que visée à l'article 32bis, premier alinéa, du décret;

8° le nombre de sanctions visées à l'article 32bis, troisième alinéa, du décret;

9° le nombre de cessations définitives visées à l'article 9 et le nombre de véhicules de taxi y relatifs;

10° le nombre d'exploitants sur la liste d'attente, avec mention du nombre de véhicules demandés.

Le Ministre reçoit ces données sur porteur magnétique. Le Ministre détermine le règlement pratique.

Dès que la base de données visée à l'article 64 sera opérationnelle, le Ministre déterminera quelles données parmi celles citées au premier alinéa devront encore être fournies par la commune. »

Art. 6. Dans le même arrêté, il est inséré un article 49bis, rédigé comme suit :

« Art. 49bis. Une autorisation délivrée par une autre Région est valable sur le territoire de la Région flamande à condition qu'aucun voyageur ne monte ou descende sur le territoire de la Région flamande. »

Art. 7. L'article 63, premier alinéa, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Chaque commune doit annuellement fournir au Gouvernement flamand les données suivantes :

1° le nombre d'autorisations et de véhicules de location avec chauffeur dans la commune;

2° le nombre de retraits d'autorisations et le nombre de véhicules y afférents;

3° le nombre de suspensions d'autorisations;

4° la réduction du nombre d'unités de véhicules de location avec chauffeur;

5° le nombre d'autorisations refusées;

6° le nombre de cessations définitives visées à l'article 52 et le nombre de véhicules de taxi y relatifs. »

A l'article 63 du même arrêté, il est ajouté un troisième alinéa, rédigé comme suit :

« Dès que la base de données visée à l'article 64 sera opérationnelle, le Ministre déterminera quelles données parmi celles citées au premier alinéa devront encore être fournies par la commune. »

Art. 8. A l'article 64, deuxième alinéa, du même arrêté, les mots « cette partie de » sont insérés entre les mots « ont accès à » et les mots « cette base de données ».

A l'article 64 du même arrêté, dont le texte actuel formera le § 1^{er}, il est ajouté un nouveau § 2 et un nouveau § 3 rédigés comme suit :

« § 2. La base de données comprend au moins toutes les données citées dans les annexes jointes au présent arrêté.

Les fonctionnaires communaux complètent les données dans la base de données au moment où l'autorisation de taxi et les cartes de taxi et de réserve, respectivement l'autorisation pour la location de véhicules avec chauffeur et les cartes pour un véhicule de location avec chauffeur sont retirées.

Dans la base de données, les fonctionnaires communaux tiennent également à jour les données suivantes :

1° une copie de la liste d'attente éventuelle visée à l'article 3, § 2;

2° l'application de la restriction ou de l'augmentation du nombre de véhicules de taxi dans la commune, autorisée ou non par le Ministre tel que visé à l'article 4;

3° les plaintes quant à l'utilisation impropre telle que visée à l'article 32bis, premier alinéa, du décret;

4° les sanctions visées à l'article 32bis, troisième alinéa, du décret.

Le Ministre fixe les modalités pour le fonctionnement de cette partie de la base de données et pour l'accès à celle-ci.

§ 3. Le Ministre détermine à quelles données de la base de données ont accès le Service d'Immatriculation des Véhicules des Services publics fédéraux Mobilité et Transport, ainsi que les services sociaux, fiscaux et d'inspection du travail. »

Art. 9. Dans le même arrêté, il est inséré un article 78bis, rédigé comme suit :

« Art. 78bis. Si, dans certaines communes, le nombre de véhicules de taxi autorisés est, à l'entrée en vigueur du présent arrêté, supérieur au nombre autorisé par les articles 3 et 4, il est défendu à la commune en question d'accorder de nouvelles autorisations ou de renouveler des autorisations existantes. »

Art. 10. A l'article 79 du même arrêté, il est ajouté un second alinéa, rédigé comme suit :

« Pour l'application des articles 20 et 28, les dispositions relatives à l'imprimante entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2005. Par dérogation à l'article 30, le chauffeur peut continuer à transporter, pendant la période transitoire, des clients aussi longtemps que le véhicule n'est pas équipé d'une imprimante. »

Art. 11. Dans le même arrêté, il est inséré un article 79bis, rédigé comme suit :

« Art. 79bis. Par dérogation à l'article 25, le tarif I est assimilé au tarif A et le tarif II est assimilé au tarif B pendant la période transitoire, aussi longtemps que le véhicule n'est pas équipé d'un taximètre satisfaisant aux dispositions de l'article 25. »

Art. 12. Au point 18 de l'annexe I^{re} au même arrêté, les mots « enregistrée auprès du tribunal du commerce ou un extrait du *Moniteur belge* » sont remplacés par les mots « publiés au *Moniteur belge* » et les mots « délivré par la Chambre des Métiers et Négocios » sont supprimés.

Art. 13. A la troisième page de l'annexe II au même arrêté, les mots « Remplissez si un tarif déterminé ne s'applique qu'à un véhicule déterminé » sont ajoutés après les mots « bifiez la mention inutile ».

Art. 14. Au point 12 de l'annexe VIII au même arrêté, les mots « enregistrée auprès du tribunal du commerce ou un extrait du *Moniteur belge* » sont remplacés par les mots « publiés au *Moniteur belge* » et les mots « délivré par la Chambre des Métiers et Négocios » sont supprimés.

Art. 15. A la deuxième page de l'annexe IX au même arrêté, les mots « la (commune) (ville) de » sont remplacés par les mots « la Région flamande ».

Art. 16. Les articles 7, 8, 12, 13 et 14 du décret du 13 février 2004 modifiant le décret du 20 avril 2001 relatif à l'organisation du transport de personnes par la route et portant création du Conseil de Mobilité de la Flandre entrent en vigueur le 1^{er} juin 2004.

Art. 17. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juin 2004.

Art. 18. Le Ministre flamand ayant les Transports dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.
Bruxelles, le 28 mai 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
B. SOMERS

Le Ministre flamand de la Mobilité, des Travaux publics et de l'Energie,
G. BOSSUYT

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 2719

[C — 2004/36107]

4 JUNI 2004. — Besluit van de Vlaamse regering houdende delegatie van specifieke bevoegdheden aan het hoofd van het departement van het Vlaams ministerie van Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed, en houdende aanpassing van de regelgeving inzake ruimtelijke ordening, woonbeleid en onroerend erfgoed

De Vlaamse regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 87, § 1;
Gelet op het kaderdecreet Bestuurlijk Beleid van 18 juli 2003;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 29 september 1994 tot reglementering van het sociaal huurbesluit voor de woningen die door de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij of door de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij erkende lokale sociale huisvestingsmaatschappijen worden verhuurd in toepassing van artikel 80ter van de Huisvestingscode, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 8 maart 1995 en 1 oktober 1996, inzonderheid op het opschrift en op artikelen 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 16, 18, 19, 23 en 26;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 30 november 1994 houdende de voorwaarden inzake erkenning en subsidiëring van huurdersbonden en een overleg- en ondersteuningscentrum, inzonderheid op artikelen 1, 4, 5, 8, 9, 15, 16 en 17;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 11 januari 1995 houdende de voorwaarden betreffende sociale leningen met gewestwaarborg voor het bouwen, kopen of verbouwen van woningen, inzonderheid op artikel 1, zoals gewijzigd bij besluit van de Vlaamse regering van 29 november 2002;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 8 maart 1995 tot uitvoering van het decreet van 16 juni 1982 houdende maatregelen voor een sociaal grondbeleid, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 7 oktober 1997, inzonderheid op artikelen 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 en 8;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 6 april 1995 tot vaststelling van de type-huurovereenkomst voor de woningen die toebehoren aan de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij erkende sociale huisvestingsmaatschappijen of aan de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij zelf, inzonderheid op het opschrift, op artikelen 1, 2, 6, 18 en 20 en op de bijlage;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 6 april 1995 tot bepaling van de vorm, de inhoud, de wijze van bijhouden, de modaliteiten van de actualisering en de controle van de registers van de kandidaat-huurders van sociale woningen, inzonderheid op artikelen 1, 3 en 4;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 24 juli 1996 houdende de tegemoetkoming van het Vlaamse Gewest voor maatregelen in het kader van het grond- en pandenbeleid, inzonderheid op artikelen 1, 2, 6, 8, 9, 11, 13, 15, 16, 17, 21, 22, 25, 26 en 27, zoals gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 14 december 2001;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 21 oktober 1997 houdende bepaling van de erkennings- en subsidievoorwaarden van sociale verhuurkantoren, inzonderheid op artikelen 1, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 en 14;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 18 november 1997 houdende de erkennings- en subsidiëringsoverwaarden voor de samenwerkings- en overlegstructuur van de erkende sociale verhuurkantoren, inzonderheid op artikelen 1, 3, 4, 5, 6, 7, 8 en 9;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 17 december 1997 tot bepaling van de erkenningsvoorwaarden van de sociale huisvestingsmaatschappijen, inzonderheid op artikelen 1, 2, 3, 4, 5 en 6;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 7 april 1998 houdende de afbakening van woonvernieuwings- en woningbouwgebieden, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 24 juli 1998 houdende regeling van de voorwaarden inzake het verlenen van een tussenkomst in de aankoopprijs van een bouwgrond in de Vlaamse rand, inzonderheid op artikelen 1, 2, zoals gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 20 oktober 1998, en 7;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 11 mei 1999 betreffende de aanwending van de kapitalen van het fonds B2 door het Vlaams Woningfonds van de Grote Gezinnen, ter uitvoering van de Vlaamse Wooncode, inzonderheid op artikel 6;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 8 juni 1999 tot bepaling van de specifieke regelingen van het toezicht op de sociale huisvestingsmaatschappijen, inzonderheid op artikelen 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8 en 9;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 5 mei 2000 tot instelling van het register van ruimtelijke planners, tot bepaling van de voorwaarden voor opname van personen in dat register en tot vaststelling van nadere regels met betrekking tot de verantwoordelijkheid van ruimtelijke planners voor de opmaak van ruimtelijke structuurplannen en ruimtelijke uitvoeringsplannen, inzonderheid op artikelen 1, 3, 4, 6, 8 en 10;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 19 mei 2000 tot vaststelling van de voorwaarden waaraan personen moeten voldoen om als ambtenaar van ruimtelijke ordening te kunnen worden aangesteld, inzonderheid op artikelen 1, 3, 5, 7 en 9;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 20 oktober 2000 tot reglementering van het sociale huurstelsel voor sociale huurwoningen die worden verhuurd of onderverhuurd door de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij of een sociale huisvestingsmaatschappij met toepassing van titel VII van de Vlaamse Wooncode, inzonderheid op het opschrift en op de artikelen 1, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 20, 24, 25 en 34;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 23 november 2001 tot bepaling van de voorwaarden voor toekenning van subsidies aan gemeenten voor de opleiding van gemeentelijke stedenbouwkundige ambtenaren en voor de betaling van de gemeentelijke stedenbouwkundige ambtenaren in kleine gemeenten, inzonderheid op artikelen 1, 2, 4, 7, 8, 9, 13, 14, 15, 16, 18 en 19;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 18 juli 2003 houdende voorwaarden waaronder kredietvennootschappen voor sociaal woonkrediet erkend kunnen worden door de Vlaamse regering, inzonderheid op artikelen 1, 5, 7 en 8;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 30 maart 2004;

Gelet op het advies van de Raad van State 37.082/3, gegeven op 24 mei 2004, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Ruimtelijke Ordening, Wetenschappen en Technologische Innovatie, de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken en de Vlaamse minister van Wonen, Media en Sport;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — Bepalingen met betrekking tot het departement van het Vlaams Ministerie van Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

Artikel 1. Naast de delegaties van beslissingsbevoegdheid betreffende de aangelegenheden, bedoeld in het besluit van de Vlaamse regering van 10 oktober 2003 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de departementen van de Vlaamse ministeries, worden aan het hoofd van het departement de volgende specifieke delegaties verleend :

1° het aanleggen van een register van ruimtelijke planners, bedoeld in artikel 19, § 7, derde lid, eerste zin, van het decreet van 18 mei 1999 houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening;

2° het beslissen over het beroep van de planologische ambtenaar tegen de goedkeuring van het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan, bedoeld in artikel 51, § 2, van het decreet van 18 mei 1999 houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening;

3° het beslissen over de schorsing die werd ingediend door de gewestelijke stedenbouwkundige ambtenaar, bedoeld in artikel 126, § 4, van het decreet van 18 mei 1999 houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening;

4° het beslissen over het beroep van de planologische ambtenaar tegen de afgifte van een gunstig attest, bedoeld in artikel 145ter, § 2, van het decreet van 18 mei 1999 houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening;

5° het beslissen over de schorsing van de gemachtigde ambtenaar, bedoeld in artikel 43, § 4 en artikel 44 van het decreet betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996.

HOOFDSTUK II. — Wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 29 september 1994 tot reglementering van het sociaal huurbesluit voor de woningen die door de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij of door de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij erkende lokale sociale huisvestingsmaatschappijen worden verhuurd in toepassing van artikel 80ter van de Huisvestingscode, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 8 maart 1995 en 1 oktober 1996

Art. 2. In het opschrift van het besluit van de Vlaamse regering van 29 september 1994 tot reglementering van het sociaal huurbesluit voor de woningen die door de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij of door de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij erkende lokale sociale huisvestingsmaatschappijen worden verhuurd in toepassing van artikel 80ter van de Huisvestingscode, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 8 maart 1995 en 1 oktober 1996, worden de woorden « Vlaamse Huisvestingsmaatschappij of door de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij » en het woord « lokale » geschrapt.

Art. 3. In artikel 1 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de bepaling onder 2° wordt vervangen door wat volgt :

« 2° Sociale huisvestingsmaatschappij : een sociale huisvestingsmaatschappij, erkend overeenkomstig artikel 40 van het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode »;

2° in 17° worden de woorden « de VHM » vervangen door de woorden « RWO-Vlaanderen »;

3° in 18° worden de woorden « op voorstel van de VHM » geschrapt;

4° een 20°, 21°, 22° en 23° worden ingevoegd, die luiden als volgt :

« 20° Vlaamse Wooncode : het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaams Wooncode;

21° toezichthouder : de toezichthouder voor de sociale huisvesting, bedoeld in artikel 29ter van de Vlaamse Wooncode, of bij gebreke daaraan, van de afgevaardigde van Inspectie RWO;

22° RWO-Vlaanderen : het intern verzelfstandigd agentschap RWO-Vlaanderen van het Vlaams Ministerie van Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed;

23° Inspectie RWO : het intern verzelfstandigd agentschap Inspectie RWO van het Vlaams Ministerie van Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed. »

Art. 4. In artikel 2, § 1, van hetzelfde besluit worden de woorden « opgemaakt overeenkomstig een model dat door de VHM wordt uitgewerkt » geschrapt.

Art. 5. In artikel 3 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het tweede lid worden de woorden « en van de VHM » geschrapt;

2° in het derde lid worden de woorden « De VHM-commissaris » vervangen door de woorden « De toezichthouder »;

3° in het vierde lid worden de woorden « op voorstel van de VHM » geschrapt.

Art. 6. In artikel 4 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1 worden de woorden « na advies van de VHM » geschrapt;

2° in § 3 worden de woorden « VHM-commissaris » vervangen door het woord « toezichthouder ».

Art. 7. In artikel 5 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1 worden de woorden « VHM-commissaris die in beroep kan gaan bij de VHM overeenkomstig de bepalingen van § 4 » vervangen door het woord « toezichthouder »;

2° in § 1, laatste lid, worden de woorden « VHM-commissaris en van de VHM » vervangen door de woorden « toezichthouder en van RWO-Vlaanderen »;

3° paragraaf § 4 wordt opgeheven;

4° in § 5 worden de woorden « de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij » vervangen door de woorden « RWO-Vlaanderen ».

Art. 8. In artikel 6 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, eerste lid, worden de woorden « de VHM » vervangen door de woorden « RWO-Vlaanderen » en worden de woorden « en vergezeld te zijn van het advies van de commissaris van de VHM bij de sociale huisvestingsmaatschappij » geschrapt;

2° in § 1, tweede en derde lid, worden de woorden « de VHM » en « commissaris » respectievelijk vervangen door de woorden « RWO-Vlaanderen » en « toezichthouder »;

3° in § 2 en 4 worden de woorden « de VHM » vervangen door de woorden « RWO-Vlaanderen »;

4° in § 4 worden de woorden « en van de VHM-commissaris » en « en de VHM-commissaris » geschrapt en worden tussen de woorden »verzoeker » en « de sociale » de woorden »en van » ingevoegd.

Art. 9. Artikel 7 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 7, § 1. Een kandidaat-huurder die zich benadeeld voelt door een toewijzing van een woning, kan met een aangetekende brief verhaal halen bij het agentschap RWO-Vlaanderen.

Wordt dat verhaal ontvankelijk en gegrond bevonden, dan beschikt de benadeelde huurder of kandidaat-huurder over een volstrekt recht van voorrang voor de toewijzing van de eerste aangepaste woning die vrijkomt en die aan zijn keuze qua ligging en type beantwoordt.

Wordt het verhaal niet ontvankelijk of ongegrond verklaard, dan beschikt de huurder of de kandidaat-huurder over een recht van beroep tegen die beslissing.

Dat hoger beroep wordt ingesteld bij het hoofd van RWO-Vlaanderen.

§ 2. De Vlaamse minister bepaalt de procedure voor het verhaal en het hoger beroep. »

Art. 10. In artikel 8, § 1, van hetzelfde besluit worden de woorden « na advies van de VHM » geschrapt.

Art. 11. In artikel 9, § 1, van hetzelfde besluit worden de woorden « de VHM » en « de Raad van Bestuur van de VHM » respectievelijk vervangen door de woorden « RWO-Vlaanderen » en « het hoofd van RWO-Vlaanderen »

Art. 12. In artikel 11, § 1, van hetzelfde besluit worden de getallen « 30.000 » en « 480.000 » respectievelijk vervangen door de getallen « 743,68 » en « 11.898,88 » en wordt het bedrag « 33.600 fr. » vervangen door het bedrag « 833 euro ».

Art. 13. In artikel 16 van hetzelfde besluit worden de woorden « overeenkomstig de door de VHM vastgestelde modaliteiten » geschrapt.

Art. 14. In artikel 18 van hetzelfde besluit worden de woorden « mits goedkeuring van de VHM » geschrapt.

Art. 15. In artikel 19 van hetzelfde besluit worden de woorden « na advies van de VHM » geschrapt.

Art. 16. In artikel 23 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « of door de VHM » en « of van de VHM » worden geschrapt;

2° het laatste lid wordt opgeheven.

Art. 17. Artikel 26 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

HOOFDSTUK III. — *Wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 30 november 1994 houdende de voorwaarden inzake erkenning en subsidiëring van huurdersbonden en een overleg- en ondersteuningscentrum*

Art. 18. In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse regering van 30 november 1994 houdende de voorwaarden inzake erkenning en subsidiëring van huurdersbonden en een overleg- en ondersteuningscentrum, wordt 2° vervangen door wat volgt :

« 2° het departement : het departement van het Vlaams Ministerie van Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed ».

Art. 19. In artikel 4, § 1, eerste lid, en § 2, tweede lid, artikel 5, eerste lid, artikel 8, § 1, eerste lid, en § 2, tweede lid, artikel 9, eerste lid, artikel 15, eerste en tweede lid, artikel 16 en artikel 17 van hetzelfde besluit worden de woorden « de administratie » vervangen door de woorden « het departement ».

HOOFDSTUK IV. — *Wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 11 januari 1995 houdende de voorwaarden betreffende sociale leningen met gewestwaarborg voor het bouwen, kopen of verbouwen van woningen*

Art. 20. In het besluit van de Vlaamse regering van 11 januari 1995 houdende de voorwaarden betreffende sociale leningen met gewestwaarborg voor het bouwen, kopen of verbouwen van woningen, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 29 november 2002, worden in artikel 1, § 1, 5°, de woorden « de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij of een door haar erkende maatschappij » vervangen door de woorden « een sociale huisvestingsmaatschappij, erkend overeenkomstig artikel 40 van het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode ».

HOOFDSTUK V. — *Wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 8 maart 1995 tot uitvoering van het decreet van 16 juni 1982 houdende maatregelen voor een sociaal grondbeleid*

Art. 21. In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse regering van 8 maart 1995 tot uitvoering van het decreet van 16 juni 1982 houdende maatregelen voor een sociaal grondbeleid, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 7 oktober 1997, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de bepaling onder 3° wordt vervangen door wat volgt :

« 3° de aanvrager : de gemeenten, de vereniging van gemeenten en de sociale huisvestingsmaatschappijen, erkend overeenkomstig artikel 40 van het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode; »

2° in 9° worden de woorden « artikel 52 van de wet van 29 maart 1962 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening en de stedebouw » vervangen door de woorden « artikel 128 van het decreet van 18 mei 1999 houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening »;

3° in 10° worden de woorden « de minister op advies van de afdeling Ruimtelijke Planning van het bestuur » vervangen door de woorden « het hoofd van RWO-Vlaanderen »;

4° de bepaling onder 11° wordt vervangen door wat volgt :

« 11° RWO-Vlaanderen : het intern verzelfstandigd agentschap RWO-Vlaanderen van het Vlaams Ministerie van Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed. »

Art. 22. In artikel 2 van hetzelfde besluit worden de woorden « de Vlaamse Gemeenschap » vervangen door de woorden « het Vlaams Ministerie van Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed ».

Art. 23. In artikel 3 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « het bestuur » vervangen door het woord « RWO-Vlaanderen »;

2° in het tweede lid worden de woorden « de inventaris vermeld onder artikel 63, § 2, van de wet van 29 maart 1962 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening en de stedebouw » vervangen door de woorden « het register, bedoeld in artikel 62 van het decreet van 18 mei 1999 houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening ».

Art. 24. In artikel 4 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 7 oktober 1997, wordt de zin « Voor woonprojecten gefinancierd door het Investeringsfonds voor Grond- en Woonbeleid voor Vlaams-Brabant gelden echter de inkomensgrenzen en oppervlaktenormen zoals bepaald ter uitvoering van Hoofdstuk II, Sociaal Grond- en Woonbeleid in Vlaams-Brabant, van het decreet van 25 juni 1992 houdende diverse bepalingen tot begeleiding van de begroting 1992; » geschrapt.

Art. 25. In artikel 5, 6, 7, tweede lid, en 8 van hetzelfde besluit worden de woorden « de minister » vervangen door de woorden « het hoofd van RWO-Vlaanderen ».

HOOFDSTUK VI. — *Wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 6 april 1995 tot vaststelling van de type-huurovereenkomst voor de woningen die toebehoren aan de door de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij erkende sociale huisvestingsmaatschappijen of aan de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij zelf*

Art. 26. In het opschrift en in artikel 1 van het besluit van de Vlaamse regering van 6 april 1995 tot vaststelling van de type-huurovereenkomst voor de woningen die toebehoren aan de door de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij erkende sociale huisvestingsmaatschappijen of aan de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij zelf, worden de woorden « door de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij erkende » en de woorden « of aan de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij zelf » geschrapt.

Art. 27. In de bijlage bij hetzelfde besluit worden in het eerste lid de woorden « door de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij erkende » geschrapt.

Art. 28. In artikel 2 van dezelfde bijlage worden de woorden « goedgekeurd door de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij » vervangen door de woorden « daartoe gemachtigd door het agentschap RWO-Vlaanderen van het Vlaams Ministerie van Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed ».

Art. 29. In artikel 6 van dezelfde bijlage worden de woorden « de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij » vervangen door de woorden « RWO-Vlaanderen of het hoofd ervan, naargelang van het geval ».

Art. 30. In artikel 18 van dezelfde bijlage worden de woorden « en van de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij » geschrapt.

Art. 31. Artikel 20, tweede lid, van dezelfde bijlage wordt opgeheven.

HOOFDSTUK VII. — Wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 6 april 1995 tot bepaling van de vorm, de inhoud, de wijze van bijhouden, de modaliteiten van de actualisering en de controle van de registers van de kandidaat-huurders van sociale woningen

Art. 32. In het besluit van de Vlaamse regering van 6 april 1995 tot bepaling van de vorm, de inhoud, de wijze van bijhouden, de modaliteiten van de actualisering en de controle van de registers van de kandidaat-huurders van sociale woningen, worden in artikel 1 de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, eerste lid, wordt de eerste zin geschrapt;

2° in § 1, tweede lid, worden de woorden « een gemachtigde van de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij » vervangen door de woorden « een afgevaardigde van het agentschap RWO-Vlaanderen van het Vlaams Ministerie van Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed »;

3° in § 1, derde lid, worden de woorden «, mits schriftelijke toestemming van de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij, » en de zin « Deze toestemming kan herroepen worden. » geschrapt;

4° in § 1, vierde lid, worden de woorden « de VHM-commissaris » vervangen door de woorden « een afgevaardigde van RWO-Vlaanderen »;

5° in § 2 worden de woorden « De VHM » vervangen door de woorden « RWO-Vlaanderen ».

Art. 33. In artikel 3 van hetzelfde besluit worden de woorden « aan de gemachtigde ambtenaar van de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij en aan de VHM-commissaris » vervangen door de woorden « en aan de toezichthouder voor de sociale huisvesting, bedoeld in artikel 29ter van de Vlaamse Wooncode » en worden de woorden « De Vlaamse minister, of zijn afgevaardigde, de gemachtigde ambtenaar van de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij en de VHM-commissaris » vervangen door het woord « Zij ».

Art. 34. Artikel 4 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 4. Bij elke controle worden de registers geviseerd. »

HOOFDSTUK VIII. — Wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 24 juli 1996 houdende de tegemoetkoming van het Vlaamse Gewest voor maatregelen in het kader van het grond- en pandenbeleid

Art. 35. In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse regering van 24 juli 1996 houdende de tegemoetkoming van het Vlaamse Gewest voor maatregelen in het kader van het grond- en pandenbeleid, wordt de bepaling onder 2° vervangen door wat volgt :

« 2° het agentschap : het agentschap RWO-Vlaanderen van het Vlaams Ministerie van Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed; ».

Art. 36. In artikel 2, eerste lid, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « de Vlaamse Gemeenschap » worden vervangen door de woorden « het Vlaams Ministerie van Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed »;

2° in 2° worden de woorden « de inventaris van de onbebouwde percelen zoals bedoeld in artikel 63, § 2, van de wet van 29 maart 1962 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening en van de stedebouw, zoals nadien gewijzigd » vervangen door de woorden « het register van onbebouwde percelen, bedoeld in artikel 62 van het decreet van 18 mei 1999 houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening »;

3° in 4° worden de woorden « hoofdstuk IV van Titel I van de wet van 29 maart 1962 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening en van de stedebouw, zoals nadien gewijzigd » vervangen door de woorden « artikel 14, 7°, van het decreet betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996 ».

Art. 37. In artikel 6, artikel 9, artikel 11, laatste lid, artikel 15, laatste lid, artikel 16, artikel 17, eerste en tweede lid, artikel 21, eerste lid, artikel 22, artikel 25 en artikel 26, tweede lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 14 december 2001, worden de woorden « de administratie » telkens vervangen door de woorden « het agentschap ».

Art. 38. In artikel 8, eerste lid, artikel 11, vierde lid, artikel 17, tweede lid, artikel 22 en artikel 26, tweede lid, van hetzelfde besluit worden de woorden « De minister » vervangen door de woorden « Het hoofd van het agentschap ».

Art. 39. In artikel 13, eerste lid, van hetzelfde besluit worden de woorden « de inventaris van onbebouwde percelen, bedoeld in artikel 63, § 2, van de wet van 29 maart 1962 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening en van de stedebouw, ingevoegd bij enig artikel van de wet van 28 juni 1978 » vervangen door de woorden « het register van onbebouwde percelen, bedoeld in artikel 62 van het decreet van 18 mei 1999 houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening ».

Art. 40. In artikel 27 van hetzelfde besluit worden de woorden « De administratie » vervangen door de woorden « Het agentschap Inspectie RWO van het Vlaams Ministerie van Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed ».

HOOFDSTUK IX. — Wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 21 oktober 1997 houdende bepaling van de erkennings- en subsidievoorwaarden van sociale verhuurkantoren

Art. 41. In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse regering van 21 oktober 1997 houdende bepaling van de erkennings- en subsidievoorwaarden van sociale verhuurkantoren, wordt een 1°bis ingevoegd, die luidt als volgt :

« 1°bis het departement : het departement van het Vlaams Ministerie van Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed. »

Art. 42. In artikel 6, eerste lid, en artikel 9, § 1, eerste lid, van hetzelfde besluit worden de woorden « de afdeling Woonbeleid van de administratie Ruimtelijke Ordening, Huisvesting en Monumenten en Landschappen » vervangen door de woorden « het departement ».

Art. 43. In artikel 6, tweede en derde lid, artikel 7, eerste en tweede lid, artikel 9, § 1, tweede lid, en § 3, eerste lid, artikel 10, § 1, eerste lid, en § 2, eerste lid, artikel 11, § 3, eerste lid en artikel 12, § 1, tweede en laatste lid, en § 2, tweede lid, van hetzelfde besluit worden de woorden « de afdeling Woonbeleid » vervangen door de woorden « het departement ».

Art. 44. In artikel 8, § 1, eerste lid, 6°, a, van hetzelfde besluit worden de woorden « VHM of een door haar » geschrapt.

Art. 45. In artikel 11, § 1, tweede lid, van hetzelfde besluit worden de woorden « de afdeling Financiering Huisvestingsbeleid van de administratie Ruimtelijke ordening, Huisvesting en Monumenten en Landschappen » vervangen door « het departement ».

Art. 46. In artikel 12, § 2, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « de afdeling Financiering Huisvestingsbeleid » vervangen door de woorden « het departement » en worden de woorden « en bezorgt haar opmerkingen over voormalde stukken aan de afdeling Woonbeleid » geschrapt;

2° in het tweede lid worden de woorden « en de eventuele opmerkingen van de afdeling Financiering Huisvestingsbeleid » geschrapt.

Art. 47. Artikel 14 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

HOOFDSTUK X. — Wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 18 november 1997 houdende de erkennings- en subsidiëringsovereenkomsten voor de samenwerkings- en overlegstructuur van de erkende sociale verhuurkantoren

Art. 48. In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse regering van 18 november 1997 houdende de erkennings- en subsidiëringsovereenkomsten voor de samenwerkings- en overlegstructuur van de erkende sociale verhuurkantoren, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de bepaling onder 1° wordt vervangen door wat volgt :

« 1° het departement : het departement van het Vlaams Ministerie van Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed »;

2° er wordt een 6° toegevoegd, die luidt als volgt :

« 6° toezichthouder : de toezichthouder voor de sociale huisvesting, bedoeld in artikel 29ter van de Vlaamse Wooncode, of bij gebrek daaraan, de afgevaardigde van Inspectie RWO »;

3° er wordt een 7° toegevoegd, die luidt als volgt :

« 7° Inspectie RWO : het intern verzelfstandigd agentschap Inspectie RWO van het Vlaams Ministerie van Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed ».

Art. 49. In artikel 3, artikel 4, tweede en derde lid, artikel 5, eerste lid, artikel 6, eerste lid, en artikel 8, § 1, tweede en vierde lid, en § 2, tweede lid, van hetzelfde besluit worden de woorden « de afdeling Woonbeleid » vervangen door de woorden « het departement ».

Art. 50. In artikel 3, 3°, van hetzelfde besluit worden de woorden « in artikel 9 van dit besluit bedoelde commissaris » vervangen door het woord « toezichthouder ».

Art. 51. In artikel 4, tweede lid, van hetzelfde besluit worden de woorden « Deze afdeling » vervangen door de woorden « Het departement ».

Art. 52. In artikel 7, § 2, van hetzelfde besluit worden de woorden « de afdeling Financiering Huisvestingsbeleid van de administratie Ruimtelijke ordening, Huisvesting en Monumenten en Landschappen » vervangen door de woorden « het departement ».

Art. 53. In artikel 8, § 2, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « de afdeling Financiering Huisvestingsbeleid » vervangen door de woorden « het departement » en worden de woorden « en bezorgt haar opmerkingen over de voormalde stukken aan de afdeling Woonbeleid » geschrapt;

2° in het tweede lid van hetzelfde besluit worden de woorden « en met de eventuele opmerkingen van de afdeling Financiering Huisvestingsbeleid » geschrapt.

Art. 54. Artikel 9 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

HOOFDSTUK XI. — *Wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 17 december 1997 tot bepaling van de erkenningsvoorraarden van de sociale huisvestingsmaatschappijen*

Art. 55. In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse regering van 17 december 1997 tot bepaling van de erkenningsvoorraarden van de sociale huisvestingsmaatschappijen, worden de woorden « De Vlaamse Huisvestingsmaatschappij » vervangen door de woorden « Het hoofd van het departement van het Vlaams Ministerie van Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed, hierna het departement te noemen » en worden de woorden « onder de bij dit besluit gestelde voorraarden » geschrapt.

Art. 56. Artikel 2 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 57. Artikel 3 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 3. De vennootschappen dienen hun aanvraag tot het verkrijgen van de erkenning per aangetekende brief in bij het departement. Ze maken daarvoor gebruik van het door de minister vastgestelde model van aanvraagformulier, waarin de erkenningsvoorraarden uitdrukkelijk zijn opgenomen.

Het departement brengt de vennootschap op de hoogte van zijn beslissing tot erkenning of tot weigering van de erkenning met een aangetekende brief, binnen een termijn van drie maanden na de ontvangstdatum van de ontvankelijke aanvraag. Als het departement de vennootschap binnen die termijn niet op de hoogte heeft gebracht van zijn beslissing, wordt de erkenning geacht te zijn verleend.

De erkenning kan pas worden geweigerd nadat de vennootschap door het departement werd gehoord. De vennootschap kan zich daarbij laten bijstaan. »

Art. 58. In artikel 4 van hetzelfde besluit worden de woorden « de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij » vervangen door de woorden « het departement ».

Art. 59. In artikel 5 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « De Vlaamse Huisvestingsmaatschappij » worden telkens vervangen door de woorden « Het hoofd van het departement »;

2° in § 1 wordt 1° vervangen door de volgende bepaling :

« 1° niet meer voldoet aan de erkenningsvoorraarden; »

3° in § 1, 2°, worden de woorden « vermeld in artikel 2, 4°, a) » vervangen door de woorden « vermeld in artikel 41 van het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode, »;

4° in § 1, 3°, worden de woorden « , vermeld in artikel 2, 5°, » vervangen door de woorden « zoals vastgesteld in artikel 45 van het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode, ».

Art. 60. In artikel 6 van hetzelfde besluit worden de woorden « Vlaamse regering » vervangen door de woorden « Vlaamse minister, bevoegd voor de huisvesting » en worden de woorden « de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij » vervangen door de woorden « het departement ».

HOOFDSTUK XII. — *Wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 7 april 1998 houdende de afbakening van woonvernieuwings- en woningbouwgebieden*

Art. 61. In artikel 3, § 2, van het besluit van de Vlaamse regering van 7 april 1998 houdende de afbakening van woonvernieuwings- en woningbouwgebieden, worden de woorden « de afdeling Woonbeleid van de administratie Ruimtelijke Ordening, Huisvesting en Monumenten en Landschappen » vervangen door « het departement van het Vlaams Ministerie van Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed ».

HOOFDSTUK XIII. — *Wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 24 juli 1998 houdende regeling van de voorraarden inzake het verlenen van een tussenkomst in de aankoopsprijs van een bouwgrond in de Vlaamse rand*

Art. 62. In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse regering van 24 juli 1998 houdende regeling van de voorraarden inzake het verlenen van een tussenkomst in de aankoopsprijs van een bouwgrond in de Vlaamse rand, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in 2° worden de woorden « de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij, bedoeld in artikel 30 » vervangen door de woorden « de Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Woonkrediet (hierna de VMSW te noemen), bedoeld in artikel 58bis »;

2° wordt een 9° toegevoegd, die luidt als volgt :

« 9° RWO-Vlaanderen : het intern verzelfstandigd agentschap RWO-Vlaanderen van het Vlaams Ministerie van Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed ».

Art. 63. In artikel 2, § 2, vierde lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 20 oktober 1998, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « de afdeling Financieel Management van het departement Algemene Zaken en Financiën van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap » worden vervangen door de woorden « de bevoegde entiteit van het Vlaams Ministerie van Financiën en Begroting »;

2° de woorden « Vlaamse Huisvestingsmaatschappij » en de afkorting « VHM » worden telkens vervangen door de afkorting « VMSW ».

Art. 64. In artikel 7, eerste en derde lid, van hetzelfde besluit worden de woorden « de afdeling Financiering Huisvestingsbeleid van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap » vervangen door de woorden « RWO-Vlaanderen ».

HOOFDSTUK XIV. — Wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 11 mei 1999 betreffende de aanwending van de kapitalen van het fonds B2 door het Vlaams Woningfonds van de Grote Gezinnen, ter uitvoering van de Vlaamse Wooncode

Art. 65. In het besluit van de Vlaamse regering van 11 mei 1999 betreffende de aanwending van de kapitalen van het fonds B2 door het Vlaams Woningfonds van de Grote Gezinnen, ter uitvoering van de Vlaamse Wooncode, worden in artikel 6, § 2, laatste lid, de woorden « afdeling Financieel Management van het departement Algemene Zaken en Financiën van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap » vervangen door de woorden « de bevoegde entiteit van het Vlaams Ministerie van Financiën en Begroting ».

HOOFDSTUK XV. — Wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 8 juni 1999 tot bepaling van de specifieke regelingen van het toezicht op de sociale huisvestingsmaatschappijen

Art. 66. In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse regering van 8 juni 1999 tot bepaling van de specifieke regelingen van het toezicht op de sociale huisvestingsmaatschappijen, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de bepaling onder 2° wordt vervangen door wat volgt :

« 2° RWO-Vlaanderen : het intern verzelfstandigd agentschap RWO-Vlaanderen van het Vlaams Ministerie van Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed »;

2° er wordt een 2°*bis* ingevoegd, die luidt als volgt :

« 2°*bis* Inspectie RWO : het intern verzelfstandigd agentschap Inspectie RWO van het Vlaams Ministerie van Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed »;

3° er wordt een 3°*bis* ingevoegd, die luidt als volgt :

« 3°*bis* VMSW : de NV Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Woonkrediet, zoals bedoeld in het decreet van 19 maart 2004 houdende machtiging tot creatie van het privaatrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap NV Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Woonkrediet »;

4° in 4°, 5°, 6° en 7° worden de woorden « de VHM » vervangen door de woorden « RWO-Vlaanderen »;

5° in 7° worden de woorden « artikel 45, § 2 » vervangen door de woorden « artikel 43 ».

Art. 67. In artikel 2 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1 en § 2 worden de woorden « de VHM » vervangen door de woorden « RWO-Vlaanderen » en wordt het woord « haar » vervangen door « zijn »;

2° paragraaf § 3 wordt vervangen door wat volgt :

« § 3. De bepalingen van dit besluit doen geen afbreuk aan andere wettelijke of reglementaire toezichtmechanismen die Inspectie RWO kan hanteren, noch aan de toezichtsfunctie van de toezichthouder voor de sociale huisvesting, bedoeld in artikel 29 ter van de VWC, of, bij gebrek daaraan, van de afgevaardigde van Inspectie RWO. »;

3° paragraaf § 4 wordt opgeheven.

Art. 68. In artikel 3 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « de VHM » worden vervangen door de woorden « RWO-Vlaanderen »;

2° in § 1 worden 1° en 5° opgeheven.

Art. 69. In artikel 4 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « de VHM » worden vervangen door de woorden « RWO-Vlaanderen »;

2° in § 1 wordt 1° opgeheven.

Art. 70. Artikel 5 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 5. § 1. De SHM's hebben op het tijdstip dat in dit artikel wordt vermeld een schriftelijke meldingsplicht aan de VMSW van de volgende documenten en beslissingen :

1° de jaarrekening, de proef- en saldibalans en de bijlagen, ten minste één maand voordat die aan de algemene vergadering van de SHM ter goedkeuring worden voorgelegd;

2° de financiële staten, maandelijks;

§ 2. De SHM's hebben op het tijdstip dat in dit artikel wordt vermeld een schriftelijke meldingsplicht aan RWO-Vlaanderen van de volgende documenten en beslissingen :

1° iedere overdracht van aandelen, jaarlijks;

2° de agenda en de datum van de gewone en de buitengewone algemene vergaderingen, voor iedere vergadering;

3° de notulen van de gewone en de buitengewone algemene vergadering, na iedere vergadering;

4° de benoeming of de ambtsbeëindiging van bestuurders, evenals de verkiezing of het ontslag van de voorzitter, onmiddellijk;

5° de gunning van architecturopdrachten, binnen een maand na de ondertekening van het contract. »

Art. 71. Artikel 7 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 7. Van de bepalingen van de artikelen 3, § 1, 3° en 4°, en 4, § 1, 3°, 7° en 8°, kan worden afgeweken in de beheersovereenkomsten. » .

Art. 72. Artikel 8 en 9 van hetzelfde besluit worden opgeheven.

HOOFDSTUK XVI. — *Wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 5 mei 2000 tot instelling van het register van ruimtelijke planners, tot bepaling van de voorwaarden voor opname van personen in dat register en tot vaststelling van nadere regels met betrekking tot de verantwoordelijkheid van ruimtelijke planners voor de opmaak van ruimtelijke structuurplannen en ruimtelijke uitvoeringsplannen*

Art. 73. In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse regering van 5 mei 2000 tot instelling van het register van ruimtelijke planners, tot bepaling van de voorwaarden voor opname van personen in dat register en tot vaststelling van nadere regels met betrekking tot de verantwoordelijkheid van ruimtelijke planners voor de opmaak van ruimtelijke structuurplannen en ruimtelijke uitvoeringsplannen, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de bepaling onder 1° wordt opgeheven;

2° de bepaling onder 2° wordt vervangen door wat volgt :

« 2° het departement : het departement van het Vlaams Ministerie van Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed; ».

Art. 74. In artikel 3 van hetzelfde besluit worden de woorden « de directeur-generaal van de gewestelijke administratie » vervangen door de woorden « het hoofd van het departement ».

Art. 75. In artikel 4 en artikel 6, eerste lid, van hetzelfde besluit worden de woorden « De minister » vervangen door de woorden « Het hoofd van het departement ».

Art. 76. In artikel 8 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid wordt vervangen door wat volgt :

« Het register ligt permanent ter inzage bij het departement en bij de provinciale entiteiten van het agentschap RWO-Vlaanderen van het Vlaams Ministerie van Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed. »;

2° in het tweede lid worden de woorden « De administratie » vervangen door de woorden « Het departement of RWO-Vlaanderen ».

Art. 77. In artikel 10 van hetzelfde besluit worden de woorden « de betrokken gewestelijke, provinciale of gemeentelijke administratie » vervangen door de woorden « het departement of de betrokken provinciale of gemeentelijke administratie ».

HOOFDSTUK XVII. — *Wijziging van besluit van de Vlaamse regering van 19 mei 2000 tot vaststelling van de voorwaarden waaraan personen moeten voldoen om als ambtenaar van ruimtelijke ordening te kunnen worden aangesteld*

Art. 78. In het besluit van de Vlaamse regering van 19 mei 2000 tot vaststelling van de voorwaarden waaraan personen moeten voldoen om als ambtenaar van ruimtelijke ordening te kunnen worden aangesteld, gewijzigd bij besluit van de Vlaamse regering van 7 juli 2000, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in artikel 1 wordt 2° vervangen door de volgende bepaling :

« 2° Inspectie RWO : het intern verzelfstandigd agentschap Inspectie RWO van het Vlaams Ministerie van Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed »;

2° aan artikel 1 worden een 3° en een 4° toegevoegd, die luiden als volgt :

« 3° RWO-Vlaanderen : het intern verzelfstandigd agentschap RWO-Vlaanderen van het Vlaams Ministerie van Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed;

4° departement : het departement van het Vlaams Ministerie van Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed. »;

3° artikel 3 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 3. Het hoofd van de entiteit 'Plannen en Ruimte' van het departement vervult de functie van gewestelijk stedenbouwkundig ambtenaar voor het volledige grondgebied van het gewest met betrekking tot de dossiers die tot het takenpakket van voormelde entiteit behoren.

Het hoofd van RWO-Vlaanderen, respectievelijk de leidinggevenden N-1 van de lokale entiteiten van voormeld agentschap, vervullen met betrekking tot de dossiers die tot het takenpakket van het agentschap behoren, steeds tegelijk de functie van gewestelijk planologisch ambtenaar en die van gewestelijk stedenbouwkundig ambtenaar voor het volledige grondgebied van het gewest, respectievelijk voor het grondgebied van de provincie waarbinnen de lokale entiteit gesitueerd is.

Het hoofd van het departement, respectievelijk het hoofd van RWO-Vlaanderen stelt de overige gewestelijk planologisch en stedenbouwkundig ambtenaren aan onder de ambtenaren van niveau A die behoren tot het departement, respectievelijk RWO-Vlaanderen. Hij bepaalt het werkgebied van de gewestelijk planologisch en stedenbouwkundig ambtenaren die hij aanstelt.

Het hoofd van Inspectie RWO vervult steeds de rol van stedenbouwkundig inspecteur voor het volledige grondgebied van het gewest.

Het hoofd van Inspectie RWO stelt de overige stedenbouwkundig inspecteurs aan onder de ambtenaren van niveau A die behoren tot Inspectie RWO. Hij bepaalt het werkgebied van de gewestelijk stedenbouwkundig inspecteurs die hij aanstelt.

De aanstellingen, bedoeld in het tweede en vierde lid, gelden voor een maximumtermijn van zes jaar. De aanstellingen zijn hernieuwbaar. De aanstellingen kunnen op elk ogenblik worden beëindigd.

Onverminderd het eerste lid is de functie van gewestelijk planologisch ambtenaar onverenigbaar met de functie van gewestelijk stedenbouwkundig ambtenaar. »;

4° in artikel 5 worden de woorden « waaronder de directeur-generaal van de gewestelijke administratie » vervangen door de woorden « onder wie het hoofd van RWO-Vlaanderen en de leidinggevenden N-1 van de lokale entiteiten van voormeld agentschap »;

5° in artikel 7 worden de woorden « waaronder de directeur-generaal van de gewestelijke administratie » vervangen door de woorden « onder wie het hoofd van de entiteit Plannen & Ruimte van het departement, het hoofd van RWO-Vlaanderen en de leidinggevenden N-1 van de lokale entiteiten van voormeld agentschap »;

6° in artikel 9 worden de woorden « waaronder de directeur-generaal van de gewestelijke administratie » vervangen door de woorden « onder wie het hoofd van Inspectie RWO ».

HOOFDSTUK XVIII. — *Wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 20 oktober 2000 tot reglementering van het sociale huurstelsel voor sociale huurwoningen die worden verhuurd of onderverhuurd door de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij of een sociale huisvestingsmaatschappij met toepassing van titel VII van de Vlaamse Wooncode*

Art. 79. In het opschrift van het besluit van de Vlaamse regering van 20 oktober 2000 tot reglementering van het sociale huurstelsel voor sociale huurwoningen die worden verhuurd of onderverhuurd door de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij of een sociale huisvestingsmaatschappij met toepassing van titel VII van de Vlaamse Wooncode, worden de woorden « de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij of » geschrapt.

Art. 80. In artikel 1 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de bepaling onder 3° wordt vervangen door wat volgt :

« 3° toezichthouder : de toezichthouder voor de sociale huisvesting, bedoeld in artikel 29ter van de Vlaamse Wooncode, of bij gebrek daaraan, de afgewezen van Inspectie RWO »;

2° in 6° worden de woorden « en de VHM voor de woningen die haar toebehoren » geschrapt;

3° in 23° en 25° worden de woorden « de VHM » vervangen door de woorden « RWO-Vlaanderen »;

4° in 24° worden de woorden « op voorstel van de VHM » geschrapt;

5° er wordt een 26° toegevoegd, die luidt als volgt :

« 26° RWO-Vlaanderen : het intern verzelfstandigd agentschap RWO-Vlaanderen van het Vlaams Ministerie van Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed »;

6° er wordt een 27° toegevoegd, die luidt als volgt :

« 27° Inspectie RWO : het intern verzelfstandigd agentschap Inspectie RWO van het Vlaams Ministerie van Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed ».

Art. 81. In artikel 3 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, eerste lid, wordt de zinsnede « , van de opdrachthouder en van de VHM » vervangen door de woorden « en van de toezichthouder »;

2° in § 1, tweede en vijfde lid, en in § 4, tweede lid, wordt het woord « opdrachthouder » vervangen door het woord « toezichthouder »;

3° in § 2, tweede lid, worden de woorden « na advies van de VHM » geschrapt.

Art. 82. In artikel 4, § 2, laatste lid, van hetzelfde besluit wordt de zinsnede « , opgemaakt overeenkomstig een model dat wordt uitgewerkt door de VHM » geschrapt.

Art. 83. In artikel 5, eerste lid, van hetzelfde besluit wordt het woord « opdrachthouder » vervangen door het woord « toezichthouder » en wordt dezin « Ze mag alleen worden uitgevoerd na het verstrijken van de beroepstermijn, bepaald in artikel 44, § 4, van de Vlaamse Wooncode. » geschrapt.

Art. 84. In artikel 6 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 2, tweede lid, worden de woorden « van de VHM en van de opdrachthouder » vervangen door de woorden « van de toezichthouder en van RWO-Vlaanderen »;

2° in § 5, 6 en 8 worden de woorden « de afdeling Woonbeleid van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap » en de woorden « de afdeling Woonbeleid » vervangen door de woorden « RWO-Vlaanderen ».

Art. 85. In artikel 7 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, eerste en tweede lid, § 2, tweede lid, § 3 en § 6, eerste en tweede lid, worden de woorden « de VHM » vervangen door de woorden « RWO-Vlaanderen »;

2° in § 1, eerste lid, worden de woorden « en vergezeld zijn van het advies van de opdrachthouder » geschrapt;

3° in § 1, tweede lid, en in § 6, tweede lid, worden de woorden « en van de opdrachthouder » geschrapt;

4° § 1, derde lid, wordt vervangen door wat volgt :

« In de beheersovereenkomst, die is afgesloten tussen RWO-Vlaanderen en de sociale huisvestingsmaatschappijen, kan worden opgenomen dat de sociale huisvestingsmaatschappij de afwijkingen niet ter goedkeuring moet voorleggen aan RWO-Vlaanderen. De genomen beslissingen moeten achteraf wel aan dat agentschap worden gemeld. »;

5° in § 2, eerste lid, worden de woorden « , na positief advies van de opdrachthouder, » geschrapt;

6° in § 2, tweede lid, worden de woorden « vergezeld van het advies van de opdrachthouder » geschrapt;

7° in § 6, tweede lid, worden de woorden « en de opdrachthouder » geschrapt.

Art. 86. In artikel 8 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, eerste lid, worden de woorden « de opdrachthouder » vervangen door de woorden « RWO-Vlaanderen »;

2° in § 1, vierde lid, worden de woorden « de VHM » vervangen door de woorden « het hoofd van RWO-Vlaanderen »;

3° in § 2 worden de woorden « , na advies van de VHM, » geschrapt.

Art. 87. In artikel 9 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1 worden de woorden « is vastgesteld door de VHM en goedgekeurd » vervangen door de woorden « is goedgekeurd »;

2° in § 2 worden de woorden « de opdrachthouder » vervangen door de woorden « RWO-Vlaanderen ».

Art. 88. In artikel 10, tweede lid, van hetzelfde besluit worden de woorden « de VHM » en « de raad van bestuur van de VHM » respectievelijk vervangen door de woorden « RWO-Vlaanderen » en « het hoofd van RWO-Vlaanderen ».

Art. 89. In artikel 12, § 2, van hetzelfde besluit worden de getallen « 60.000 » en « 630.000 » respectievelijk vervangen door de getallen « 1.487,36 » en « 15.617,29 » en wordt het bedrag « 37.800 frank » vervangen door het bedrag « 937,04 euro ».

Art. 90. In artikel 20 van hetzelfde besluit worden de woorden « de opdrachthouder » vervangen door de woorden « RWO-Vlaanderen ».

Art. 91. In artikel 24, § 2, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 20 december 2002, worden de woorden « de VHM » vervangen door de woorden « RWO-Vlaanderen ».

Art. 92. In artikel 25 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « of door de VHM » en de woorden « of van de VHM » geschrapt;

2° het laatste lid wordt opgeheven.

Art. 93. In artikel 34, eerste lid, van hetzelfde besluit worden de woorden « VHM en de door de VHM erkende » geschrapt.

HOOFDSTUK XIX. — *Wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 23 november 2001 tot bepaling van de voorwaarden voor toekenning van subsidies aan gemeenten voor de opleiding van gemeentelijke stedenbouwkundige ambtenaren en voor de betaling van de gemeentelijke stedenbouwkundige ambtenaren in kleine gemeenten*

Art. 94. In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse regering van 23 november 2001 tot bepaling van de voorwaarden voor toekenning van subsidies aan gemeenten voor de opleiding van gemeentelijke stedenbouwkundige ambtenaren en voor de betaling van de gemeentelijke stedenbouwkundige ambtenaren in kleine gemeenten, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° punt 1° wordt opgeheven;

2° de bepaling in 2° wordt vervangen door wat volgt :

« 2° het agentschap : het agentschap RWO-Vlaanderen van het Vlaams Ministerie van Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed; ».

Art. 95. In artikel 2 van hetzelfde besluit worden in het eerste lid de woorden « de Vlaamse Gemeenschap » vervangen door het woord « het Vlaams Ministerie van Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed ».

Art. 96. In artikel 2, artikel 4, eerste en tweede lid, artikel 7, eerste lid, artikel 9, tweede lid, artikel 13, § 1, eerste lid, artikel 15, derde lid, artikel 16, § 1, § 2, eerste lid, § 3, eerste lid en artikel 19, derde lid, van hetzelfde besluit worden de woorden « de administratie » vervangen door de woorden « het agentschap ».

Art. 97. In artikel 2, tweede lid, artikel 8, artikel 14, eerste lid en artikel 16, § 2, eerste lid, van hetzelfde besluit worden de woorden « De minister » vervangen door de woorden « Het hoofd van RWO-Vlaanderen ».

Art. 98. In artikel 18 van hetzelfde besluit worden de woorden « de administratie » vervangen door de woorden « het agentschap Inspectie RWO van het Vlaams Ministerie van Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed ».

HOOFDSTUK XX. — *Wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 18 juli 2003 houdende voorwaarden waaronder kredietvennootschappen voor sociaal woonkrediet erkend kunnen worden door de Vlaamse regering*

Art. 99. In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse regering van 18 juli 2003 houdende voorwaarden waaronder kredietvennootschappen voor sociaal woonkrediet erkend kunnen worden door de Vlaamse regering, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in 1° worden de woorden « de Vlaamse minister, bevoegd voor wonen » vervangen door de woorden « de Vlaamse minister, bevoegd voor de huisvesting »;

2° de bepaling onder 2° wordt vervangen door wat volgt :

« 2° departement : het departement van het Vlaams Ministerie van Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed ». ».

Art. 100. In artikel 5, 7 en 8 van hetzelfde besluit worden de woorden « de administratie » vervangen door de woorden « het departement ».

HOOFDSTUK XXI. — *Slotbepalingen*

Art. 101. De Vlaamse regering stelt de datum vast waarop dit besluit in werking treedt.

Art. 102. De Vlaamse minister, bevoegd voor de Ruimtelijke Ordening, de Vlaamse minister, bevoegd voor de Huisvesting, en de Vlaamse minister, bevoegd voor de Monumenten en de Landschappen, zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 4 juni 2004.

De minister-president van de Vlaamse regering,
B. SOMERS

De Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Ruimtelijke Ordening,
Wetenschappen en Technologische Innovatie,

D. VAN MECHELEN

De Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken,
P. VAN GREMBERGEN

De Vlaamse minister van Wonen, Media en Sport,
M. KEULEN

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 2719

[C — 2004/36107]

4 JUIN 2004. — Arrêté du Gouvernement flamand concernant la délégation de compétences spécifiques au chef du département du Ministère flamand de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier et ajustant la réglementation relative à l'aménagement du territoire, à la politique du logement et au patrimoine immobilier

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87, § 1^{er};

Vu le décret cadre sur la politique administrative du 18 juillet 2003;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 29 septembre 1994 réglementant le régime de location sociale pour les habitations louées par la Société flamande du Logement (VHM) ou par des sociétés de logement social reconnues par la Société flamande du Logement en application de l'article 80ter du Code de Logement, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 8 mars 1995 et 1^{er} octobre 1996, notamment l'intitulé et les articles 1^{er}, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 16, 18, 19, 23 et 26;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 novembre 1994 portant les conditions d'agrément et de subvention des syndicats des locataires et d'un centre d'aide et de concertation, notamment les articles 1^{er}, 4, 5, 8, 9, 15, 16 et 17;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 janvier 1995 portant les conditions relatives aux prêts sociaux avec garantie de la région pour la construction, l'achat ou la transformation d'habitations, notamment l'article 1^{er}, tel que modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 29 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 mars 1995 portant exécution du décret du 16 juin 1982 instituant des mesures pour une politique foncière sociale, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 octobre 1997, notamment les articles 1^{er}, 2, 3, 4, 5, 6, 7 et 8;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 avril 1995 fixant le contrat type de location pour les habitations appartenant aux sociétés de location sociale agréées par la Société flamande du Logement ou à la Société flamande du Logement-même, notamment l'intitulé, les articles 1^{er}, 2, 6, 18 et 20 et l'annexe;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 avril 1995 fixant la forme, le contenu, la manière de tenue à jour et les modalités de l'actualisation et du contrôle des registres des candidats-locataires d'habitaciones sociales, notamment les articles 1^{er}, 3 et 4;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 1996 portant l'intervention de la Région flamande relative aux mesures dans le cadre de la politique foncière et immobilière, notamment les articles 1^{er}, 2, 6, 8, 9, 11, 13, 15, 16, 17, 21, 22, 25, 26 et 27, tels que modifiés par l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 décembre 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 octobre 1997 fixant les conditions d'agrément et de subvention des offices de location sociale, notamment les articles 1^{er}, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 et 14;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 novembre 1997 portant les conditions d'agrément et de subventionnement de la structure de coopération et de concertation des offices de location sociale agréés, notamment les articles 1^{er}, 3, 4, 5, 6, 7, 8 et 9;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 décembre 1997 fixant les conditions d'agrément des sociétés de logement social, notamment les articles 1^{er}, 2, 3, 4, 5 et 6;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 avril 1998 portant délimitation des zones de rénovation et de construction d'habitaciones, notamment l'article 3;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 1998 relatif aux conditions d'octroi d'une intervention dans les prix d'acquisition d'un terrain à bâtir situé dans la périphérie flamande, notamment les articles 1^{er} et 2, tels que modifiés par l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 octobre 1998, et l'article 7;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 mai 1999 relatif à l'utilisation des capitaux provenant du fonds B2 par le Fonds flamand des Familles nombreuses, en exécution du Code flamand du Logement, notamment l'article 6;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 juin 1999 fixant les règles spécifiques du contrôle sur les sociétés de logement social, notamment les articles 1^{er}, 2, 3, 4, 5, 7, 8 et 9;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 mai 2000 instituant un registre de planificateurs spatiaux, fixant les conditions d'inscription au registre et déterminant les modalités relatives à la responsabilité des planificateurs spatiaux en matière de l'établissement des schémas de structures d'aménagement et des plans d'exécution spatiaux, notamment les articles 1^{er}, 3, 4, 6, 8 et 10;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 mai 2000 fixant les conditions auxquelles doivent répondre les personnes susceptibles d'être désignées comme fonctionnaires de l'aménagement du territoire, notamment les articles 1^{er}, 3, 5, 7 et 9;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 octobre 2000 réglementant le régime de location sociale pour les habitations louées ou sous-louées par la Société flamande du Logement ou par une société de logement social en application du titre VII du Code flamand du Logement, notamment l'intitulé et les articles 1^{er}, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 20, 24, 25 et 34;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 novembre 2001 fixant les conditions d'octroi de subventions aux communes en vue de la formation de fonctionnaires urbanistes communaux et en vue du paiement des fonctionnaires urbanistes communaux dans les petites communes, notamment les articles 1^{er}, 2, 4, 7, 8, 9, 13, 14, 15, 16, 18 et 19;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 juillet 2003 portant les conditions auxquelles les sociétés de crédit pour le crédit social peuvent être agréées par le Gouvernement flamand, notamment les articles 1^{er}, 5, 7 et 8;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du Budget, donné le 30 mars 2004;

Vu l'avis 37.082/3 du Conseil d'Etat, donné le 24 mai 2004, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand des Finances et du Budget, de l'Aménagement du Territoire, des Sciences et de l'Innovation technologique, du Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Culture, de la Jeunesse et de la Fonction publique et du Ministre flamand de l'Habitat, des Médias et des Sports;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — Dispositions relatives au département du Ministère flamand de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier

Article 1^{er}. Outre les délégations de compétences de décision relatives aux matières visées à l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 octobre 2003 réglant la délégation de compétences de décision aux chefs des départements des Ministères flamands, les délégations spécifiques suivantes sont conférées au chef du département :

1° l'établissement d'un registre de planificateurs spatiaux, visé à l'article 19, § 7, troisième alinéa, première phrase, du décret du 18 mai 1999 portant organisation de l'aménagement du territoire;

2° la décision sur l'appel du fonctionnaire planologique contre l'approbation du plan communal d'exécution spatial, visé à l'article 51, § 2, du décret du 18 mai 1999 portant organisation de l'aménagement du territoire;

3° la décision sur la suspension introduite par le fonctionnaire urbaniste régional, visée à l'article 126, § 4, du décret du 18 mai 1999 portant organisation de l'aménagement du territoire;

4° la décision sur l'appel du fonctionnaire planologique contre la délivrance d'une attestation favorable, visée à l'article 145ter, § 2, du décret du 18 mai 1999 portant organisation de l'aménagement du territoire;

5° la décision sur la suspension du fonctionnaire délégué, visée aux articles 43, § 4, et 44, du décret relatif à l'aménagement du territoire, coordonné le 22 octobre 1996.

CHAPITRE II. — Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 29 septembre 1994 réglementant le régime de location sociale pour les habitations louées par la Société flamande du Logement (VHM) ou par des sociétés de logement social reconnues par la Société flamande du Logement en application de l'article 80ter du Code du logement, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 8 mars 1995 et 1^{er} octobre 1996

Art. 2. Dans l'intitulé de l'arrêté du Gouvernement flamand du 29 septembre 1994 réglementant le régime de location sociale pour les habitations louées par la Société flamande du Logement (VHM) ou par des sociétés de logement social reconnues par la Société flamande du Logement en application de l'article 80ter du Code du logement, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 8 mars 1995 et 1^{er} octobre 1996, les mots « la Société flamande du Logement (VHM) ou par la Société flamande du Logement » sont supprimés.

Art. 3. A l'article 1^{er} du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° la disposition sous 2° est remplacée par ce qui suit :

« 2° société de location sociale : une société de location sociale agréée conformément à l'article 40 du décret du 15 juillet 1997 contenant le Code flamand du Logement »;

2° dans 17°, les mots « VHM » sont remplacés par les mots « RWO-Vlaanderen »;

3° au 18°, les mots « sur la proposition de la « VHM » » sont supprimés;

4° il est inséré un 20°, 21°, 22° et 23°, rédigés comme suit :

« 20° Code flamand du Logement : le décret du 15 juillet 1997 contenant le Code flamand du Logement;

21° contrôleur : le contrôleur du logement social, visé à l'article 29ter du Code flamand du Logement, ou à défaut, le délégué de la Inspectie RWO' ;

22° « RWO-Vlaanderen » : l'agence autonomisée interne « RWO-Vlaanderen » du Ministère flamand de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier;

23° « Inspectie RWO » : l'agence autonomisée interne « Inspectie RWO » du Ministère flamand de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier. »

Art. 4. A l'article 2, § 1^{er}, du même arrêté, les mots « dressé conformément à un modèle élaboré par la « VHM » » sont supprimés.

Art. 5. A l'article 3 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° au deuxième alinéa, les mots « et de la « VHM » » sont supprimés;

2° dans le troisième alinéa, les mots « Le commissaire de la « VHM » » sont remplacés par les mots « Le contrôleur »;

3° au quatrième alinéa, les mots « sur la proposition de la « VHM » » sont supprimés.

Art. 6. A l'article 4 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 1^{er}, les mots « après avis de la « VHM » » sont supprimés;

2° dans le § 3, les mots « commissaire de la « VHM » » sont remplacés par le mot « contrôleur ».

Art. 7. A l'article 5 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le § 1^{er}, les mots « commissaire de la « VHM »; ce dernier peut se pourvoir en appel auprès de la « VHM » conformément aux dispositions du § 4 » sont remplacés par le mot « contrôleur »;

2° dans le § 1^{er}, dernier alinéa, les mots « commissaire de la « VHM » et à la « VHM » » sont remplacés par les mots « contrôleur et à « RWO-Vlaanderen »;

3° le paragraphe 4 est abrogé;

4° dans le § 5, le mot « VHM » est remplacé par les mots « RWO-Vlaanderen ».

Art. 8. A l'article 6 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le § 1^{er}, premier alinéa, les mots « la « VHM » » sont remplacés par les mots « RWO-Vlaanderen » et les mots « et être accompagnée de l'avis du commissaire de la « VHM » auprès de la société de location sociale » sont supprimés;

2° dans le § 1^{er}, deuxième et troisième alinéas, les mots « la « VHM » » et « commissaire » sont remplacés respectivement par les mots « RWO-Vlaanderen » et « contrôleur »;

3° dans les §§ 2 et 4, les mots « la « VHM » » sont remplacés par les mots « RWO-Vlaanderen »;

4° au § 4, les mots « et du commissaire de la « VHM » » et « et au commissaire de la « VHM » » sont supprimés et le mot « et » est inséré entre le mot « demandeur » et les mots « à la société de location sociale ».

Art. 9. L'article 7 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 7. § 1^{er}. Un candidat-locataire qui estime être lésé par l'attribution d'une habitation peut, par lettre recommandée, introduire un recours auprès de l'agence « RWO-Vlaanderen ». »

Ce recours ayant été déclaré recevable et justifié, le locataire ou le candidat-locataire lésé dispose d'un droit de priorité absolu pour l'attribution de la première habitation adaptée qui est libre et qui répond à son choix en ce qui concerne la situation et le type.

Si le recours est déclaré irrecevable et injustifié, le locataire ou le candidat-locataire lésé jouit d'un droit d'appel contre cette décision.

Cet appel est interjeté auprès du chef de « RWO-Vlaanderen ».

§ 2. Le Ministre flamand détermine la procédure de recours et d'appel. »

Art. 10. A l'article 8, § 1^{er}, du même arrêté, les mots « sur l'avis de la « VHM » » sont supprimés.

Art. 11. Dans l'article 9, § 1^{er}, du même arrêté, les mots « la « VHM » » sont remplacés par les mots « RWO-Vlaanderen ».

Art. 12. Dans l'article 11, § 1^{er}, du même arrêté, les nombres « 30 000 » et « 480 000 » sont remplacés respectivement par les nombres « 743,68 » et « 11.898,88 » et le montant de « 33 600 F » est remplacé par le montant de « 833 euros ».

Art. 13. A l'article 16 du même arrêté, les mots « Suivant les modalités fixées par la « VHM » » sont supprimés.

Art. 14. A l'article 18 du même arrêté, les mots « moyennant l'approbation de la « VHM » » sont supprimés.

Art. 15. A l'article 19 du même arrêté, les mots « Sur l'avis de la « VHM » » sont supprimés.

Art. 16. A l'article 23 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° les mots « ou par la « VHM » » et « ou de la « VHM » » sont supprimés;

2° le dernier alinéa est abrogé.

Art. 17. L'article 26 du même arrêté est abrogé.

CHAPITRE III. — Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 novembre 1994 portant les conditions d'agrément et de subvention des syndicats des locataires et d'un centre d'aide et de concertation

Art. 18. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 novembre 1994 portant les conditions d'agrément et de subvention des syndicats des locataires et d'un centre d'aide et de concertation, le 2° est remplacé par la disposition suivante :

« 2° le département : le département du Ministère flamand de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier ». »

Art. 19. Dans les articles 4, § 1^{er}, premier alinéa, et § 2, deuxième alinéa, 5, premier alinéa, 8, § 1^{er}, premier alinéa, et § 2, deuxième alinéa, 9, premier alinéa, 15, premier et deuxième alinéas, 16 et 17 du même arrêté, les mots « l'administration » sont remplacés par les mots « le département ».

CHAPITRE IV. — Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 janvier 1995 portant les conditions relatives aux prêts sociaux avec garantie de la région pour la construction, l'achat ou la transformation d'habitations

Art. 20. Dans l'article 1^{er}, § 1^{er}, 5°, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 janvier 1995 portant les conditions relatives aux prêts sociaux avec garantie de la région pour la construction, l'achat ou la transformation d'habitations, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 29 novembre 2002, les mots « la Société flamande du Logement ou par une société reconnue par elle » sont remplacés par les mots « une société de logement sociale, agréée conformément à l'article 40 du décret du 15 juillet contenant le Code flamand du Logement ».

CHAPITRE V. — Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 mars 1995 portant exécution du décret du 16 juin 1982 instituant des mesures pour une politique foncière sociale

Art. 21. A l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 mars 1995 portant exécution du décret du 16 juin 1982 instituant des mesures pour une politique foncière sociale, sont apportées les modifications suivantes :

1° la disposition sous 3° est remplacée par ce qui suit :

« 3° le demandeur : les communes, les associations de communes et les sociétés de logement sociales, agréées conformément à l'article 40 du décret du 15 juillet 1997 contenant le Code flamand du Logement; »

2° dans le 9°, les mots « l'article 52 de la loi du 29 mars 1962 organique de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme » sont remplacés par les mots « l'article 128 du décret du 18 mai 1999 portant organisation de l'aménagement du territoire »;

3° dans le 10°, les mots « le Ministre sur avis de la division de la planification spatiale de la direction » sont remplacés par les mots « le chef de « RWO-Vlaanderen »;

4° la disposition sous 11° est remplacée par ce qui suit :

« 11° « RWO-Vlaanderen » : l'agence autonomisée interne « RWO-Vlaanderen » du Ministère flamand de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier ». »

Art. 22. Dans l'article 2 du même arrêté, les mots « la Communauté flamande » sont remplacés par les mots « le Ministère flamand de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier ».

Art. 23. A l'article 3 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le premier alinéa, les mots « l'administration » sont remplacés par le mot « RWO-Vlaanderen »;

2° dans le deuxième alinéa, les mots « l'inventaire prévu à l'article 63, § 2, de la loi du 29 mars 1962 organique de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme » sont remplacés par les mots « le registre prévu à l'article 62 du décret du 18 mai 1999 portant organisation de l'aménagement du territoire ».

Art. 24. A l'article 4 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 octobre 1997, la phrase « Cependant, pour des projets de logement financés par le « Investeringsfonds voor Grond- en Woonbeleid voor Vlaams-Brabant », les plafonds du revenu et les normes de surface s'appliquent conformément à l'exécution du Chapitre II, Politique sociale terrienne et du logement en Brabant flamand, du décret du 25 juin 1992 contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 1992. », est supprimée.

Art. 25. Dans les articles 5, 6, 7, deuxième alinéa, et 8, du même arrêté, le mot « Ministre » est remplacé par les mots « chef de « RWO-Vlaanderen ».

CHAPITRE VI. — Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 avril 1995 fixant le contrat type de location pour les habitations appartenant aux sociétés de location sociale agréées par la Société flamande du Logement ou à la Société flamande du Logement-même

Art. 26. A l'intitulé et l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 avril 1995 fixant le contrat type de location pour les habitations appartenant aux sociétés de location sociale agréées par la Société flamande du Logement ou à la Société flamande du Logement-même, les mots « agréées par la Société flamande du Logement » et les mots « ou à la Société flamande du Logement-même » sont supprimés.

Art. 27. Au premier alinéa de l'annexe au même arrêté, les mots « agréée par la Société flamande du Logement » sont supprimés.

Art. 28. Dans l'article 2 du même annexe, les mots « approuvée par la Société flamande du Logement » sont remplacés par les mots « y autorisé par l'agence « RWO-Vlaanderen » du Ministère flamand de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier ».

Art. 29. Dans l'article 6 du même arrêté, les mots « la Société flamande du Logement » sont remplacés par les mots « » RWO-Vlaanderen » ou son chef, selon le cas ».

Art. 30. A l'article 18 du même arrêté, les mots « et de la Société flamande du Logement » sont supprimés.

Art. 31. L'article 20, deuxième alinéa, du même annexe est abrogé.

CHAPITRE VII. — Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 avril 1995 fixant la forme, le contenu, la manière de tenue à jour et les modalités de l'actualisation et du contrôle des registres des candidats-locataires d'habitations sociales

Art. 32. A l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 avril 1995 fixant la forme, le contenu, la manière de tenue à jour et les modalités de l'actualisation et du contrôle des registres des candidats-locataires d'habitations sociales, sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 1^{er}, premier alinéa, la première phrase est supprimée;

2° dans le § 1^{er}, deuxième alinéa, les mots « un mandataire de la Société flamande du Logement » sont remplacés par les mots « un mandataire de l'agence « RWO-Vlaanderen » du Ministère flamand de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier »;

3° dans le § 1^{er}, troisième alinéa, les mots « moyennant l'autorisation écrite de la Société flamande du Logement » et la phrase « Cette autorisation peut être révoquée. » sont supprimés.

4° dans le § 1^{er}, quatrième alinéa, les mots « un commissaire de la « VHM (Société flamande du Logement) » sont remplacés par les mots « un contrôleur de « RWO-Vlaanderen » ».

5° dans le § 2, les mots « LA VHM » sont remplacés par les mots « RWO-Vlaanderen ».

Art. 33. Dans l'article 3 du même arrêté, les mots « au fonctionnaire délégué de la Société flamande du Logement et au commissaire de la VHM » sont remplacés par les mots « et au contrôleur du logement social, visé à l'article 29ter du Code flamand du Logement » et les mots « Le Ministre flamand ou son mandataire, le fonctionnaire délégué de la Société flamande du Logement et le commissaire de la VHM » sont remplacés par le mot « Ils ».

Art. 34. L'article 4 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 4. Les registres sont revêtus lors de chaque contrôle. »

CHAPITRE VIII. — Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 1996 portant l'intervention de la Région flamande relative aux mesures dans le cadre de la politique foncière et immobilière

Art. 35. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 1996 portant l'intervention de la Région flamande relative aux mesures dans le cadre de la politique foncière et immobilière, la disposition sous 2° est remplacé par ce qui suit :

« 2° l'agence : l'agence « RWO-Vlaanderen » du Ministère flamand de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier; ».

Art. 36. A l'article 2, premier alinéa, du même décret sont apportées les modifications suivantes :

1° les mots « la Communauté flamande » sont remplacés par les mots « » le Ministère flamand de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier »;

2° dans le 2°, les mots « l'inventaire des parcelles non bâties, telles que visées à l'article 63, § 2, de la loi du 29 mars 1962 organique de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, telle que modifiée par après » sont remplacés par les mots « le registre des parcelles non bâties, prévu à l'article 62 du décret du 18 mai 1999 portant organisation de l'aménagement du territoire »;

3° dans le 4°, les mots « au chapitre IV du Titre Ier de la loi du 29 mars 1962 organique de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, telle que modifiée par après » sont remplacés par les mots « à l'article 14, 7°, du décret relatif à l'aménagement du territoire, coordonné le 22 octobre 1996 ».

Art. 37. Dans les articles 6, 9, 11, dernier alinéa, 15, dernier alinéa, 16, 17, premier et deuxième alinéas, 21, premier alinéa, 22, 25 et 26, deuxième alinéa, du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 décembre 2001, les mots « l'administration » sont remplacés chaque fois par les mots « l'agence ».

Art. 38. Dans les articles 8, premier alinéa, 11, quatrième alinéa, 17, deuxième alinéa, 22 et 26, deuxième alinéa, du même arrêté, les mots « Le ministre » sont remplacés par les mots « Le chef de l'agence ».

Art. 39. Dans l'article 13, premier alinéa, du même arrêté, les mots « l'inventaire des parcelles non bâties, visées à l'article 63, § 2, de la loi du 29 mars 1962 organique de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, inséré par la loi du 28 juin 1978 » sont remplacés par les mots « le registre des parcelles non bâties, prévu à l'article 62 du décret du 18 mai 1999 portant organisation de l'aménagement du territoire ».

Art. 40. Dans l'article 27 du même arrêté, les mots « L'administration » sont remplacés par les mots « » L'agence « Inspectie RWO » du Ministère flamand de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier ».

**CHAPITRE IX. — Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 octobre 1997
fixant les conditions d'agrément et de subvention des offices de location sociale**

Art. 41. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 octobre 1997 fixant les conditions d'agrément et de subvention des offices de location sociale, il est inséré un 1^{o bis}, rédigé comme suit :

« 1^{o bis} le département : le département du Ministère flamand de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier. »

Art. 42. Dans l'article 6, premier alinéa, et l'article 9, § 1^{er}, premier alinéa, du même arrêté, les mots « la division de la Politique du Logement de l'administration de l'Aménagement du Territoire, du Logement et des Monuments et des Sites » sont remplacés par les mots « du département ».

Art. 43. Dans les articles 6, deuxième et troisième alinéas, 7, premier et deuxième alinéas, 9, § 1^{er}, deuxième alinéa, et § 3, premier alinéa, 10, § 1^{er}, premier alinéa, et § 2, premier alinéa, 11, § 3, premier alinéa, et 12, § 1^{er}, deuxième et dernier alinéas, et § 2, deuxième alinéa, du même arrêté, les mots « (de)la division de la Politique du Logement » sont remplacés par les mots « (du) le département ».

Art. 44. A l'article 8, § 1^{er}, premier alinéa, 6°, a, du même arrêté, les mots « la VHM ou » et les mots « par cette dernière » sont supprimés.

Art. 45. Dans l'article 11, § 1^{er}, deuxième alinéa, du même arrêté, les mots « la division du Financement de la Politique du Logement de l'administration de l'Aménagement du Territoire, du Logement et des Monuments et des Sites » sont remplacés par les mots « le département ».

Art. 46. A l'article 12, § 2, du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le premier alinéa, les mots « La division du Financement de la Politique du Logement » sont remplacés par les mots « Le département » et les mots « ainsi que ses remarques relatives aux documents précités à la division de la Politique du Logement » sont supprimés;

2° au deuxième alinéa, les mots « et les remarques éventuelles de la division du Financement de la Politique du Logement » sont supprimés.

Art. 47. L'article 14 du même arrêté est abrogé.

**CHAPITRE X. — Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 novembre 1997
portant les conditions d'agrément et de subventionnement de la structure de coopération
et de concertation des offices de location sociale agréés**

Art. 48. A l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 novembre 1997 portant les conditions d'agrément et de subventionnement de la structure de coopération et de concertation des offices de location sociale agréés, sont apportées les modifications suivantes :

1° la disposition sous 1° est remplacée par ce qui suit :

« 1° le département : le département du Ministère flamand de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier »;

2° il est ajouté un 6°, rédigé comme suit :

« 6° contrôleur : le contrôleur du logement social, visé à l'article 29ter du Code flamand du Logement, ou à défaut, le délégué de la « Inspectie RWO »;

3° il est ajouté un 7°, rédigé comme suit :

« 7° « Inspectie RWO » : l'agence autonomisée interne « Inspectie RWO » du Ministère flamand de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier ».

Art. 49. Dans les articles 3, 4, deuxième et troisième alinéas, 5, premier alinéa, 6, premier alinéa, et 8, § 1^{er}, deuxième et quatrième alinéas, et § 2, deuxième alinéa, du même arrêté, les mots « (de) la division de la Politique du Logement » sont remplacés par les mots « (du) le département ».

Art. 50. Dans l'article 3, 3°, du même arrêté, les mots « commissaire visé à l'article 9 du présent arrêté » sont remplacés par le mot « contrôleur ».

Art. 51. Dans l'article 4, deuxième alinéa, du même arrêté, les mots « Cette division » sont remplacés par les mots « Le département ».

Art. 52. Dans l'article 7, § 2, du même arrêté, les mots « la division du Financement de la Politique du Logement de l'administration de l'Aménagement du Territoire, du Logement et des Monuments et des Sites » sont remplacés par les mots « le département ».

Art. 53. A l'article 8, § 2, du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le premier alinéa, les mots « La division du Financement de la Politique du Logement » sont remplacés par les mots « Le département » et les mots « et transmet ses remarques relatives aux documents suivants à la division de la Politique du Logement » sont supprimés;

2° au deuxième alinéa du même arrêté, les mots « et avec les remarques éventuelles de la division du Financement de la Politique du Logement » sont supprimés.

Art. 54. L'article 9 du même arrêté est abrogé.

CHAPITRE XI. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 décembre 1997 fixant les conditions d'agrément des sociétés de logement social*

Art. 55. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 décembre 1997 fixant les conditions d'agrément des sociétés de logement social, les mots « La Sociétés flamande du Logement » sont remplacés par les mots « Le chef du département du Ministère flamand de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier, appelé ci-après le département » et les mots « aux conditions du présent arrêté » sont supprimés.

Art. 56. L'article 2 du même arrêté est abrogé.

Art. 57. L'article 3 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 3. Les sociétés introduisent leurs demandes d'obtention d'agrément auprès du département par lettre recommandée. A cet effet, ils utilisent le modèle du formulaire de demande déterminé par le ministre, dans lequel les conditions d'agrément sont explicitement repris.

Le département notifie sa décision d'agrément ou de refus d'agrément à la société par lettre recommandée dans un délai de trois mois après la date de réception de la demande recevable. Lorsque le département n'a pas notifié sa décision à la société dans ce délai, l'agrément est réputé être accordé.

L'agrément ne peut être refusé qu'après que la société ait été entendue par le département. La société peut se faire assister dans ce processus. »

Art. 58. Dans l'article 4 du même arrêté, les mots « la Société flamande » sont remplacés par les mots « le département ».

Art. 59. A l'article 5 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° les mots « la Société flamande du Logement » sont remplacés chaque fois par les mots « le chef du département »;

2° le 1^{er} du § 1^{er} est remplacé par la disposition suivante :

« 1° ne satisfait plus aux conditions d'agrément; »

3° dans le § 1^{er}, 2°, les mots « mentionnées dans l'article 2, 4° » sont remplacés par les mots « mentionnées dans l'article 41 du décret du 15 juillet 1997 contenant le Code flamand du Logement, »;

4° dans le § 1^{er}, 3°, les mots « mentionnée dans l'article 2, 5° » sont remplacés par les mots « telle que fixée à l'article 45 du décret du 15 juillet 1997 contenant le Code flamand du Logement, ».

Art. 60. Dans l'article 6 du même arrêté, les mots « Gouvernement flamand » sont remplacés par les mots « Ministre flamand chargé du logement » et les mots « de la Société flamande du Logement » sont remplacés par les mots « du département ».

CHAPITRE XII. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 avril 1998 portant la délimitation de zones de rénovation ou de construction d'habitations*

Art. 61. Dans l'article 3, § 2, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 avril 1998 portant la délimitation de zones de rénovation ou de construction d'habitations, les mots « La division de la Politique du Logement de l'administration de l'Aménagement du Territoire, du Logement et des Monuments et des Sites » sont remplacés par « Le département du Ministère flamand de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier ».

CHAPITRE XIII. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 1998 relatif aux conditions d'octroi d'une intervention dans le prix d'acquisition d'un terrain à bâtir situé dans le périphérie flamande*

Art. 62. A l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 1998 relatif aux conditions d'octroi d'une intervention dans le prix d'acquisition d'un terrain à bâtir situé dans le périphérie flamande, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans 2°, les mots « la « Vlaamse Huisvestingsmaatschappij (Société flamande du Logement), visée à l'article 30 » sont remplacés par les mots « » Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Woonkrediet » (Société flamande de Crédit de Logement social) (appelé ci-après la « VMSW »), visée à l'article 58bis »;

2° il est ajouté un 9°, rédigé comme suit :

« 9° « RWO-Vlaanderen » : l'agence autonomisée interne « RWO-Vlaanderen » du Ministère flamand de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier ».

Art. 63. A l'article 2, § 2, quatrième alinéa, du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 octobre 1998, sont apportées les modifications suivantes :

1° les mots « la division de la gestion financière du département des Affaires générales et Finances du Ministère de la Communauté flamande » sont remplacés par les mots « l'entité compétente du Ministère flamand des Finances et du Budget »;

2° les mots « Vlaamse Huisvestingsmaatschappij » et l'abréviation « VHM » sont remplacés chaque fois par l'abréviation « VMSW ».

Art. 64. Dans l'article 7, premier et troisième alinéas, du même arrêté, les mots « la division du Financement de la Politique du Logement du Ministère de la Communauté flamande » sont remplacés par les mots « « RWO-Vlaanderen » ».

CHAPITRE XIV. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 mai 1999 relatif à l'utilisation des capitaux provenant du fonds B2 par le Fonds flamand des Familles nombreuses, en exécution du Code flamand du Logement*

Art. 65. Dans l'article 6, § 2, dernier alinéa, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 mai 1999 relatif à l'utilisation des capitaux provenant du fonds B2 par le Fonds flamand des Familles nombreuses, en exécution du Code flamand du Logement, les mots « la division du Management financier du département des Affaires générales et des Finances du Ministère de la Communauté flamande » sont remplacés par les mots « l'entité compétente du Ministère flamand des Finances et du Budget ».

CHAPITRE XV. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 juin 1999 fixant les règles spécifiques du contrôle sur les sociétés de logement social*

Art. 66. A l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 juin 1999 fixant les règles spécifiques du contrôle sur les sociétés de logement social, sont apportées les modifications suivantes :

1° la disposition sous 2° est remplacée par ce qui suit :

« 2° « RWO-Vlaanderen » : l'agence autonomisée interne « RWO-Vlaanderen » du Ministère flamand de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier »;

2° il est inséré un 2^{bis}, rédigé comme suit :

« 2^{bis} « Inspectie RWO » : l'agence autonomisée interne « Inspectie RWO » du Ministère flamand de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier »;

3° il est inséré un 3^{bis}, rédigé comme suit :

« 3^{bis} « VMSW » : la « N.V. Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Woonkrediet » telle que visée au décret du 19 mars 2004 autorisant la création de l'agence autonomisée externe de droit privé « N.V. Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Woonkrediet » (S.A. Société flamande de Crédit de Logement social) »;

4° dans les 4°, 5°, 6° et 7°, les mots « VHM » sont remplacés par les mots « RWO-Vlaanderen »;

5° dans le 7°, les mots « l'article 45, § 2 » sont remplacés par les mots « l'article 43 ».

Art. 67. A l'article 2 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° dans les §§ 1^{er} et 2, les mots « la « VHM » » sont remplacés par les mots « RWO-Vlaanderen »;

2° le paragraphe 3 est remplacé par la disposition suivante :

« § 3. Les dispositions du présent arrêté ne porte pas atteinte à d'autres mécanismes de contrôle légaux ou réglementaires que « Inspectie RWO » peut utiliser, ni à la fonction de contrôle du contrôleur du logement social, visé à l'article 29 ter du « VWC » ou, à défaut, du délégué de la « Inspectie RWO »;

3° le paragraphe 4 est abrogé.

Art. 68. A l'article 3 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° les mots « VHM » sont remplacés par les mots « RWO-Vlaanderen »;

2° au § 1^{er}, les 1° et 5° sont abrogés.

Art. 69. A l'article 4 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° les mots « la VHM » sont remplacés par les mots « RWO-Vlaanderen »;

2° au § 1^{er}, le 1° est abrogé.

Art. 70. L'article 5 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 5. § 1^{er}. Les SHM ont l'obligation de notifier à la « VMSW », aux moments précisés dans le présent article, les décisions et documents suivants :

1° les comptes annuels, le bilan d'essai et la balance par soldes, ainsi que les annexes, au moins un mois avant leur présentation à l'assemblée générale de la SHM pour approbation;

2° mensuellement, les états financiers;

§ 2. Les SHM ont l'obligation de notifier à « RWO-Vlaanderen », aux moments précisés dans le présent article, les décisions et documents suivants :

1° annuellement, tout transfert d'actions;

2° l'ordre du jour et les dates des assemblées générales ordinaires et extraordinaires, avant chaque assemblée;

3° le procès-verbal des assemblées générales ordinaires et extraordinaires, après chaque assemblée;

4° immédiatement, la nomination ou la fin de mandat d'administrateurs, ainsi que l'élection ou la démission du président;

5° l'attribution de marchés d'architecture, dans le mois de signature du contrat. »

Art. 71. L'article 7 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 7. Il peut être dérogé, dans les contrats de gestion, des dispositions des articles 3, § 1^{er}, 3° et 4°, et 4, § 1^{er}, 3°, 7° et 8°. ».

Art. 72. Les articles 8 et 9 du même arrêté sont abrogés.

CHAPITRE XVI. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 mai 2000 instituant un registre de planificateurs spatiaux, fixant les conditions d'inscription au registre et déterminant les modalités relatives à la responsabilité des planificateurs spatiaux en matière de l'établissement des schémas de structures d'aménagement et des plans d'exécution spatiaux*

Art. 73. A l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 mai 2000 instituant un registre de planificateurs spatiaux, fixant les conditions d'inscription au registre et déterminant les modalités relatives à la responsabilité des planificateurs spatiaux en matière de l'établissement des schémas de structures d'aménagement et des plans d'exécution spatiaux, sont apportées les modifications suivantes :

1° la disposition sous 1° est abrogé;

2° la disposition sous 2° est remplacée par ce qui suit :

« 2° le département : le département du Ministère flamand de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier; ».

Art. 74. Dans l'article 3 du même arrêté, les mots « le directeur général de l'administration régionale » sont remplacés par les mots « le chef du département ».

Art. 75. Dans les articles 4 et 6, premier alinéa, du même arrêté, les mots « le Ministre » sont remplacés par les mots « le chef du département ».

Art. 76. A l'article 8 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° le premier alinéa est remplacé par le texte suivant :

« Le registre est consultable en permanence au département et aux entités provinciales de l'agence « RWO-Vlaanderen » du Ministère flamand de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier. »;

2° dans le deuxième alinéa, les mots « L'administration » sont remplacés par les mots « Le département ou « RWO-Vlaanderen ». ».

Art. 77. Dans l'article 10 du même arrêté, les mots « l'administration régionale, provinciale ou communale intéressée » sont remplacés par les mots « le département ou l'administration provinciale ou communale concernée ».

CHAPITRE XVII. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 mai 2000 fixant les conditions auxquelles doivent répondre les personnes susceptibles d'être désignées comme fonctionnaires de l'aménagement du territoire*

Art. 78. A l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 mai 2000 fixant les conditions auxquelles doivent répondre les personnes susceptibles d'être désignées comme fonctionnaires de l'aménagement du territoire, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 juillet 2000, sont apportées les modifications suivantes :

1° le 2° de l'article 1^{er} est remplacé par la disposition suivante :

« 2° « Inspectie RWO » : l'agence autonomisée interne « Inspectie RWO » du Ministère flamand de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier »;

2° à l'article 1^{er} sont ajoutés un 3° et un 4°, rédigés comme suit :

« 3° « RWO-Vlaanderen » : l'agence autonomisée interne « RWO-Vlaanderen » du Ministère flamand de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier;

4° département : le département du Ministère flamand de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier. »;

3° l'article 3 est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 3. Le chef de l'entité « Plannen en Ruimte » (Planifier et Espace) du département remplit la fonction de fonctionnaire urbaniste régional pour l'ensemble du territoire de la région en ce qui concerne les dossiers appartenant à l'ensemble des tâches de l'entité précitée.

Le chef de « RWO-Vlaanderen », respectivement les fonctionnaires dirigeants N-1 des entités locales de l'agence précitée, remplissent simultanément en ce qui concerne les dossiers appartenant à l'ensemble des tâches, les fonctions de fonctionnaire planologique et urbaniste régional pour l'ensemble du territoire de la région, respectivement pour le territoire de la province dans laquelle l'entité locale est située.

Le chef du département, respectivement le chef de « RWO-Vlaanderen » désigne les autres fonctionnaires planologiques et urbanistes régionaux parmi les fonctionnaires de niveau A appartenant au département, respectivement à « RWO-Vlaanderen ». Il détermine la zone d'action des fonctionnaires planologiques et urbanistes régionaux qu'il désigne.

Le chef de la « Inspectie RWO » remplit en permanence la fonction d'inspecteur urbaniste pour l'ensemble du territoire de la région.

Le chef de la « Inspectie RWO » désigne les autres inspecteurs urbanistes parmi les fonctionnaires de niveau A appartenant à la « Inspectie RWO ». Il détermine la zone d'action des inspecteurs urbanistes régionaux qu'il désigne.

Les désignations visées aux deuxième et quatrième alinéas valent pour un délai maximum de six ans. Les désignations sont renouvelables. Les désignations peuvent être suspendues à tout moment.

Sans préjudice du premier alinéa, les fonctions de fonctionnaire planologique régional et de fonctionnaire urbaniste régional, sont mutuellement incompatibles. »;

4° dans l'article 5, les mots « y compris le directeur général de l'administration régionale » sont remplacés par les mots « y compris le chef de « RWO-Vlaanderen » et les fonctionnaires dirigeants N-1 des entités locales de l'agence précitée »;

5° dans l'article 7, les mots « y compris le directeur général de l'administration régionale » sont remplacés par les mots « y compris le chef de l'entité « Plannen en Ruimte » du département, le chef de « RWO-Vlaanderen » et les fonctionnaires dirigeants N-1 des entités locales de l'agence précitée »;

6° dans l'article 9, les mots « y compris le directeur général de l'administration régionale » sont remplacés par les mots « y compris le chef de la « Inspectie-Vlaanderen ». ».

CHAPITRE XVIII. — Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 octobre 2000 réglementant le régime de location sociale pour les habitations louées ou sous-louées par la Société flamande du Logement ou par une société de logement social en application du titre VII du Code flamand du Logement

Art. 79. A l'intitulé de l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 octobre 2000 réglementant le régime de location sociale pour les habitations louées ou sous-louées par la Société flamande du Logement ou par une société de logement social en application du titre VII du Code flamand du Logement, les mots « la Société flamande du Logement ou par » sont supprimés.

Art. 80. A l'article 1^{er} du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° la disposition sous 3° est remplacée par ce qui suit :

« 3° contrôleur : le contrôleur du logement social, visé à l'article 29ter du Code flamand du Logement, ou à défaut, le délégué de la « Inspectie RWO »;

2° au 6°, les mots « et la VHM pour les habitations qui lui appartiennent » sont supprimés;

3° dans les 23° et 25°, les mots « la « VHM » » sont remplacés par les mots « RWO-Vlaanderen »;

4° au 24°, les mots « sur la proposition de la « VHM » » sont supprimés;

5° il est ajouté un 26°, rédigé comme suit :

« 26° « RWO-Vlaanderen » : l'agence autonomisée interne « RWO-Vlaanderen » du Ministère flamand de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier »;

6° il est ajouté un 27°, rédigé comme suit :

« 27° « Inspectie RWO » : l'agence autonomisée interne « Inspectie RWO » du Ministère flamand de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier ».

Art. 81. A l'article 3 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le § 1^{er}, premier alinéa, la phrase « de son délégué et de la « VHM » » sont remplacés par les mots « et du contrôleur »;

2° dans le § 1^{er}, deuxième et cinquième alinéas, et dans le § 4, deuxième alinéa, le mot « délégué » est remplacé par le mot « contrôleur »;

3° au § 2, deuxième alinéa, les mots « après l'avis de la « VHM » » sont supprimés.

Art. 82. A l'article 4, § 2, dernier alinéa, du même arrêté, la phrase « conclu conformément au modèle qui est élaboré par la « VHM » » est supprimé.

Art. 83. Dans l'article 5, premier alinéa, du même arrêté, le mot « délégué » est remplacé par le mot « contrôleur » et la phrase « Elle ne peut être exécutée qu'après échéance de son délai professionnel, prévu à l'article 44, § 4, du Code flamand du Logement. » est supprimée.

Art. 84. A l'article 6 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le § 2, deuxième alinéa, les mots « à la VHM et au délégué » sont remplacés par les mots « au contrôleur et à « RWO-Vlaanderen »;

2° dans les §§ 5, 6 et 8, les mots « la division de la politique du logement du Ministère de la Communauté flamande » et les mots « la division de la politique du logement » sont remplacés par les mots « RWO-Vlaanderen ».

Art. 85. A l'article 7 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° dans les §§ 1^{er}, premier et deuxième alinéas, 2, deuxième alinéa, 3 et 6, premier et deuxième alinéas, les mots « la VHM » sont remplacés par les mots « RWO-Vlaanderen »;

2° au § 1^{er}, premier alinéa, les mots « et être accompagnée de l'avis du délégué » sont supprimés;

3° au §§ 1^{er}, deuxième alinéa, et 6, deuxième alinéa, les mots « et au (du) délégué » sont supprimés;

4° le § 1^{er}, troisième alinéa, est remplacé par la disposition suivante :

« Dans l'accord concernant la gestion, conclu entre « RWO-Vlaanderen » et les sociétés de logement social, il peut être inséré que la société de logement social ne doit pas soumettre les dérogations à l'approbation de « RWO-Vlaanderen ». Les décisions qui ont été prises doivent néanmoins être communiquées à l'agence en question. »;

5° au § 2, premier alinéa, les mots « après l'avis positif du délégué » sont supprimés;

6° au § 2, deuxième alinéa, les mots « accompagnées de l'avis du délégué » sont supprimés;

7° au § 6, deuxième alinéa, les mots « et au délégué » sont supprimés.

Art. 86. A l'article 8 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le § 1^{er}, premier alinéa, les mots « du délégué » sont remplacés par les mots « de la « RWO-Vlaanderen » »;

2° dans le § 1^{er}, quatrième alinéa, les mots « de la « VHM » » sont remplacés par les mots « du chef de « RWO-Vlaanderen » »;

3° au § 2, les mots « sur l'avis de la « VHM » » sont supprimés.

Art. 87. A l'article 9 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 1^{er}, les mots « fixé par la « VHM » » et les mots « et arrêté » sont supprimés et le mot « approuvé » est inséré entre le mot « location » et le mot « conformément »;

2° dans le § 2, les mots « le délégué » sont remplacés par les mots « RWO-Vlaanderen ».

Art. 88. Dans l'article 10, deuxième alinéa, du même arrêté, les mots « la « VHM » » et « le conseil d'administration de la « VHM » » sont remplacés respectivement par les mots « RWO-Vlaanderen » et le chef de « RWO-Vlaanderen ».

Art. 89. Dans l'article 12, § 2, du même arrêté, les nombres « 60 000 » et « 630 000 » sont remplacés respectivement par les nombres « 1 487,36 » et « 15 617,29 » et le montant de « 37.800 F » est remplacé par le montant de « 937,04 euros ».

Art. 90. Dans l'article 20 du même arrêté, les mots « le délégué » sont remplacés par les mots « RWO-Vlaanderen ».

Art. 91. Dans l'article 24, § 2, du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 décembre 2002, les mots « la « VHM » » sont remplacés par les mots à « RWO-Vlaanderen ».

Art. 92. A l'article 25 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° au premier alinéa, les mots « ou la « VHM » » et « ou de la « VHM » » sont supprimés;

2° le dernier alinéa est abrogé.

Art. 93. A l'article 34, premier alinéa, du même arrêté, les mots « par la « VHM » ou » et les mots « par la « VHM » » sont supprimés.

CHAPITRE XIX. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 novembre 2001 fixant les conditions d'octroi de subventions aux communes en vue de la formation de fonctionnaires urbanistes communaux et en vue du paiement des fonctionnaires urbanistes communaux dans les petites communes*

Art. 94. A l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 novembre 2001 fixant les conditions d'octroi de subventions aux communes en vue de la formation de fonctionnaires urbanistes communaux et en vue du paiement des fonctionnaires urbanistes communaux dans les petites communes, sont apportées les modifications suivantes :

1° le point 1° est abrogé;

2° la disposition sous 2° est remplacée par ce qui suit :

« 2° l'agence : l'agence « RWO-Vlaanderen » du Ministère flamand de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier; ».

Art. 95. Dans le premier alinéa de l'article 2 du même arrêté, les mots « la Communauté flamande » sont remplacés par les mots « » le Ministère flamand de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier ».

Art. 96. Dans les articles 2, 4, premier et deuxième alinéas, 7, premier alinéa, 9, deuxième alinéa, 13, § 1^{er}, premier alinéa, 15, troisième alinéa, 16, §§ 1^{er} et 2, premier alinéa, § 3, premier alinéa et 19, troisième alinéa, du même arrêté, les mots « l'administration » sont remplacés par les mots « l'agence ».

Art. 97. Dans les articles 2, deuxième alinéa, 8, 14, premier alinéa et 16, § 2, premier alinéa, du même arrêté, les mots « Le ministre » sont remplacés par les mots « Le chef de « RWO-Vlaanderen » ».

Art. 98. Dans l'article 18 du même arrêté, les mots « L'administration » sont remplacés par les mots « L'agence « Inspectie RWO » du Ministère flamand de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier ».

CHAPITRE XX. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 juillet 2003 portant les conditions auxquelles les sociétés de crédit pour le crédit social peuvent être agréées par le Gouvernement flamand*

Art. 99. A l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 juillet 2003 portant les conditions auxquelles les sociétés de crédit pour le crédit social peuvent être agréées par le Gouvernement flamand, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans 1°, les mots « le Ministre flamand chargé de l'Habitat » sont remplacés par les mots « le Ministre flamand chargé du Logement »;

2° la disposition sous 2° est remplacée par ce qui suit :

« 2° département : le département du Ministère flamand de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier ».

Art. 100. Dans les articles 5, 7 et 8 du même arrêté, les mots « l'administration » sont remplacés par les mots « le département ».

CHAPITRE XXI. — *Dispositions finales*

Art. 101. Le Gouvernement flamand fixe la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 102. Le Ministre flamand ayant l'Aménagement du Territoire dans ses attributions, le Ministre flamand ayant le Logement dans ses attributions, et le Ministre flamand ayant les Monuments et Sites dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 4 juin 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
B. SOMERS

Le Ministre flamand des Finances et du Budget, de l'Aménagement du Territoire,
des Sciences et de l'Innovation technologique,

D. VAN MECHELEN

Le Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Culture, de la Jeunesse et de la Fonction publique,
P. VAN GREMBERGEN

Le Ministre flamand de l'Habitat, des Médias et des Sports,
M. KEULEN

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 2720

[C — 2004/36071]

11 JUNI 2004. — Besluit van de Vlaamse regering tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap « Agentschap voor Overheidspersoneel »

De Vlaamse regering,

Gelet op artikel 97, § 1 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Gelet op het kaderdecreet bestuurlijk beleid van 18 juli 2003, in het bijzonder op de artikelen 6, § 2, en 7;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 10 oktober 2003 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de intern verzelfstandigde agentschappen van de Vlaamse overheid;

Gelet op het ministerieel besluit van 17 september 1993 houdende delegatie van sommige bevoegdheden inzake ambtenarenzaken aan ambtenaren van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 26 juni 2002;

Gelet op het ministerieel besluit van 17 september 1993 houdende delegatie van sommige bevoegdheden inzake vorming, personeels- en organisatieontwikkeling aan ambtenaren van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de Begroting, gegeven op 6 mei 2004;

Gelet op advies 37.180/3 van de Raad van State, gegeven op 2 juni 2004, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^e van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° het Algemeen Delegatiebesluit : het besluit van de Vlaamse regering van 10 oktober 2003 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de intern verzelfstandigde agentschappen van de Vlaamse overheid;

2° het agentschap : het Agentschap voor Overheidspersoneel;

3° de minister : de Vlaamse minister bevoegd voor Bestuurszaken;

4° het lijnmanagement : de hoofden van de organisatorische entiteiten binnen de Vlaamse overheid die het hiërarchisch en functioneel gezag over het personeel van hun entiteit uitoefenen.

HOOFDSTUK II. — *Benaming, doelstellingen en taken van het agentschap*

Art. 2. Binnen het Vlaams ministerie van Bestuurszaken wordt een intern verzelfstandigd agentschap zonder rechtspersoonlijkheid opgericht, onder de benaming « Agentschap voor Overheidspersoneel ».

Het agentschap wordt opgericht voor de uitvoering van het beleid inzake overheidspersoneel.

Het agentschap behoort tot het beleidsdomein Bestuurszaken.

Art. 3. Het agentschap heeft als missie het bieden van ondersteuning aan het lijnmanagement van de beleidsdomeinen binnen de Vlaamse overheid, zodat deze een beleid inzake Personeel en Organisatie kunnen voeren, in overeenstemming met het gemeenschappelijk overkoepelend P&O-beleid van de Vlaamse overheid, dat bijdraagt tot de realisatie van de strategische doelstellingen van hun eigen beleidsdomein.

Art. 4. Het agentschap heeft tot taak de uitvoering van een gemeenschappelijk managementondersteunend dienstenaanbod t.a.v. alle beleidsdomeinen te realiseren, inzonderheid door :

1° het organiseren en het beheren van de stafplanning van het topkader;

2° het uitvoeren van ondersteunende acties inzake stafplanning van het middenkader;

3° het aanbieden van projectmatige ondersteuning en het terbeschikking stellen en/of op maat aanpassen van instrumenten op het vlak van prestatienagement;

4° het aanbieden van instrumenten en interne consultancy op het vlak van competentiemanagement en loopbaanbeleid;

5° het aanbieden van projectmatige ondersteuning op het vlak van personeelstevredenheid,

6° de uitvoering van activiteiten op het vlak van hulpverlening en welzijn op het werk;

7° het aanbieden van projectmatige ondersteuning op het vlak van anders werken;

8° de coördinatie en het beheer van een gemeenschappelijk personeelsbeheersysteem;

9° het aanbieden van instrumenten en interne consultancy op het vlak van organisatieontwikkeling;

10° het aanbieden van instrumenten en interne consultancy op het vlak van vorming, training en ontwikkeling.

Art. 5. Overeenkomstig artikel 9, § 1, 1^e, van het kaderdecreet bestuurlijk beleid van 18 juli 2003, regelt de beheersovereenkomst de concretisering van de kwalitatieve en kwantitatieve wijze waarop het agentschap zijn taken moet vervullen, met strategische en operationele doelstellingen, beschreven aan de hand van meetbare criteria.

Art. 6. Bij het uitoefenen van zijn missie en taken treedt het agentschap op namens de rechtspersoon Vlaamse Gemeenschap.

HOOFDSTUK III. — *Aansturing en leiding van het agentschap*

Art. 7. Het agentschap ressorteert onder het hiërarchisch gezag van de minister.

Art. 8. De minister stuurt het agentschap aan, inzonderheid via de beheersovereenkomst.

Art. 9. Overeenkomstig artikel 6, § 3, van het kaderdecreet bestuurlijk beleid van 18 juli 2003 is het hoofd van het agentschap belast met de algemene leiding, de werking en de vertegenwoordiging van het agentschap, onvermindert de mogelijkheid tot delegatie en subdelegatie van die bevoegdheid.

HOOFDSTUK IV. — *Delegatie van beslissingsbevoegdheden*

Art. 10. Het hoofd van het agentschap heeft delegatie van beslissingsbevoegdheid voor de aangelegenheden die zijn vastgesteld in het Algemeen Delegatiebesluit.

Art. 11. Bij het gebruik van de delegaties gelden de algemene voorwaarden en beperkingen, alsook de bepalingen inzake de mogelijkheid tot subdelegatie, de regeling bij vervanging en de verantwoording, zoals vervat in het Algemeen Delegatiebesluit.

HOOFDSTUK V. — *Controle, opvolging en toezicht*

Art. 12. Onverminderd de artikelen 9, 33 en 34 van het kaderdecreet bestuurlijk beleid van 18 juli 2003 met betrekking tot informatieverstrekking, rapportering, interne controle en interne audit, is de minister verantwoordelijk voor de opvolging van en het toezicht op het agentschap.

Art. 13. De minister kan, in het kader van de opvolging en de uitoefening van het toezicht, op ieder ogenblik het hoofd van het agentschap informatie, rapportering en verantwoording vragen over bepaalde aangelegenheden, zowel op geaggregeerd niveau als op niveau van individuele onderwerpen en dossiers.

HOOFDSTUK V. — *Wijzigings-, inwerkingsredings- en uitvoeringsbepalingen*

Art. 14. De volgende regelingen worden opgeheven :

1° het ministerieel besluit van 17 september 1993 houdende delegatie van sommige bevoegdheden inzake ambtenarenzaken aan ambtenaren van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 26 juni 2002;

2° het ministerieel besluit van 17 september 1993 houdende delegatie van sommige bevoegdheden inzake vorming, personeels- en organisatieontwikkeling aan ambtenaren van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

Art. 15. De Vlaamse regering bepaalt de datum van inwerktingreding van dit besluit.

Art. 16. De Vlaamse minister bevoegd voor de Bestuurszaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 11 juni 2004.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

B. SOMERS

De Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken

P. VAN GREMBERGEN

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE

F. 2004 — 2720

[C — 2004/36071]

11 JUIN 2004. — Arrêté du Gouvernement flamand portant création de l'agence autonomisée interne "Agentschap voor Overheidspersoneel" (Agence de la Fonction publique)

Le Gouvernement flamand,

Vu l'article 97, § 1^{er}, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

Vu le décret cadre sur la politique administrative du 18 juillet 2003, notamment l'article 6, § 2, et 7;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 octobre 2003 réglant la délégation de compétences de décision aux chefs des agences autonomisées internes de l'Administration flamande;

Vu l'arrêté ministériel du 17 septembre 1993 portant délégation de certaines compétences en matière de fonction publique, aux fonctionnaires du ministère de la Communauté flamande, modifié par l'arrêté ministériel du 26 juin 2002;

Vu l'arrêté ministériel du 17 septembre 1993 portant délégation de certaines compétences en matière de formation, de développement du personnel et du système organisationnel, aux fonctionnaires du Ministère de la Communauté flamande;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du Budget, donné le 6 mai 2004;

Vu l'avis 37.180/3 du Conseil d'Etat, donné le 2 juin 2004, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Culture, de la Jeunesse et de la Fonction publique;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — *Dispositions générales*

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° arrêté général de délégation : l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 octobre 2003 réglant la délégation de compétences de décision aux chefs des agences autonomisées internes de l'Administration flamande;

2° agence : la "Agentschap voor Overheidspersoneel";

3° Ministre : le Ministre flamand chargé des Affaires administratives;

4° management de ligne : les chefs des entités organisationnelles au sein de l'administration flamande qui exercent l'autorité hiérarchique et fonctionnel sur le personnel de leur entité.

CHAPITRE II. — *Dénomination, objet et missions de l'agence*

Art. 2. Au sein du Ministère flamand des Affaires administratives, il est créé une agence autonomisée interne sans personnalité juridique, sous le nom "Agentschap voor Overheidspersoneel".

L'agence est créée en vue de l'exécution de la politique en matière de fonction publique.

L'agence relève du domaine politique des Affaires administratives.

Art. 3. L'agence a pour mission d'assister le management de ligne des domaines politiques au sein de l'Administration flamande, afin que ceux-ci puissent mener une politique "Personnel et Organisation" en conformité avec la politique P & O commune de coordination de l'Administration flamande, qui contribue à la réalisation des objectifs stratégiques de leur propre domaine politique.

Art. 4. L'agence a pour mission de réaliser la mise en place d'une offre de services commune à l'appui du management par rapport à tous les domaines politiques, notamment par :

1° l'organisation et la gestion de la planification du staff du cadre supérieur;

2° l'exécution d'actions d'appui en matière de planification du staff du cadre moyen;

3° l'offre d'un appui par projets et la mise à disposition et/ou l'adaptation sur mesure d'instruments sur le plan du management des performances;

4° l'offre d'instruments et de consultance interne sur le plan du management des compétences et de la politique de la carrière;

5° l'offre d'un appui par projets sur le plan de la satisfaction du personnel;

6° l'exécution d'activités sur le plan d'aide et de bien-être au travail;

7° l'offre d'un appui par projets sur le plan de "travailler autrement";

8° la coordination et la gestion d'un système commun de gestion du personnel;

9° l'offre d'instruments et de consultance interne sur le plan du développement de l'organisation;

10° l'offre d'instruments et de consultance interne sur le plan de la formation, du training et du développement.

Art. 5. Conformément à l'article 9, § 1^{er}, 1^o du décret cadre sur la politique administrative du 18 juillet 2003, le contrat de gestion règle la concrétisation qualitative et quantitative de l'accomplissement des missions conférées à l'agence, assortie d'objectifs stratégiques et opérationnels, décrits à l'aide de critères mesurables.

Art. 6. Dans l'accomplissement de ses missions et tâches, l'agence agit au nom de la personne morale Communauté flamande.

CHAPITRE III. — *Pilotage et direction de l'agence*

Art. 7. L'agence relève de l'autorité hiérarchique du Ministre.

Art. 8. Le Ministre pilote l'agence, notamment par le biais du contrat de gestion.

Art. 9. Conformément à l'article 6, § 3, du décret cadre sur la politique administrative du 18 juillet 2003, le chef de l'agence est chargé de la direction générale, du fonctionnement et de la représentation de l'agence, sans préjudice de la possibilité de délégation et sous-délégation de cette compétence.

CHAPITRE IV. — *Délégation de compétences de décision*

Art. 10. Le chef de l'agence a délégation de compétences de décision pour les matières prévues par l'arrêté général de délégation.

Art. 11. L'utilisation des délégations est soumise aux conditions et limitations générales, ainsi qu'aux dispositions relatives à la possibilité de sous-délégation, la réglementation en cas de remplacement et la justification, telles que définies à l'arrêté général de délégation.

CHAPITRE V. — *Contrôle, suivi et tutelle*

Art. 12. Sans préjudice des articles 9, 33 et 34 du décret cadre sur la politique administrative du 18 juillet 2003 concernant la fourniture d'informations, les rapports, le contrôle interne et l'audit interne, le Ministre est responsable du suivi et de la tutelle de l'agence.

Art. 13. Dans le cadre du suivi et de l'exercice de la tutelle, le Ministre peut demander à tout moment au chef de l'agence des informations, des rapports et une justification concernant certaines matières, tant au niveau agrégé qu'au niveau de sujets et dossiers individuels.

CHAPITRE V. — *Dispositions modificatives, exécutives et d'entrée en vigueur*

Art. 14. Les règlements suivants sont abrogés :

1° l'arrêté ministériel du 17 septembre 1993 portant délégation de certaines compétences en matière de fonction publique, aux fonctionnaires du ministère de la Communauté flamande, modifié par l'arrêté ministériel du 26 juin 2002;

2° l'arrêté ministériel du 17 septembre 1993 portant délégation de certaines compétences en matière de formation, de développement du personnel et du système organisationnel aux fonctionnaires du Ministère de la Communauté flamande.

Art. 15. Le Gouvernement flamand arrête la date d'entrée en vigueur du présent décret.

Art. 16. Le Ministre flamand qui a les Affaires administratives dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 11 juin 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
B. SOMERS

Le Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Culture, de la Jeunesse et de la Fonction publique,
P. VAN GREMBERGEN

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST**MINISTÈRE DE LA REGION WALLONNE**

F. 2004 — 2721

[2004/202283]

**13 MAI 2004. — Arrêté du Gouvernement wallon
relatif à l'évaluation et à la gestion du bruit dans l'environnement**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 18 juillet 1973 relative à la lutte contre le bruit, notamment son article 1^{er};

Vu l'avis du Conseil d'Etat rendu le 22 mars 2004 en application de l'article 84, § 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition conjointe des Ministres de l'Economie, des Transports, des Travaux publics, de l'Aménagement du Territoire et de l'Environnement;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — Objectifs et champ d'application

Article 1^{er}. Le présent arrêté transpose la directive 2002/49/CE du Parlement européen et du Conseil du 25 juin 2002 relative à l'évaluation et à la gestion du bruit dans l'environnement.

Art. 2. Le présent arrêté a pour objectif l'évaluation et la gestion du bruit dans l'environnement. Il vise à éviter, prévenir ou réduire en priorité les effets nuisibles, y compris la gêne, de l'exposition au bruit dans l'environnement. A cette fin, les actions suivantes sont mises en œuvre progressivement :

1^o la détermination de l'exposition au bruit dans l'environnement grâce à la cartographie du bruit, selon des méthodes d'évaluation communes harmonisées au niveau européen;

2^o l'information du public en ce qui concerne le bruit dans l'environnement et ses effets;

3^o l'adoption de plans d'action fondés sur les résultats de la cartographie du bruit afin de prévenir et de réduire, si cela est nécessaire, le bruit dans l'environnement, notamment lorsque les niveaux d'exposition peuvent entraîner des effets nuisibles pour la santé humaine, et de préserver la qualité de l'environnement sonore lorsqu'elle est satisfaisante.

Art. 3. Le présent arrêté s'applique au bruit dans l'environnement auquel sont exposés en particulier les êtres humains dans les espaces bâties, les parcs publics ou d'autres lieux calmes d'une agglomération, les zones calmes en rase campagne, à proximité des écoles, aux abords des hôpitaux ainsi que d'autres bâtiments et zones sensibles au bruit.

Le présent arrêté ne s'applique pas au bruit produit par la personne exposée elle-même, au bruit résultant des activités domestiques, aux bruits de voisinage, au bruit perçu sur les lieux de travail ou à l'intérieur des moyens de transport, ni au bruit résultant d'activités militaires dans les zones militaires.

CHAPITRE II. — Définitions

Art. 4. Au sens du présent arrêté, on entend par :

1^o bruit dans l'environnement : le son extérieur non désiré ou nuisible résultant d'activités humaines, y compris le bruit émis par les moyens de transports, le trafic routier, ferroviaire ou aérien et provenant de sites d'activité industrielle tels que ceux qui sont répertoriés dans la classe 1 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 arrêtant la liste des projets soumis à étude d'incidences et des installations et activités classées;

2^o effets nuisibles : les effets néfastes pour la santé humaine;

3^o gêne : le degré de nuisance généré par le bruit dans l'environnement, déterminé par des enquêtes sur le terrain;

4^o indicateur de bruit : une grandeur physique décrivant le bruit dans l'environnement, qui est corrélé à un effet nuisible;

5^o évaluation : toute méthode servant à calculer, prévoir, estimer ou mesurer la valeur d'un indicateur de bruit ou les effets nuisibles correspondants;

6^o L_{den} (indicateur de bruit jour-soir-nuit) : l'indicateur de bruit associé globalement à la gêne, défini plus précisément à l'annexe I^{re};

7^o L_{day} (indicateur de bruit période diurne) : l'indicateur de bruit associé à la gêne pendant la période diurne, défini plus précisément à l'annexe I^{re};

8^o L_{evening} (indicateur de bruit pour le soir) : l'indicateur de bruit associé à la gêne le soir, défini plus précisément à l'annexe I^{re};

9^o L_{night} (indicateur de bruit période nocturne) : l'indicateur de bruit associé aux perturbations du sommeil, défini plus précisément à l'annexe I^{re};

10^o relation dose-effet : la relation existant entre la valeur d'un indicateur de bruit et un effet nuisible;

11^o valeur limite : une valeur de L_{den} ou L_{night} et, le cas échéant, de L_{day} et de L_{evening}, dont le dépassement amène à envisager ou à faire appliquer des mesures de réduction du bruit. Elle peut varier en fonction du type de bruit, tel le bruit du trafic routier, ferroviaire, aérien ou industriel, de l'environnement, et de la sensibilité au bruit des populations. La valeur limite peut également différer pour les situations existantes et pour les situations nouvelles tel le changement de situation dû à un élément nouveau concernant la source de bruit ou l'utilisation de l'environnement;

12^e agglomération : une partie du territoire de la Région wallonne au sein de laquelle la population est supérieure à 100 000 habitants et dont la densité de population est telle qu'il y a lieu de la considérer comme une zone urbaine.

Les valeurs limites pertinentes dans les agglomérations visées dans le présent arrêté sont arrêtées par le Gouvernement;

13^e zone calme d'une agglomération : une zone qui, par exemple, n'est pas exposée à une valeur de L_{den} , ou d'un autre indicateur de bruit approprié, supérieure à une certaine valeur, quelle que soit la source de bruit considérée.

Le Gouvernement détermine la liste des zones calmes d'une agglomération et les valeurs limites pertinentes dans ces zones;

14^e zone calme en rase campagne : une zone délimitée, qui n'est pas exposée au bruit de la circulation, au bruit industriel ou au bruit résultant d'activités de détente.

Le Gouvernement détermine la liste des zones calmes en rase campagne;

15^e grand axe routier : une route régionale, nationale ou internationale sur laquelle sont enregistrés plus de 3 millions de passages de véhicules par an.

Le Gouvernement détermine les valeurs limites pertinentes pour les axes routiers visés par le présent arrêté;

16^e grand axe ferroviaire : une voie de chemin de fer sur laquelle sont enregistrés plus de 30 000 passages de trains par an.

Le Gouvernement détermine les valeurs limites pertinentes pour les axes ferroviaires visés par le présent arrêté;

17^e grand aéroport : un aéroport civil qui enregistre plus de 50 000 mouvements par an, à l'exception des mouvements effectués exclusivement à des fins d'entraînement sur des avions légers. Le terme mouvement recouvre soit le décollage soit l'atterrissement.

Le Gouvernement approuve les valeurs limites pertinentes pour les grands aéroports visés dans le présent arrêté;

18^e cartographie du bruit : la représentation de données décrivant une situation sonore existante ou prévue en fonction d'un indicateur de bruit, indiquant les dépassements de valeurs limites pertinentes en vigueur, le nombre de personnes touchées ou le nombre d'habitations exposées à certaines valeurs d'un indicateur de bruit dans une zone subissant l'influence sonore d'un ou plusieurs types de bruits visés au 0 du présent article;

19^e carte de bruit stratégique : une carte conçue pour permettre l'évaluation globale de l'exposition au bruit dans une zone subissant l'influence sonore d'un ou plusieurs types de bruits visés au 0 du présent article ou pour établir des prévisions générales pour cette zone;

20^e plan d'action : un plan visant à gérer les problèmes de bruit et les effets du bruit, y compris, si nécessaire, la réduction du bruit;

21^e planification acoustique : la lutte contre le bruit futur au moyen de mesures planifiées, telles que l'aménagement du territoire, l'ingénierie des systèmes de gestion du trafic, la planification de la circulation, la réduction du bruit par des mesures d'isolation acoustique et la lutte contre le bruit à la source;

22^e public : une ou plusieurs personnes physiques ou morales, ainsi que les associations, organisations ou groupes constitués par ces personnes.

CHAPITRE III. — *Mise en œuvre et responsabilités*

Art. 5. § 1^{er}. Des cartes de bruit et des plans d'action sont établis et révisés par le Gouvernement sur proposition, respectivement, des Ministres suivants :

1^o pour les agglomérations, par le Ministre qui a l'Environnement dans ses attributions;

2^o pour les grands axes routiers par le Ministre qui a les Travaux publics dans ses attributions;

3^o pour les grands axes ferroviaires par le Ministre qui a les Transports dans ses attributions;

4^o pour les grands aéroports par le Ministre qui a les Aéroports dans ses attributions.

§ 2. Les cartes de bruit et les plans d'action sont transmis au Ministre qui a l'Environnement dans ses attributions qui est chargé de collecter les cartes de bruit et les plans d'action.

Art. 6. Lorsque tout ou partie des missions visées à l'article 5 est sous-traitée, cette sous-traitance s'adresse à un organisme agréé en Région wallonne conformément à l'arrêté royal du 2 avril 1974 relatif aux conditions et modalités d'agrément des laboratoires et organismes chargés de l'essai et du contrôle d'appareils et de dispositifs dans le cadre de la lutte contre le bruit.

Cet agrément porte au minimum sur les catégories suivantes :

- les essais et le contrôle d'appareils et de dispositifs susceptibles de produire du bruit, destinés à le réduire, à l'absorber, à remédier à ses inconvénients ou à le mesurer;
- la recherche des moyens efficaces de lutte contre le bruit.

CHAPITRE IV. — *Indicateurs de bruit*

Art. 7. Les cartes de bruit stratégiques sont établies et soumises à révision en fonction des indicateurs de bruit L_{den} et L_{night} définis à l'annexe I^{re}.

Des indicateurs de bruit supplémentaires peuvent être utilisés pour des cas particuliers, tels que ceux visés à l'annexe I^{re}, point 3.

Pour la planification ou le zonage acoustiques, des indicateurs de bruit autres que L_{den} et L_{night} peuvent être utilisés.

CHAPITRE V. — *Méthodes d'évaluation*

Art. 8. § 1^{er}. Les valeurs de L_{den} et L_{night} sont déterminées à l'aide des méthodes d'évaluation définies à l'annexe II.

§ 2. D'autres méthodes d'évaluation, adaptées conformément à l'annexe II, peuvent être utilisées à condition qu'elles donnent des résultats équivalents à ceux qui seraient obtenus avec les méthodes visées à l'annexe II, point 2.

§ 3. Les effets nuisibles peuvent être évalués à l'aide des relations dose-effets définis à l'annexe III.

CHAPITRE VI. — *Cartographie stratégique du bruit*

Art. 9. Les autorités compétentes désignées à l'article 5 établissent, chacune pour ce qui les concerne, et au plus tard pour le 30 avril 2007, les cartes de bruit stratégiques montrant la situation au cours de l'année civile précédente :

- pour toutes les agglomérations de plus de 250 000 habitants ;
- pour tous les grands axes routiers dont le trafic dépasse 6 millions de passages de véhicules par an ;
- pour tous les grands axes ferroviaires dont le trafic dépasse 60 000 passages de trains par an et
- pour tous les grands aéroports situés sur le territoire de la Région wallonne.

Art. 10. Les autorités compétentes désignées à l'article 5 établissent, chacune pour ce qui les concerne, et au plus tard pour le 30 avril 2012, puis tous les cinq ans, les cartes de bruit stratégiques montrant la situation au cours de l'année civile précédente :

- pour toutes les agglomérations ;
- pour tous les grands axes routiers ;
- pour tous les grands axes ferroviaires.

Art. 11. Les cartes de bruit stratégiques satisfont aux prescriptions minimales énoncées à l'annexe IV.

Elles sont réexaminées et, le cas échéant, révisées tous les cinq ans au moins à compter de leur date d'élaboration en application de l'article 5 du présent arrêté.

CHAPITRE VII. — *Plans d'action*

Art. 12. Les autorités compétentes désignées à l'article 5 établissent, chacune pour ce qui les concerne et au plus tard pour le 18 mai 2008, des plans d'action visant à gérer les problèmes de bruit et les effets du bruit, y compris, si nécessaire, la réduction du bruit dans :

1^o les endroits situés près de grands axes routiers dont le trafic dépasse six millions de passages de véhicules par an, de grands axes ferroviaires dont le trafic dépasse 60 000 passages de trains par an et de grands aéroports ;

2^o les agglomérations de plus de 250 000 habitants. Ces plans visent également à protéger les zones calmes contre une augmentation du bruit.

Les mesures figurant dans les plans sont laissées à la discrétion des autorités compétentes, mais devraient notamment répondre aux priorités pouvant résulter du dépassement de toute valeur limite pertinente ou de l'application d'autres critères adéquats et pertinents et s'appliquent en particulier aux zones les plus importantes déterminées par la cartographie stratégique du bruit.

Art. 13. Les autorités compétentes désignées à l'article 5 établissent, chacune pour ce qui les concerne et au plus tard pour le 18 mai 2013, des plans d'action en vue notamment de répondre aux priorités pouvant résulter du dépassement de toute valeur limite pertinente ou de l'application d'autres critères adéquats et pertinents déterminés par arrêté pour les agglomérations, pour les grands axes routiers ainsi que pour les grands axes ferroviaires situés sur leur territoire.

Art. 14. Les plans d'action satisfont aux prescriptions minimales énoncées à l'annexe V.

Art. 15. Les plans d'action sont réexaminés et, le cas échéant, révisés lorsque survient un fait nouveau majeur affectant la situation en matière de bruit, et au moins tous les cinq ans à compter de leur date d'approbation.

CHAPITRE VIII. — *Information du public*

Art. 16. Les cartes de bruit stratégiques ainsi que les plans d'action qui ont été établis, sont rendus accessibles et diffusés au public. Ces informations qui comprennent également un résumé exposant les principaux points, doivent être claires, compréhensibles et accessibles.

CHAPITRE IX. — *Dispositions finales*

Art. 17. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 18. Les Ministres ayant les Aéroports, les Transports en commun, les Travaux publics, l'Environnement dans leurs attributions sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 13 mai 2004.

Le Ministre-Président,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre de l'Economie, des P.M.E., de la Recherche et des Technologies nouvelles,
S. KUBLA

Le Ministre des Transports, de la Mobilité et de l'Energie,
J. DARAS

Le Ministre du Budget, du Logement, de l'Equipement et des Travaux publics,
M. DAERDEN

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,
M. FORET

ANNEXE I^eINDICATEURS DE BRUIT
visés à l'article 7**1. Définition du niveau jour-soir-nuit (Day-evening-night level) L_{den}**

Le niveau jour-soir-nuit L_{den} en décibels (dB) est défini par la formule suivante :

$$L_{den} = 10 \lg \frac{1}{24} \left(12 * 10^{\frac{L_{day}}{10}} + 4 * 10^{\frac{L_{evening} + 5}{10}} + 8 * 10^{\frac{L_{night} + 10}{10}} \right)$$

où

- L_{day} est le niveau sonore moyen à long terme pondéré A tel que défini dans ISO 1996-2 : 1987, déterminé sur l'ensemble des périodes de jour d'une année;
- $L_{evening}$ est le niveau sonore moyen à long terme pondéré A tel que défini dans ISO 1996-2 : 1987, déterminé sur l'ensemble des périodes de soirée d'une année;
- L_{night} est le niveau sonore moyen à long terme pondéré A tel que défini dans ISO 1996-2 : 1987, déterminé sur l'ensemble des périodes de nuit d'une année;

sachant que :

- le jour dure 12 heures, la soirée 4 heures et la nuit 8 heures; le Gouvernement peut diminuer la période "soirée" d'une ou deux heures et allonger en conséquence la période "jour" et/ou la période "nuit", pour autant que ce choix soit le même pour toutes les sources et qu'il fournit à la Commission européenne des informations concernant la différence systématique par rapport à l'option par défaut;
- le début du jour (et par conséquent, le début de la soirée et de la nuit) est déterminé par le Gouvernement (ce choix est le même pour toutes les sources de bruit); les périodes par défaut sont 7 h 00 - 19 h 00, 19 h 00 - 23 h 00 et 23 h 00 - 7 h 00, en heure locale;
- une année correspond à l'année prise en considération en ce qui concerne l'émission du son et à une année moyenne en ce qui concerne les conditions météorologiques;

et que :

- c'est le son incident qui est pris en considération, ce qui signifie qu'il n'est pas tenu compte du son réfléchi sur la façade du bâtiment concerné (en règle générale, cela implique une correction de 3 dB lorsqu'on procède à une mesure).

La hauteur du point d'évaluation de L_{den} est fonction de l'application :

- dans le cadre d'un calcul effectué aux fins d'une cartographie stratégique du bruit concernant l'exposition au bruit à l'intérieur et à proximité des bâtiments, les points d'évaluation se situent à 4.0 ± 0.2 m (3,8 - 4,2 m) au-dessus du sol, du côté de la façade la plus exposée; à cet effet, la façade la plus exposée est la façade externe faisant face à la source sonore spécifique et la plus proche de celle-ci; dans les autres cas, d'autres configurations sont possibles;
- dans le cadre d'un calcul effectué aux fins d'une cartographie stratégique du bruit concernant l'exposition au bruit à l'intérieur et à proximité des bâtiments, on peut retenir d'autres hauteurs, mais elles ne doivent jamais être inférieures à 1,5 m au-dessus du sol et les résultats doivent être corrigés en conséquence avec une hauteur équivalente de 4 m;
- pour d'autres applications, telles que la planification et le zonage acoustiques, on peut retenir d'autres hauteurs, mais elles ne doivent jamais être inférieures à 1,5 m au-dessus du sol, par exemple pour :
 - les zones rurales comportant des maisons à un étage;
 - des mesures locales, en vue de la réduction de l'impact sonore sur des habitations spécifiques;
 - l'établissement d'une carte de bruit détaillée d'une zone de dimensions limitées, montrant l'exposition au bruit de chaque habitation.

2. Définition de l'indicateur de bruit pour la période nocturne (Night-time noise indicator)

L'indicateur de bruit pour la période nocturne L_{night} est le niveau sonore moyen à long terme pondéré A tel que défini dans ISO 1996-2 : 1987, déterminé sur la base de toutes les périodes nocturnes sur une année,

sachant que :

- la durée de la nuit est de 8 heures, conformément à la définition figurant au point 1;
- une année est l'année prise en considération en ce qui concerne l'émission du son, et une année moyenne en ce qui concerne les conditions météorologiques, conformément à la définition figurant au point 1;
- le son incident est pris en considération, comme indiqué au point 1;
- le point d'évaluation est le même que pour L_{den} .

3. Indicateurs de bruit supplémentaires

Remarque : la présente section de l'annexe I^e décrit en termes généraux les éléments à considérer pour la prise en compte d'indicateurs de bruit supplémentaires. Elle est complétée par les prescriptions et les notes explicatives élaborées par la Commission européenne.

Dans certains cas, en plus de L_{den} et L_{night} et, s'il y a lieu, de L_{day} et $L_{evening}$, il peut s'avérer utile d'utiliser des indicateurs de bruit spéciaux et des valeurs limites correspondantes. Les cas suivants en sont des exemples :

- la source de bruit considérée n'est présente qu'une petite fraction du temps (par exemple, moins de 20 % du temps sur le total des périodes de jour d'une année, sur le total des périodes de soirée d'une année ou sur le total des périodes de nuit d'une année);
- le nombre d'événements sonores, au cours d'une ou de plusieurs des périodes considérées, est en moyenne très faible (par exemple, moins d'un événement sonore par heure; un événement sonore pourrait être défini comme un bruit durant moins de 5 minutes; on peut citer comme exemple le bruit provoqué par le passage d'un train ou d'un avion);
- la composante basse fréquence du bruit est importante;
- L_{Amax} ou SEL (*sound exposure level* - niveau d'exposition au bruit) pour la protection en période nocturne dans le cas de crêtes de bruit élevées;
- protection supplémentaire durant le week-end ou une période particulière de l'année;
- protection supplémentaire de la période diurne;
- protection supplémentaire de la période de soirée;
- combinaison de bruits de diverses sources;
- zones calmes en rase campagne;
- bruit comportant des composantes à tonalité marquée;
- bruit à caractère impulsif.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 mai 2004 relatif à l'évaluation et à la gestion du bruit dans l'environnement.

Namur, le 13 mai 2004.

Le Ministre-Président,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre de l'Economie, des P.M.E., de la Recherche et des Technologies nouvelles,
S. KUBLA

Le Ministres des Transports, de la Mobilité et de l'Energie,
J. DARAS

Le Ministre du Budget, du Logement, de l'Equipement et des Travaux publics,
M. DAERDEN

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,
M. FORET

ANNEXE II

METHODES D'EVALUATION POUR LES INDICATEURS DE BRUIT visées à l'article 8

La présente annexe décrit en termes généraux les méthodes d'évaluation des indicateurs de bruit. Elle est complétée par les prescriptions et les notes explicatives élaborées par la Commission européenne.

1. Introduction

Les valeurs de L_{den} et L_{night} peuvent être déterminées par calcul ou par mesure (au point d'évaluation). Pour les prévisions, seules les méthodes de calcul sont utilisables.

Les méthodes provisoires de calcul et de mesure sont décrites aux points 2 et 3.

2. Méthodes provisoires de calcul de L_{den} et L_{night}

Pour le BRUIT INDUSTRIEL : ISO 9613-2 : "Acoustique - Atténuation du son lors de sa propagation à l'air libre, Partie 2 : méthodes générales de calcul".

Pour cette méthode, des données appropriées d'émission (données d'entrée) peuvent être obtenues par des mesures réalisées suivant l'une des méthodes suivantes :

- ISO 8297 : 1994 "Acoustique - Détermination des niveaux de puissance acoustique d'installations industrielles multisources pour l'évaluation des niveaux de pression acoustique dans l'environnement - méthode d'expertise";
- EN ISO 3744 : 1995 "Acoustique - Détermination des niveaux de puissance acoustique émis par les sources de bruit à partir de la pression acoustique - méthode d'expertise dans des conditions approchant celles du champ libre sur plan réfléchissant";
- EN ISO 3746 : 1995 "Acoustique - Détermination des niveaux de puissance acoustique émis par les sources de bruit à l'aide d'une surface de mesure enveloppante au-dessus d'un plan réfléchissant".

Pour le BRUIT DES AVIONS : ECAC.CEAC Doc. 29 "Report on Standard Method of Computing Noise Contours around Civil Airports", 1997. Parmi les différentes approches de modélisation des lignes de vol, on utilisera la technique de segmentation mentionnée dans la partie 7.5 de ECAC.CEAC Doc. 29.

Pour le BRUIT DU TRAFIC ROUTIER : la méthode nationale de calcul française "NMPB-Routes-96 (SETRA-CERTU-LCPC-CSTB)", mentionnée dans l'"arrêté du 5 mai 1995 relatif au bruit des infrastructures routières, Journal officiel du 10 mai 1995, article 6" et dans la norme française "XPS 31-133". Pour les données d'entrée concernant l'émission, ces documents font référence au "Guide du bruit des transports terrestres, fascicule prévision des niveaux sonores, CETUR 1980".

Pour le BRUIT DES TRAINS : la méthode nationale de calcul des Pays-Bas, publiée dans "Reken- en Meetvoorschrift Railverkeerslawaai '96, Ministerie Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer, 20 novembre 1996".

Ces méthodes doivent être adaptées à la définition de L_{den} et de L_{night} .

L'établissement de la moyenne sur un an demande une attention particulière. Les variations de l'émission comme les variations de la transmission peuvent contribuer aux fluctuations sur une année.

3. Méthodes provisoires de mesure de L_{den} et de L_{night}

La méthode de mesure sera adaptée en fonction des définitions des indicateurs figurant à l'annexe I^e et conformément aux principes applicables aux mesures moyennes à long terme énoncées dans les normes ISO 1996-2 : 1987 et dans ISO 1996-1 : 1982.

Les données relatives à des mesures effectuées à l'avant d'une façade ou d'un autre élément réfléchissant doivent être corrigées afin d'exclure le facteur réfléchissant de cette façade ou de cet élément (d'une manière générale, cela implique une correction de 3 dB en cas de mesure).

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 mai 2004 relatif à l'évaluation et à la gestion du bruit dans l'environnement.

Namur, le 13 mai 2004.

Le Ministre-Président,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre de l'Economie, des P.M.E., de la Recherche et des Technologies nouvelles,
S. KUBLA

Le Ministres des Transports, de la Mobilité et de l'Energie,
J. DARAS

Le Ministre du Budget, du Logement, de l'Equipement et des Travaux publics,
M. DAERDEN

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,
M. FORET

ANNEXE III**METHODES D'EVALUATION DES EFFETS NUISIBLES
visées à l'article 8, § 3**

La présente annexe décrit en termes généraux les éléments à prendre en considération dans les méthodes d'évaluation des effets nuisibles. Elle est complétée par les prescriptions et les notes explicatives élaborées par la Commission européenne.

Les relations dose-effet éventuellement utilisées pour évaluer l'effet du bruit sur les populations portent en particulier sur :

- la relation entre la gêne et L_{den} pour le bruit résultant du trafic routier, ferroviaire et aérien, ainsi que pour le bruit industriel;
- la relation entre les perturbations du sommeil et L_{night} pour le bruit résultant du trafic routier, ferroviaire et aérien, ainsi que pour le bruit industriel.

Des relations dose-effet spécifiques peuvent être utilisées pour :

- les habitations spécialement isolées contre le bruit, telles que définies à l'annexe VI;
- les habitations dotées d'une façade calme, telles que définies à l'annexe VI;
- différents climats/différentes cultures;
- les groupes vulnérables de la population;
- le bruit industriel à tonalité marquée;
- le bruit industriel à caractère impulsif et d'autres cas spécifiques.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 mai 2004 relatif à l'évaluation et à la gestion du bruit dans l'environnement.

Namur, le 13 mai 2004.

Le Ministre-Président,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre de l'Economie, des P.M.E., de la Recherche et des Technologies nouvelles,
S. KUBLA

Le Ministres des Transports, de la Mobilité et de l'Energie,
J. DARAS

Le Ministre du Budget, du Logement, de l'Equipement et des Travaux publics,
M. DAERDEN

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,
M. FORET

ANNEXE IV

PRESCRIPTIONS MINIMALES POUR LA CARTOGRAPHIE DE BRUIT STRATEGIQUE
visées à l'article 11

La présente annexe décrit en termes généraux les prescriptions minimales pour la cartographie de bruit stratégique. Elle est complétée par les lignes directrices donnant de plus amples indications sur les cartes de bruit, la cartographie du bruit et les logiciels de cartographie élaborées par la Commission européenne.

1. Une carte de bruit stratégique est une représentation des données relatives à l'un des aspects suivants :
 - ambiance sonore existante, antérieure ou prévue, en fonction d'un indicateur de bruit;
 - dépassement d'une valeur limite;
 - estimation du nombre d'habitations, d'écoles et d'hôpitaux d'une zone donnée, qui sont exposés à des valeurs spécifiques d'un indicateur de bruit;
 - estimation du nombre de personnes se trouvant dans une zone exposée au bruit.
2. Les cartes de bruit stratégiques peuvent être présentées au public sous forme de :
 - graphiques;
 - données numériques organisées en tableaux;
 - données numériques sous forme électronique.
3. Les cartes de bruit stratégiques relatives aux agglomérations mettront particulièrement l'accent sur les émissions sonores provenant :
 - de la circulation routière;
 - du trafic ferroviaire;
 - des aéroports;
 - des sites d'activités industrielles, y compris les ports.
4. Les cartes de bruit stratégiques sont utilisées aux fins suivantes :
 - pour obtenir les données devant être transmises à la Commission européenne en tant que source d'information des citoyens pour servir de base aux plans d'action en application de l'article 12.

A chacune de ces applications correspond un type distinct de carte de bruit.

5. Pour l'information des citoyens en application de l'article 16 et pour l'établissement des plans d'action en application du chapitre VII, des informations supplémentaires sont requises, ainsi que des informations plus précises, telles que :

- une représentation graphique;
- des cartes montrant les dépassements d'une valeur limite;
- des cartes différentielles, établissant une comparaison entre la situation existante et les diverses situations futures possibles;
- des cartes montrant la valeur d'un indicateur de bruit, le cas échéant à une hauteur autre que 4 m.

6. Des cartes de bruit stratégiques, à finalité locale ou nationale, sont établies pour une hauteur d'évaluation de 4 m et pour les valeurs de L_{den} et L_{night} de l'ordre de 5 dB.

7. Pour les agglomérations, des cartes de bruit stratégiques distinctes sont établies pour le bruit du trafic routier et ferroviaire, pour le bruit des avions et pour le bruit industriel. Des cartes supplémentaires peuvent être établies pour d'autres sources de bruit.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 mai 2004 relatif à l'évaluation et à la gestion du bruit dans l'environnement.

Namur, le 13 mai 2004.

Le Ministre-Président,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre de l'Economie, des P.M.E., de la Recherche et des Technologies nouvelles,
S. KUBLA

Le Ministres des Transports, de la Mobilité et de l'Energie,
J. DARAS

Le Ministre du Budget, du Logement, de l'Equipement et des Travaux publics,
M. DAERDEN

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,
M. FORET

ANNEXE V

PRESCRIPTIONS MINIMALES POUR LES PLANS D'ACTION
visés à l'article 12

La présente annexe décrit en termes généraux les prescriptions minimales pour les plans d'action. Elle est complétée par les prescriptions et les notes explicatives élaborées par la Commission européenne.

1. Les plans d'action doivent comporter au minimum les éléments suivants :
 - description de l'agglomération, des grands axes routiers et ferroviaires ou des grands aéroports et d'autres sources de bruit à prendre à compte;
 - autorité compétente;
 - contexte juridique;
 - toute valeur limite utilisée en application du chapitre II;
 - synthèse des résultats de la cartographie du bruit;
 - évaluation du nombre estimé de personnes exposées au bruit, identification des problèmes et des situations à améliorer;
 - compte rendu des consultations publiques organisées;
 - mesures de lutte contre le bruit déjà en vigueur et projets en gestation;

- actions envisagées par les autorités compétentes pour les cinq années à venir, y compris mesures prévues pour préserver les zones calmes;
 - stratégie à long terme;
 - informations financières (si disponibles) : budgets, évaluation du rapport coût-efficacité ou coût-avantage;
 - dispositions envisagées pour évaluer la mise en œuvre et les résultats du plan d'action.
2. Parmi les actions que les autorités compétentes peuvent envisager dans leurs domaines de compétence respectifs figurent par exemple :
- la planification du trafic;
 - l'aménagement du territoire;
 - les mesures techniques au niveau des sources de bruit;
 - la sélection de sources plus silencieuses;
 - la réduction de la transmission des sons;
 - les mesures ou incitations réglementaires ou économiques.
3. Chaque plan d'action devrait comporter des estimations en termes de diminution du nombre de personnes touchées (gêne, perturbation du sommeil ou autre).

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 mai 2004 relatif à l'évaluation et à la gestion du bruit dans l'environnement.

Namur, le 13 mai 2004.

Le Ministre-Président,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre de l'Economie, des P.M.E., de la Recherche et des Technologies nouvelles,
S. KUBLA

Le Ministres des Transports, de la Mobilité et de l'Energie,
J. DARAS

Le Ministre du Budget, du Logement, de l'Equipement et des Travaux publics,
M. DAERDEN

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,
M. FORET

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2004 — 2721

[2004/202283]

13. MAI 2004 — Erlass der Wallonischen Regierung über die Bewertung und Bekämpfung von Umgebungslärm

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 18. Juli 1973 über die Lärmbekämpfung, insbesondere seines Artikels 1;

Aufgrund des am 22. März 2004 in Anwendung des Artikels 84, § 1, 1° der koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens des Staatsrats;

Aufgrund des gemeinsamen Vorschlags der Minister der Wirtschaft, des Transportwesens, der öffentlichen Arbeiten, der Raumordnung und der Umwelt;

Nach Beratung,

Beschließt:

KAPITEL I — Ziele und geltungsbereich

Artikel 1 - Durch den vorliegenden Erlass wird die Richtlinie 2002/49/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 25. Juni 2002 über die Bewertung und Bekämpfung von Umgebungslärm umgesetzt.

Art. 2 - Der vorliegende Erlass hat die Bewertung und Bekämpfung des Umgebungslärms zum Ziel. Er zielt darauf ab, vorzugsweise schädliche Auswirkungen, einschließlich Belästigung, durch Umgebungslärm zu verhindern, ihnen vorzubeugen oder sie zu mindern. Hierzu werden schrittweise die folgenden Maßnahmen durchgeführt:

1° Ermittlung der Belastung durch Umgebungslärm anhand von Lärmkarten nach auf europäischer Ebene harmonisierten gemeinsamen Bewertungsmethoden;

2° Information der Öffentlichkeit über Umgebungslärm und seine Auswirkungen;

3° auf der Grundlage der Ergebnisse von Lärmkarten Annahme von Aktionsplänen mit dem Ziel, den Umgebungslärm so weit erforderlich und insbesondere in Fällen, in denen das Ausmaß der Belastung gesundheitsschädliche Auswirkungen haben kann, zu verhindern und zu mindern und die Umweltqualität in den Fällen zu erhalten, in denen sie zufriedenstellend ist.

Art. 3 - Der vorliegende Erlass betrifft den Umgebungslärm, dem Menschen insbesondere in bebauten Gebieten, in öffentlichen Parks oder anderen ruhigen Gebieten eines Ballungsraums, in ruhigen Gebieten auf dem Land, in der Umgebung von Schulgebäuden, Krankenhäusern und anderen lärmempfindlichen Gebäuden und Gebieten ausgesetzt sind.

Der vorliegende Erlass gilt weder für Lärm, der von der davon betroffenen Person selbst verursacht wird, noch für Lärm durch Tätigkeiten innerhalb von Wohnungen, Nachbarschaftslärm, Lärm am Arbeitsplatz, in Verkehrsmitteln oder Lärm, der auf militärische Tätigkeiten in militärischen Gebieten zurückzuführen ist.

KAPITEL II — *Definitionen*

Art. 4 - Im Sinne des vorliegenden Erlasses gelten folgende Definitionen:

1° "Umgebungslärm": unerwünschte oder gesundheitsschädliche Geräusche im Freien, die durch Aktivitäten von Menschen verursacht werden, einschließlich des Lärms, der von Verkehrsmitteln, Straßenverkehr, Eisenbahnverkehr, Flugverkehr sowie Geländen für industrielle Tätigkeiten gemäß der Klasse 1 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 zur Festlegung der Liste der einer Umweltverträglichkeitsprüfung zu unterziehenden Projekte sowie der eingestuften Anlagen und Tätigkeiten ausgeht;

2° "gesundheitsschädliche Auswirkungen": negative Auswirkungen auf die Gesundheit des Menschen;

3° "Belästigung": den Grad der Lärmbelästigung in der Umgebung, der mit Hilfe von Feldstudien festgestellt wird;

4° "Lärmindex": eine physikalische Größe für die Beschreibung des Umgebungslärms, der mit gesundheitsschädlichen Auswirkungen in Verbindung steht;

5° "Bewertung": jede Methode zur Berechnung, Vorhersage, Einschätzung oder Messung des Wertes des Lärmindexes oder der damit verbundenen gesundheitsschädlichen Auswirkungen;

6° " L_{den} " (Tag-Abend-Nacht-Lärmindex): den Lärmindex für die allgemeine Belästigung, der in Anhang I näher erläutert ist;

7° " L_{day} " (Taglärmindex): den Lärmindex für die Belästigung während des Tages, der in Anhang I näher erläutert ist;

8° " $L_{evening}$ " (Abendlärmindex): den Lärmindex für die Belästigung am Abend, der in Anhang I näher erläutert ist;

9° " L_{night} " (Nachtlärmindex): den Lärmindex für Schlafstörungen, der in Anhang I näher erläutert ist;

10° "Dosis-Wirkung-Relation": den Zusammenhang zwischen dem Wert eines Lärmindexes und einer gesundheitsschädlichen Auswirkung;

11° "Grenzwert": einen festgelegten Wert für L_{den} oder L_{night} und gegebenenfalls L_{day} oder $L_{evening}$, bei dessen Überschreitung Lärmschutzmaßnahmen in Erwägung gezogen oder eingeführt werden; er kann je nach Lärmquellen wie Straßenverkehrs-, Eisenbahn-, Flug-, Industrie- und Gewerbelärm usw., Umgebung, unterschiedlicher Lärmempfindlichkeit der Bevölkerungsgruppen unterschiedlich sein; er kann ebenfalls je nach den bisherigen Gegebenheiten und neuen Gegebenheiten (Änderungen der Situation hinsichtlich der Lärmquelle oder der Nutzung der Umgebung) unterschiedlich sein;

12° "Ballungsraum": einen Teil des Gebiets der Wallonischen Region mit einer Einwohnerzahl von über 100 000 und einer solchen Bevölkerungsdichte, dass der Teil als Gebiet mit städtischem Charakter zu betrachten ist.

Die in dem vorliegenden Erlass erwähnten relevanten Grenzwerte in den Ballungsräumen werden von der Regierung verabschiedet;

13° "ruhiges Gebiet in einem Ballungsraum": ein Gebiet, in dem beispielsweise der L_{den} -Index oder ein anderer geeigneter Lärmindex für sämtliche Schallquellen einen bestimmten Wert nicht übersteigt.

Die Regierung bestimmt die Liste der ruhigen Gebiete eines Ballungsraums und die relevanten Grenzwerte in diesen Gebieten;

14° "ruhiges Gebiet auf dem Land": ein abgegrenztes Gebiet, das keinem Verkehrs-, Industrie- und Gewerbe- oder Freizeitlärm ausgesetzt ist.

Die Regierung bestimmt die Liste der ruhigen Gebiete auf dem Land und die relevanten Grenzwerte in diesen Gebieten;

15° "Hauptverkehrsstraße": eine regionale, nationale oder grenzüberschreitende Straße mit einem Verkehrsaufkommen von über drei Millionen Kraftfahrzeugen pro Jahr.

Die Regierung bestimmt die relevanten Grenzwerte für die in dem vorliegenden Erlass erwähnten Verkehrsstraßen.

16° "Haupteisenbahnstrecke": eine Eisenbahnstrecke mit einem Verkehrsaufkommen von über 30 000 Zügen pro Jahr.

Die Regierung bestimmt die relevanten Grenzwerte für die in dem vorliegenden Erlass erwähnten Eisenbahnstrecken;

17° "Großflughafen": einen Verkehrsflughafen mit einem Verkehrsaufkommen von über 50 000 Bewegungen pro Jahr; hiervon sind ausschließlich der Ausbildung dienende Bewegungen mit Leichtflugzeugen ausgenommen. Der Begriff "Bewegung" umfasst entweder den Start oder die Landung. Die Regierung genehmigt die relevanten Grenzwerte für die in dem vorliegenden Erlass erwähnten Großflughäfen;

18° "Ausarbeitung von Lärmkarten": die Darstellung von Informationen über die aktuelle oder voraussichtliche Lärm situation anhand eines Lärmindexes mit Beschreibung der Überschreitung der relevanten geltenden Grenzwerte, der Anzahl der betroffenen Personen oder der Anzahl der Wohnungen, die in einem Gebiet mit der Schalleinwirkung einer oder mehrerer Arten von Lärm gemäß 0 des vorliegenden Artikels bestimmten Werten eines Lärmindexes ausgesetzt sind;

19° "strategische Lärmkarte": eine Karte zur Gesamtbewertung der Lärmbelastung in einem Gebiet mit der Schalleinwirkung einer oder mehrerer Arten von Lärm gemäß 0 des vorliegenden Artikels oder für die Gesamtprognosen für ein solches Gebiet;

20° "Aktionsplan": einen Plan zur Regelung von Lärmproblemen und von Lärmauswirkungen, erforderlichenfalls einschließlich der Lärminderung;

21° "akustische Planung": den vorbeugenden Lärmschutz durch geplante Maßnahmen wie Raumordnung, Systemtechnik für die Verkehrssteuerung, Verkehrsplanung, Lärmschutz durch Schalldämpfungsmaßnahmen und Schallschutz an den Lärmquellen;

22° "Öffentlichkeit": eine oder mehrere natürliche oder juristische Personen sowie die Vereinigungen, Organisationen oder Gruppen dieser Personen.

KAPITEL III — Anwendung und Zuständigkeit

Art. 5 - § 1. Lärmkarten und Aktionspläne werden jeweils auf Vorschlag der nachstehenden Minister von der Regierung ausgearbeitet und überprüft:

- 1° für die Ballungsräume: der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Umwelt gehört;
- 2° für die Hauptverkehrsstraßen: der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die öffentlichen Arbeiten gehören;
- 3° für die Haupteisenbahnstrecken: der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich das Transportwesen gehört;
- 4° für die Großflughäfen: der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Flughäfen gehören.

§ 2. Die Lärmkarten und Aktionspläne werden dem Minister übermittelt, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Umwelt gehört und der mit der Einsammlung der Lärmkarten und Aktionspläne beauftragt ist.

Art. 6 - Wenn die in Artikel 5 erwähnten Aufgaben insgesamt oder teilweise weiter vergeben werden, richtet sich diese Weitervergabe an eine gemäß dem Königlichen Erlass vom 2. April 1974 über die Zulassungsbedingungen und -modalitäten der mit dem Test und der Kontrolle von Geräten und Vorrichtungen im Rahmen der Lärmbekämpfung beauftragten Laboratorien und Einrichtungen in der Wallonischen Region zugelassene Einrichtung.

Diese Zulassung bezieht sich mindestens auf folgende Kategorien:

- die Tests und die Kontrolle von Geräten und Vorrichtungen, die Lärm erzeugen können, die zu dessen Verringerung oder Absorption, zur Behebung von dessen Nachteilen oder zu dessen Messung bestimmt sind;
- die Ausfindigmachung von wirksamen Mitteln zur Lärmekämpfung.

KAPITEL IV — Lärmindizes

Art. 7 - Die strategischen Lärmkarten werden unter Berücksichtigung der in der Anlage I festgelegten Lärmindizes L_{den} und L_{night} ausgearbeitet und überprüft.

Für Sonderfälle, wie beispielsweise die in der Anlage I Punkt 3 erwähnten Fälle, können zusätzliche Lärmindizes verwendet werden.

Für die akustische Planung oder die Festlegung von Gebieten bestimmter akustischer Qualität können andere Lärmindizes als L_{den} und L_{night} verwendet werden.

KAPITEL V — Bewertungsmethoden

Art. 8 - § 1. Die L_{den} - und L_{night} -Werte werden mit den in der Anlage II beschriebenen Bewertungsmethoden bestimmt.

§ 2. Es können andere gemäß der Anlage II angepasste Bewertungsmethoden verwendet werden, unter der Voraussetzung, dass sie zu Ergebnissen führen, die denen gleichwertig sind, die mit den in der Anlage II, Punkt 2 erwähnten Methoden erzielt werden.

§ 3. Die gesundheitsschädlichen Auswirkungen können mit den Dosis-Wirkung-Relationen nach der Anlage III bewertet werden.

KAPITEL VI — Ausarbeitung strategischer Lärmkarten

Art. 9 - Die in Artikel 5 erwähnten zuständigen Behörden arbeiten in ihrem jeweiligen Zuständigkeitsbereich und spätestens bis zum 30. April 2007 strategische Lärmkarten aus, die die Lage für das vorangegangene Kalenderjahr angeben, und zwar:

- für alle Ballungsräume mit mehr als 250 000 Einwohnern,
- für alle Hauptverkehrsstraßen mit einem Verkehrsaufkommen von über sechs Millionen Kraftfahrzeugen pro Jahr,
- für alle Haupteisenbahnstrecken mit einem Verkehrsaufkommen von über 60 000 Zügen pro Jahr,
- für alle auf dem Gebiet der Wallonischen Region gelegenen Großflughäfen.

Art. 10 - Die in Artikel 5 erwähnten zuständigen Behörden arbeiten in ihrem jeweiligen Zuständigkeitsbereich und spätestens bis zum 30. April 2012 und danach alle fünf Jahre strategische Lärmkarten aus, die die Lage für das vorangegangene Kalenderjahr angeben, und zwar:

- für alle Ballungsräume,
- für alle Hauptverkehrsstraßen,
- für alle Haupteisenbahnstrecken.

Art. 11 - Die strategischen Lärmkarten müssen den in der Anlage IV angeführten Mindestanforderungen genügen.

In Anwendung des Artikels 5 des vorliegenden Erlasses werden sie mindestens alle fünf Jahre ab dem Zeitpunkt ihrer Ausarbeitung überprüft und bei Bedarf überarbeitet.

KAPITEL VII — Aktionspläne

Art. 12 - Die in Artikel 5 erwähnten zuständigen Behörden arbeiten in ihrem jeweiligen Zuständigkeitsbereich und spätestens bis zum 18. Mai 2008 Aktionspläne aus, mit denen Lärmprobleme und Lärmauswirkungen, erforderlichenfalls einschließlich der Lärmminderung, geregelt werden für:

1° Orte in der Nähe der Hauptverkehrsstraßen mit einem Verkehrsaufkommen von über sechs Millionen Kraftfahrzeugen pro Jahr, der Haupteisenbahnstrecken mit einem Verkehrsaufkommen von über 60 000 Zügen pro Jahr und der Großflughäfen;

2° Ballungsräume mit mehr als 250 000 Einwohnern. Ziel dieser Pläne soll es auch sein, ruhige Gebiete gegen eine Zunahme des Lärms zu schützen.

Die in den Plänen genannten Maßnahmen sind in das Ermessen der zuständigen Behörden gestellt, sollten aber insbesondere auf die Prioritäten eingehen, die sich gegebenenfalls aus der Überschreitung relevanter Grenzwerte oder aufgrund anderer angemessener und relevanter Kriterien ergeben, und insbesondere für die wichtigsten Bereiche gelten, wie sie in den strategischen Lärmkarten ausgewiesen wurden.

Art. 13 - Die in Artikel 5 erwähnten zuständigen Behörden arbeiten in ihrem jeweiligen Zuständigkeitsbereich und spätestens bis zum 18. Mai 2013 Aktionspläne für die sich in ihrem jeweiligen Gebiet befindenden Ballungsräume sowie für die Hauptverkehrsstraßen und Haupteisenbahnstrecken aus, insbesondere zur Durchführung der vorrangigen Maßnahmen, die sich gegebenenfalls wegen der Überschreitung relevanter Grenzwerte oder aufgrund der Anwendung anderer, durch Erlass festgelegter angemessener und relevanter Kriterien ermittelt wurden.

Art. 14 - Die Aktionspläne müssen den in der Anlage V angeführten Mindestanforderungen genügen.

Art. 15 - Die Aktionspläne werden im Fall einer bedeutsamen Entwicklung, die sich auf die bestehende Lärmsituation auswirkt, und mindestens alle fünf Jahre ab dem Zeitpunkt ihrer Genehmigung überprüft und erforderlichenfalls überarbeitet.

KAPITEL VIII — *Information der Öffentlichkeit*

Art. 16 - Die strategischen Lärmkarten sowie die ausgearbeiteten Aktionspläne werden der Öffentlichkeit zugänglich gemacht und an sie verteilt. Diese Informationen, die ebenfalls eine Zusammenfassung mit den wichtigsten Punkten enthalten, muss deutlich, verständlich und zugänglich sein.

KAPITEL IX — *Schlussbestimmungen*

Art. 17 - Der vorliegende Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Art. 18 - Die Minister, zu deren jeweiligem Zuständigkeitsbereich die öffentlichen Verkehrsmittel, die öffentlichen Arbeiten, die Umwelt gehören, werden mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 13. Mai 2004

Der Minister-Präsident,

J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Der Minister der Wirtschaft, der K.M.B., der Forschung und der neuen Technologien,

S. KUBLA

Der Minister des Transportwesens, der Mobilität und der Energie,

J. DARAS

Der Minister des Haushalts, des Wohnungswesens, der Ausrüstung und der öffentlichen Arbeiten,

M. DAERDEN

Der Minister der Raumordnung, des Städtebaus und der Umwelt,

M. FORET

ANLAGE I

LÄRMINDIZES nach Artikel 7

Definition des Tag-Abend-Nacht-Pegels (*Day-evening-night level*) L_{den}

Der Tag-Abend-Nacht-Pegel L_{den} in Dezibel (dB) ist mit folgender Gleichung definiert:

Hierbei gilt:

$$L_{den} = 10 \lg \frac{1}{24} \left(12 * 10^{\frac{L_{day}}{10}} + 4 * 10^{\frac{L_{evening}+5}{10}} + 8 * 10^{\frac{L_{night}+10}{10}} \right)$$

- L_{day} ist der A-bewertete äquivalente Dauerschallpegel gemäß ISO 1996-2: 1987, wobei der Beurteilungszeitraum ein Jahr beträgt und die Bestimmungen an allen Kalendertagen am Tag erfolgen;
- $L_{evening}$ ist der A-bewertete äquivalente Dauerschallpegel gemäß ISO 1996-2: 1987, wobei der Beurteilungszeitraum ein Jahr beträgt und die Bestimmungen an allen Kalendertagen am Abend erfolgen;
- L_{night} ist der A-bewertete äquivalente Dauerschallpegel gemäß ISO 1996-2: 1987, wobei der Beurteilungszeitraum ein Jahr beträgt und die Bestimmungen an allen Kalendertagen in der Nacht erfolgen.

Ferner gilt:

- Der Tag entspricht einem Zeitraum von 12 Stunden, der Abend einem Zeitraum von 4 Stunden und die Nacht einem Zeitraum von 8 Stunden; die Regierung kann den Abend um eine oder zwei Stunden kürzen und den Tag und/oder den Nachtzeitraum entsprechend verlängern, sofern dies für sämtliche Lärmquellen einheitlich geregelt ist und sie der Europäischen Kommission Informationen über jede systematische Abweichung von der Standardoption übermittelt;
- der Tagesanfang (und damit der Anfang des Abends und der Nacht) ist von der Regierung festzulegen (dies ist für sämtliche Lärmquellen einheitlich zu regeln); werden die Zeiten nicht anders festgelegt, gelten die Standardzeiten 7-19 Uhr, 19-23 Uhr und 23-7 Uhr Ortszeit;
- ein Jahr ist das für die Lärmemission ausschlaggebende und ein hinsichtlich der Witterungsbedingungen durchschnittliches Jahr;

und:

- Der einfallende Schall wird berücksichtigt, was bedeutet, dass der von der Fassade von Wohngebäuden reflektierte Schall unberücksichtigt bleibt (in der Regel bedeutet dies im Fall einer Messung eine Korrektur um 3 dB).

Die Höhe des Messpunkts zur Ermittlung von L_{den} hängt vom Zweck der Messung ab:

- Im Fall von Berechnungen zur Ausarbeitung von strategischen Lärmkarten für die Lärmelastung in Gebäuden und in der Nähe von Gebäuden liegen die Ermittlungspunkte in einer Höhe von $4,0 \pm 0,2$ m (3,8-4,2 m) über dem Boden und an der am stärksten lärmelasteten Fassade; zu diesem Zweck ist die am stärksten lärmelastete Fassade die der jeweiligen Lärmquelle zugewandte Außenwand, die dieser am nächsten ist; für andere Zwecke können andere Ermittlungspunkte festgelegt werden;
- Im Fall von Messungen zur Ausarbeitung von strategischen Lärmkarten für die Lärmelastung in Gebäuden und in der Nähe von Gebäuden kann eine andere Höhe gewählt werden, die jedoch nie weniger als 1,5 m über dem Boden betragen darf; die Ergebnisse sind folglich auf eine entsprechende Höhe von 4 m zu korrigieren;
- Für andere Zwecke wie akustische Planung und Ausweisung von Gebieten bestimmter akustischer Qualität kann eine andere Höhe gewählt werden, die jedoch nie weniger als 1,5 m über dem Boden betragen darf, z.B.:
 - ländliche Gebiete mit einstöckigen Häusern,
 - Entwicklung lokaler Maßnahmen zur Reduzierung der Lärmeinwirkung auf bestimmte Wohnungen,
 - Erstellung einer detaillierten Lärmkarte für ein begrenztes Gebiet, auf der die Lärmelastung in den einzelnen Wohnungen verzeichnet ist.

2. Definition des Nachlärmindizes (*Night-time noise indicator*)

Der Nachlärmindex L_{night} ist der A-bewertete äquivalente Dauerschallpegel gemäß ISO 1996-2: 1987, der anhand der gesamten Nachtwerte eines Jahres ermittelt wird.

Ferner gilt:

- Die Nacht gemäß der Definition in Abschnitt 1 entspricht einem Zeitraum von 8 Stunden;
- ein Jahr gemäß der Definition in Abschnitt 1 ist das für die Lärmemission ausschlaggebende und ein hinsichtlich der Witterungsbedingungen durchschnittliches Jahr;
- der einfallende Schall wird gemäß Abschnitt 1 berücksichtigt;
- der Ermittlungspunkt ist der gleiche wie für L_{den} .

3. Zusätzliche Lärmindizes

Anmerkung: Der vorliegende Abschnitt der Anlage I beschreibt allgemein die Elemente, die zur Berücksichtigung der zusätzlichen Lärmindizes in Betracht zu ziehen sind. Er wird mit den von der Europäischen Kommission ausgearbeiteten Vorschriften und Erklärungen vervollständigt.

In einigen Fällen kann zusätzlich zu L_{den} und L_{night} und gegebenenfalls L_{day} und $L_{evening}$ die Verwendung besonderer Lärmindizes und damit verbundener Grenzwerte angebracht sein. Einige Beispiele werden im Folgenden genannt.

- Die betreffende Lärmquelle ist nur über kurze Zeiträume in Betrieb (beispielsweise weniger als 20% der gesamten Tageszeit im Jahr, der gesamten Abendzeit im Jahr oder der gesamten Nachtzeit im Jahr);
- in einem oder mehreren der betrachteten Zeiträume treten im Durchschnitt sehr wenige Schallereignisse auf (beispielsweise weniger als ein Schallereignis pro Stunde, wobei ein Schallereignis definiert werden kann als Schall, der weniger als 5 Minuten anhält, Beispiele sind der Lärm eines vorbeifahrenden Zuges oder eines vorbeifliegenden Flugzeugs).
- der Lärm hat eine starke Niedrigfrequenzkomponente;
- L_{Amax} oder SEL (sound exposure level - Lärmexpositionspegel) für Lärmschutz in der Nacht bei Lärm spitzenwerten;
- verstärkter Lärmschutz am Wochenende oder zu bestimmten Zeiten im Jahr;
- verstärkter Lärmschutz am Tag;
- verstärkter Lärmschutz am Abend;
- Zusammenwirken von Lärm aus verschiedenen Quellen;
- ruhige Gebiete auf dem Land;
- der Lärm enthält besonders hervorstechende Töne;
- der Lärm ist impulsartig. Gesehen, um dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 13. Mai 2004 über die Bewertung und Bekämpfung von Umgebungslärm als Anlage beigefügt zu werden.

Namur, den 13. Mai 2004

Der Minister-Präsident,

J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Der Minister der Wirtschaft, der K.M.B., der Forschung und der neuen Technologien,

S. KUBLA

Der Minister des Transportwesens, der Mobilität und der Energie,

J. DARAS

Der Minister des Haushalts, des Wohnungswesens, der Ausrüstung und der öffentlichen Arbeiten,

M. DAERDEN

Der Minister der Raumordnung, des Städtebaus und der Umwelt,

M. FORET

ANHANG II

BEWERTUNGSMETHODEN FÜR LÄRMINDIZES
nach Artikel 8

Die vorliegende Anlage beschreibt allgemein die Bewertungsmethoden der Lärmindizes. Sie wird mit den von der Europäischen Kommission ausgearbeiteten Vorschriften und Erklärungen vervollständigt.

1. Einführung

Die L_{den} - und L_{night} -Werte können entweder durch Berechnung oder durch Messung (am Messpunkt) bestimmt werden. Bei Prognosen kommen nur Berechnungen infrage.

Vorläufige Berechnungs- und Messmethoden sind in den Abschnitten 2 und 3 dargelegt.

2. Vorläufige Berechnungsmethoden für L_{den} und L_{night}

Für INDUSTRIE- UND GEWERBELÄRM: ISO 9613-2: "Akustik - Dämpfung des Schalls bei der Ausbreitung im Freien - Teil 2: Allgemeines Berechnungsverfahren".

Dafür lassen sich geeignete Geräuschemissionsdaten (Eingabedaten) mit einer der folgenden Messmethoden erfassen:

- ISO 8297: 1994 "Akustik - Bestimmung der Schallleistungspegel von Mehr-Quellen-Industrieanlagen für Zwecke der Berechnung von Schalldruckpegeln in der Umgebung - Verfahren der Genauigkeitsklasse 2";
- EN ISO 3744: 1995 "Akustik - Bestimmung der Schallleistungspegel von Geräuschquellen aus Schalldruckmessungen - Verfahren der Genauigkeitsklasse 2 für ein im Wesentlichen freies Schallfeld über einer reflektierenden Ebene";
- EN ISO 3746: 1995 "Akustik - Bestimmung der Schallleistungspegel von Geräuschquellen aus Schalldruckmessungen - Hüllflächenverfahren der Genauigkeitsklasse 3 über einer reflektierenden Ebene".

Für FLUGLÄRM: ECAC.CEAC Doc. 29 "Report on Standard Method of Computing Noise Contours around Civil Airports" (Bericht über die Standardberechnungsmethode für Lärmkonturen um zivile Flughäfen), 1997. Von den verschiedenen Ansätzen zur Modellierung von Flugwegen ist die in Abschnitt 7.5 von ECAC.CEAC Doc. 29 beschriebene Segmentierungstechnik zu verwenden.

Für STRASSENVERKEHRLÄRM: die französische Berechnungsmethode "NMPB-Routes-96 (SETRA-CERTU-LCPC-CSTB)", auf die in der Verordnung "Arrêté du 5 mai 1995 relatif au bruit des infrastructures routières, Journal officiel du 10 mai 1995, article 6" und in der französischen Norm "XPS 31-133" verwiesen wurde. Hinsichtlich der Eingabedaten für Emissionsberechnungen verweisen diese Dokumente auf den "Guide du bruit des transports terrestres, fascicule prévision des niveaux sonores, CETUR 1980".

Für EISENBAHNLÄRM: die niederländische Berechnungsmethode, veröffentlicht in "Reken- en Meetvoorschrift Railverkeerswaaai '96, Ministerie Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer, 20 november 1996".

Diese Methoden sind an die Definition von L_{den} und L_{night} anzupassen.

Der Berechnung des Jahresmittelwerts gebührt besondere Aufmerksamkeit. Fluktuationen während des Jahres können auf Geräuschemissions- und -übertragungsschwankungen zurückzuführen sein.

3. Vorläufige Messmethoden für L_{den} und L_{night}

Die Messmethode wird an die in der Anlage I definierten Indizes und gemäß den Grundsätzen für die zeitlich gemittelten Messungen nach ISO 1996-2: 1987 und ISO 1996-1: 1982 angepasst.

Messwerte an der Vorderseite einer Fassade oder einem anderen reflektierenden Objekt sind um den Anteil des Wertes, der aufgrund der Reflexion durch diese Fassade oder dieses Objekt gemessen wird, zu korrigieren (in der Regel bedeutet dies im Fall einer Messung eine Korrektur um 3 dB).

Gesehen, um dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 13. Mai 2004 über die Bewertung und Bekämpfung von Umgebungslärm als Anlage beigefügt zu werden.

Namur, den 13. Mai 2004

Der Minister-Präsident,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Der Minister der Wirtschaft, der K.M.B., der Forschung und der neuen Technologien,
S. KUBLA

Der Minister des Transportwesens, der Mobilität und der Energie,
J. DARAS

Der Minister des Haushalts, des Wohnungswesens, der Ausrüstung und der öffentlichen Arbeiten,
M. DAERDEN

Der Minister der Raumordnung, des Städtebaus und der Umwelt,
M. FORET

ANHANG III

METHODEN ZUR BEWERTUNG DER GESUNDHEITSSCHÄDLICHEN AUSWIRKUNGEN
nach Artikel 8, § 3

Die vorliegende Anlage beschreibt allgemein die Elemente, die zur Berücksichtigung der Methoden zur Bewertung der gesundheitsschädlichen Auswirkungen in Betracht zu ziehen sind. Sie wird mit den von der Europäischen Kommission ausgearbeiteten Vorschriften und Erklärungen vervollständigt.

Die für die Bewertung der Auswirkungen von Lärm auf die Bevölkerung eventuell verwendeten Dosis-Wirkungs-Relationen beziehen sich insbesondere auf:

- die Relation zwischen Belästigung und L_{den} für Straßenverkehrs-, Eisenbahn- und Fluglärm sowie für Industrie- und Gewerbelärm;
- die Relation zwischen Schlafstörung und L_{night} für Straßenverkehrs-, Eisenbahn- und Fluglärm sowie für Industrie- und Gewerbelärm. Spezielle Dosis-Wirkung-Relationen können verwendet werden für:
 - Wohngebäude mit besonderer Schalldämmung gemäß Anlage VI;
 - Wohngebäude mit einer ruhigen Fassade gemäß Anlage VI;
 - klimatische und kulturelle Unterschiede;
 - schutzbedürftige Gruppen der Bevölkerung;

- hervorstechenden Industrie- und Gewerbelärm;
- impulsartigen Industrie- und Gewerbelärm und andere Sonderfälle. Gesehen, um dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 13. Mai 2004 über die Bewertung und Bekämpfung von Umgebungslärm als Anlage beigefügt zu werden.

Namur, den 13. Mai 2004

Der Minister-Präsident,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Der Minister der Wirtschaft, der K.M.B., der Forschung und der neuen Technologien,
S. KUBLA

Der Minister des Transportwesens, der Mobilität und der Energie,
J. DARAS

Der Minister des Haushalts, des Wohnungswesens, der Ausrüstung und der öffentlichen Arbeiten,
M. DAERDEN

Der Minister der Raumordnung, des Städtebaus und der Umwelt,
M. FORET

ANHANG IV

MINDESTANFORDERUNGEN FÜR DIE AUSARBEITUNG STRATEGISCHER LÄRMKARTEN nach Artikel 11

Die vorliegende Anlage beschreibt allgemein die Mindestanforderungen für die Ausarbeitung strategischer Lärmkarten. Sie wird durch die von der Europäischen Kommission erstellten Leitlinien vervollständigt, die nähere Angaben über die Lärmkarten, die Ausarbeitung der Lärmkarten und die Software der Lärmkarten geben.

Auf einer strategischen Lärmkarte werden Daten zu folgenden Aspekten dargestellt:

- aktuelle, frühere oder vorhersehbare Lärmsituation, ausgedrückt durch einen Lärmindex;
- Überschreitung eines Grenzwerts;
- geschätzte Anzahl an Wohnungen, Schulen und Krankenhäusern in einem bestimmten Gebiet, die bestimmten Werten eines Lärmindex ausgesetzt sind;
- geschätzte Anzahl der Menschen in einem lärmelasteten Gebiet.

Strategische Lärmkarten können der Öffentlichkeit in folgender Form vorgelegt werden:

- als Grafik;
- als Zahlenangaben in Tabellen;
- als Zahlenangaben in elektronischer Form.

3. Strategische Lärmkarten für Ballungsräume weisen besonders Lärm aus folgenden Quellen aus:

- Straßenverkehr;
- Eisenbahnverkehr;
- Flughäfen;
- Industriegelände, einschließlich Häfen.

4. Die Ausarbeitung strategischer Lärmkarten dient folgenden Zwecken:

- zur Aufbereitung der Daten, die der Kommission zu übermitteln sind;
- als Informationsquelle für die Bürger;
- als Grundlage für Aktionspläne in Anwendung des Artikels 12.

Für jeden dieser Zwecke bedarf es einer anderen Art von strategischer Lärmkarte.

5. Zur Information der Bürger gemäß Artikel 16 und für die Ausarbeitung von Aktionsplänen gemäß Kapitel VII sind zusätzliche und ausführlichere Informationen zu liefern wie:

- eine grafische Darstellung;
- Karten, auf denen die Überschreitung eines Grenzwertes dargestellt ist;
- Differenzkarten, auf denen die aktuelle Lage mit zukünftigen Situationen verglichen wird;
- Karten, auf denen der Wert eines Lärmindex gegebenenfalls auf einer anderen Höhe als 4 m dargestellt ist. 6. Strategische Lärmkarten mit den Ergebnissen von Ermittlungen, die in einer Höhe von 4 m durchgeführt wurden, und mit einer in 5 dB-Bereiche unterteilten Skala für L_{den} und L_{night} werden zur lokalen oder landesweiten Verwendung erstellt.

7. Für Ballungsräume werden verschiedene strategische Lärmkarten jeweils für den Straßenverkehrslärm, Eisenbahnlärm, Fluglärm und Industrie- und Gewerbelärm getrennt erstellt. Zusätzlich können Karten für andere Lärmquellen erstellt werden.

Gesehen, um dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 13. Mai 2004 über die Bewertung und Bekämpfung von Umgebungslärm als Anlage beigefügt zu werden.

Namur, den 13. Mai 2004

Der Minister-Präsident,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Der Minister der Wirtschaft, der K.M.B., der Forschung und der neuen Technologien,
S. KUBLA

Der Minister des Transportwesens, der Mobilität und der Energie,
J. DARAS

Der Minister des Haushalts, des Wohnungswesens, der Ausrüstung und der öffentlichen Arbeiten,
M. DAERDEN

Der Minister der Raumordnung, des Städtebaus und der Umwelt,
M. FORET

ANHANG V
MINDESTANFORDERUNGEN FÜR AKTIONSPLÄNE
nach Artikel 12

Die vorliegende Anlage beschreibt allgemein die Mindestanforderungen für Aktionspläne. Sie wird mit den von der Europäischen Kommission ausgearbeiteten Vorschriften und Erklärungen vervollständigt.

Die Aktionspläne müssen mindestens folgende Angaben und Unterlagen enthalten:

- eine Beschreibung des Ballungsraums, der Hauptverkehrsstraßen, der Haupteisenbahnstrecken oder der Großflughäfen und anderer Lärmquellen, die zu berücksichtigen sind;
- die zuständige Behörde;
- den rechtlichen Hintergrund;
- alle geltenden Grenzwerte in Anwendung von Kapitel II;
- eine Zusammenfassung der Daten der Lärmkarten;
- eine Bewertung der geschätzten Anzahl von Personen, die Lärm ausgesetzt sind, sowie Angabe von Problemen und verbessерungsbedürftigen Situationen;
- das Protokoll der öffentlichen Anhörungen;
- die bereits vorhandenen oder geplanten Maßnahmen zur Lärminderung;
- die Maßnahmen, die die zuständigen Behörden für die nächsten fünf Jahre geplant haben, einschließlich der Maßnahmen zum Schutz ruhiger Gebiete;
- die langfristige Strategie;
- finanzielle Informationen (falls verfügbar): Finanzmittel, Kostenwirksamkeitsanalyse, Kosten-Nutzen-Analyse;
- die geplanten Bestimmungen für die Bewertung der Durchführung und der Ergebnisse des Aktionsplans.

2. Die zuständigen Behörden können jeweils für ihren Zuständigkeitsbereich zum Beispiel folgende Maßnahmen in Betracht ziehen:

- Verkehrsplanung;
- Raumordnung;
- auf die Geräuschquelle ausgerichtete technische Maßnahmen;
- Wahl von Quellen mit geringerer Lärmentwicklung;
- Verringerung der Schallübertragung;
- verordnungsrechtliche oder wirtschaftliche Maßnahmen oder Anreize.

In den Aktionsplänen sollten Schätzwerte für die Reduzierung der Zahl der betroffenen Personen (die sich belästigt fühlen, unter Schlafstörungen leiden oder anderweitig beeinträchtigt sind) enthalten sein.

Gesehen, um dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 13. Mai 2004 über die Bewertung und Bekämpfung von Umgebungslärm als Anlage beigelegt zu werden.

Namur, den 13. Mai 2004

Der Minister-Präsident,
J.-CL. VAN CAUWENBERGHE

Der Minister der Wirtschaft, der K.M.B., der Forschung und der neuen Technologien,
S. KUBLA

Der Minister des Transportwesens, der Mobilität und der Energie,
J. DARAS

Der Minister des Haushalts, des Wohnungswesens, der Ausrüstung und der öffentlichen Arbeiten,
M. DAERDEN

Der Minister der Raumordnung, des Städtebaus und der Umwelt,
M. FORET

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2004 — 2721

[2004/202283]

**13 MEI 2004. — Besluit van de Waalse Regering
betreffende de evaluatie en de beheersing van omgevingslawaai**

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 18 juli 1973 betreffende de bestrijding van de geluidshinder, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 22 maart 2004 overeenkomstig artikel 84, § 1, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de gezamenlijke voordracht van de Ministers van Economie, Vervoer, Openbare Werken, Ruimtelijke Ordening en Leefmilieu;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Doelstellingen en toepassingsgebied*

Artikel 1. Bij dit besluit wordt Richtlijn 2002/49/EG van het Europees Parlement en de Raad van 25 juni 2002 inzake de evaluatie en de beheersing van omgevingslawaai omgezet.

Art. 2. Dit besluit beoogt de evaluatie en de beheersing van omgevingslawaai om op basis van prioriteiten de schadelijke gevolgen, hinder inbegrepen, van blootstelling aan omgevingslawaai te vermijden, te voorkomen of te verminderen. Daartoe worden de volgende maatregelen genomen :

a) vaststelling van de blootstelling aan omgevingslawaai door middel van geluidsbelastingkaarten volgens evaluatiemethoden die voor de lid-Staten gemeenschappelijk zijn en die op Europees niveau geharmoniseerd zijn;

b) voorlichting van het publiek over omgevingslawaai en de effecten daarvan;

c) aanneming van actieplannen door de lid-Staten op basis van de resultaten van de geluidsbelastingkaarten, teneinde omgevingslawaai zo nodig te voorkomen en te beperken, in het bijzonder daar waar hoge blootstellingsniveaus schadelijke effecten kunnen hebben voor de gezondheid van de mens, en om de milieukwaliteit uit het oogpunt van omgevingslawaai te handhaven waar zij goed is.

Art. 3. Dit besluit is van toepassing op omgevingslawaai waaraan mensen meer bepaald in bebouwde gebieden, in openbare parken en andere stille gebieden in agglomeraties, in stille gebieden op het platteland, nabij scholen, ziekenhuizen en andere voor lawaai gevoelige gebouwen en gebieden worden blootgesteld.

Dit besluit is niet van toepassing op lawaai dat door de eraan blootgestelde persoon zelf wordt veroorzaakt, lawaai van huishoudelijke activiteiten, door buren veroorzaakt lawaai, lawaai op de arbeidsplaats, lawaai binnen vervoermiddelen en lawaai door militaire activiteiten in militaire terreinen.

HOOFDSTUK II. — *Begripsomschrijving*

Art. 4. In de zin van dit besluit wordt verstaan onder :

1° omgevingslawaai : ongewenst of schadelijk geluid buitenshuis dat door menselijke activiteiten wordt veroorzaakt, inclusief lawaai dat wordt voortgebracht door vervoermiddelen, wegverkeer, spoorwegverkeer, luchtverkeer en locaties van industriële activiteiten als ingedeeld in klasse 1 van het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 2002 tot bepaling van de lijst van de aan een milieueffectstudie onderworpen projecten en van de ingedeelde installaties en activiteiten.

2° schadelijke effecten : negatieve effecten op de gezondheid van de mens;

3° hinder : mate van geluidshinder voor de gemeenschap als bepaald met veldonderzoek;

4° geluidsbelastingsindicator : natuurkundige grootheid voor de beschrijving van het omgevingslawaai, die een verband met een schadelijk gevolg heeft;

5° bepaling : methode voor de berekening, voorspelling, raming of meting van de waarde van een geluidsbelastingsindicator of de daarmee verband houdende schadelijke gevolgen;

6° L_{den} (dag-avond-nacht-geluidsbelastingsindicator) : geluidsbelastingsindicator voor de hinder tijdens de etmaalperiode, zoals nader gedefinieerd in bijlage I;

7° L_{day} (dag-geluidsbelastingsindicator) : geluidsbelastingsindicator voor hinder tijdens de dagperiode, zoals nader gedefinieerd in bijlage I;

8° $L_{evening}$ (avond-geluidsbelastingsindicator) : geluidsbelastingsindicator voor hinder tijdens de avondperiode, zoals nader gedefinieerd in bijlage I;

9° L_{night} (nacht-geluidsbelastingsindicator) : geluidsbelastingsindicator voor slaapverstoringen, zoals nader gedefinieerd in bijlage I;

10° dosis/effectrelatie : relatie tussen de waarde van een geluidsbelastingsindicator en een schadelijk effect;

11° grenswaarde : waarde van L_{den} of L_{night} , en waar passend L_{day} en $L_{evening}$ als bepaald door de lid-Staat, bij overschrijding waarvan de bevoegde instanties beperkingsmaatregelen in overweging nemen of opleggen; de grenswaarden kunnen verschillend zijn voor verschillende typen lawaai (lawaai door weg-, spoorweg- of luchtverkeer, industrielawaai enz.), verschillende omgevingen en verschillende gevoeligheden van bevolkingsgroepen voor lawaai; zij kunnen ook verschillend zijn voor bestaande en nieuwe situaties (bij verandering van de situatie wat de geluidsbron of het omgevingsgebruik betreft);

12° agglomeratie : deel van het grondgebied van een lidstaat, als afgebakend door deze lidstaat, met een bevolking van meer dan 100 000 personen en een zodanige bevolkingsdichtheid dat de lid-Staat het als een stedelijk gebied beschouwt.

De relevante grenswaarden in de in dit besluit bedoelde agglomeraties worden door de Regering bepaald;

13° stil gebied in een agglomeratie : gebied, als afgebakend door de bevoegde instantie, bijvoorbeeld een gebied dat niet is blootgesteld aan lawaai met een waarde van L_{den} of een andere passende geluidsbelastingsindicator die groter is dan een door de lid-Staat vastgelegde waarde.

De Regering bepaalt de lijst van de stille gebieden van een agglomeratie en de relevante grenswaarden in deze zones;

14° stil gebied op het platteland : gebied, als afgebakend door de bevoegde instantie, dat niet blootstaat aan lawaai van verkeer, industrie of recreatie.

De Regering bepaalt de lijst van stille gebieden op het platteland;

15° belangrijke weg : regionale, nationale of internationale weg, als aangeduid door de lid-Staat, waarop jaarlijks meer dan 3 miljoen voertuigen passeren.

De Regering bepaalt de relevante grenswaarden voor de in dit besluit bedoelde belangrijke wegen;

16° belangrijke spoorweg : spoorweg, als aangeduid door de lid-Staat, waarop jaarlijks meer dan 30 000 treinen passeren;

De Regering bepaalt de relevante grenswaarden voor de in dit besluit bedoelde belangrijke spoorwegen;

17° belangrijke luchthaven : burgerluchthaven, als aangeduid door de lidstaat, waarop jaarlijks meer dan 50.000 vliegtuigbewegingen plaatsvinden (zowel opstijgen en landen zijn bewegingen), met uitsluiting van oefenvluchten met lichte vliegtuigen.

Regering keurt de relevante grenswaarden voor de in dit besluit bedoelde belangrijke luchthavens goed;

18° geluidsbelastingkaart : weergave van gegevens omtrent een bestaande of voorspelde geluidssituatie in termen van een geluidsbelastingsindicator, overschrijding van een geldende relevante grenswaarde, aantal blootgestelde of aantal woningen dat in een bepaald gebied blootgesteld is aan bepaalde waarden van een geluidsbelastingsindicator in een zone die de geluidsinvloed van één of meer soorten geluid bedoeld in 0 van dit artikel ondergaat;

19° strategische geluidsbelastingkaart : een kaart bedoeld voor de algemene evaluatie van de geluidsbelastings-situatie in een gebied dat de geluidsinvloed van één of meer soorten geluid bedoeld in 0 van dit artikel ondergaat of voor de algemene prognoses voor dat gebied;

20° actieplan : een plan bedoeld voor de beheersing van lawaai-uitstoot en lawaai-effecten, waar nodig met inbegrip van lawaaivermindering;

21° akoestische planning : beheersing van toekomstige geluidshinder door geplande maatregelen, zoals ruimtelijke ordening, ontwikkeling van verkeerssystemen, verkeersplanning, vermindering van geluidshinder door isolatiemaat-regelingen en lawaaibeheersing aan de bron;

22° publiek : één of meer natuurlijke of rechtspersonen, alsmede de verenigingen, organisaties of groeperingen die uit die personen samengesteld zijn.

HOOFDSTUK III. — *Uitvoering en verantwoordelijkheden*

Art. 5. § 1. Geluidsbelastingkaarten en actieplannen worden opgesteld en herzien door de Regering op de voordracht van respectievelijk de volgende Ministers :

- 1° voor de agglomeraties, door de Minister van Leefmilieu;
- 2° voor de belangrijke wegen, door de Minister bevoegd voor Openbare Werken;
- 3° voor de belangrijke spoorwegen, door de Minister van Vervoer;
- 4° voor de belangrijke luchthavens, door de Minister bevoegd voor de luchthavens.

§ 2. De geluidsbelastingkaarten en actieplannen worden overgemaakt door de Minister van Leefmilieu, die de geluidsbelastingkaarten en actieplannen moet inzamelen.

Art. 6. Wanneer het geheel of een gedeelte van de in artikel 5 bedoelde opdrachten onderaanbesteed wordt, wordt deze onderaanbesteding door een in het Waalse Gewest erkende instelling uitgevoerd overeenkomstig het koninklijk besluit van 2 april 1974 houdende de voorwaarden en modaliteiten voor de erkenning van de laboratoria en lichamen die, in het kader van de bestrijding van de geluidshinder, belast zijn met het beproeven van en de controle op apparaten en inrichtingen.

Deze erkenning heeft hoe dan ook betrekking op de volgende categorieën :

- de beproevingen van en de controle op apparaten en inrichtingen die geluid kunnen veroorzaken, die bestemd zijn om het geluid te verminderen, op te slorpen, de nadelen ervan te verhelpen of dat geluid te meten;
- het zoeken naar doeltreffende middelen voor de bestrijding van de geluidshinder.

HOOFDSTUK IV. — *Geluidsbelastingsindicatoren*

Art. 7. De strategische geluidsbelastingkaarten worden opgesteld en herzien op grond van de geluidsbelastings-indicatoren L_{den} en L_{night} als omschreven in bijlage I.

Aanvullende geluidsbelastingsindicatoren kunnen worden gebruikt voor speciale gevallen zoals vermeld in bijlage I, punt 3.

Voor akoestische planning en geluidszonering kunnen andere geluidsbelastingsindicatoren dan L_{den} en L_{night} gebruikt worden.

HOOFDSTUK V. — *Evaluatiemethoden*

Art. 8. § 1. De waarden van L_{den} en L_{night} worden bepaald aan de hand de evaluatiemethoden omschreven in bijlage II.

§ 2. Andere evaluatiemethoden, die overeenkomstig bijlage II aangepast worden, kunnen gebruikt worden op voorwaarde dat ze resultaten opleveren die gelijkwaardig zijn aan de resultaten die met de in punt 2 van bijlage II vermelde methoden gehaald worden.

§ 3. De schadelijke effecten kunnen geëvalueerd worden aan de hand van de dosis/effectrelaties bedoeld in bijlage III.

HOOFDSTUK VI. — *Strategische geluidsbelastingkaarten*

Art. 9. De in artikel 5 bedoelde bevoegde overheden stellen, ieder wat haar betreft, uiterlijk 30 juni 2007 strategische geluidsbelastingkaarten op over de situatie in het voorgaande kalenderjaar :

- voor alle agglomeraties met meer dan 250 000 inwoners,
- voor alle belangrijke wegen waarop jaarlijks meer dan zes miljoen voertuigen passeren,
- voor alle belangrijke spoorwegen waarop jaarlijks meer dan 60 000 treinen passeren en
- voor alle belangrijke luchthavens gelegen op het grondgebied van het Waalse Gewest.

Art. 10. De in artikel 5 bedoelde bevoegde overheden stellen, ieder wat haar betreft, uiterlijk 30 juni 2012 en vervolgens om de vijf jaar, de strategische geluidsbelastingkaarten op over de situatie in het voorgaande kalenderjaar :

- voor alle agglomeraties,
- voor alle belangrijke wegen,
- voor alle belangrijke spoorwegen.

Art. 11. De strategische geluidsbelastingkaarten voldoen aan de in bijlage IV bedoelde minimumeisen.

Ze worden herbestudeerd en desgevallend minstens om de vijf jaar herzien vanaf de datum van hun opstelling, overeenkomstig artikel 5 van dit besluit.

HOOFDSTUK VII. — Actieplannen

Art. 12. De in artikel 5 bedoelde bevoegde overheden werken, ieder wat haar betreft, uiterlijk 18 juli 2008 actieplannen uit die bestemd zijn voor de beheersing, op hun grondgebied, van lawaai-uitstoot en lawaai-effecten, waar nodig met inbegrip van lawaivermindering, voor :

a) plaatsen nabij belangrijke wegen waarop jaarlijks meer dan zes miljoen voertuigen passeren, belangrijke spoorwegen waarop jaarlijks meer dan 60 000 treinen passeren en belangrijke luchthavens;

b) agglomeraties met meer dan 250 000 inwoners. Die plannen hebben tot doel stille gebieden in agglomeraties tegen een toename van geluidshinder te beschermen.

De bevoegde autoriteiten bepalen zelf welke maatregelen de plannen bevatten, maar die maatregelen moeten in het bijzonder gericht zijn op prioritaire problemen die kunnen worden bepaald op grond van overschrijding van een relevante grenswaarde of van de toepassing van andere gepaste en relevante criteria, en zij moeten in de eerste plaats van toepassing zijn op de belangrijkste zones zoals die zijn vastgesteld door middel van de strategische geluidsbelastingkaarten.

Art. 13. De in artikel 5 bedoelde bevoegde overheden stellen, ieder wat haar betreft, uiterlijk 18 juli 2013 actieplannen op, in het bijzonder gericht op prioritaire problemen die kunnen worden bepaald op grond van overschrijding van een relevante grenswaarde of van de toepassing van bij besluit vastgestelde gepaste en relevante criteria voor de agglomeraties, belangrijke wegen en belangrijke spoorwegen.

Art. 14. De actieplannen voldoen aan de minimumeisen bedoeld in bijlage V.

Art. 15. De actieplannen worden herbestudeerd en desgevallend herzien in geval van een belangrijke ontwikkeling die een weerslag heeft op de geluidshindersituatie, hoe dan ook om de vijf jaar na de datum waarop ze goedgekeurd werden.

HOOFDSTUK VIII. — Informatie van het publiek

Art. 16. De opgestelde strategische geluidsbelastingkaarten en actieplannen worden ter inzage gelegd van en verspreid onder het publiek. De informatie, die ook een overzicht van de voornaamste punten geeft, is duidelijk, verstaanbaar en toegankelijk.

HOOFDSTUK IX. — Slotbepalingen

Art. 17. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 18. De Ministers bevoegd voor de luchthavens, het openbaar vervoer, de openbare werken, het leefmilieu zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 13 mei 2004.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Economie, K.M.O.'s, Onderzoek en Nieuwe Technologieën,
S. KUBLA

De Minister van Vervoer, Mobiliteit en Energie,
J. DARAS

De Minister van Begroting, Huisvesting, Uitrusting en Openbare Werken,
M. DAERDEN

De Minister van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Leefmilieu,
M. FORET

BIJLAGE I**GELUIDSBELASTINGSINDICATOREN
(bedoeld in artikel 7)****1. Definitie van het dag-avond-nacht-niveau (Day-evening-night level) L_{den}**

Het dag-avond-nacht-niveau L_{den} in decibels (dB) wordt bepaald door de volgende formule : waarin

- L_{day} het A-gewogen gemiddelde geluidsniveau over lange termijn is, als gedefinieerd in ISO 1996-2 :1987, vastgesteld over alle dagperiodes van een jaar;
- $L_{evening}$ het A-gewogen gemiddelde geluidsniveau over lange termijn is, als gedefinieerd in ISO 1996-2 :1987, vastgesteld over alle avondperioden van een jaar;
- L_{night} het A-gewogen gemiddelde geluidsniveau over lange termijn is, als gedefinieerd in ISO 1996-2 :1987, vastgesteld over alle nachtperioden van een jaar;

waarbij

- de dag twaalf uren telt, de avond vier uren en de nacht acht uren; de Regering kan de avondperiode met één of twee uur inkorten en de dag- en/of nachtperiode dienovereenkomstig verlengen, op voorwaarde dat dit voor alle bronnen geldt en zij de Europese Commissie informatie verstrekkt over de systematische afwijking van de standaardwaarde;
- het begin van de dag (en derhalve het begin van de avond en de nacht) door de Regering wordt bepaald (die keuze geldt voor alle geluidsbronnen); de standaardwaarden zijn 7-19 uur, 19-23 uur en 23-7 uur plaatselijke tijd;
- een jaar overeenstemt met het jaar dat in aanmerking genomen wordt voor de geluidsemissie en met een gemiddeld jaar voor de weersomstandigheden;

en waarin

- alleen het invallende geluid in overweging wordt genomen, wat inhoudt dat het door de gevel van de betrokken woning gereflecteerde geluid niet in aanmerking wordt genomen (in de regel betekent dit bij metingen een correctie van 3 dB).

De hoogte van het waarneempunt voor de bepaling van L_{den} hangt af van de toepassing :

- bij berekeningen met het oog op de opstelling van strategische geluidsbelastingkaarten met betrekking tot de blootstelling aan lawaai in of nabij gebouwen liggen de waarneempunten op een hoogte van $4,0 \pm 0,2$ m ($3,8\text{--}4,2$ m) boven de grond vóór de meest blootgestelde gevel; de meest blootgestelde gevel is die welke gericht is naar de betrokken geluidsbron en er het dichtst bij is; voor andere doeleinden mogen andere keuzen worden gemaakt;
- bij metingen met het oog op de opstelling van strategische geluidsbelastingkaarten met betrekking tot de blootstelling aan lawaai in of nabij gebouwen mogen andere hoogten worden gekozen, maar die mogen nooit minder dan 1,5 m boven de grond zijn, en de resultaten moeten worden herleid tot een hoogte van 4 m;
- voor andere doeleinden, zoals akoestische planning en geluidszonering mogen andere hoogten worden gekozen, maar die mogen nooit minder dan 1,5 m boven de grond zijn. Voorbeelden zijn :
- plattelandsgebieden met huizen van één verdieping;
- de uitwerking van lokale maatregelen ter vermindering van de geluidshinder voor specifieke woningen;
- gedetailleerde geluidsbelastingkaarten voor een beperkte zone, waarop de blootstelling aan lawaai van afzonderlijke woningen wordt getoond.

2. Definitie van de nachtgeluidsbelastingsindicator (*Night-time noise indicator*)

De nachtgeluidsbelastingsindicator L_{night} is het A-gewogen gemiddelde geluidsniveau op lange termijn, als gedefinieerd in ISO 1996-2 :1987, bepaald over alle nachtperioden van een jaar,

waarin :

- de nacht acht uren omvat, als gedefinieerd onder punt 1 van deze bijlage;
- een jaar een voor de geluidsemissie relevant en voor de meteorologische omstandigheden gemiddeld jaar is, als gedefinieerd in punt 1;
- het invallend geluid wordt beschouwd, als beschreven in punt 1;
- het waarneempunt hetzelfde is als voor L_{den} .

3. Aanvullende geluidsbelastingsindicatoren

Opm. : Deze afdeling van bijlage I beschrijft met algemene termen de elementen die in aanmerking moeten worden genomen voor de overweging van aanvullende geluidsbelastingsindicatoren. Ze wordt aangevuld met de voorschriften en de toelichtingsnota van de Europese Commissie.

In sommige gevallen kan het nuttig zijn naast L_{den} en L_{night} en eventueel L_{day} en $L_{evening}$, speciale geluidsbelastingsindicatoren en bijbehorende grenswaarden te gebruiken. Enkele voorbeelden :

- de beschouwde geluidsbron is slechts in werking gedurende een beperkt deel van de tijd (bijvoorbeeld minder dan 20 % van de tijd in het totaal aantaldagen van een jaar, het totaal aantal avonden van een jaar of het totaal aantal nachten van een jaar);
- in één of meer perioden, is het gemiddelde aantal gebeurtenissen zeer gering (bijvoorbeeld minder dan één geluidspiek per uur, waarbij een geluidspiek kan worden gedefinieerd als lawaai dat minder dan vijf minuten aanhoudt; een voorbeeld hiervan is het lawaai van passerende treinen of vliegtuigen);
- de lagefrequentiecomponent van het lawaai is sterk;
- L_{Amax} of SEL (sound exposure level - geluidblootstellingsniveau) voor bescherming tegen geluidspieken in de nachtperiode;
- extra bescherming in het weekend of een specifieke periode van het jaar;
- extra bescherming tijdens de dagperiode;
- extra bescherming tijdens de avondperiode;
- combinatie van lawaai uit verschillende bronnen;
- relatief stille zones op het platteland;
- het geluid heeft een sterk tonaal karakter;
- het geluid heeft een impuls karakter.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 13 mei 2004 inzake de evaluatie en de beheersing van omgevingslawaai.

Namen, 13 mei 2004.

De Minister-President,

J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Economie, K.M.O.'s, Onderzoek en Nieuwe Technologieën,

S. KUBLA

De Minister van Vervoer, Mobiliteit en Energie,

J. DARAS

De Minister van Begroting, Huisvesting, Uitrusting en Openbare Werken,

M. DAERDEN

De Minister van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Leefmilieu,

M. FORET

BIJLAGE II

EVALUATIEMETHODEN VOOR DE GELUIDSBELASTINGSINDICATOREN
(bedoeld in artikel 8)

Deze bijlage beschrijft in algemene termen de evaluatiemethoden voor de geluidsbelastingsindicatoren. Ze wordt aangevuld met de voorschriften en de toelichtingsnota van de Europese Commissie.

1. Inleiding

De waarde van L_{den} en L_{night} kan worden bepaald, door berekening, of door meting (op het waarneempunt). Voor voorspellingen kan uitsluitend de berekeningsmethode worden gebruikt.

Voorlopige berekenings- en meetmethoden worden omschreven onder de punten 2 en 3 van deze bijlage.

2. Voorlopige berekeningsmethoden voor L_{den} en L_{night}

Voor INDUSTRIELAWAAI : ISO 9613-2 : "Acoustics - Attenuation of sound propagation outdoors, Part 2; General method of calculation".

Geschikte geluidsemissiegegevens (inputdata) voor deze methode kunnen worden verkregen door metingen overeenkomstig één van de volgende methoden :

- ISO 8297 : 1994 "Acoustics - Determination of sound power levels of multisource industrial plants for evaluation of sound pressure levels in the environment - Engineering method";
- EN ISO 3744 : 1995 "Acoustics - Determination of sound power levels of noise using sound pressure - Engineering method in an essentially free field over a reflecting plane";
- EN ISO 3746 : 1995 "Acoustics - Determination of sound power levels of noise sources using an enveloping measurement surface over a reflecting plane".

Voor VLIETTUIGLAWAAI : ECAC.CEAC Doc. 29 "Report on Standard Method of Computing Noise Contours around Civil Airports", 1997. Van de verschillende methoden voor de modellering van de vliegroutes, wordt de segmentatietechniek gekozen als uiteengezet in deel 7.5 van ECAC.CEAC Doc. 29.

Voor WEGVERKEERSLAWAAI : de Franse nationale berekeningsmethode "NMPB-Routes-96 (SETRA-CERTU-LCPC-CSTB)", genoemd in "Arrêté du 5 mai 1995 relatif au bruit des infrastructures routières, Journal Officiel du 10 mai 1995, article 6" en in de Franse norm "XPS 31-133". Voor inputdata betreffende geluidsemissies wordt in deze documenten verwezen naar de "Guide du bruit des transports terrestres, fascicule prévision des niveaux sonores, CETUR 1980".

Voor SPOORWEGLAWAAI : de nationale berekeningsmethode van Nederland, gepubliceerd in het "Reken- en Meetvoorschrift Railverkeerslawaai '96, Ministerie Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer, 20 november 1996".

Deze methoden moeten worden aangepast aan de definitie van L_{den} en L_{night} .

De berekening van het gemiddelde over één jaar vereist een bijzondere aandacht. De variaties van de emissie en die van de transmissie kunnen bijdragen tot de schommelingen over één jaar.

3. Voorlopige methoden voor de meting van L_{den} en L_{night}

De meetmethode wordt aangepast op grond van de definities van de indicatoren opgenomen in bijlage I en overeenkomstig die toepasselijk zijn op gemiddelde metingen over de lange termijn als uiteengezet in ISO 1996-2 : 1987 en ISO 1996-1 : 1982.

Meetgegevens die bij een gevel of een ander geluidweerkaatsend object verkregen worden, moeten gecorrigeerd worden om het gereflecteerde geluid van de gevel of het object uit te sluiten (in de regel betekent dit een meetcorrectie van 3 dB).

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 13 mei 2004 inzake de evaluatie en de beheersing van omgevingslawaai.

Namen, 13 mei 2004.

De Minister-President,
J.-CL. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Economie, K.M.O.'s, Onderzoek en Nieuwe Technologieën,
S. KUBLA

De Minister van Vervoer, Mobiliteit en Energie,
J. DARAS

De Minister van Begroting, Huisvesting, Uitrusting en Openbare Werken,
M. DAERDEN

De Minister van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Leefmilieu,
M. FORET

BIJLAGE III

METHODEN VOOR DE EVALUATIE VAN SCHADELIJKE EFFECTEN
(bedoeld in artikel 8, § 3)

Deze bijlage beschrijft in algemene termen de elementen die in aanmerking moeten worden genomen bij het hanteren van methoden voor de evaluatie van schadelijke effecten. Ze wordt aangevuld met de voorschriften en de toelichtingsnota van de Europese Commissie.

De dosis/effectrelaties die eventueel worden gebruikt om het effect van lawaai op de bevolking te schatten, hebben vooral betrekking op :

- de relatie tussen hinder en L_{den} voor lawaai van wegverkeer, spoorwegverkeer, luchtverkeer en industrie;
- de relatie tussen slaapverstoring en L_{night} voor lawaai van wegverkeer, spoorwegverkeer, luchtverkeer en industrie.

De speciale dosis/effectrelaties kunnen gebruikt worden voor :

- woningen met een speciale isolatie tegen lawaai als gedefinieerd in bijlage VI;
- woningen met een rustige gevel als gedefinieerd in bijlage VI;
- verschillende klimaten/verschillende culturen;
- kwetsbare bevolkingsgroepen;

- tonaal industrieel lawaai;
- industrieel lawaai met een impuls karakter en andere speciale gevallen.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 13 mei 2004 inzake de evaluatie en de beheersing van omgevingslawaai.

Namen, 13 mei 2004.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Economie, K.M.O.'s, Onderzoek en Nieuwe Technologieën,
S. KUBLA

De Minister van Vervoer, Mobiliteit en Energie,
J. DARAS

De Minister van Begroting, Huisvesting, Uitrusting en Openbare Werken,
M. DAERDEN

De Minister van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Leefmilieu,
M. FORET

BIJLAGE IV

MINIMUMEISEN VOOR STRATEGISCHE GELUIDSBELASTINGKAARTEN (bedoeld in artikel 11)

Deze bijlage beschrijft in algemene termen de minimumeisen voor strategische geluidsbelastingkaarten. Ze wordt aangevuld met richtlijnen die meer informatie geven over de geluidskaarten, de geluidscartografie en de cartografiesoftware uitgewerkt door de Europese Commissie.

1. Een strategische geluidsbelastingkaart is een presentatie van gegevens over één van de volgende aspecten :
 - een bestaande, verleden of voorspelde geluidsbelastingssituatie, op grond van een geluidsbelastingsindicator;
 - de overschrijding van een grenswaarde;
 - het geschatte aantal woningen, scholen en ziekenhuizen in een bepaald gebied dat blootgesteld is aan specifieke waarden van een geluidsbelastingsindicator;
 - het geschatte aantal personen in een aan lawaai blootgesteld gebied.

2. Strategische geluidsbelastingkaarten kunnen aan het publiek gepresenteerd worden in de vorm van :
 - grafieken;
 - numerieke gegevens in tabelvorm;
 - numerieke gegevens in elektronische vorm.

3. Wat betreft strategische geluidsbelastingkaarten voor agglomeraties, wordt speciaal aandacht besteed aan lawaai van :

- wegverkeer;
- spoorwegverkeer;
- luchthavens;
- industrieterreinen, waaronder havens.

4. De strategische geluidsbelastingkaarten worden gebruikt :

- om gegevens in te zamelen die aan de Commissie zullen worden overgemaakt;
- als informatiebron voor de burger;
- om overeenkomstig artikel 12 als basis te dienen voor de actieplannen.

5. Voor de informatieverstrekking aan de burger overeenkomstig artikel 16 en voor de opstelling van actieplannen overeenkomstig hoofdstuk VII wordt aanvullende en meer gedetailleerde informatie vereist, zoals :

- een grafische voorstelling;
- kaarten die overschrijdingen van een grenswaarde tonen;
- verschilkaarten waarin de bestaande toestand wordt vergeleken met opties voor toekomstige situaties;
- kaarten waarin de waarde van een geluidsbelastingsindicator, indien nodig, op een andere hoogte dan 4 m wordt getoond.

6. Strategische geluidsbelastingkaarten voor lokale of nationale toepassingen moeten worden opgemaakt voor een meethoogte van 4 m en de 5 dB-klassen van L_{den} en

7. Voor agglomeraties worden afzonderlijke strategische geluidsbelastingkaarten opgemaakt voor wegverkeerslawaai, spoorweglawaai, vliegtuiglawaai en industrielawaai. Er mogen aanvullende kaarten voor andere geluidsbronnen worden bijgevoegd.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 13 mei 2004 inzake de evaluatie en de beheersing van omgevingslawaai.

Namen, 13 mei 2004.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Economie, K.M.O.'s, Onderzoek en Nieuwe Technologieën,
S. KUBLA

De Minister van Vervoer, Mobiliteit en Energie,
J. DARAS

De Minister van Begroting, Huisvesting, Uitrusting en Openbare Werken,
M. DAERDEN

De Minister van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Leefmilieu,
M. FORET

BIJLAGE V
MINIMUMEISEN VOOR ACTIEPLANNEN
(bedoeld in artikel 12)

Deze bijlage beschrijft in algemene termen de minimumeisen voor actieplannen. Ze wordt aangevuld met de voorschriften en de toelichtingsnota van de Europese Commissie.

De actieplannen bevatten hoe dan ook de volgende gegevens :

- een beschrijving van de agglomeratie, de belangrijke wegen, belangrijke spoorwegen of belangrijke luchthavens en andere lawaaibronnen waar rekening mee gehouden moet worden;
- de bevoegde instantie;
- de wettelijke context;
- elke grenswaarde die gebruikt wordt overeenkomstig hoofdstuk II;
- een samenvatting van de in de geluidsbelastingkaarten vervatte gegevens;
- een evaluatie van het geschatte aantal mensen dat aan lawaai blootgesteld is, een overzicht van de op te lossen problemen en recht te zetten situaties;
- een overzicht van de georganiseerde openbare raadplegingen;
- reeds bestaande maatregelen voor lawaaivermindering en projecten die in voorbereiding zijn;
- maatregelen die de bevoegde instanties in de eerstvolgende vijf jaar voornemens zijn te nemen, met inbegrip van acties om stille gebieden te beschermen;
- langetermijnstrategie;
- financiële informatie (indien beschikbaar) :
 - begrotingen, kosteneffectiviteits-
 - en kosten-batenanalyses;
 - beoogde bepalingen voor de beoordeling van de uitvoering en de resultaten van het actieplan.

2. De maatregelen die de bevoegde instanties in het kader van hun bevoegdheden voornemens zijn te nemen kunnen bijvoorbeeld het volgende omvatten :

- verkeersplanning;
- ruimtelijke ordening;
- technische maatregelen tegen lawaaibronnen;
- selectie van stillere bronnen;
- vermindering van de geluidsoverdracht;
- regelgevende of economische maatregelen of stimulansen.

3. De actieplannen bevatten schattingen van de vermindering van het aantal geluidgehinderde personen (hinder, slaapverstoring of andere gevolgen).

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 13 mei 2004 inzake de evaluatie en de beheersing van omgevingslawaai.

Namen, 13 mei 2004.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Economie, K.M.O.'s, Onderzoek en Nieuwe Technologieën,
S. KUBLA

De Minister van Vervoer, Mobiliteit en Energie,
J. DARAS

De Minister van Begroting, Huisvesting, Uitrusting en Openbare Werken,
M. DAERDEN

De Minister van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Leefmilieu,
M. FORET

MINISTÈRE WALLON DE L'EQUIPEMENT ET DES TRANSPORTS

F. 2004 — 2722

[2004/202285]

**13 MAI 2004. — Arrêté du Gouvernement wallon
relatif à la définition des bassins cohérents en terme de déplacements
autour des grandes agglomérations urbaines wallonnes**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

Vu le décret du 31 mars 2004 relatif à la mobilité et à l'accessibilité locales;

Sur proposition du Ministre des Transports, de la Mobilité et de l'Energie,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour chacune des sept agglomérations urbaines définies à l'article 2, 1^o, du décret du 31 mars 2004 relatif à la mobilité et à l'accessibilité locales, il faut entendre par bassin cohérent en terme de déplacements urbains les ensembles de communes suivants :

1^o agglomération urbaine de Charleroi : Aiseau-Presles, Anderlues, Chapelle-lez-Herlaimont, Charleroi, Châtelet, Courcelles, Farciennes, Fleurus, Fontaine-l'Évêque, Gerpinnes, Ham-sur-Heure-Nalinnes, Les Bons Villers, Lobbes, Montignies-le-Tilleul, Pont-à-Celles, Thuin, Walcourt;

2^o agglomération urbaine de La Louvière : Binche, Chapelle-lez-Herlaimont, Ecaussinnes, Le Roeulx, Manage, La Louvière, Morlanwelz, Seneffe, Soignies;

3^o agglomération urbaine de Liège : Ans, Aywaille, Awans, Bassenge, Beyne-Heusay, Blegny, Chaudfontaine, Comblain-au-Pont, Dalhem, Esneux, Flémalle, Fléron, Grâce-Hollogne, Herstal, Juprelle, Liège, Neupré, Oupeye, Saint-Nicolas, Seraing, Soumagne, Sprimont, Trooz, Visé;

4^o agglomération urbaine de Mons : Binche, Boussu, Colfontaine, Dour, Estinnes, Frameries, Jurbise, Le Roeulx, Mons, Quaregnon, Quévy, Saint-Ghislain, Soignies;

5^o agglomération urbaine de Namur : Andenne, Assesse, Eghezée, Fernelmont, Floreffe, Gembloux, Gesves, Jemeppe-sur-Sambre, La Bruyère, Namur, Profondeville;

6^o agglomération urbaine de Tournai : Antoing, Brunehaut, Celles, Estaimpuis, Frasnes-lez-Anvaing, Leuze-en-Hainaut, Pecq, Péruwelz, Rumes, Tournai;

7^o agglomération urbaine de Verviers : Dison, Herve, Jalhay, Limbourg, Olne,

8^o Pépinster, Theux, Verviers.

Art. 2. Le Ministre de la Mobilité est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 13 mai 2004.

Le Ministre-Président,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre des Transports, de la Mobilité et de l'Energie,
J. DARAS

ÜBERSETZUNG

WALLONISCHES MINISTERIUM FÜR AUSRÜSTUNG UND TRANSPORTWESEN

D. 2004 — 2722

[2004/202285]

13. MAI 2004 — Erlass der Wallonischen Regierung über die Bestimmung der kohärenten Gebiete hinsichtlich des Stadtverkehrs um die grossen wallonischen Ballungsgebiete

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 über institutionelle Reformen;

Aufgrund des Dekrets vom 31. März 2004 über die lokale Mobilität und die lokale Zugänglichkeit;

Auf Vorschlag des Ministers des Transportwesens, der Mobilität und der Energie,

Beschließt:

Artikel 1 - Für jedes der sieben Ballungsgebiete, die in Artikel 2, 1^o des Dekrets vom 31. März 2004 über die lokale Mobilität und die lokale Zugänglichkeit bestimmt sind, versteht man unter kohärentem Gebiet hinsichtlich des Stadtverkehrs die Gesamtheit der folgenden Gemeinden:

1^o Ballungsgebiet Charleroi: Aiseau-Presles, Anderlues, Chapelle-lez-Herlaimont, Charleroi, Châtelet, Courcelles, Farcennes, Fleurus, Fontaine-l'Evêque, Gerpinnes, Ham-sur-Heure-Nalinnes, Les Bons Villers, Lobbes, Montignies-le-Tilleul, Pont-à-Celles, Thuin, Walcourt;

2^o Ballungsgebiet La Louvière: Binche, Chapelle-lez-Herlaimont, Ecaussinnes, Le Roeulx, Manage, La Louvière, Morlanwelz, Seneffe, Soignies;

3^o Ballungsgebiet Lüttich: Ans, Aywaille, Awans, Bassenge, Beyne-Heusay, Blegny, Chaudfontaine, Comblain-au-Pont, Dalhem, Esneux, Flémalle, Fléron, Grâce-Hollogne, Herstal, Juprelle, Lüttich, Neupré, Oupeye, Saint-Nicolas, Seraing, Soumagne, Sprimont, Trooz, Visé;

4^o Ballungsgebiet Mons: Binche, Boussu, Colfontaine, Dour, Estinnes, Frameries, Jurbise, Le Roeulx, Mons, Quaregnon, Quévy, Saint-Ghislain, Soignies;

5^o Ballungsgebiet Namur: Andenne, Assesse, Eghezée, Fernelmont, Floreffe, Gembloux, Gesves, Jemeppe-sur-Sambre, La Bruyère, Namur, Profondeville;

6^o Ballungsgebiet Tournai: Antoing, Brunehaut, Celles, Estaimpuis, Frasnes-lez-Anvaing, Leuze-en-Hainaut, Pecq, Péruwelz, Rumes, Tournai;

7^o Ballungsgebiet Verviers: Dison, Herve, Jalhay, Limbourg, Olne, Pépinster, Theux, Verviers.

Art. 2 - Der Minister der Mobilität wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 13. Mai 2004

Der Minister-Präsident,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Der Minister des Transportwesens, der Mobilität und der Energie,
J. DARAS

VERTALING

WAALS MINISTERIE VAN UITRUSTING EN VERVOER

N. 2004 — 2722

[2004/202285]

**13 MEI 2004. — Besluit van de Waalse Regering
betreffende de afbakening van coherente gebieden in termen
van verplaatsingen rondom de Waalse grootstedelijke agglomeraties**

De Waalse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Gelet op het decreet van 31 maart 2004 betreffende de plaatselijke mobiliteit en toegankelijkheid;

Op de voordracht van de Minister van Vervoer, Mobiliteit en Energie,

Besluit :

Artikel 1. Voor elkeen van de zeven stedelijke agglomeraties omschreven in artikel 2, 1°, van het decreet van 31 maart 2004 betreffende de plaatselijke mobiliteit en toegankelijkheid dient te worden verstaan onder coherent gebied in termen van verplaatsingen de volgende gegroepeerde gemeenten :

1° stedelijke agglomeratie Charleroi : Aiseau-Presles, Anderlues, Chapelle-lez-Herlaimont, Charleroi, Châtelet, Courcelles, Farcennes, Fleurus, Fontaine-l'Évêque, Gerpinnes, Ham-sur-Heure-Nalinnes, Les Bons Villers, Lobbes, Montigny-le-Tilleul, Pont-à-Celles, Thuin, Walcourt;

2° stedelijke agglomeratie La Louvière : Binche, Chapelle-lez-Herlaimont, Ecaussines, Le Roeulx, Manage, La Louvière, Morlanwelz, Seneffe, Zinnik;

3° stedelijke agglomeratie Luik : Ans, Aywaille, Awans, Bitsingen, Beyne-Heusay, Blegny, Chaudfontaine, Comblain-au-Pont, Dalhem, Esneux, Flémalle, Fléron, Grâce-Hollogne, Herstal, Juprelle, Luik, Neupré, Oupeye, Saint-Nicolas, Seraing, Soumagne, Sprimont, Trooz, Wezet;

4° stedelijke agglomeratie Bergen : Binche, Boussu, Colfontaine, Dour, Estinnes, Frameries, Jurbise, Le Roeulx, Bergen, Quaregnon, Quévy, Saint-Ghislain, Zinnik;

5° stedelijke agglomeratie Namen : Andenne, Assesse, Eghezée, Fernelmont, Floreffe, Gembloers, Gesves, Jemeppe-sur-Sambre, La Bruyère, Namen, Profondeville;

6° stedelijke agglomeratie Doornik : Antoing, Brunehaut, Celles, Estaimpuis, Frasnes-lez-Anvaing, Leuze-en-Hainaut, Pecq, Péruwelz, Rumes, Doornik;

7° stedelijke agglomeratie Verviers : Dison, Herve, Jalhay, Limbourg, Olne, Pépinster, Theux, Verviers.

Art. 2. De Minister van Mobiliteit is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 13 mei 2004.

De Minister-President,

J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Vervoer, Mobiliteit en Energie,

J. DARAS

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2004 — 2723

[C — 2004/31353]

**3 JUIN 2004. — Arrêté 2004/542 du Collège de la Commission communautaire française
approuvant le règlement organique et du personnel enseignant de l'Institut Alexandre Herlin**

Le Collège de la Commission communautaire française,

Vu la loi du 6 juillet 1970 sur l'enseignement spécial et intégré;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises modifiée par la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant àachever la structure fédérale de l'Etat;

Vu l'arrêté du Collège de la Commission communautaire française du 13 mai 2004 fixant le statut de certaines catégories de membres du personnel de l'enseignement organisé par la Commission communautaire française ne relevant ni du décret du 6 juin 1994 fixant le statut des membres du personnel subsidié de l'enseignement officiel subventionné ni du décret du 31 janvier 2002 fixant le statut des membres du personnel technique subsidié des centres psycho-médico-sociaux officiels subventionnés;

Vu l'arrêté du Collège de la Commission communautaire française du 13 mai 2004 fixant les normes d'encadrement des établissements scolaires de la Commission communautaire française pour le personnel enseignant non subventionné;

Vu l'avis de la Commission paritaire locale exprimé le 5 mars 2004;

Considérant la nécessité d'adopter un règlement définissant les fonctions principales du personnel enseignant de l'Institut Herlin et leurs liens vis-à-vis de leur hiérarchie;

Sur proposition du Président du Collège, chargé de l'Enseignement,

Arrête :

Article 1^{er}. Le Collège de la Commission communautaire française approuve le règlement organique et du personnel enseignant de l'Institut Alexandre Herlin annexé au présent arrêté.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 2004.

Art. 3. Le Membre du Collège qui a l'Enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 3 juin 2004.

Pour le Collège :

E. TOMAS,

Ministre-Président du Collège, chargé de l'Enseignement

INSTITUT ALEXANDRE HERLIN

REGLEMENT ORGANIQUE ET DU PERSONNEL ENSEIGNANT

I. Règlement organique

Article 1^{er}. L'Institut Alexandre Herlin organise un enseignement spécial au sens de la loi sur l'enseignement spécial et intégré du 6 juillet 1970.

Il comprend :

- une section fondamentale (maternelle et primaire);
- une section secondaire inférieure et supérieure (technique et professionnelle);
- un internat.

Art. 2. L'Institut est placé sous l'autorité unique du/de la Directeur/trice d'établissement.

Celui-ci/celle-ci se trouve sous l'autorité directe du/de la Conseiller/ère-chef de service du service de l'Enseignement. Il/elle reçoit délégation du/de la Conseiller/ère-chef de service du service logistique pour la gestion de son personnel administratif et ouvrier.

Le/la Directeur/trice assume la direction psycho-pédagogique, administrative et sociale de l'établissement.

Il/elle est l'interlocuteur/trice du Pouvoir organisateur.

Art. 3. Le/la Directeur/trice est chargé/e notamment :

- d'assurer la direction et le contrôle des études;
- de maintenir la sécurité, l'ordre et la discipline;
- d'assurer l'exécution des décisions du Pouvoir organisateur;
- de dresser l'horaire des cours;
- de constituer et tenir les dossiers du personnel;
- de régler les activités du personnel;
- d'assurer les devoirs imposés par les relations de l'établissement avec les diverses autorités et les parents des élèves.

Art. 4. Le/la Directeur/trice consacre tout son temps à l'établissement. Durant la première semaine de juillet et à partir du premier jour ouvrable qui suit le 15 août, il/elle assure une permanence de quatre heures minimum par jour, assisté/e, à tour de rôle, par un/e des membres du personnel qui assurent les tâches administratives (les deux secrétaires-bibliothécaires, l'économie d'internat et les membres du personnel administratif des services du Collège) et par les membres du personnel auxiliaire d'éducation durant la première semaine de juillet et la dernière semaine d'août. Suivant les nécessités, il/elle peut faire appel au volontariat de l'ensemble des membres du personnel.

Art. 5. En cas d'absence ou d'empêchement du/de la Directeur/trice, il/elle est remplacé/e par un/e membre du personnel enseignant qu'il/elle désigne, en concertation avec le Pouvoir organisateur.

Art. 6. Les personnels enseignant, auxiliaire d'éducation, paramédical, psychologique et social sont placés sous l'autorité hiérarchique du/de la Directeur/trice d'établissement.

A titre transitoire, le personnel médical et paramédical non enseignant est sous l'autorité fonctionnelle du/de la Directeur/trice d'établissement et l'autorité hiérarchique du/de la Conseiller/ère-chef de service de l'Enseignement et ce, tant que ce personnel est à la disposition de l'Institut.

Art. 7. Un/e coordonnateur/trice de l'enseignement secondaire est placé/e directement sous l'autorité du/de la Directeur/trice d'établissement.

Il/elle est chargé/e de la gestion organisationnelle et pédagogique de l'enseignement secondaire, des contacts extérieurs et de l'organisation des stages des élèves.

Art. 8. Un/e secrétaire-bibliothécaire est placé/e sous l'autorité du/de la Directeur/trice d'établissement.

Art. 9. Tant que cet agent est à la disposition de l'Institut, la professeur-bibliothécaire nommée à titre définitif est placée sous l'autorité du/de la Directeur/trice d'établissement.

Art. 10. Le/la Directeur/trice du fondamental est placé/e sous l'autorité du/de la Directeur/trice d'établissement. Il/elle est chargé/e de la discipline et de la direction pédagogique des sections maternelles et primaires ainsi que du travail administratif de ces mêmes sections. Il/elle fixe les attributions, établit les horaires des cours et formule au/à la Directeur/trice d'établissement toute proposition qui est de nature à améliorer la bonne marche de l'enseignement fondamental et d'en assurer la promotion.

Le/la Directeur/trice du fondamental assure les permanences durant la première semaine de juillet et la dernière semaine du mois d'août.

Art. 11. L'Administrateur/trice d'internat est placé/e sous l'autorité du/de la Directeur/trice d'établissement.

Il/elle est responsable de la gestion administrative, pédagogique, financière et matérielle de l'internat.

L'Administrateur/trice d'internat assure les permanences durant les mêmes périodes que le/la Directeur/trice d'établissement.

Art. 12. Les éducateurs/trices, un/e économie d'internat, un/e secrétaire-bibliothécaire et le personnel technique et de maîtrise sont sous l'autorité fonctionnelle de l'Administrateur/trice d'internat.

Art. 13. A titre transitoire, un éducateur chef est chargé de répartir le travail des éducateurs/trices et d'établir leurs horaires respectifs.

Tant qu'il est à la disposition de l'établissement, il est placé sous l'autorité de l'Administrateur/trice d'internat.

II. Personnel enseignant non subventionné.

Art. 14. Le cadre du personnel enseignant non subventionné de l'Institut comprend :

Administrateur/trice d'internat	1
Coordonnateur/trice de l'enseignement secondaire	1
Infirmier/ère	1
Aide soignant/e	1
Logopède	3
Kinésithérapeute	2
Psychologue	1
Assistant/e social/e	1
Educateur/trice interne	8
Economie d'internat	1
Secrétaire-bibliothécaire	2

Il comprend en outre un cadre d'extinction composé de :

Educateur/trice chef	1
Puériculteur/trice	1
Logopède	2
Educateur/trice interne	1
Professeur-bibliothécaire	1

Art. 15. Le nombre d'éducateurs/trices internes fixé au cadre correspond à l'encadrement de 16 élèves internes.

L'Institut peut disposer d'emplois complémentaires d'éducateurs/trices internes, correspondant à un mi-temps par groupe supplémentaire de deux élèves internes.

Art. 16. Dans les limites de leur horaire hebdomadaire, les éducateurs internes se doivent d'assurer également un travail d'éducateur externe au sein de l'établissement scolaire durant la journée et ce, en complément des heures prestées pour l'internat.

Vu pour être annexé à l'arrêté 2004/542 du Collège de la Commission communautaire française approuvant le règlement organique et du personnel enseignant de l'Institut Alexandre Herlin.

Pour le Collège :

E. TOMAS,

Ministre-Président du Collège, chargé de l'Enseignement

VERTALING

FRANSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2004 — 2723

[C — 2004/31353]

3 JUNI 2004. — Besluit 2004/542 van het College van de Franse Gemeenschapscommissie tot goedkeuring van het organiek reglement van het onderwijzend personeel van het Instituut Alexandre Herlin

Het College van de Franse Gemeenschapscommissie,

Gelet op de wet van 6 juli 1970 betreffende het speciale en geïntegreerde onderwijs;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 betreffende de hervorming der Brusselse instellingen gewijzigd door de wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur;

Gelet op het besluit van het College van de Franse Gemeenschapscommissie van 13 mei 2004 tot vastlegging van het statuut van een aantal categorieën van personeelsleden van het door de Franse Gemeenschapscommissie georganiseerde onderwijs dat noch van het decreet van 6 juni 1994 tot vaststelling van de rechtspositie van de gesubsidieerde personeelsleden van het officieel gesubsidieerd onderwijs afhangt noch van het decreet van 31 januari 2002 tot vaststelling van het statuut van het gesubsidieerde technische personeel van de officieel gesubsidieerde psycho-medisch-sociale centra;

Gelet op het besluit van het College van de Franse Gemeenschapscommissie van 13 mei 2004 tot vaststelling van de omkaderingsnormen van de onderwijsinstellingen van de Franse Gemeenschapscommissie voor het niet gesubsidieerde onderwijzend personeel;

Gelet op het advies van de lokale paritaire commissie uitgebracht op 5 maart 2004;

Overwegende de noodzaak een reglement aan te nemen waarin de hoofdfuncties van het onderwijzend personeel van het Instituut Herlin worden bepaald en hun verhouding tegenover hun hiërarchie;

Op de voordracht van de Voorzitter van het College, bevoegd voor Onderwijs,

Besluit :

Artikel 1. Het College van de Franse Gemeenschapscommissie hecht zijn goedkeuring aan het hierbij ingesloten organiek reglement van het onderwijzend personeel van het Instituut Alexandre HERLIN.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2004.

Art. 3. Het Lid van het College bevoegd voor Onderwijs wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 3 juni 2004.

Voor het College :

E. TOMAS,

Minister-Voorzitter van het College, bevoegd voor Onderwijs

INSTITUUT ALEXANDRE HERLIN**ORGANIEK REGLEMENT VAN HET ONDERWIJZEND PERSONEEL****III. Organiek reglement**

Artikel 1. Het Instituut Alexandre Herlin organiseert een bijzonder onderwijs in de zin van de wet op het bijzonder en geïntegreerd onderwijs van 06 juli 1970.

Het bestaat uit :

- een basisafdeling (kleuter en lager)
- een secundaire lagere en hogere afdeling (technisch en professioneel)
- een internaat

Art. 2. Het Instituut wordt geplaatst onder het enig gezag van de Directeur/trice van de inrichting. Deze staat onder het rechtstreekse gezag van de van dienst zijnde Hoofdadviseur/euse van de dienst van het Onderwijs. Hij/zij krijgt de volmacht van de van dienst zijnde Hoofdadviseur/euse van de logistieke dienst voor het beheer van zijn administratief en arbeiderspersoneel.

De Directeur/trice staat in voor de psycho-pedagogische, administratieve en sociale directie van de inrichting. Hij/zij is de gesprekspartner van de inrichtende macht.

Art. 3. de Directeur/trice wordt inzonderheid belast met :

- de directie van en de controle op de onderzoeken;
- de handhaving van de veiligheid, de orde en de discipline;
- de uitvoering van beslissingen van de inrichtende macht;
- de opstelling van het lessensrooster;
- de samenstelling en de behandeling van de dossiers van het personeel;
- de regeling van de activiteiten van het personeel;
- de vervulling van de door de relaties van de inrichting met de verschillende overheden en de ouders van de leerlingen opgelegde taken.

Art. 4. De Directeur/trice besteedt zijn/haar tijd volledig aan de inrichting. Tijdens de eerste week van juli en vanaf de eerste werkdag die volgt op 15 augustus staat hij/zij in voor een permanente van minimaal 4 uren dagelijks, bijgestaan, om beurten, door een lid van het personeel dat de administratieve taken waarnemt (de beide secretaris-bibliothecarissen, de econoom/e internaat en de leden van het administratief personeel van de diensten van het College) en door de leden van het opvoedend hulppersoneel tijdens de eerste week van juli en de laatste week van augustus. Naargelang van de behoeften, kan hij/zij beroep doen op de vrijwilligheid van alle andere personeelsleden.

Art. 5. In geval van afwezigheid of verhindering van de Directeur/trice, wordt hij/zij vervangen door een lid van het onderwijzend personeel dat hij/zij aanduidt in overleg met de inrichtende macht.

Art. 6. Het onderwijzend personeel, het opvoedend hulppersoneel, het paramedisch, psychologisch en maatschappelijk personeel wordt onder het hiërarchisch gezag geplaatst van de Directeur/trice van de inrichting.

Als overgangsmaatregel wordt het niet onderwijzend medisch en paramedisch personeel geplaatst onder het functionele gezag van de Directeur/trice van de inrichting en onder het hiërarchisch gezag van de van dienst zijnde Hoofdadviseur/euse van de dienst Onderwijs en dit zolang dit personeel ter beschikking blijft van het Instituut.

Art. 7. Een coördinator/trice van het secundair onderwijs wordt rechtstreeks geplaatst onder het gezag van de Directeur/trice van de inrichting.

Hij/zij wordt belast met het organisatorisch en pedagogisch beheer van het secundair onderwijs, de externe contacten en de organisatie van de stages van de leerlingen.

Art. 8. Een secretaris -bibliothecaris wordt geplaatst onder het gezag van de Directeur/trice van de inrichting.

Art. 9. Zolang deze ambtenaar ter beschikking blijft van het Instituut, wordt de vastbenoemde professor-bibliothecaris onder het gezag geplaatst van de Directeur/trice van de inrichting.

Art. 10. De Directeur/trice van het basisonderwijs wordt geplaatst onder het gezag van de Directeur/trice van de inrichting. Hij/zij is belast met de discipline en de pedagogische directie van de kleuter- en lagere afdelingen en met de administratie van diezelfde afdelingen. Hij/zij bepaalt de bevoegdheden, stelt de lesroosters op en formuleert aan de Directeur/trice van de inrichting elk voorstel dat de goede werking van het basisonderwijs zou kunnen verbeteren en de promotie ervan vrijwaren.

De Directeur/trice van het basisonderwijs staat in voor de permanenties gedurende de eerste week van juli en de laatste week van de maand augustus.

Art. 11. De Bestuurder/ster van het Internaat wordt onder het gezag geplaatst van de Directeur/trice van de inrichting.

Hij/zij is verantwoordelijke voor het administratief, pedagogisch, financieel en materieel beheer van het Internaat.

De Bestuurder/ster van het Internaat staat in voor de permanenties gedurende dezelfde periodes als de Directeur/trice van de inrichting.

Art. 12. De opvoeders/sters, een econoom/e van het internaat, een secretaris - bibliothecaris en het technisch en onderhoudspersoneel wordt onder het functionele gezag geplaatst van de Bestuurder/ster van het Internaat.

Art. 13. Een hoofdopvoeder wordt, als overgangsmaatregel, belast met de werkverdeling van de opvoeders en het opstellen van hun respectieve uuroosters. Zolang hij/zij ter beschikking blijft van de inrichting, staat hij/zij onder het gezag van de Bestuurder/ster van het Internaat.

IV. Niet gesubsidieerd onderwijzend personeel.

Art. 14. Het kader van het niet gesubsidieerd onderwijzend personeel van het Instituut bestaat uit :

Bestuurder/ster Internaat	1
Coördinator/trice van het secundair onderwijs	1
Verpleger/ster	1
Ziekenverzorger/ster	1
Logopedist/e	3
Kinesitherapeut/e	2
Psycholoog/e	1
Maatschappelijk assistent/e	1
Interne opvoeder/ster	8
Econoom/e internaat	1
Secretaris - bibliothecaris	2

en bevat bovendien een uitdovende personeelsformatie bestaande uit :

Hoofdopvoeder/ster	1
Kinderopvoeder/ster	1
Logopedist	2
Interne opvoeder/ster	1
Professor-bibliothecaris	1

Art. 15. Het aantal interne opvoeders/sters in het kader komt overeen met een omkadering van 16 interne leerlingen.

Het Instituut kan beschikken over bijkomende functies van interne opvoeders/sters, wat overeenkomt met een halftijdse betrekking per bijkomende groep van 2 interne leerlingen.

Art. 16. De interne opvoeders moeten binnen de limieten van hun wekelijks uurrooster, tevens een functie van extern opvoeder waarnemen overdag in de schoot van de onderwijsinrichting en dit bovenop de uren die ze voor het internaat presteren.

Gezien om te worden bijgevoegd bij het besluit 2004/542 van het College van de Franse Gemeenschapscommissie tot goedkeuring van het orgaanlike reglement van het onderwijzend personeel van het Instituut Alexandre HERLIN.

Voor het College :

E. TOMAS,

Minister-Voorzitter van het College, Bevoegd voor Onderwijs

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

FEDERALE OVERHEIDS DIENST FINANCIEN

[C — 2004/03286]

1 JULI 2004. — Ministerieel besluit houdende benoeming van de voorzitter van de Erkenningraad voor effectenmakelaars

De Minister van Financiën,

Gelet op de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 juli 2003 betreffende de Erkenningraad voor effectenmakelaars en de titel van effectenmakelaar, zoals gewijzigd door het koninklijk besluit van 20 november 2003, inzonderheid op artikel 7, § 4;

Gelet op het voorstel van de Erkenningraad voor effectenmakelaars van 15 juni 2004,

Besluit :

Artikel 1. Wordt benoemd tot voorzitter van de Erkenningraad voor effectenmakelaars, de heer Jean-Pierre de Buck van Overstraeten.

Art. 2. Artikel 1 van het ministerieel besluit van 10 januari 2002 wordt opgeheven.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking op 15 juni 2004.

Brussel, 1 juli 2004.

D. REYNDERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C — 2004/03286]

1^{er} JUILLET 2004. — Arrêté ministériel portant nomination du président du Conseil d'agrément des agents de change

Le Ministre des Finances,

Vu la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers;

Vu l'arrêté royal du 11 juillet 2003 relatif au Conseil d'agrément des agents de change et au titre d'agent de change, modifié par l'arrêté royal du 20 novembre 2003, notamment l'article 7, § 4;

Vu la proposition du Conseil d'agrément des agents de change du 15 juin 2004,

Arrête :

Article 1^{er}. Est nommé président du Conseil d'agrément des agents de change, M. Jean-Pierre de Buck van Overstraeten.

Art. 2. L'article 1^{er} de l'arrêté ministériel du 10 janvier 2002 est abrogé.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 15 juin 2004.

Bruxelles, le 1^{er} juillet 2004.

D. REYNDERS

FEDERALE OVERHEIDS DIENST JUSTITIE

[C — 2004/09483]

5 JULI 2004. — Ministerieel besluit houdende benoeming van de leden van de Commissies van Toezicht

De Minister van Justitie,

Gelet op het koninklijk besluit van 4 april 2003 tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 mei 1965 houdende het algemeen reglement van de strafinrichtingen, inzonderheid de nieuwe artikelen 138bis dat bij elke gevangenis een Commissie van Toezicht opricht en 138quinquies betreffende de benoeming van de leden van de Commissies van Toezicht;

Gelet op het ministerieel besluit van 16 mei 2003 houdende benoeming van de leden van de Centrale Toezichtsraad voor het Gevangeniswezen;

Gelet op de ministeriële besluiten van 3 juni 2003, 24 juni 2003, 30 juni 2003 en 3 juli 2003 houdende benoeming van de voorzitters van de Commissies van Toezicht;

Gelet op de ministeriële besluiten van 30 juni 2003, 26 september 2003, 17 november 2003, 1 december 2003, 4 december 2003, 9 december 2003 en 11 december 2003 houdende benoeming van de leden van de Commissies van Toezicht,

Besluit :

Enig artikel. Worden benoemd tot lid van een Commissie van Toezicht :

Bij de gevangenis te Verviers :

Mevr. Patricia t'Serstevens.

Bij de gevangenis te Vorst :

De heer Mathieu Petre;

De heer Serge Mertens.

Brussel, 5 juli 2004.

Mevr. L. ONKELINX

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C — 2004/09483]

5 JUILLET 2004. — Arrêté ministériel portant nomination des membres des Commissions de Surveillance

La Ministre de la Justice,

Vu l'arrêté royal du 4 avril 2003 modifiant l'arrêté royal du 21 mai 1965 portant règlement général des établissements pénitentiaires, notamment les nouveaux articles 138bis instituant une Commission de Surveillance auprès de chaque prison et 138quinquies relatif à la nomination des membres des Commissions de Surveillance;

Vu l'arrêté ministériel du 16 mai 2003 portant nomination des membres du Conseil central de Surveillance pénitentiaire;

Vu les arrêtés ministériels des 3 juin 2003, 24 juin 2003, 30 juin 2003 et 3 juillet 2003 portant nomination des présidents des Commissions de Surveillance;

Vu les arrêtés ministériels des 30 juin 2003, 26 septembre 2003, 17 novembre 2003, 1^{er} décembre 2003, 4 décembre 2003, 9 décembre 2003 et 11 décembre 2003 portant nomination des membres des Commissions de Surveillance,

Arrête :

Article unique. Sont nommés membre d'une Commission de Surveillance :

Auprès de la prison de Verviers :

Mme Patricia t'Serstevens.

Auprès de la prison de Forest :

M. Mathieu Petre;

M. Serge Mertens.

Bruxelles, le 5 juillet 2004.

Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C — 2004/09482]

4 DECEMBER 2003. — Ministerieel besluit houdende benoeming van de leden van de Commissies van Toezicht. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 15 december 2003, leze men :
op bladzijde 59141 :
Bij de gevangenis te Gent :
De heer Rudy Van De Wynkele, in de hoedanigheid van ondervoorzitter.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2004/09488]

Personnel. — Mobiliteit

Bij ministerieel besluit van 5 juni 2004 wordt de heer Michel Martin, informaticus bij de FOD Financiën, in dezelfde hoedanigheid overgeplaatst naar het Centraal Bestuur van de FOD Justitie op een vacante betrekking van informaticus in het Franse taalkader, vanaf 15 maart 2004.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel, te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C — 2004/09482]

4 DECEMBRE 2003. — Arrêté ministériel portant nomination des membres des Commissions de Surveillance. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 15 décembre 2003, il convient de lire :
à la page 59141 :
Auprès de la prison de Gand :
M. Rudy Van De Wynkele, en qualité de vice-président.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2004/09489]

Personnel. — Mobiliteit

Bij ministerieel besluit van 23 juni 2004 wordt Mevr. Karlijne Van Bree, adjunct-adviseur bij de FOD Binnenlandse Zaken, in dezelfde hoedanigheid overgeplaatst naar het Centraal Bestuur van de FOD Justitie op een vacante betrekking van adjunct-adviseur in het Franse taalkader, vanaf 1 mei 2004.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel, te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2004/09488]

Personnel. — Mobilité

Par arrêté ministériel du 5 juin 2004, M. Michel Martin, informaticien auprès du SPF Finances, est transféré en la même qualité à l'Administration centrale du SPF Justice, sur un emploi vacant d'informaticien dans le cadre linguistique français, à partir du 15 mars 2004.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[2004/07169]

Krijgsmacht. — Aanstellingen

Bij koninklijk besluit nr. 4988 van 17 juni 2004 :

De leerling van de 156ste promotie van de polytechnische faculteit van de Koninklijke Militaire School G. De Gueldre, wordt op 25 maart 2004 aangesteld in de graad van onderluitenant kandidaat-beroepsofficier.

De leerlingen van de 141ste promotie van de faculteit sociale en militaire wetenschappen van de Koninklijke Militaire School N. Maury, G. Thiry en B. Van Der Heyden worden op 26 maart 2004 aangesteld in de graad van onderluitenant kandidaat-beroepsofficier.

MINISTÈRE DE LA DEFENSE

[2004/07169]

Forces armées. — Commissions

Par arrêté royal n° 4988 du 17 juin 2004 :

L'élève de la 156ème promotion de la faculté polytechnique de l'Ecole royale militaire G. De Gueldre est commissionné au grade de sous-lieutenant candidat officier de carrière le 25 mars 2004.

Les élèves de la 141ème promotion de la faculté des sciences sociales et militaires de l'Ecole royale militaire N. Maury, G. Thiry et B. Van Der Heyden sont commissionnés au grade de sous-lieutenant candidat officier de carrière le 26 mars 2004.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[2004/07165]

Krijgsmacht. — Speciale functie. — Benoeming

Bij ministerieel besluit nr. 85937 van 18 juni 2004, wordt kapitein-commandant van administratie Johan Thys, benoemd in het ambt van gewone rekenplichtige van de Restauratie- en Hoteldienst van Defensie-Staatsdienst met afzonderlijk beheer, op 1 maart 2003.

MINISTÈRE DE LA DEFENSE

[2004/07165]

Forces armées. — Fonction spéciale. — Nomination

Par arrêté ministériel n° 85937 du 18 juin 2004, le capitaine-commandant d'administration Thys, Johan, est nommé à l'emploi de comptable ordinaire du Service de Restauration et d'Hôtellerie de la Défense-Service de l'Etat à gestion séparée, le 1^{er} mars 2003.

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[C — 2004/36098]

17 JUNI 2004. — Ministerieel besluit tot wijziging van bijlage VI van het ministerieel besluit van 18 december 2003 tot uitvoering van het besluit van de Vlaamse regering van 10 oktober 2003 betreffende het sluiten van beheersovereenkomsten in uitvoering van de verordening (EEG) nr. 1257/99 van de Raad van 17 mei 1999 inzake steun voor plattelandontwikkeling

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Landbouw en Ontwikkelingssamenwerking,

Gelet op het decreet van 21 oktober 1997 betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu, inzonderheid op de artikelen 45 en 46;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 10 juni 2003 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse regering, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 29 augustus 2003, 24 oktober 2003 en 18 februari 2004;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 10 oktober 2003 betreffende het sluiten van beheersovereenkomsten in uitvoering van de verordening (EEG) nr. 1257/99 van de Raad van 17 mei 1999 inzake steun voor plattelandontwikkeling;

Gelet op het ministerieel besluit van 18 december 2003 tot uitvoering van het besluit van de Vlaamse regering van 10 oktober 2003 betreffende het sluiten van beheersovereenkomsten in uitvoering van de verordening (EEG) nr. 1257/99 van de Raad van 17 mei 1999 inzake steun voor plattelandontwikkeling;

Overwegende dat de beheersgebieden waarin beheersovereenkomsten kunnen worden gesloten voor de beheersdoelstelling botanisch beheer, worden uitgebreid met het oog op de natuurontwikkeling binnen het natuurinrichtingsproject West-Vlaamse Scheldemeersen, meer bepaald in het deelgebied Outryve-Bossuit en Helkijn,

Besluit :

Enig artikel. In het ministerieel besluit van 18 december 2003 tot uitvoering van het besluit van de Vlaamse regering van 10 oktober 2003 betreffende het sluiten van beheersovereenkomsten in uitvoering van de verordening (EEG) nr. 1257/99 van de Raad van 17 mei 1999 inzake steun voor plattelandontwikkeling worden in bijlage VI betreffende de cartografische afbakening van de beheersgebieden waarin beheersovereenkomsten kunnen worden gesloten voor de beheersdoelstelling botanisch beheer de kaarten 29-6, 29-7 en 37-2 respectievelijk vervangen door de kaarten 29-6, 29-7 en 37-2 die als bijlage bij dit besluit zijn gevoegd.

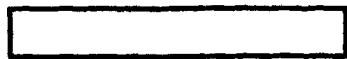
Brussel, 17 juni 2004.

J. TAVERNIER

Bijlage - Wijziging cartografische afbakening van de beheergebieden waarin beheerovereenkomsten kunnen worden gesloten voor de beheerdoolstelling botanisch beheer



NOORD



beheergebied botanisch beheer

Bron: Rasterversie Topografische kaart NGI - schaal 1/10000 - uitgave 1978-1993 (OC-GIS Vlaanderen)

Kaarten: Kaartbladen -29-6, 29-7, 37-2 - Topografische kaart NGI - uitgave 1978-1993

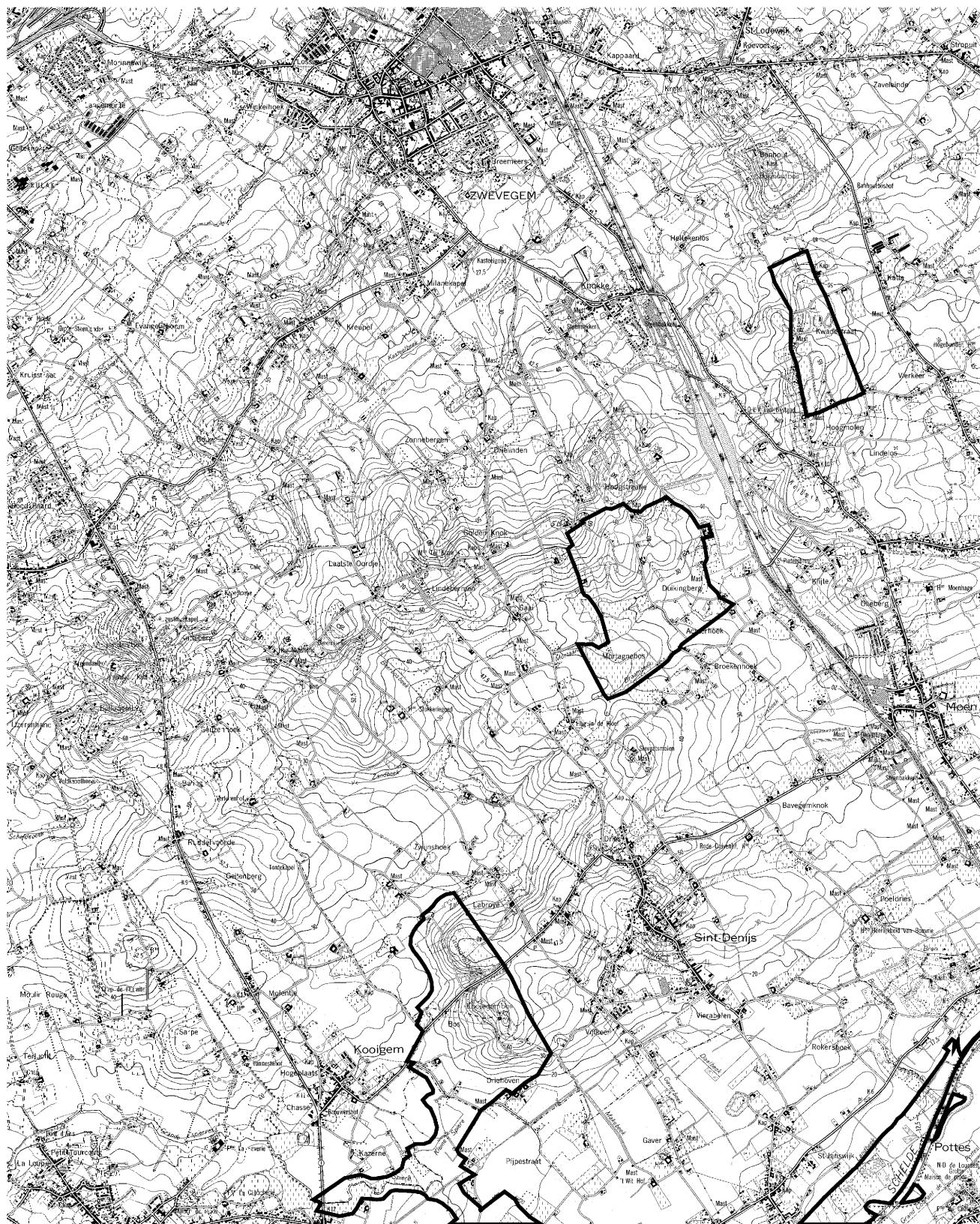
Schaal: 1/50000

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 17 juni 2004 tot wijziging van bijlage VI van het ministerieel besluit van 18 december 2003 tot uitvoering van het besluit van de Vlaamse regering van 10 oktober 2003 betreffende het sluiten van beheersovereenkomsten in uitvoering van de verordening (EEG) nr. 1257/99 van de Raad van 17 mei 1999 inzake steun voor plattelandsontwikkeling.

Brussel, 17 juni 2004.

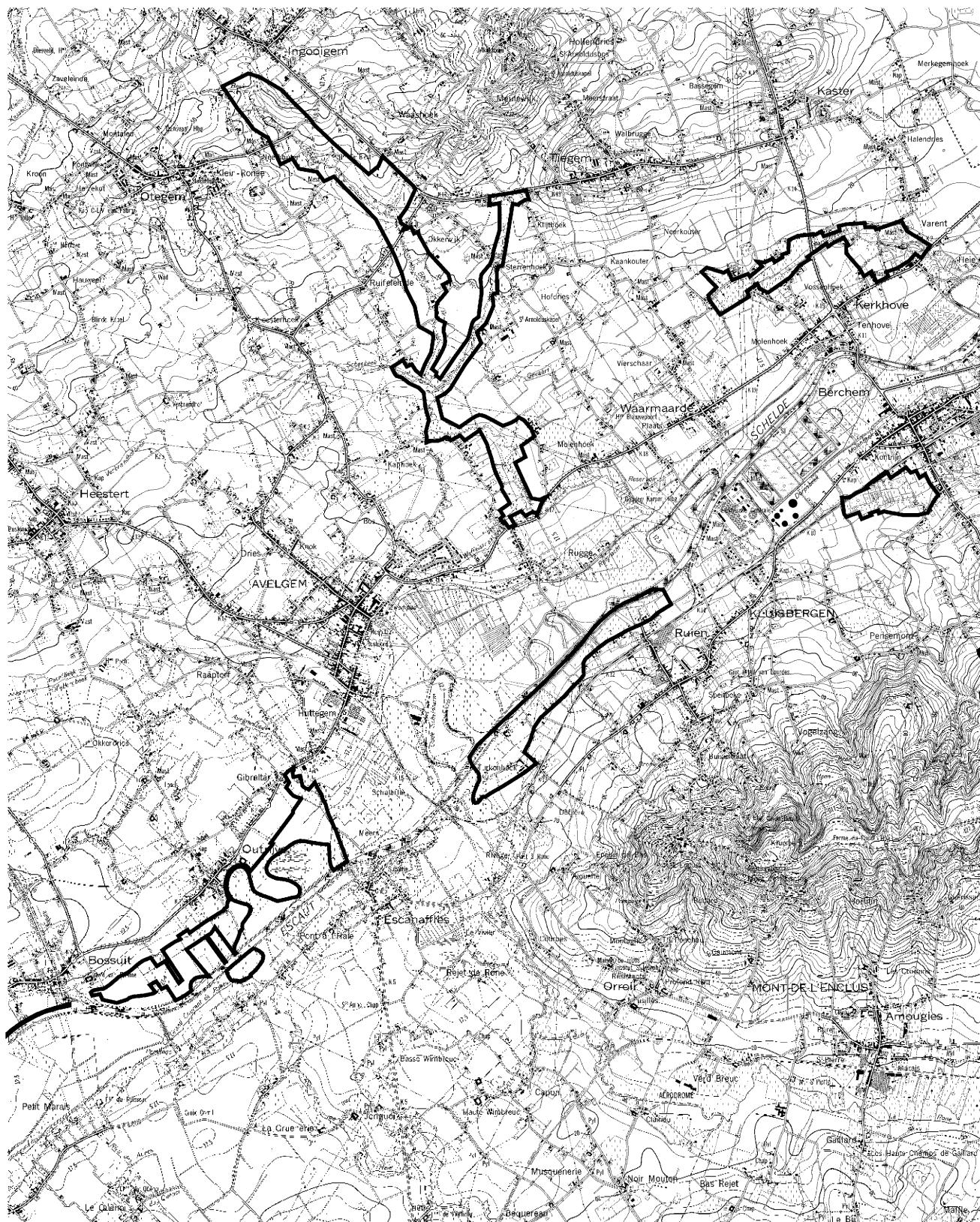
De Vlaamse minister van Leefmilieu, Landbouw en Ontwikkelingssamenwerking,

J. TAVERNIER



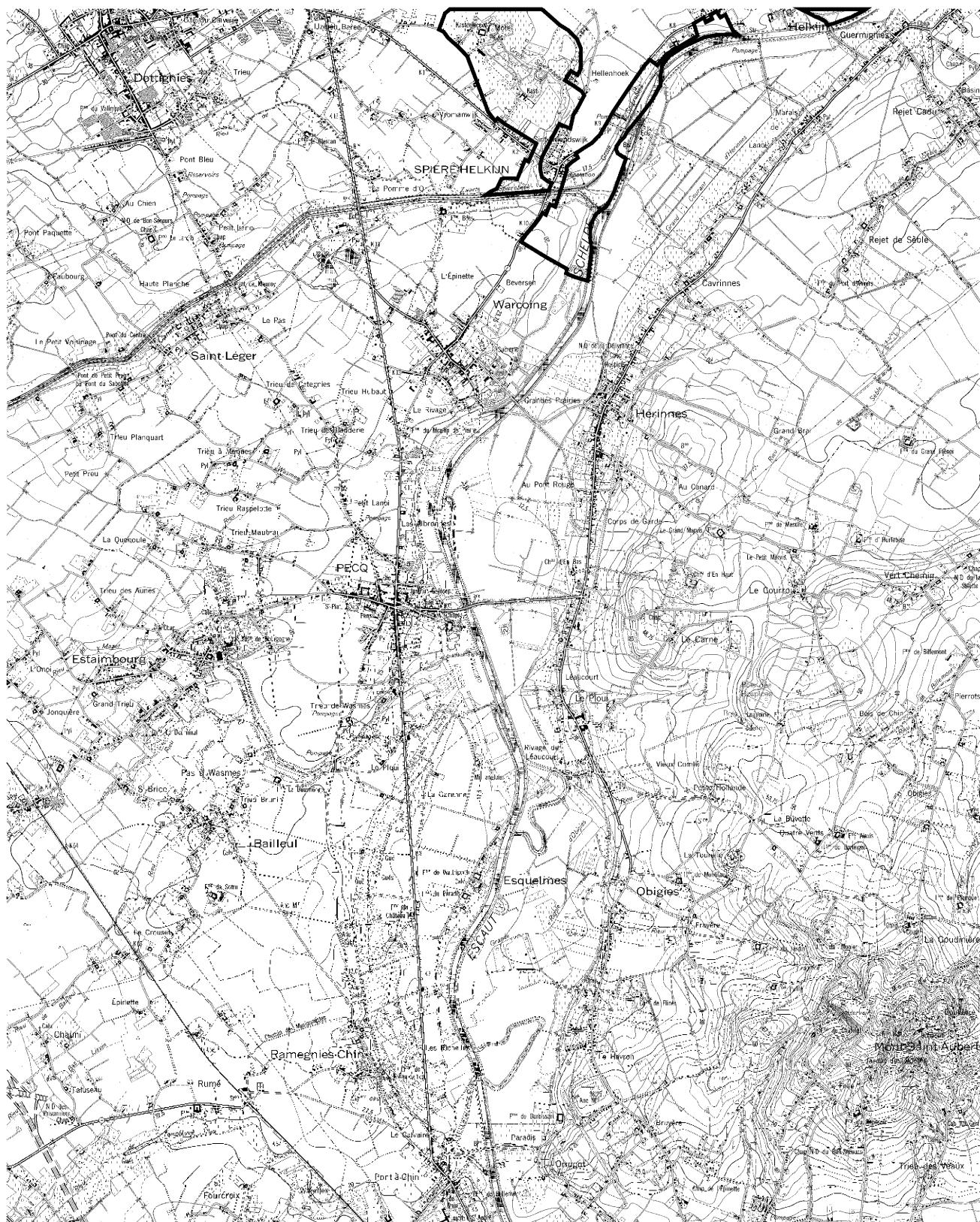
**kaartblad 29-6
schaal 1/50000
botanisch beheer**





**kaartblad 29-7
schaal 1/50000
botanisch beheer**





**kaartblad 37-2
schaal 1/50000
botanisch beheer**



MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[2004/36164]

Ruimtelijke ordening

GENT. — Bij besluit van 24 juni 2004 heeft de bestendige deputatie van de provincie Oost-Vlaanderen het Gemeentelijk Ruimtelijk Uitvoeringsplan Gent nr. S.A.-43 « Sint-Bernadettestraat » van de stad Gent goedgekeurd, bestaande uit een plan van de bestaande toestand, een bestemmingsplan met afzonderlijke stedenbouwkundige voorschriften en een toelichtingsnota.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[C – 2004/36117]

Toerisme Vlaanderen. — Tongeren. — Onteigening van gronden voor algemeen nut

Bij besluit van de Vlaamse minister van Werkgelegenheid en Toerisme van 23 juni 2004 wordt aan Toerisme Vlaanderen, intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid, machtig tot onteigening verleend in toepassing van de spoedprocedure, van achttwintig percelen gelegen tussen de Locht en de Mulkersstraat aan de Plinius bron te Tongeren voor het uitvoeren van het hefboomproject Plinius. Het betreft de verwerving van de percelen, kadastral gekend Tongeren afdeling 7, sectie A nrs. 642G, 648C, 656B, 656C, 646A, 647B, 662A, 662B, 663, 664E, 670B, 672A, 647D, 661B, 612F, 614D, 616B, 617A, 618, 660D, 677B, 673, 674, 642F, 621, 612G, 649A, 650, met een totale in te nemen oppervlakte van 17 ha, 40 a, 35 ca.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[C – 2004/36141]

OVAM. — Erkenning als bodembeheerorganisatie

Bij besluit van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Landbouw en Ontwikkelingssamenwerking van 15 juni 2004 wordt de V.Z.W. Grondwijzer, Spastraat 8, te 1000 Brussel, erkend als bodembeheerorganisatie in het kader van de regeling met betrekking tot het gebruik van uitgegraven bodem (inwerkingtreding op 15 juni 2004).

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Leefmilieu en Infrastructuur

[C – 2004/36072]

11 JUNI 2004. — Ministerieel besluit houdende erkenning van de kredietmaatschappijen

De Vlaamse minister van Wonen, Media en Sport,

Gelet op het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode, inzonderheid op artikel 78, gewijzigd bij het decreet van 20 december 2002;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 18 juli 2003 houdende de voorwaarden waaronder kredietvennootschappen voor sociaal woonkrediet erkend kunnen worden door de Vlaamse regering, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 2 april 2004 houdende de voorwaarden waaronder kredietmaatschappijen erkend kunnen worden door de Vlaamse regering en ter bepaling van de kredietinstellingen erkend door de Vlaamse regering, ter uitvoering van artikel 78 van het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het ministerieel besluit van 24 mei 2004 houdende erkenning van de kredietvennootschappen voor sociaal woonkrediet;

Gelet op het ministerieel besluit van 24 mei 2004 houdende voorwaardelijke erkenning van een kredietvennootschap voor sociaal woonkrediet, meerbepaald de nv Leenmaatschappij voor de Arrondissementen Roeselare-Tielt;

Overwegende dat alle in dit besluit opgenomen kredietmaatschappijen tot dusver erkend zijn op basis van het besluit van de Vlaamse regering van 18 juli 2003 houdende de voorwaarden waaronder kredietvennootschappen voor sociaal woonkrediet erkend kunnen worden door de Vlaamse regering, hetzij voor onbepaalde duur op basis van artikel 2, hetzij voorlopig op basis van artikel 10, tweede lid;

Overwegende dat voornoemd besluit met ingang van 1 juli 2004 wordt opgeheven;

Overwegende dat bij het wegvalLEN van een erkenning na 30 juni 2004, deze kredietmaatschappijen met toepassing van de wet van 4 mei 1999 houdende diverse fiscale bepalingen, in het bijzonder van artikel 22, onderhevig zijn aan een bijzondere aanslag die gelijk is aan 34 % van het totaal bedrag van hun belastbare reserves;

Overwegende dat al deze kredietmaatschappijen ondertussen het bewijs hebben geleverd dat zij voldoen aan de gestelde voorwaarden,
Besluit :

Artikel 1. De hierna opgesomde kredietmaatschappijen worden voor onbepaalde duur erkend :

Mijn Huis	Beekstraat 28	Sint-Truiden
Kempische Heerd	Parklaan 113	Turnhout
Sint-Jozefskredietmaatschappij	Graaf van Loonstraat 13	Beringen
Sokrema	Sint-Michielskaai 31	Antwerpen
Elk zijn huis	Broelkaai 1/g	Kortrijk
Onze Thuis	Albert Panisstraat 8b002	Beveren
Klein Eigenaarskrediet	Justitiestraat 21	Antwerpen
Arrondissementele Bouwkredietmaatschappij Opbouw	Van Arteveldestraat 17	Antwerpen
Kredietmaatschappij voor Sociaal Woonkrediet Middenkempen	Nieuwstraat 74	Westerlo
Zonnige Woonst	Gasthuisstraat 3 bus 10	Asse
Eigen Huis	Boeveriestraat 42	Brugge
Eigen Heerd	Stadhuis - Grote Markt	Ieper
Nieuwe Maatschappij Rond den Heerd	Roeland Saverystraat 22	Kortrijk
Eigen Haard	Kan. Dr. L. Colensstraat 10	Oostende
De Meiboom - Eigen Huis	Torenstraat 2	Roeselare
Volksbelang - Thuis Best	Langestraat 157	Nieuwpoort
Ieder Zijn Huis	St. Ursmarusstraat 62	Dendermonde
Meetjeslanders Eigen Huis	Kerkplein 1	Eeklo
Koning in mijn Woning	Gasthuisstraat 76	Temse
Eigen Huis der Durmestreek	Markt 40 B2	Lokeren
Kredietmaatschappij voor Sociale Woningen	Genkersteenweg 304	Hasselt
Landwaarts Sociaal Woonkrediet	Dieplaan 57-59	Genk
De Voorzienigheid	Scholtisplein 11	Maaseik-Neeroeteren
Venootschap voor Sociaal Woonkrediet Eigen Huis	Hasseltsesteenweg 28/2	Tongeren
Uw Eigen Huis der Vlaanderen	Neermeerskaai 147 Res. Anseele	Gent
Provinciale Kredietmaatschappij voor Volkswoningen Germinal	Kolonel Dusartplein 2 bus 3	Hasselt
Eigen Haard is Goud Waard	Kastanjelaan 26	Maasmechelen
Ons Eigen Huis	Marktplein 10 bus 1	Neerpelt
Eigen Woning	D. Boucherystraat 8	Mechelen
Eigen Heerd is Goud Weerd	Burgstraat 148	Gent
Krediet voor Eigen Heerd	Stationsstraat 13	Ronse
Eigen huis van het Arrondissement Turnhout	Renier Sniederstraat 26	Turnhout
Fraternitas	Grote Markt 2	Tienen
Thuis Best	Torhoutsesteenweg 68	Brugge St-Andries
Mijn Huis & Edouard Pecher	Rubenslei 34	Antwerpen
Kredietmaatschappij Joseph Wauters	Grote Markt 10 bus 3	Vilvoorde
Demer en Dijle	Naamsesteenweg 142	Heverlee
Voor ons Volk - Meulebeke	Kortrijkstraat 40	Tielt
Kredietmaatschappij Sint-Trudo	Gorseweg 53	Sint-Truiden
Limburgs Volkskrediet	Gouv. Roppesingel 137	Hasselt
Het Werkmanshuis	Pliniuswal 12	Tongeren
Volkskrediet de Toren	Stationsstraat 18	Aalst
Krediet voor Sociale Woningen	Jagersveld 4	Watermaal-Bosvoorde
Imabo	Sint-Michielskaai 31	Antwerpen
Leenmaatschappij voor de arrondissementen Roeselare-Tielt	Ieperstraat 34 bus 6	Roeselare

Art. 2. Worden opgeheven :

1° het ministerieel besluit van 24 mei 2004 houdende erkenning van de kredietvennootschappen voor sociaal woonkrediet;

2° het ministerieel besluit van 24 mei 2004 houdende voorwaardelijke erkenning van een kredietvennootschap voor sociaal woonkrediet, meerbepaald de nv Leenmaatschappij voor de Arrondissementen Roeselare-Tielt.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 2004.

Brussel, 11 juni 2004.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Leefmilieu en Infrastructuur

[C — 2004/36089]

11 JUNI 2004. — Ministerieel besluit houdende voorwaardelijke erkenning van kredietmaatschappijen

De Vlaamse minister van Wonen, Media en Sport,

Gelet op het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode, inzonderheid op artikel 78, gewijzigd bij het decreet van 20 december 2002;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 18 juli 2003 houdende de voorwaarden waaronder kredietvennootschappen voor sociaal woonkrediet erkend kunnen worden door de Vlaamse regering, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 2 april 2004 houdende de voorwaarden waaronder kredietmaatschappijen erkend kunnen worden door de Vlaamse regering en ter bepaling van de kredietinstellingen erkend door de Vlaamse regering, ter uitvoering van artikel 78 van het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het ministerieel besluit van 24 mei 2004 houdende voorwaardelijke erkenning van kredietvennootschappen voor sociaal woonkrediet;

Overwegende dat de in dit besluit opgenomen kredietmaatschappijen tot dusver voorwaardelijk erkend zijn op basis van artikel 2 van het besluit van de Vlaamse regering van 18 juli 2003 houdende de voorwaarden waaronder kredietvennootschappen voor sociaal woonkrediet erkend kunnen worden door de Vlaamse regering;

Overwegende dat voornoemd besluit met ingang van 1 juli 2004 wordt opgeheven;

Overwegende dat bij het wegvalen van een erkenning na 30 juni 2004, deze kredietmaatschappijen met toepassing van de wet van 4 mei 1999 houdende diverse fiscale bepalingen, in het bijzonder van artikel 22, onderhevig zijn aan een bijzondere aanslag die gelijk is aan 34 % van het totaal bedrag van hun belastbare reserves;

Overwegende dat deze kredietmaatschappijen individueel niet voldoen aan de vereiste inzake minimum kapitaal, doch fusieplannen hebben waarbij de gefuseerde kredietmaatschappij over een voldoende groot kapitaal zal beschikken,

Besluit :

Artikel 1. De hierna opgesomde kredietmaatschappijen voldoen niet aan de voorwaarde gesteld in artikel 4, 3° van het besluit van de Vlaamse regering van 2 april 2004 houdende de voorwaarden waaronder kredietmaatschappijen erkend kunnen worden door de Vlaamse regering en ter bepaling van de kredietinstellingen erkend door de Vlaamse regering, ter uitvoering van artikel 78 van het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode, en worden in dat verband slechts erkend tot 31 december 2004, datum tegen dewelke zij zich in orde moeten stellen met voornoemde voorwaarde door middel van de voorgestelde fusie. De nieuwe maatschappij moet gelet op de termijn voorzien in artikel 19, eerste lid, van voornoemd besluit uiterlijk op 31 december 2004 het bewijs voorleggen dat zij voldoet aan voornoemde voorwaarde, en wordt vanaf dan geacht voor onbepaalde duur te zijn erkend als rechtsopvolger :

Eigen Woon door ons Loon	Markt 21	Deinze
Eigen Woon	Stationsstraat 36	Aalter

Art. 2. Het ministerieel besluit van 24 mei 2004 houdende voorwaardelijke erkenning van kredietvennootschappen voor sociaal woonkrediet, wordt opgeheven.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 2004.

Brussel, 11 juni 2004.

M. KEULEN

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Leefmilieu en Infrastructuur

[C — 2004/36090]

11 JUNI 2004. — Ministerieel besluit houdende voorwaardelijke erkenning van een kredietmaatschappij

De Vlaamse minister van Wonen, Media en Sport,

Gelet op het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode, inzonderheid op artikel 78, gewijzigd bij het decreet van 20 december 2002;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 18 juli 2003 houdende de voorwaarden waaronder kredietvennootschappen voor sociaal woonkrediet erkend kunnen worden door de Vlaamse regering, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 2 april 2004 houdende de voorwaarden waaronder kredietmaatschappijen erkend kunnen worden door de Vlaamse regering en ter bepaling van de kredietinstellingen erkend door de Vlaamse regering, ter uitvoering van artikel 78 van het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het ministerieel besluit van 24 mei 2004 houdende voorwaardelijke erkenning van een kredietvennootschap voor sociaal woonkrediet, meerbepaald de nv Woning en Gezin;

Overwegende dat de in dit besluit opgenomen kredietmaatschappij tot dusver voorwaardelijk erkend is op basis van artikel 2 van het besluit van de Vlaamse regering van 18 juli 2003 houdende de voorwaarden waaronder kredietvennootschappen voor sociaal woonkrediet erkend kunnen worden door de Vlaamse regering;

Overwegende dat voornoemd besluit met ingang van 1 juli 2004 wordt opgeheven;

Overwegende dat bij het wegvalen van een erkenning na 30 juni 2004, deze kredietmaatschappij met toepassing van de wet van 4 mei 1999 houdende diverse fiscale bepalingen, in het bijzonder van artikel 22, onderhevig is aan een bijzondere aanslag die gelijk is aan 34 % van het totaal bedrag van haar belastbare reserves;

Overwegende dat deze kredietmaatschappij niet voldoet aan de vereiste inzake minimum kapitaal, doch in dat verband onderhandelingen voert met het oog op een kapitaalverhoging of fusie,

Besluit :

Artikel 1. De hierna opgesomde kredietmaatschappij voldoet niet aan de voorwaarde gesteld in artikel 4, 3° van het besluit van de Vlaamse regering van 2 april 2004 houdende de voorwaarden waaronder kredietmaatschappijen erkend kunnen worden door de Vlaamse regering en ter bepaling van de kredietinstellingen erkend door de Vlaamse regering, ter uitvoering van artikel 78 van het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode, en wordt in dat verband, gelet op de termijn voorzien in artikel 19, eerste lid, van voornoemd besluit slechts erkend tot 31 december 2004, datum tegen welke zij zich in orde moet stellen met voornoemde voorwaarde. Indien de maatschappij uiterlijk op 31 december 2004 het bewijs voorlegt dat zij voldoet aan voornoemde voorwaarde, wordt zij geacht voor onbepaalde duur te zijn erkend :

Woning en Gezin, Kan. Dr. L. Colensstraat 7 Oostende

Art. 2. Het ministerieel besluit van 24 mei 2004 houdende voorwaardelijke erkenning van een kredietvennootschap voor sociaal woonkrediet, meerbepaald de nv Woning en Gezin, wordt opgeheven.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 2004.

Brussel, 11 juni 2004.

M. KEULEN

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP**Departement Leefmilieu en Infrastructuur**

[S – C – 2004/36088]

11 JUNI 2004. — Ministerieel besluit tot instelling van het natuurinrichtingsproject De Blankaart

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Landbouw en Ontwikkelingssamenwerking,

Gelet op het decreet van 21 oktober 1997 betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu, inzonderheid op de artikelen 37 tot en met 40, gewijzigd bij de decreten van 18 mei 1999 en 19 juli 2002 en op het artikel 47, gewijzigd bij het decreet van 19 juli 2002;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 23 juli 1998 tot vaststelling van nadere regels ter uitvoering van het decreet van 21 oktober 1997 betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu, inzonderheid op de hoofdstukken III en V;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 10 juni 2003 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse regering, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 29 augustus 2003, 24 oktober 2003 en 18 februari 2004;

Gelet op het advies van de Vlaamse Hoge Raad voor Natuurbehoud, gegeven op 17 februari 2004;

Overwegende dat het project volledig gelegen is in een speciale beschermingszone aangeduid in uitvoering van richtlijn 79/409/EEG inzake het behoud van de vogelstand en dat de nodige instandhoudingsmaatregelen dienen te worden genomen om verslechtering van de natuukwaliteit en het natuurlijk milieu alsook om elke betekenisvolle verstoring van de beschermde vogelsoorten in deze speciale beschermingszone tegen te gaan;

Overwegende dat het project voor een groot deel gelegen is in een watergebied van internationale betekenis als bedoeld in de overeenkomst van Ramsar van 2 februari 1971 inzake watergebieden die van internationale betekenis zijn als woongebied voor watervogels en dat het behoud van watergebieden en watervogels door het natuurinrichtings-project wordt bevorderd;

Overwegende dat het project gedeeltelijk gelegen is in VEN-gebied en een belangrijk deel van het projectgebied gevormd wordt door natuurgebied, natuurreervaat of valleigebied;

Overwegende dat in het projectgebied volgende knelpunten ten aanzien van de natuur en het natuurlijk milievoorkomen :

- verdroging door een eenzijdige afstemming van het waterpeilbeheer op de landbouwfunctie;
- versnippering van de natuurwaarden in de IJzervallei;
- eutrofiëring en vermeting van het oppervlakewater in het algemeen en van de Blankaartvijver in het bijzonder;
- erosie binnen het ruimere Blankaartbekken die aanleiding geeft tot eutrofiëring en vermeting;
- verstoring door recreatie, luchtvaart en jacht;

Overwegende dat zich in het projectgebied problemen voordoen van wateroverlast ter hoogte van de hoeves die op de rand van de laaggelegen gronden gelegen zijn en anderzijds er in de speciale beschermingszone "IJzervallei" sprake is van suboptimale waterpeilen;

Overwegende dat voor de oplossing van een aantal van bovenvermelde knelpunten op 29 maart 2001 een raamakkoord ondertekend werd door de Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw Vera Dua, de provincie West-Vlaanderen, het gemeentebestuur van Diksmuide, het gemeentebestuur van Houthulst, het polderbestuur van de Zuidijzerpolder, de vzw Natuurreservaten, de Vlaamse Maatschappij voor watervoorziening, het Vlaams Agrarisch Centrum, de Boerenbond, het Algemeen Boerensyndicaat, het IJzerbekkencomité, de afdeling water van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, de afdeling Natuur van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, de afdeling Waterwegen Kust van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, de afdeling Land- en Tuinbouwvorming van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap en het Instituut voor Natuurbehoud;

Overwegende dat de maatregelen die binnen dit raamakkoord werden afgesproken de volgende zijn : aanleg van een dijk met een binnendijks peilbeheer afgestemd op de landbouw, verhoging van het buitendijs waterpeil afgestemd op de noden van de natuur, verwerving door het Vlaams Gewest van 415 ha laaggelegen gronden, vermijden of vergoeden van schade aan aangrenzende percelen, en technische ingrepen in het gebied ten behoeve van het integraal waterbeheer, met inbegrip van een verhoging van de pompcapaciteit;

Overwegende dat op 27 juli 2001 een protocol werd ondertekend door de Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw, Vera Dua en de Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare werken en Energie, Steve Stevaert, die de taakverdeling voor de uitvoering van het raamakkoord tussen de Administratie Waterwegen en Zeewezzen en de Administratie Milieu-, Natuur, Land- en Waterbeheer vastlegt;

Overwegende dat er bijgevolg een ruime consensus bestaat over de inrichting van het gebied;

Overwegende dat een grote natuurwinst te verwachten is bij de uitvoering van de maatregelen uit het raamakkoord;

Overwegende dat zich bij de uitvoering van het raamakkoord volgende knelpunten voordoen :

- de grondverwerving in functie van het tracé van de dijk kon nog niet voltooid worden;
- de aankoop van laaggelegen gronden verloopt moeizaam;

— er bestaan geen sluitende afspraken over in te stellen peilen, vergoedingen en andere maatregelen ten behoeve van het hanteren van deze peilen waardoor ook de aanleg van de dijk niet kan uitgevoerd worden zonder betekenisvolle aantasting voor de speciale beschermingszone "IJzervallei";

— er is op heden geen instrument met juridische grondslag beschikbaar voor de uitbetaling van de vergoedingen voor de aangrenzende gronden;

Overwegende dat natuurinrichting essentieel is om een oplossing te bieden voor de knelpunten die zich voordoen in het projectgebied en dat met behulp van de maatregelen voorzien voor natuurinrichting, infrastructuuren kavelwerken, aanpassing van de wegen en van het wegenpatroon, bewarende maatregelen, waterhuishoudingswerken, grondwerken, de uitbouw van natuureducatieve voorzieningen en de mogelijkheid om vergoedingen uit te betalen voor schade ten gevolge van de voorgestelde maatregelen de knelpunten kunnen worden opgelost;

Overwegende dat het project gericht is op wijziging van het gebruik; Overwegende dat het project een aanzienlijke omvang heeft;

Overwegende dat het project belangrijk is gezien zijn ligging in overstromingsgebied en waterwinningsgebied;

Overwegende dat het Vlaams Natuurreservaat "De Ijzerbroeken" en het erkend natuurreservaat "De Blankaart" gelegen zijn binnen dit natuurinrichtingsproject waardoor bijkomende mogelijkheden voor het herstel en behoud van de specifieke natuurwaarden eigen aan het gebied binnen het natuurinrichtingsproject worden geschapen en waardoor de beheersvisie van het natuurreservaat met behulp van de instrumenten voorzien in natuurinrichting sneller kan bereikt worden;

Overwegende dat agrarisch gebied en landschappelijk waardevol gebied, zoals vastgesteld in de plannen van kracht in de ruimtelijke ordening, worden opgenomen in het projectgebied met het oog op het voorkomen of vergoeden van schade op aangrenzende percelen door verhoging van het waterpeil en op het creëren van uitruilmogelijkheden in functie van de verwerving van laaggelegen gronden en van de aanleg van de dijk,

Besluit :

Artikel 1. Er wordt een natuurinrichtingsproject De Blankaart ingesteld en afgebakend zoals weergegeven in bijlage bij dit besluit, gelegen binnen de kadastrale secties :

- 1° Diksmuide 8ste Afdeling (Woumen) sectie C 1ste blad;
- 2° Diksmuide 8ste Afdeling (Woumen) sectie C 2de blad;
- 3° Diksmuide 8ste Afdeling (Woumen) sectie C 3de blad;
- 4° Diksmuide 8ste Afdeling (Woumen) sectie C 4de blad;
- 5° Diksmuide 8ste Afdeling (Woumen) sectie D 1ste blad;
- 6° Houthulst 2de Afdeling (Merkem) sectie A 1ste blad;
- 7° Houthulst 2de Afdeling (Merkem) sectie A 2de blad;
- 8° Houthulst 2de Afdeling (Merkem) sectie A 3de blad;
- 9° Houthulst 2de Afdeling (Merkem) sectie B 1ste blad;
- 10° Houthulst 2de Afdeling (Merkem) sectie B 2de blad;
- 11° Houthulst 3de Afdeling (Woumen) sectie C 1ste blad.

Art. 2. Binnen de afbakening, bedoeld in artikel 1, gelden de rechten van voorkoop, bedoeld in de artikelen 37 tot en met 40 van het decreet van 21 oktober 1997 betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu en bedoeld in het hoofdstuk III van het besluit van de Vlaamse regering van 23 juli 1998 tot vaststelling van nadere regels ter uitvoering van het decreet van 21 oktober 1997 betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu.

De kennisgeving, bedoeld in artikel 6 van het in het eerste lid vermelde besluit van de Vlaamse regering, wordt geldig gedaan aan de Vlaamse Landmaatschappij West-Vlaanderen, Velodroomstraat 28, 8200 Brugge.

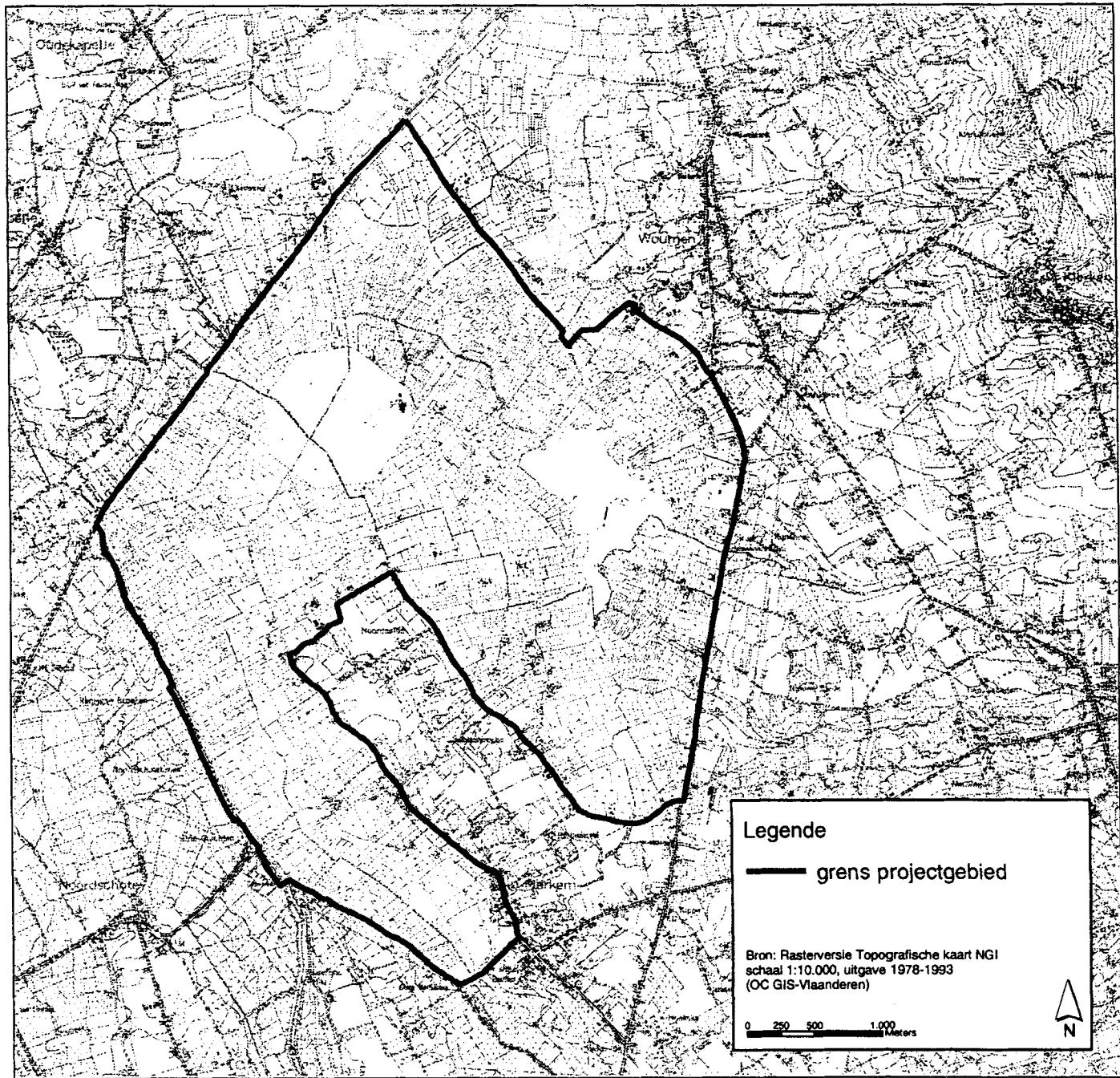
Art. 3. Onverminderd de bevoegdheid van de Afdeling Natuur van de Administratie Milieu-, Natuur-, Land- en Waterbeheer zijn de volgende afdelingen van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap eveneens betrokken bij het natuurinrichtingsproject De Blankaart :

- 1° de afdeling Land van de Administratie Milieu-, Natuur-, Land- en Waterbeheer;
- 2° de afdeling Bos en Groen van de Administratie Milieu-, Natuur-, Land- en Waterbeheer;
- 3° de afdeling Water van de Administratie Milieu-, Natuur-, Land- en Waterbeheer;
- 4° de afdeling Monumenten en Landschappen van de Administratie Ruimtelijke Ordening, Huisvesting en Monumenten en Landschappen;
- 5° de Administratie Land- en Tuinbouw;
- 6° de Administratie Waterwegen en Zeewezen.

Brussel, 11 juni 2004.

J. TAVERNIER

Bijlage 1 : afbakening van het natuurinrichtingsproject De Blankaart



Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit tot instelling van het natuurinrichtingsproject De Blankaart.

Brussel, 11 juni 2004.

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw,

J. TAVERNIER

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Leefmilieu en Infrastructuur

[C — 2004/36140]

Ruilverkaveling. — Plan nieuwe en af te schaffen wegen en afwateringen

BOLLEBEEK. — Bij ministerieel besluit van 15 juni 2004 van de Vlaamse minister, bevoegd voor de landinrichting, wordt het derde plan van de nieuwe en de af te schaffen wegen en afwateringen met de daarbij behorende kunstwerken van de ruilverkaveling Bollebeek goedgekeurd.

Betreffende de wegen en afwateringen met de daarbij behorende kunstwerken, welke zich op het grondgebied van de gemeenten Asse en Merchtem bevinden, wordt toepassing gemaakt van de bepalingen van artikel 70 van de wet van 22 juli 1970 op de ruilverkaveling van landeigendommen uit kracht van de wet, aangevuld door de wet van 11 augustus 1978, gewijzigd bij decreet van 19 juli 2002.

STUIVEKENSKERKE. — Bij ministerieel besluit van 16 juni 2004 van de Vlaamse minister, bevoegd voor de landinrichting, wordt het tweede plan van de nieuwe en de af te schaffen wegen en afwateringen met de daarbij behorende kunstwerken van de ruilverkaveling Stuvekenskerke goedgekeurd.

Betreffende de wegen en afwateringen met de daarbij behorende kunstwerken, welke zich op het grondgebied van de stad Diksmuide bevinden, wordt toepassing gemaakt van de bepalingen van artikel 70 van de wet van 22 juli 1970 op de ruilverkaveling van landeigendommen uit kracht van de wet, aangevuld door de wet van 11 augustus 1978, gewijzigd bij decreet van 19 juli 2002.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTÈRE DE LA REGION WALLONNE

[2004/202183]

Aménagement du territoire

Un arrêté du Gouvernement wallon du 3 juin 2004 adopte provisoirement la révision du plan communal d'aménagement n° 1 dit "Lac de la Plate Taille" à Froidchapelle.

Un arrêté du Gouvernement wallon du 3 juin 2004 adopte provisoirement le plan communal d'aménagement n° 2 dit "Lac de la Plate Taille" à Froidchapelle.

ANDENNE. — Un arrêté ministériel du 17 juin 2004 décide qu'il y a lieu d'élaborer un plan communal d'aménagement dit "Centre-ville" à Andenne, en dérogation au plan de secteur de Namur.

BERTRIX. — Un arrêté ministériel du 31 mai 2004 approuve le plan communal d'aménagement au lieu-dit "Les Bruyères" à Bertrix (Bertrix).

BRAINE-L'ALLEUD. — Un arrêté ministériel du 9 juin 2004 modifie l'arrêté ministériel du 4 mars 2004 et décide que le site d'activité économique n° SAE/NI61 dit "Établissements Denolin" à Braine-l'Alleud et comprenant les parcelles cadastrées à Braine-l'Alleud, 4^e division, section 1^{er}, n°s 992, 993c, 994, 995 et 1007 est désaffecté et doit être rénové ou assaini.

Le plan annexé à l'arrêté peut être consulté à la Direction de l'Aménagement opérationnel de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine.

LESSINES. — Un arrêté ministériel du 31 mai 2004 décide qu'il y a lieu d'élaborer le plan communal d'aménagement n° 2 "Quartier Dendre sud" à Lessines (section de Lessines), en dérogation au plan de secteur d'Ath-Lessines-Enghien.

NIVELLES. — Un arrêté ministériel du 31 mai 2004 approuve la révision partielle du plan communal d'aménagement n° 1 de Nivelles, approuvé par arrêté royal du 24 avril 1947, et du plan communal d'aménagement n° 15 de Nivelles, approuvé par arrêté royal du 31 août 1965, avec extension du périmètre, en dérogation au plan de secteur de Nivelles, approuvé par arrêté royal du 1^{er} décembre 1981.

NIVELLES. — Un arrêté ministériel du 10 juin 2004 approuve le plan communal d'aménagement n° 23 dit "site de la Campagne du Petit Baulers".

OUPEYE. — Un arrêté ministériel du 28 mai 2004 décide qu'il y a lieu d'approuver le plan communal d'aménagement n° 2 dit "de la Gravière Brock", révisant partiellement le plan communal d'aménagement n° 1 dit "de la rue Fachard" à Hermalle-sous-Argenteau (Oupeye), en dérogation au plan de secteur de Liège, approuvé par arrêté de l'Exécutif régional wallon du 26 novembre 1987.

MINISTÈRE WALLON DE L'EQUIPEMENT ET DES TRANSPORTS

[2004/202191]

6 MAI 2004. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation de biens immeubles à Saint-Georges-sur-Meuse

Le Ministre du Budget, du Logement, de l'Equipement et des Travaux publics,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par les lois du 8 août 1988, du 5 mai 1993 et du 16 juillet 1993, notamment l'article 6, § 1^{er}, X, 1^o;

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, notamment l'article 5;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par l'Exécutif régional wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 2003 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement notamment l'article 24;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 août 2003 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement, notamment l'article 5;

Considérant qu'il est d'utilité publique de moderniser la chaussée Verte, à Saint Georges-sur-Meuse, sur la N614;

Considérant que les parcelles doivent être disponibles le plus rapidement possible,

Arrête :

Article unique. Il est indispensable pour cause d'utilité publique de prendre immédiatement possession des immeubles nécessaires à la modernisation, par la Région wallonne, de la chaussée Verte, sur la N614, sur le territoire de la commune de Saint-Georges-sur-Meuse figurés par une teinte grise aux plans n°s E/614/6402, E/614/6403, E/614/6404, E/614/6405, E/614/6406, ci-annexés, visés par le Ministre du Budget, du Logement, de l'Equipement et des Travaux publics.

En conséquence, la procédure en expropriation des immeubles précités sera poursuivie conformément aux dispositions de la loi du 26 juillet 1962 et leur occupation en location conformément aux alinéas 2 et suivants de l'article 13 de la loi du 9 août 1955.

Namur, le 6 mai 2004.

M. DAERDEN

TABLEAU DES EMPRISES

N° du plan	Cadastral		Lieu-dit	Noms, prénoms, adresse des propriétaires	Nature de la parcelle	Contenance totale			Revenu cadastral	Superficie bâtie à acquérir			Observations
	S ^{on}	N°				ha	a	ca		ha	a	ca	
09	8199	243b	Sur les Caves	VAN DER STRATEN-WAILLET Béatrice Av. Maurice 48/5 1050 BRUXELLES D'OULTREMONT DE WEGIMONT Baudouin Rue d'Oultremont 6 4531 VILLERS-LE-BOUILLET D'OULTREMONT DE WEGIMONT Antoine Av. Maurice 48/5 - 1050 BRUXELLES D'OULTREMONT DE WEGIMONT Anne Av. Charles 48 - FR - 75007 PARIS	Terre	00	36	01	0024	00	00	10	
10	6369	245d	Au Tige	GHISSE Roger Chaussée Verte 137 4470 SAINT-GEORGES	Jardin	00	01	25	0001	00	00	01	
11	9467	752f	Campagne de Neau	VAN DER STRATEN-WAILLET Béatrice Av. Maurice 48/5 1050 BRUXELLES D'OULTREMONT DE WEGIMONT Baudouin Rue d'Oultremont 6 4531 VILLERS-LE-BOUILLET D'OULTREMONT DE WEGIMONT Antoine Av. Maurice 48/5 - 1050 BRUXELLES D'OULTREMONT DE WEGIMONT Anne Av. Charles 48 - FR - 75007 PARIS	Terre	00	96	76	0065	00	23	29	
12	6364	752g	Campagne de Neau	HAVELANGE-SCHOUTEREN Paul Chaussée Verte 155 4470 SAINT-GEORGES									

TABLEAU DES EMPRISES

N° du plan	Cadastral		Lieu-dit	Noms, prénoms, adresse des propriétaires	Nature de la parcelle	Contenance totale			Revenu cadastral	Superficie bâtie à acquérir			Observations
	S ^{on}	N°				ha	a	ca		ha	a	ca	
13	6818	792n	Au Tige	HILD-DUGAILLIEZ Lucien Chaussée Verte 120 - 4470 Saint-Georges	Maison	00	14	05	0820	00	02	61	
14	6522	792d	Au Tige	EYCKMANS-FRANÇOIS Michel Chaussée Verte 122 - 4470 Saint-Georges	Maison	00	10	76	0711	00	02	22	
15	6856	792l	Au Tige	ROSSETTI-MONSORNO Luigi Chaussée Verte 124 - 4470 Saint-Georges	Maison	00	17	19	0743	00	03	58	
16	6855	791g	Au Tige	BALLA-BOEKENS Gabor Chaussée Verte 126 - 4470 Saint-Georges	Maison	00	17	28	0946	00	03	49	
17	6497	791c	Au Tige	TERRIJN Roger Chaussée Verte 126A - 4470 Saint-Georges	Maison	00	14	98	0877	00	02	99	
18	3927	791d	Au Tige	RAYMACKERS-YERNA Francis Chaussée Verte 128 - 4470 Saint-Georges	Terre	00	11	40	0007	00	02	48	
19	6551	791e	Au Tige	RAYMACKERS-YERNA Francis Chaussée Verte 128 - 4470 Saint-Georges	Maison	00	14	57	1 179	00	03	82	
20	9273	792m	Au Tige	DESTEXHE Ernest Grand Route 63 - 4537 Verlaine DESTEXHE Michel Avenue des Ducs 112 1970 Wezembeek-Oppem DESTEXHE François Grand Route 63 - 4537 Verlaine DESTEXHE Marguerite Rue du Centre 21 - 4470 Saint-Georges	Terre	02	01	63	0151	00	01	19	
21	4288	790b	Le Viroux	C.P.A.S. de HUY Rue du Long Thier 35 - 4500 Huy	Pâture	01	08	78	0079	00	04	60	
22	8199	788a	Le Viroux	VAN DER STRATEN-WAILLET Béatrice Av. Maurice 48/5 - 1050 BRUXELLES D'OUTREMONT DE WEGIMONT Baudouin Rue d'Oultremont 6 4531 VILLERS-LE-BOUILLET D'OUTREMONT DE WEGIMONT Antoine Av. Maurice 48/5 - 1050 BRUXELLES D'OUTREMONT DE WEGIMONT Anne Av. Charles 48 - FR - 75007 PARIS	Pâture	00	88	99	0064	00	08	06	
23	8199	786v	Le Viroux	GERDAY Marie Rue Large Ruelle 16 - 4470 Saint-Georges	Remise	00	03	14	017	00	02	81	
24	6913	786w	Le Viroux	MARPAUX Claude Chaussée Verte 134 - 4470 Saint-Georges	Maison	00	14	65	1056	00	00	69	
25	6913	785m	Le Viroux	MODARELLI-PANTANO Salvatore Rue Saint-Léonard 408 - 4000 Liège	Terre	00	16	88	0011	00	00	78	
26	6337	786t	Le Viroux	VENEZIANO-SWITELSKI Calogero Chaussée Verte 171 - 4470 Saint-Georges	Maison	00	30	07	0726	00	02	09	
27	4784	786g	Le Viroux	SACRE Jacques Chaussée Verte 171 - 4470 Saint-Georges	Jardin	00	05	20	0003	00	02	24	
28	4683	784b	Le Viroux	WEYJENS Maria Celestijnlaan 56 - 3001 Louvain NEUWISSEN Maria Alphonse Nijssstraat 4D - 3052 Oud-Everlee NEUWISSEN Diederik Minnezang 13 - 3210 Lubbeek NEUWISSEN Luc Alphonse Nijssstraat 1 - 3052 Oud-Everlee	Terre	00	25	75	0017	00	03	31	

Le plan n° E/614/64.403 peut être consulté auprès de la Direction des Routes de Liège - D151 - avenue Blonden 12-14 - 4000 LIEGE

TABLEAU DES EMPRISES

N° du plan	Cadastral		Lieu-dit	Noms, prénoms, adresse des propriétaires	Nature de la parcelle	Contenance totale			Revenu cadastral	Superficie bâtie à acquérir			Observations
	S ^{on}	N°				ha	a	ca		ha	a	ca	
29	3334	782b	Le Viroux	SCHOUTEREN Linda Chaussée Verte 155 - 4470 Saint-Georges SCHOUTEREN Irène Rue du Stade 13 - 4420 Saint-Nicolas	Pâture	00	23	30	0014	00	02	28	
30	8426	780m	Le Viroux	BOULANGER-WANTIER Henri Chaussée Verte 140 - 4470 Saint-Georges	Garage	00	03	67	0084	00	00	17	
31	7791	780t	Le Viroux	RAICKMANN Denise Chaussée Verte 158 - 4470 Saint-Georges	Terre	00	01	30	0000	00	01	30	
32	6346	780l	Le Viroux	BOULANGER-WANTIER Henri Chaussée Verte 140 - 4470 Saint-Georges	Maison	00	06	03	0664	00	00	56	
33	1237	260a	Le Viroux	Domaine du grand séminaire de Liège Rue des Prémontrés 40 - 4000 Liège	Terre	12	50	50	0850	00	09	53	
34	2964	780v	Le Viroux	MOREAU-STEFANINI André Chaussée Verte 142 - 4470 Saint-Georges	Maison	00	10	64	0929	00	01	93	
35	7548	780z	Le Viroux	LAZZARI-TANS Isaïe Chaussée Verte 144 - 4470 Saint-Georges	Maison	00	10	64	0815	00	01	66	
36	8015	780c2	Le Viroux	RIVAT-LEONARD Christian Chaussée Verte 146 - 4470 Saint-Georges	Maison	00	10	63	0647	00	01	40	
37	6383	780p	Le Viroux	MUSIOTTI Jean Rue des Bons Buveurs 206 4420 Saint-Nicolas	Terre	00	10	62	0007	00	01	19	
38	6383	780r	Le Viroux	MUSIOTTI Jean Rue des Bons Buveurs 206 4420 Saint-Nicolas	Terrain à bâtir	00	10	62	0011	00	00	99	
39	8341	780e2	Le Viroux	MEUNIER Isabelle Chaussée Verte 152 - 4470 Saint-Georges	Maison	00	10	55	0884	00	00	80	
40	7916	780d2	Le Viroux	PEETERS-BADOU Ronny Chaussée Verte 154 - 4470 Saint-Georges	Maison	00	10	59	0743	00	00	64	
41	6470	780x	Le Viroux	PAOLIN-PHILIPPARTS Primo Chaussée Verte 156 - 4470 Saint-Georges	Maison	00	10	69	0964	00	00	48	
42	8927	780b2	Le Viroux	FRANCOIS-ANDERNACK Louis Rue Dommartin 18 - 4470 Saint-Georges	Terre	00	80	88	0054	00	00	52	
43	4837	80c	Au Frenay	DEJON-MICHA Vve Nestor Rue Croix Hencotte 11 4470 Saint-Georges	Terre	00	86	25	0064	00	02	71	
44	7834	73g	Au Frenay	CARDINAELS Jean Rue de Namur 13 - 4000 Liège	Maison	00	21	80	0597	00	03	17	
45	7544	72b	Au Frenay	JONET Josiane Devant Rosière 7 - 4130 ESNEUX	Pâture	00	27	60	0021	00	01	12	
46	8756	72c	Au Frenay	LEBON-CHENOT Thierry Chaussée Verte 195 - 4470 Saint-Georges	Maison	00	28	14	0123	00	01	01	
47	7214	308r	La Chapenière	ALFIER-ADDONISIO Guiseppe Place Nicolaï 39/21 - 4430 ANS	Maison	00	10	53	0743	00	01	33	
48	7209	308s	La Chapenière	RAYMACKERS-COLLARD Alain Chaussée Verte 168 - 4470 Saint-Georges	Maison	00	12	41	0823	00	03	00	
49	5925	70x	Au Frenay	FOSSOUL-SABATINI Jules Chaussée Verte 199 - 4470 Saint-Georges	Maison	00	34	14	0478	00	00	18	

N° du plan	Cadastral		Lieu-dit	Noms, prénoms, adresse des propriétaires	Nature de la parcelle	Contenance totale			Revenu cadastral	Superficie bâtie à acquérir			Observations
	S ^{on}	N°				ha	a	ca		ha	a	ca	
50	8908	308f	La Chapenière	LEBON-THIRY René Chaussée Verte 174 - 4470 Saint-Georges	Pâture	00	24	60	0019	00	02	93	
51	7834	70x	Au Frenay	FOSSOUL-SABATINI Jules Chaussée Verte 199 - 4470 Saint-Georges	Maison	00	34	14	0478	00	00	08	
52	5979	308l	La Chapenière	JONET-RIGA Georges Chaussée Verte 172 - 4470 Saint-Georges	Jardin	00	06	34	0005	00	01	64	
53	5390	70w	Au Frenay	JONET Raymond Chaussée Verte 201 - 4470 Saint-Georges	Maison	00	19	51	0480	00	00	45	
54	8980	308m	La Chapenière	JONET Georges Chaussée Verte 172 - 4470 Saint-Georges	Pâture	00	16	60	0013	00	00	58	
55	8908	313k	La Chapenière	LEBON-THIRY René Chaussée Verte 174 - 4470 Saint-Georges	Jardin	00	06	32	0005	00	01	07	
56	7755	70v	Au Frenay	BRUGMANS Maurice Rue Croisettes 57 - 4537 Verlaine	Verger hautes tiges	00	19	51	0015	00	00	87	
57	8908	313l	La Chapenière	LEBON-THIRY René Chaussée Verte 174 - 4470 Saint-Georges	Maison	00	02	94	0401	00	00	99	

Le plan n° E/614/64.404 peut être consulté auprès de la Direction des Routes de Liège - D151 - avenue Blonden 12-14 - 4000 LIEGE

TABLEAU DES EMPRISES

N° du plan	Cadastral		Lieu-dit	Noms, prénoms, adresse des propriétaires	Nature de la parcelle	Contenance totale			Revenu cadastral	Superficie bâtie à acquérir			Observations
	S ^{on}	N°				ha	a	ca		ha	a	ca	
58	8713	314d	La Chapenière	DEGIVE Anne-Marie Chaussée de Charleroi 179 5030 Gembloux	Verger hautes tiges	01	53	81	0121	00	07	16	
59	9142	60a	Le Dieffe	DEGIVE Fernand & fils Ferme d'Othet Les Bois 303 4400 Flémalle DEGIVE Pierre Ferme d'Othet Les Bois 303 4400 Flémalle STREEL Anne Ferme d'Othet Les Bois 303 4400 Flémalle	Terre	08	45	63	0634	00	30	40	
60	8619	318s	La Préalle	WARNIER Philippe Chaussée Verte 182 - 4470 Saint-Georges	Maison	00	03	70	0416	00	00	07	
61	9122	318n	La Préalle	DELAIRESS-EWIOMONT Philippe Chaussée Verte 184 - 4470 Saint-Georges	Maison	00	02	70	0322	00	00	10	
62	2802	319/2	La Préalle	Commune de Saint-Georges Rue Albert 1 ^{er} 16 - 4470 Saint-Georges	Pâture	00	00	75	0000	00	00	03	
63	8898	55c	Le Dieffe	DEGIVE Paul Chaussée Verte 217 - 4470 Saint-Georges	Maison	00	09	27	0713	00	04	30	
64	9142	60a	Le Dieffe	DEGIVE Fernand & fils Ferme d'Othet Les Bois 303 4400 Flémalle DEGIVE Pierre Ferme d'Othet Les Bois 303 4400 Flémalle STREEL Anne Ferme d'Othet Les Bois 303 4400 Flémalle	Terre	08	45	63	0634	00	06	72	
65	4616	341c	La Préalle	JOANNES Joseph Rue de la Boverie 1 4460 Grâce-Hollogne	Verger hautes tiges	00	15	53	0012	00	00	16	

Le plan n° E/614/64.405 peut être consulté auprès de la Direction des Routes de Liège - D151 - avenue Blonden 12-14 - 4000 LIEGE

TABLEAU DES EMPRISES

N° du plan	Cadastral		Lieu-dit	Noms, prénoms, adresse des propriétaires	Nature de la parcelle	Contenance totale			Revenu cadastral	Superficie bâtie à acquérir			Observations
	S ^{on}	N°				ha	a	ca		ha	a	ca	
66	4616	342e	Campagne du Pré Lahaut	JOANNES Joseph Rue de la Boverie 1 4460 Grâce-Hollogne	Verger hautes tiges	00	15	85	0012	00	00	18	
67	9142	49d	Le Dieffe	DEGIVE Fernand & fils Ferme d'Othet Les Bois 303 4400 Flémalle DEGIVE Pierre Ferme d'Othet Les Bois 303 4400 Flémalle STREEL Anne Ferme d'Othet Les Bois 303 4400 Flémalle	Terre	03	82	44	0286	00	10	89	
68	4228	343b	Campagne du Pré Lahaut	SIMONIS Justinne & héritiers Rue du Vicinal 9 - 4470 Saint-Georges	Pâture	00	39	30	0031	00	00	60	
69	4415	344c	Campagne du Pré Lahaut	DEGIVE-LUCAS Pol Chaussée Verte 217 4470 Saint-Georges	Pâture	00	70	60	0055	00	01	84	
70	4918	29a	A Tavelay	DEGIVE-GENOT Fernand Rue du Pouhon 25 - 4470 Saint-Georges	Terre	10	57	52	0793	00	23	82	
71	7227	345h	Campagne du Pré Lahaut	LEKANE-JAYMAERT Pol Rue Chantraine 76 - 4537 Donceel	Pâture	00	29	50	0023	00	00	95	
72	7227	345g	Campagne du Pré Lahaut	LEKANE-JAYMAERT Pol Rue Chantraine 76 - 4537 Donceel	Pâtre	00	25	70	0020	00	00	87	
73	9026	346	Campagne du Pré Lahaut	Domaine du grand séminaire de Liège Rue des Prémontrés 40 - 4000 Liège	Terre	00	74	90	0056	00	01	54	
74	4918	349a	Campagne du Pré Lahaut	DEGIVE-GENOT Fernand Rue du Pouhon 25 - 4470 Saint-Georges	Terre	01	20	90	0090	00	00	97	

Le plan n° E/614/64.406 peut être consulté auprès de la Direction des Routes de Liège - D151 - avenue Blonden 12-14 - 4000 LIEGE

OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

ARBITRAGEHOF

[2004/202186]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof

Bij vonnis van 30 april 2004 in zake het openbaar ministerie en de burgerlijke partijen C. Laureyssens en anderen tegen M. Geukens, waarvan de expeditie ter griffie van het Arbitragehof is ingekomen op 18 mei 2004, heeft de Rechtbank van eerste aanleg te Gent de volgende prejudiciële vragen gesteld :

1. « Schendt artikel 524bis, § 1, van het Wetboek van strafvordering het gelijkheidsbeginsel en het non-discriminatiebeginsel zoals gewaarborgd bij de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, al dan niet samen gelezen met de artikelen 6 EVRM en artikel 14 BUPO, schendt doordat het bevelen van een bijzonder onderzoek naar de in artikel 42, 3°, en 43bis van het Strafwetboek bedoelde vermogensvoordelen afhankelijk wordt gesteld van een vordering van het openbaar ministerie met uitsluiting van de burgerlijke partij, wat tot gevolg kan hebben dat de ene burgerlijke partij een verbeurdverklaring met toewijzing aan de burgerlijke partij kan bekomen en de andere burgerlijke partij niet, louter afhankelijk van de beslissing van het openbaar ministerie om een bijzonder onderzoek te vorderen of niet ? »

2. « Schendt artikel 524bis van het Wetboek van strafvordering het gelijkheidsbeginsel en het non-discriminatiebeginsel zoals gewaarborgd bij de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, al dan niet samen gelezen met de artikelen 6 EVRM en artikel 14 BUPO, doordat de burgerlijke partijen die zich overeenkomstig artikel 67 van het Wetboek van strafvordering voor de zittingsrechter stelden geen bijzonder onderzoek naar de in artikel 42, 3°, en 43bis van het Strafwetboek bedoelde vermogensvoordelen kunnen vragen en wanen een dergelijk onderzoek op vordering van het openbaar ministerie zou zijn bevolen, geen bijkomende onderzoekshandelingen kunnen vragen, terwijl de burgerlijke partijen die zich overeenkomstig artikel 63 van het Wetboek van strafvordering voor de onderzoeksrechter stelden wel een onderzoek naar de in artikel 42, 3°, en 43bis van het Strafwetboek bedoelde vermogensvoordelen en bijkomende onderzoeks handelingen kunnen vragen, wat tot gevolg kan hebben dat de burgerlijke partijen onderling ongelijk worden behandeld louter in functie van de instantie voor dewelke zij hun rechten laten gelden ? »

3. « Schendt artikel 524bis, § 1, van het Wetboek van strafvordering de bepalingen van artikel 13 van de Grondwet, al dan niet in samenhang met artikel 6 EVRM en artikel 14 BUPO doordat het bevelen van een bijzonder onderzoek naar de in artikel 42, 3°, en 43bis van het Wetboek van strafvordering bedoelde vermogensvoordelen afhankelijk wordt gesteld van een vordering van het openbaar ministerie, wat tot gevolg kan hebben dat de burgerlijke partij tegen haar wil zou worden afgetrokken van de bevoegde, onpartijdige en onafhankelijke rechter die de wet haar toekent met betrekking tot de beslissing over een bijzonder vermogenonderzoek en een eventuele verbeurdverklaring met toewijzing aan de burgerlijke partij ? »

4. « Schendt artikel 524bis, § 1, van het Wetboek van strafvordering het gelijkheidsbeginsel en het non-discriminatiebeginsel zoals gewaarborgd bij de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, al dan niet samen gelezen met artikel 6 EVRM en artikel 14 BUPO, doordat het bevelen van een bijzonder onderzoek naar de in artikel 42, 3^e, en 43bis van het Strafwetboek bedoelde vermogensvoordelen afhankelijk wordt gesteld van een vordering van het openbaar ministerie met uitsluiting van de burgerlijke partij, wat tot gevolg kan hebben dat de publieke partij kan opkomen voor haar belangen en de burgerlijke partij niet, afhankelijk van opportunitésoverwegingen door het openbaar ministerie ? »

Die zaak is ingeschreven onder nummer 3002 van de rol van het Hof.

De greffier,
L. Potoms.

COUR D'ARBITRAGE

[2004/202186]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage

Par jugement du 30 avril 2004 en cause du ministère public et des parties civiles C. Laureyssens et autres contre M. Geukens, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour d'arbitrage le 18 mai 2004, le Tribunal de première instance de Gand a posé les questions préjudicielles suivantes :

1. « L'article 524bis, § 1^{er}, du Code d'instruction criminelle viole-t-il les principes d'égalité et de non-discrimination garantis par les articles 10 et 11 de la Constitution, lus ou non en combinaison avec l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme et l'article 14 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques, en ce que le fait d'ordonner une enquête particulière sur les avantages patrimoniaux visés aux articles 42, 3^e, et 43bis, du Code pénal est subordonné à une réquisition du ministère public, à l'exclusion de la partie civile, ce qui peut avoir pour effet qu'une partie civile obtienne la confiscation avec attribution à la partie civile et qu'une autre partie civile ne l'obtienne pas, en fonction simplement de la décision du ministère public de requérir ou non une enquête particulière ? »

2. « L'article 524bis du Code d'instruction criminelle viole-t-il les principes d'égalité et de non-discrimination garantis par les articles 10 et 11 de la Constitution, lus ou non en combinaison avec l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme et l'article 14 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques, en ce que les plaignants qui se sont portés partie civile devant le juge d'audience, conformément à l'article 67 du Code d'instruction criminelle, ne peuvent demander ni une enquête particulière sur les avantages patrimoniaux visés aux articles 42, 3^e, et 43bis, du Code pénal ni des actes d'instruction complémentaires au cas où une telle enquête aurait été ordonnée sur réquisition du ministère public, alors que les parties civiles qui se sont constituées telles devant le juge d'instruction, conformément à l'article 63 du Code d'instruction criminelle, peuvent demander une enquête sur les avantages patrimoniaux visés aux articles 42, 3^e, et 43bis, du Code pénal ainsi que des actes d'instruction complémentaires, ce qui peut avoir pour effet que les parties civiles soient traitées de manière inégale les unes par rapport aux autres, simplement en fonction de l'instance devant laquelle elles font valoir leurs droits ? »

3. « L'article 524bis, § 1^{er}, du Code d'instruction criminelle viole-t-il les dispositions de l'article 13 de la Constitution, lues ou non en combinaison avec l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme et l'article 14 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques, en ce que le fait d'ordonner une enquête particulière sur les avantages patrimoniaux visés aux articles 42, 3^e, et 43bis, du Code pénal est subordonné à une réquisition du ministère public, ce qui peut avoir pour effet que la partie civile soit soustraite contre son gré au juge compétent, impartial et indépendant que la loi lui assigne, en ce qui concerne la décision relative à une enquête particulière sur le patrimoine et à une éventuelle confiscation avec attribution à la partie civile ? »

4. « L'article 524bis, § 1^{er}, du Code d'instruction criminelle viole-t-il les principes d'égalité et de non-discrimination garantis par les articles 10 et 11 de la Constitution, lus ou non en combinaison avec l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme et l'article 14 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques, en ce que le fait d'ordonner une enquête particulière sur les avantages patrimoniaux visés aux articles 42, 3^e, et 43bis, du Code pénal est subordonné à une réquisition du ministère public, à l'exclusion de la partie civile, ce qui peut avoir pour effet que la partie publique puisse intervenir en vue de défendre ses intérêts et que la partie civile ne le puisse pas, en fonction de considérations d'opportunité émises par le ministère public ? »

Cette affaire est inscrite sous le numéro 3002 du rôle de la Cour.

Le greffier,
L. Potoms.

SCHIEDSHOF

[2004/202186]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof

In seinem Urteil vom 30. April 2004 in Sachen der Staatsanwaltschaft und der Zivilparteien C. Laureyssens und anderer gegen M. Geukens, dessen Ausfertigung am 18. Mai 2004 in der Kanzlei des Schiedshofes eingegangen ist, hat das Gericht erster Instanz Gent folgende präjudizielle Fragen gestellt:

1. «Verstößt Artikel 524bis § 1 des Strafprozeßgesetzbuches gegen den in den Artikeln 10 und 11 der Verfassung verankerten Gleichheits- und Nichtdiskriminierungsgrundsatz, an sich oder in Verbindung mit Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention und Artikel 14 des Internationalen Paktes über bürgerliche und politische Rechte, indem er das Anordnen einer Sonderuntersuchung der in den Artikeln 42 Nr. 3 und 43bis des Strafgesetzbuches bestimmten Vermögensvorteile von einem Antrag der Staatsanwaltschaft unter Ausschluß der Zivilpartei abhängen läßt, was dazu führen kann, daß die eine Zivilpartei wohl eine Einziehung mit Zuweisung an die Zivilpartei erhalten kann, während die andere Zivilpartei das nicht kann, ausschließlich abhängig von der Entscheidung der Staatsanwaltschaft, eine Sonderuntersuchung zu beantragen oder nicht?»

2. «Verstößt Artikel 524bis des Strafprozeßgesetzbuches gegen den in den Artikeln 10 und 11 der Verfassung verankerten Gleichheits- und Nichtdiskriminierungsgrundsatz, an sich oder in Verbindung mit Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention und Artikel 14 des Internationalen Paktes über bürgerliche und politische Rechte, indem diejenigen, die gemäß Artikel 67 des Strafprozeßgesetzbuches beim Richter während der Sitzung als Zivilpartei auftreten, keine Sonderuntersuchung der in den Artikeln 42 Nr. 3 und 43bis des Strafgesetzbuches bestimmten Vermögensvorteile beantragen können, und falls eine solche Untersuchung auf Antrag der Staatsanwaltschaft angeordnet wäre, keine zusätzlichen Untersuchungshandlungen beantragen können, während diejenigen, die gemäß Artikel 63 des Strafprozeßgesetzbuches beim Untersuchungsrichter als Zivilpartei auftreten, wohl eine Untersuchung der in den Artikeln 42 Nr. 3 und 43bis des Strafgesetzbuches bestimmten Vermögensvorteile und zusätzliche Untersuchungshandlungen beantragen können, was dazu führen könnte, daß die Zivilparteien ungleich behandelt werden, ausschließlich abhängig von der Instanz, vor der sie ihre Rechte geltend machen?»

3. «Verstößt Artikel 524bis § 1 des Strafprozeßgesetzbuches gegen die Bestimmungen von Artikel 13 der Verfassung, an sich oder in Verbindung mit Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention und Artikel 14 des Internationalen Paktes über bürgerliche und politische Rechte, indem er das Anordnen einer Sonderuntersuchung der in den Artikeln 42 Nr. 3 und 43bis des Strafprozeßgesetzbuches bestimmten Vermögensvorteile von einem Antrag der Staatsanwaltschaft abhängen läßt, was dazu führen kann, daß die Zivilpartei gegen ihren Willen dem zuständigen, unparteiischen und unabhängigen Richter entzogen würde, den ihr das Gesetz im Bezug auf die Entscheidung anlässlich einer Sonderuntersuchung des Vermögens und einer eventuellen Einziehung mit Zuweisung an die Zivilpartei zuweist?»

4. «Verstößt Artikel 524bis § 1 des Strafprozeßgesetzbuches gegen den in den Artikeln 10 und 11 der Verfassung verankerten Gleichheits- und Nichtdiskriminierungsgrundsatz, an sich oder in Verbindung mit Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention und Artikel 14 des Internationalen Paktes über bürgerliche und politische Rechte, indem er das Anordnen einer Sonderuntersuchung der in den Artikeln 42 Nr. 3 und 43bis des Strafgesetzbuches bestimmten Vermögensvorteile von einem Antrag der Staatsanwaltschaft unter Ausschluß der Zivilpartei abhängen läßt, was dazu führen kann, daß die öffentliche Partei wohl und die Zivilpartei nicht ihre Interessen vertreten kann, abhängig von Opportunitätswägungen der Staatsanwaltschaft?»

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 3002 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragen.

Der Kanzler,
L. Potoms.

ARBITRAGEHOF

[2004/202188]

Bericht voorgescreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof

Bij arrest nr. 131.465 van 17 mei 2004 in zake P. Willems tegen de Belgische Staat, waarvan de expedietie ter griffie van het Arbitragehof is ingekomen op 1 juni 2004, heeft de Raad van State de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt artikel 21 van de wet van 1 maart 1958 betreffende het statuut der beroepsofficieren van de land-, de lucht-, de zeemacht en de medische dienst en der reserveofficieren van alle krijgsmachtdelen en van de medische dienst, zoals het oorspronkelijk luidde vooraleer het werd gewijzigd door de wet van 20 mei 1994, de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, afzonderlijk genomen en in samenhang beschouwd met de artikelen 12, 23 en 182 van de Grondwet, in de mate dat die bepaling de minister van Landsverdediging toelaat om een eigen invulling te geven aan het begrip 'dienstbelang' door met name aan te nemen dat zij de minister toelaat een aangeboden ontslag te weigeren op grond van de encadreringsvereisten en omdat niet voldaan is aan de rendementsvoorwaarden ? »

Die zaak is ingeschreven onder nummer 3009 van de rol van het Hof.

De greffier,
L. Potoms.

COUR D'ARBITRAGE

[2004/202188]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage

Par arrêt n° 131.465 du 17 mai 2004 en cause de P. Willems contre l'Etat belge, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour d'arbitrage le 1^{er} juin 2004, le Conseil d'Etat a posé la question préjudiciale suivante :

« L'article 21 de la loi du 1^{er} mars 1958 relative au statut des officiers de carrière des forces terrestre, aérienne et navale et du service médical, ainsi que des officiers de réserve de toutes les forces armées et du service médical, tel qu'il était libellé à l'origine, avant sa modification par la loi du 20 mai 1994, viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution, lus séparément et conjointement avec les articles 12, 23 et 182 de la Constitution, dans la mesure où cette disposition autorise le ministre de la Défense nationale à donner sa propre interprétation à la notion d' ' intérêt du service ' en considérant notamment que celle-ci autorise le ministre à refuser une démission présentée, sur la base des exigences d'encadrement et parce qu'il n'est pas satisfait aux conditions de rendement ? »

Cette affaire est inscrite sous le numéro 3009 du rôle de la Cour.

Le greffier,
L. Potoms.

SCHIEDSHOF

[2004/202188]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof

In seinem Urteil Nr. 131.465 vom 17. Mai 2004 in Sachen P. Willems gegen den Belgischen Staat, dessen Ausfertigung am 1. Juni 2004 in der Kanzlei des Schiedshofes eingegangen ist, hat der Staatsrat folgende präjudizielле Frage gestellt:

«Verstößt Artikel 21 des Gesetzes vom 1. März 1958 über das Statut der Berufsoffiziere der Land-, Luft- und Seestreitkräfte und des medizinischen Dienstes und der Reserveoffiziere aller Streitkräfte und des medizinischen Dienstes, in der vor der Abänderung durch das Gesetz vom 20. Mai 1994 geltenden Fassung, gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, an sich oder in Verbindung mit den Artikeln 12, 23 und 182 der Verfassung, insofern diese Bestimmung es dem Verteidigungsminister ermöglicht, den Begriff 'Dienstinteresse' frei zu gestalten, und insbesondere indem sie es dem Minister ermöglicht, eine Kündigung aufgrund der Anforderungen hinsichtlich der Personalstärke sowie aufgrund der Nichterfüllung der Leistungsbedingungen abzulehnen?»

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 3009 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragen.

Der Kanzler,
L. Potoms.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2004/09463]

**Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen
Bekendmakingen**

Bij koninklijk besluit van 22 juni 2004, is machtiging verleend aan de heer Alonso Iglesias, Manuel, geboren te Luik op 2 februari 1963, er wonende, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Alonso Vasquez », te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 22 juni 2004, is machtiging verleend aan de heer Kabeya Mulumba-Matchobu Wa B'a Kazadi, Polydor-Edgar, geboren te Elizabethville (Belgisch Congo) op 21 april 1952, en de heer Kabeya Mulumba-Matchobu Wa B'a Kazadi, Balthazar-Auguste, geboren te Elsene op 28 januari 1992, beiden wonende te Elsene, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, hun geslachtsnaam in die van « Kabeya », te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 22 juni 2004, is machtiging verleend aan de genaamde Barakat, Sarah Amr Hassan Metwalli Véronique, geboren te Oupeye op 10 december 1996, wonende te Wezet, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Adam », te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 22 juni 2004, is machtiging verleend aan de heer Barry Issagha, geboren te Pita (Republiek Guinee) in 1972, en de genaamde Barry Issagha Maëlle Marihame, geboren te Luik op 16 oktober 1996, beiden wonende te Luik, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, hun geslachtsnaam in die van « Barry », te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 23 juni 2004, is machtiging verleend aan juffrouw Delabelle, Marie-Christine, geboren te La Hestre op 1 maart 1970, wonende te Ittre, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Leblés », te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2004/09463]

**Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms
Publications**

Par arrêté royal du 22 juin 2004, M. Alonso Iglesias, Manuel, né à Liège le 2 février 1963, y demeurant, a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Alonso Vasquez », après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 22 juin 2004, M. Kabeya Mulumba-Matchobu Wa B'a Kazadi, Polydor-Edgar, né à Elizabethville (Congo belge), le 21 avril 1952, et M. Kabeya Mulumba-Matchobu Wa B'a Kazadi, Balthazar-Auguste, né à Ixelles le 28 janvier 1992, tous deux demeurant à Ixelles, ont été autorisés, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à leur nom patronymique celui de « Kabeya », après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 22 juin 2004, la nommée Barakat, Sarah Amr Hassan Metwalli Véronique, née à Oupeye le 10 décembre 1996, demeurant à Visé, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Adam », après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 22 juin 2004, M. Barry Issagha, né à Pita (République de Guinée) en 1972, et la nommée Barry Issagha, Maëlle Marihame, née à Liège le 16 octobre 1996, tous demeurant à Liège, ont été autorisés, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à leur nom patronymique celui de « Barry », après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 23 juin 2004, Mme Delabelle, Marie-Christine, née à La Hestre le 1^{er} mars 1970, demeurant à Ittre, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Leblés », après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDEN BERICHTEN

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

UNIVERSITE DE LIEGE

Nominations :

Mlle Sabine Geerts est nommée, à partir du 1^{er} octobre 2004, pour un terme de trois ans, chargé de cours à la Faculté de Médecine.

M. Michael Hofmann, docteur en langue et littérature allemande, est nommé, à partir du 1^{er} octobre 2004, à titre définitif, chargé de cours à la Faculté de Philosophie et Lettres.

M. Jean-Marie Rakic, docteur en sciences biomédicales, est nommé, à partir du 1^{er} octobre 2004, à titre définitif, chargé de cours à la Faculté de Médecine.

MM. Marc Mormont, Jacques Nicolas, Paul Vander Borght, et Jean-Luc Vasel sont nommés à partir du 1^{er} janvier 2004.

Les personnes suivantes, appartenant à la Fondation universitaire luxembourgeoise, sont nommées à l'Université de Liège, à partir du 1^{er} janvier 2004 :

Chargés de cours : MM. Marc Mormont, Jacques Nicolas, Paul Vander Borght, et Jean-Luc Vasel.

Chefs de travaux : Mmes Catherine Mougenot, Marianne Van Frenckell, MM. Philippe André, Jean-Jacques Boreux, François-Xavier Cogels, Michel Radoux, Daniel Thoen, et Bernard Tychon.

Premiers assistants : MM. François Melard et Francis Rosillon. (19426)

Wet van 29 maart 1962 (artikelen 9 en 21) Loi du 29 mars 1962 (articles 9 et 21)

Provincie Oost-Vlaanderen

Openbaar onderzoek - Ontwerp provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan provincie Oost-Vlaanderen — Rioolwaterzuiveringsinstallatie Beveren van maandag 26 juli 2004 tot en met donderdag 23 september 2004.

Het ontwerp ligt ter inzage in het gemeentehuis van Beveren en in het provinciaal administratief centrum, W. Wilsonplein 2, 9000 Gent (5e verdieping, bureau 563).

Gedurende de periode van het openbaar onderzoek kunnen bezwaren en opmerkingen ingediend worden bij de provinciale commissie voor ruimtelijke ordening.

Adviezen, bezwaren of opmerkingen over het « Ontwerp van provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan rioolwaterzuiveringsinstallatie Beveren » moeten ten laatste op donderdag 23 september 2004, ingediend worden. U richt hiervoor een brief aan de Provinciale Commissie voor Ruimtelijke Ordening, Gouvernementstraat 1, 9000 Gent, en :

u verstuurt dit bezwaarschrift per aangetekend schrijven naar deze commissie;

of u geeft dit bezwaarschrift af tegen ontvangstbewijs in het provinciaal administratief centrum, W. Wilsonplein 2, 9000 Gent (5e verdieping, bureau 563);

of u geeft dit bezwaarschrift af tegen ontvangstbewijs in het gemeentehuis van Beveren.

De datum van de poststempel op de aangetekende brief of de datum van het ontvangstbewijs geldt als bewijs van tijdige indiening.

Voor bijkomende inlichtingen kunt u zich wenden tot : Provinciebestuur Oost-Vlaanderen, dienst ruimtelijke ordening en stedenbouw, PAC, W. Wilsonplein 2, 9000 Gent, tel. 09-267 75 64, fax. 09-267 75 99, mail : ruimtelijke.planning@oost-vlaanderen.be (26434)

Openbaar onderzoek - Ontwerp provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan provincie Oost-Vlaanderen — Rioolwaterzuiveringsinstallatie Erpe-Mere van maandag 26 juli 2004 tot en met donderdag 23 september 2004

Het ontwerp ligt ter inzage in het gemeentehuis van Erpe-Mere en in het provinciaal administratief centrum, W. Wilsonplein 2, 9000 Gent (5e verdieping, bureau 563).

Gedurende de periode van het openbaar onderzoek kunnen bezwaren en opmerkingen ingediend worden bij de provinciale commissie voor ruimtelijke ordening.

Adviezen, bezwaren of opmerkingen over « Ontwerp van provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan rioolwaterzuiveringsinstallatie Erpe-Mere » moeten ten laatste op donderdag 23 september 2004 ingediend worden. U richt hiervoor een brief aan de Provinciale Commissie voor Ruimtelijke Ordening, Gouvernementstraat 1, 9000 Gent, en :

u verstuurt dit bezwaarschrift per aangetekend schrijven naar deze commissie;

of u geeft dit bezwaarschrift af tegen ontvangstbewijs in het provinciaal administratief centrum, W. Wilsonplein 2, 9000 Gent (5e verdieping, bureau 563);

of u geeft dit bezwaarschrift af tegen ontvangstbewijs in het gemeentehuis van Erpe-Mere.

De datum van de poststempel op de aangetekende brief of de datum van het ontvangstbewijs geldt als bewijs van tijdige indiening.

Voor bijkomende inlichtingen kunt u zich wenden tot : Provinciebestuur Oost-Vlaanderen, dienst ruimtelijke ordening en stedenbouw, PAC, W. Wilsonplein 2, 9000 Gent, tel. 09-267 75 64, fax. 09-267 75 99, mail : ruimtelijke.planning@oost-vlaanderen.be (26435)

Openbaar Onderzoek - Ontwerp provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan provincie Oost-Vlaanderen — Rioolwaterzuiveringsinstallatie Zwalm van maandag 26 juli 2000 tot en met donderdag 23 september 2004

Het ontwerp ligt ter inzage in het gemeentehuis van Zwalm en in het provinciaal administratief centrum, W. Wilsonplein 2, 9000 Gent (5e verdieping, bureau 563).

Gedurende de periode van het openbaar onderzoek kunnen bezwaren en opmerkingen ingediend worden bij de provinciale commissie voor ruimtelijke ordening.

Adviezen, bezwaren of opmerkingen over het « Ontwerp van ruimtelijk uitvoeringsplan rioolwaterzuiveringsinstallatie Zwalm » moeten ten laatste op donderdag 23 september 2004 ingediend worden. U richt hiervoor een brief aan de Provinciale Commissie voor Ruimtelijke Ordening, Gouvernementstraat 1, 9000 Gent, en :

u verstuurt dit bezwaarschrift per aangetekend schrijven naar deze commissie;

of u geeft dit bezwaarschrift af tegen ontvangstbewijs in het provinciaal administratief centrum, W. Wilsonplein 2, 9000 Gent (5e verdieping, bureau 563);

of u geeft dit bezwaarschrift af tegen ontvangstbewijs in het gemeentehuis van Zwalm.

De datum van de poststempel op de aangetekende brief of de datum van het ontvangstbewijs geldt als bewijs van tijdige indiening.

Voor bijkomende inlichtingen kunt u zich wenden tot : Provincie-bestuur Oost-Vlaanderen, dienst ruimtelijke ordening en stedenbouw, PAC, W. Wilsonplein 2, 9000 Gent, tel. 09-267 75 64, fax. 09-267 75 99, mail : ruimtelijke.planning@oost-vlaanderen.be (26436)

Gemeente Asse

Openbaar onderzoek

Op 22 juni 2004 heeft de gemeenteraad van Asse een besluit genomen waarbij het gemeentelijk ruimtelijk structuurplan « Stedelijke Pool in buitengebied » voorlopig werd vastgesteld.

Voor dit structuurplan wordt een openbaar onderzoek georganiseerd dat loopt vanaf 17 augustus tot en met 15 november 2004. Het plan ligt ter inzage in de kantoren van de dienst Technische Zaken, eerste verdieping van het gemeentehuis van Asse.

Als u bij het plan adviezen, opmerkingen of bezwaren wilt formuleren, moet dat schriftelijk gebeuren uiterlijk op 15 november 2004.

Uw brief met adviezen, opmerkingen of bezwaren dient ofwel tegen ontvangstbewijs afgegeven op het gemeentehuis van Asse, ofwel aangetekend opgestuurd naar de voorzitter van de Gemeentelijke Commissie voor Ruimtelijke Ordening (GECORO), Gemeenteplein 1, te 1730 Asse. (26437)

Gemeente Schoten

Bericht van bekendmaking

Voorlopige aanname gedeeltelijke herziening BPA verbindingsgebied Amerlo-Vordenstein.

Het college,

Overeenkomstig het decreet betreffende de ruimtelijke ordening gecördineerd op 22 oktober 1996, brengt ter kennis van de bevolking dat de herziening van het bijzonder plan van aanleg « gedeeltelijke herziening BPA verbindingsgebied Amerlo-Vordenstein », opgemaakt overeenkomstig de wettelijke bepalingen en door de gemeenteraad voorlopig aangenomen in de vergadering van 24 juni 2004, op de burelen van de technische dienst, Verbertstraat 3, te Schoten, voor eenieder ter inzage ligt van 15 juli 2004 tot en met 13 augustus 2004, van 9 uur tot 12 u. 30 m., van maandag tot vrijdag en ook op woensdagmiddag van 13 u. 30 m., tot 15 u. 30 m., en donderdagavond van 17 uur tot 19 uur.

Al wie omtrent deze plannen bezwaren of opmerkingen heeft, moet die schriftelijk aan het college van burgemeester en schepenen laten geworden uiterlijk op 13 augustus 2004.

Schoten, 13 juli 2004. (26438)

Stad Blankenberge

Onderzoek naar het voor en het tegen betreffende het ontwerp van het gemeentelijk ruimtelijk structuurplan van Blankenberge.

Bericht

Het dossier, met alle nuttige inlichtingen aangaande hogervermeld onderzoek, ligt ter inzage :

in de dienst St.R.O. & M., stadhuis, eerste verdieping, iedere werkdag van maandag 2 augustus 2004, te 8 u. 30 m., tot woendag 3 november 2004 te 8 u. 30 m., op maandag, dinsdag, woensdag, donderdag en vrijdag van 8 u. 30 m. tot 12 uur, op woensdag van 13 u. 30 m. tot 17 u. 15 m., en op donderdag van 16 uur tot 19 u. 30 m.;

in de openbare bibliotheek (naast het NMBS-station), op maandag, dinsdag, woensdag, donderdag, vrijdag en zaterdag van 10 uur tot 12 uur, op maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag van 16 uur tot 19 uur, op woensdag van 14 uur tot 19 uur en op zaterdag van 14 uur tot 17 uur.

Datum van aanplakking van dit bericht : 20 juli 2004.

Datum van opening van het onderzoek : 2 augustus 2004, te 8 u. 30 m.

Datum en uur van sluiting van het onderzoek : 3 november 2004, te 8 u. 30 m.

Het college van burgemeester en schepenen,

deelt mee aan de bevolking dat een onderzoek naar het voor en het tegen is geopend betreffende de in hoofd vermelde zaak.

Personen die tegen dit ontwerp bezwaren in te brengen hebben worden verzocht deze vóór hogervermelde datum van sluiting van het onderzoek schriftelijk en op de volgende manier kenbaar te maken :

ofwel per aangetekend schrijven :

aan de gemeentelijke commissie voor ruimtelijke ordening (GECORO), p.a. stadhuis, dienst ST.R.O. & M., J.F. Kennedyplein 1, 8370 Blankenberge;

ofwel af te geven tegen ontvangstbewijs :

stadhuis, dienst ST.R.O. & M., J.F. Kennedyplein 1, 8370 Blankenberge.

Het bezwaarschrift is te bezorgen in een briefomslag waarop vermeld staat : « aan de gemeentelijke commissie voor ruimtelijke ordening, structuurplan, bezwaarschrift ».

Informatievergadering :

Op 3 september 2004 organiseert het college van burgemeester en schepenen een informatievergadering. Op die vergadering worden de principes van het structuurplan toegelicht en kunnen vragen gesteld worden aan de auteurs en de aanwezige politici. De informatievergadering gaat door in de feestzaal van het stadhuis en start om 20 uur.

Blankenberge, 30 juni 2004. (26439)

Gemeente Beveren

Bericht

Het college van burgemeester en schepenen maakt bekend dat :

Overeenkomstig artikel 19 van het decreet betreffende de ruimtelijke ordening het ontwerp bijzonder plan van aanleg genaamd « Groothuiswijk » te Verrebroek, door de gemeenteraad voorlopig werd aangenomen op 25 mei 2004.

It ontwerp ligt voor iedereen ter inzage te Beveren, op het gemeentehuis, Stationsstraat 2, vierde verdieping, dienst stedenbouw en ruimtelijke ordening, gedurende een termijn van dertig dagen, dit is van 1 augustus 2004 tot en met 31 augustus 2004.

Bureeluren : iedere werkdag (ook zaterdag) van 9 tot 12 uur en verder na telefonische afspraak (03-750 17 20).

Bezwaren en opmerkingen over dit ontwerp dienen schriftelijk ter kennis gebracht aan het schepencollege van Beveren uiterlijk op 31 augustus 2004. (26440)

Aankondigingen – Annonces

VENNOOTSCHAPPEN – SOCIETES

**Masure Dhalluin fils, société anonyme,
rue des Tanneurs 140, 7730 Estaimbourg**

R.C. Tournai 363 — Numéro d'entreprise 0401.249.606

L'assemblée générale a décidé en date du 7 juin 2004, la mise en paiement d'un dividende de EUR 6,60 net par action, payable à partir du 1^{er} juillet 2004, contre remise du coupon n° 15 (actions ordinaires et actions AFV) aux guichets de la Banque CBC à Tournai ou la Fortis Banque à Tournai. (26353)

**« Food Consultancy Invest », naamloze vennootschap,
Mechanicalaan 10-12, 2610 Wilrijk (Antwerpen)**

H.R. Antwerpen 273322 — BTW 438.641.225

Jaarvergadering op 26.07.2004, om 14 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.03.2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar statuten. (82233)

**Francis Ferent Distribution, naamloze vennootschap,
Arbeidstraat 1, 9300 Aalst**

H.R. Aalst 51915 — BTW 415.722.402

Algemene vergadering op 26.07.2004, om 14 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Controle verslag. 3. Goedkeuring jaarrekening en jaarverslag per 31.03.2004. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting aan de bestuurders. 6. Kwijting aan de commissaris. 7. Statutaire benoemingen. 8. Allerlei. Om aan de vergadering deel te nemen, zich schikken naar de statuten. (82234)

**Immo Claessens, naamloze vennootschap,
Henry Fordlaan 86, 3600 Genk**

RPR 0472.616.860

Uitnodiging tot de statutaire jaarvergadering op maandag 26.07.2004, om 18 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Het jaarverslag. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2003. 3. Besluit nopens de resultaten. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Uittredingen, benoemingen. 6. Varia. Neerlegging van de aandelen op de maatschappelijke zetel.

(82235)

De raad van bestuur.

**« Pegisco Trading », naamloze vennootschap,
Plotersgracht 8, 9000 Gent**

Ondernemingsnummer 0431.217.953

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering die zal worden gehouden op het kantoor van notaris Tom de Sagher, te 9940 Evergem, Gentweg 12, op 22 juli 2004, om 14 uur, met volgende agenda : 1. Ontslag en herbenoeming bestuurders. 2. Machten aan de raad van bestuur en coördinatie.

(82236)

De raad van bestuur.

**Tapiran, naamloze vennootschap,
Industriepark Hoogveld, Vlassenhou 1, 9200 Dendermonde**

RPR 0434.488.536 — BTW 434.488.536 — Ger. arr. Dendermonde

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 26.07.2004, om 14 uur. — Agenda : 1. Besprekking en goedkeuring jaarrekening per 31.12.2003. 2. Kwijting. 3. Bezoldigingen. 4. Ontslag en benoeming. 5. Kennisname van het verslag opgemaakt door de raad van bestuur in toepassing van artikel 633 Wet. venn. en beraadslaging en besluitvorming over de in het verslag voorgestelde maatregelen, dan wel over de al dan niet ontbinding van de vennootschap. 6. Rondvraag. Zich houden naar de statutaire beschikkingen. (82237)

**Wittockx, naamloze vennootschap,
Nieuwlandlaan 30, 3200 Aarschot**

BTW 400.946.827

Bijeenroeping algemene vergadering

Jaarvergadering op maandag 26.07.2004, om 20 uur, op de maatschappelijke zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Lezing van het jaarverslag. 2. Besprekking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2003. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Herbenoeming - ontslag - benoeming bestuurders. 6. Varia. (82238)

**Bolderberg, commanditaire vennootschap op aandelen,
Thiewinkelstraat 2, 3560 Lummen**

Hasselt RPR 0477.850.209

Jaarvergadering op 19/07/2004 om 19 u. op de zetel. Agenda : Goedkeuring van de jaarrekening per 31/12/2003. Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Allerlei.

(Dit bericht had moeten verschijnen in het Belgisch Staatsblad van 9 juli 2004.) (26354)

**Ecoclean, naamloze vennootschap,
Lar Blok CC 30, 8930 Menen**

Kortrijk RPR 0439.286.769

Jaarvergadering op 26/07/2004 om 19 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/01 en 30/06/02. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (26355)

**Bakkerij Van Sande Paul, naamloze vennootschap,
Gareelmakersstraat 61, 2200 Herentals**

Turnhout RPR 0433.655.029

Oproeping tot de buitengewone algemene vergadering op 23 juli 2004 om 9.00 uur, op het kantoor van notaris Jozef Coppens, te Vosselaar, Cingel 12, met als agenda : 1. Uitdrukking van het kapitaal in euro. 2. Volledige herwerking van de statuten om ze aan te passen aan voormeld agendapunt en aan de bepalingen van de wet van 13 april 1995, houdende wijzigingen van de Vennootschappen en aan de wet van 7 mei 1999, houdende het Wetboek van vennootschappen. (26356)

Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

Administrations publiques et Enseignement technique

OPENSTAANDE BETREKKINGEN – PLACES VACANTES

Institut technique supérieur Cardinal Mercier, enseignement de Promotion sociale, boulevard Lamberton 17, à 1030 Schaerbeek, tél. : 02-240 73 92, fax : 02-215 15 78

Emplois vacants pour l'année scolaire 2004/2005 en fonction principale - titre requis.

Enseignement de promotion sociale

Enseignement secondaire inférieur :

Professeurs de pratique professionnelle en :

équipement de l'habitation : en sanitaire et en électricité;

mécanique automobile : en mécanique garage, en électricité automobile et labo. élec.;

construction : gros-œuvre;

carrosserie : en soudure, en tôlerie et en peinture.

Professeurs de cours techniques en :

électricité automobile - technologie de la carrosserie;

équipement de l'habitation (électricité, technologie électricité);

technologie de la construction - dessin de la construction - sécurité-hygiène du bâtiment - technologie sanitaire - technologie chauffage; néerlandais de base;

anglais de base.

Enseignement secondaire supérieur :

Professeur de pratique professionnelle en :

carrosserie : travaux de la tôle et soudure;

mécanique automobile : garage et électricité automobile.

Professeur de cours techniques en :

carrosserie : technologie de la carrosserie (tôlerie);

mécanique automobile : technologie garage, électricité automobile, moteurs thermiques, labo d'électricité automobile, recherches documentaires : utilisation des logiciels dédiés des métiers de l'automobile;

connaissances de gestion de base : initiation à l'informatique, comptabilité;

informatique : initiation à l'informatique, logiciel graphique d'exploitation, tableur (niveau élémentaire), internet/intranet.

Section : auxiliaire polyvalente des services à domicile et en collectivités :

aide à la vie journalière : soins d'hygiène et de confort (63 périodes);

connaissances préalables au stage d'observation de l'auxiliaire polyvalente des services à domicile et en collectivités (43 périodes);

psychologie et méthodologie appliquée à l'auxiliaire polyvalente (49 périodes);

déontologie de l'auxiliaire polyvalente (15 périodes);

arts ménagers (cuisine).

Enseignement supérieur de type court :

graduat en électronique (3 ans)

Professeurs de cours techniques techniques (ingénieurs industriels ou civils) en :

électronique et labo. électronique - électricité et labo. électricité; transmission analogique - asservissement des systèmes linéaires; projets en électronique - transmission numérique - asservissement numérique;

automates programmables en mathématiques.

Professeur de cours généraux en mathématiques.

Systèmes logiques programmés.

Professeur en gestion comptable.

Professeur de méthodologie spéciale : relations humaines et communication.

Le directeur, (signé) F. de Crom.

(26357)

Gemeente Vosselaar

Het college van burgemeester en schepenen van Vosselaar maakt bekend dat er in de formatie van het statutair gemeentepersoneel één betrekking vacant is van cultuurbeleidscoördinator (m/v) niveau B in statutair verband met voltijdse dienstprestaties.

Belangrijkste voorwaarden :

a) de Belgische nationaliteit of een nationaliteit als onderdaan van de EU bezitten;

b) de burgerlijke en politieke rechten genieten;

c) aan de dienstplichtwetten voldoen;

d) na aanstelling door de gemeenteraad en vóór de datum van indienstreding lichamelijk geschikt bevonden worden door de arbeidsgeneesheer;

e) op 30 juli 2004, de leeftijd van 18 jaar bereikt hebben;

f) beschikken over een HOKT-diploma in een socio-culturele richting;

g) slagen in het aanwervingsexamen.

Profiel, functie-inhoud en vereisten :

a) begeleiding en coördinatie van de processen die verbonden zijn met de opmaak, de uitvoering en de evaluatie van het gemeentelijk cultuurbeleid;

b) initiëren en stimuleren van samenhang tussen de verschillende betrokkenen zoals de bevolking, het verenigingsleven, de private culturele actoren;

c) het beheer van de gemeentelijke culturele lokalen;

d) voldoende kennis hebben van de wetgeving inzake cultuurbeleid bij indienstreding;

e) zich ten opzichte van de burger, de diverse beleidsdoelgroepen, de collega's en de meerderen vlot en accuraat kunnen uitspreken in een gepaste omgangstaal;

f) correct, ordelijk en nauwkeurig zijn en zin hebben voor verantwoordelijkheid;

g) creatief en flexibel zijn en initiatief kunnen nemen.

Alle geslaagde kandidaten die niet onmiddellijk worden benoemd, worden voor een periode van drie jaar opgenomen in een wervingsreserve.

Het inschrijvingsformulier en de volledige functiebeschrijving zijn te bekomen bij de personeelsdienst van het gemeentebestuur. De kandidaatstellen moeten worden verzonden aan Mevr. de burgemeester, Cingel 7, te 2350 Vosselaar, waar zij dienen toe te komen uiterlijk op vrijdag 30 juli 2004.

Nadere inlichtingen kunnen worden bekomen in het gemeentehuis, dienst personeel, tel. 014-60 08 38, fax 014-61 54 21. (26358)

Het college van burgemeester en schepenen van Vosselaar maakt bekend dat er in de formatie van het statutair gemeentepersoneel één betrekking vacant is van sportfunctionaris (m/v), niveau B, in statutair verband met voltijdse dienstprestaties.

Belangrijkste voorwaarden :

a) de Belgische nationaliteit of een nationaliteit als onderdaan van de EU bezitten;

b) de burgerlijke en politieke rechten genieten;

c) aan de dienstplichtwetten voldoen;

d) na aanstelling door de gemeenteraad en vóór de datum van indiensttreding lichamelijk geschikt bevonden worden door de arbeids-genesheer;

e) op 30 juli 2004, de leeftijd van 18 jaar bereikt hebben;

f) beschikken over een HOKT-diploma geaggregeerde voor het lager secundair onderwijs in de lichamelijke opvoeding;

g) slagen in het aanwervingsexamen.

Profiel, functie-inhoud en vereisten :

a) verantwoordelijk voor de sportpromotie en de organisatie van sportactiviteiten;

b) heeft de algemene leiding op gebied van sport;

c) elementaire kennis van wetgeving inzake sportbeleid;

d) zich ten opzichte van de burger, de diverse beleidsdoelgroepen, de collega's en de meerderen vlot en accuraat kunnen uitdrukken in een gepaste omgangstaal;

e) correct, ordelijk en nauwkeurig zijn en zin hebben voor verantwoordelijkheid;

f) creatief en flexibel zijn en initiatief kunnen nemen.

Alle geslaagde kandidaten die niet onmiddellijk worden benoemd, worden voor een periode van drie jaar opgenomen in een wervings-reserve.

Het inschrijvingsformulier en de volledige functiebeschrijving zijn te bekomen bij de personeelsdienst van het gemeentebestuur. De kandidaatstellingen moeten worden verzonden aan Mevr. de burgemeester, Cingel 7, te 2350 Vosselaar, waar zij dienen toe te komen uiterlijk op vrijdag 30 juli 2004.

Nadere inlichtingen kunnen worden bekomen in het gemeentehuis, dienst personeel, tel. 014-60 08 38, fax 014-61 54 21. (26359)

Het college van burgemeester en schepenen van Vosselaar maakt bekend dat er in de formatie van het statutair gemeentepersoneel één betrekking vacant is van deskundige leefomgeving (m/v), niveau B, in statutair verband met voltijdse dienstprestaties.

Belangrijkste voorwaarden :

a) de Belgische nationaliteit of een nationaliteit als onderdaan van de EU bezitten;

b) de burgerlijke en politieke rechten genieten;

c) aan de dienstplichtwetten voldoen;

d) na aanstelling door de gemeenteraad en vóór de datum van indiensttreding lichamelijk geschikt bevonden worden door de arbeids-genesheer;

e) op 30 juli 2004, de leeftijd van 18 jaar bereikt hebben;

f) beschikken over een HOKT-diploma en bij voorkeur een diploma in de richting ruimtelijke ordening;

g) slagen in het aanwervingsexamen.

Profiel, functie-inhoud en vereisten :

verantwoordelijk voor de sportpromotie en de organisatie van sportactiviteiten;

a) het uitvoeren van de verschillende onderdelen van het decreet houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening;

b) het uitvoeren van de gemeentelijke medeverantwoordelijkheid in het kader van het decreet houdende de Vlaamse Wooncode;

c) het uitvoeren van de gemeentelijke verplichtingen in het kader van het decreet betreffende de milieuvergunningen;

d) het opvolgen van de verplichtingen van de gemeente in uitvoering van de mobiliteitsconvenant afgesloten met het Vlaamse Gewest;

e) voldoende kennis hebben van de wetgeving bij indiensttreding;

f) het kunnen interpreteren van een architecturaal ontwerp;

g) het kunnen werken met planologische visies en concepten;

h) klantvriendelijk, flexibel en assertief zijn.

Alle geslaagde kandidaten die niet onmiddellijk worden benoemd, worden voor een periode van drie jaar opgenomen in een wervings-reserve.

Het inschrijvingsformulier en de volledige functiebeschrijving zijn te bekomen bij de personeelsdienst van het gemeentebestuur. De kandidaatstellingen moeten worden verzonden aan Mevr. de burgemeester, Cingel 7, te 2350 Vosselaar, waar zij dienen toe te komen uiterlijk op vrijdag 30 juli 2004.

Nadere inlichtingen kunnen worden bekomen in het gemeentehuis, dienst personeel, tel. 014-60 08 38, fax 014-61 54 21. (26360)

Gemeente Heist-op-den-Berg

De gemeente Heist-op-den-Berg wenst aan te werven voor de afdeling financiële zaken :

1 voltijds statutaire boekhouder (B1-B3)

De kandidaturen, vergezeld van een kopie van het diploma, voor deze betrekking worden uiterlijk op 31 augustus 2004, ingewacht bij Mevr. de burgemeester, Kerkplein 17, 2220 Heist-op-den-Berg, of ten laatste op die datum tegen ontvangstbewijs afgegeven op de gemeentelijke personeelsdienst.

De functieomschrijving, de aanwervingsvoorwaarden alsmede de gegevens betreffende de aanwervingsprocedure zijn te bekomen op de gemeentelijke personeelsdienst, Kerkplein 17, te 2220 Heist-op-den-Berg, tel. 015-22 86 84, e-mail : personeelsdienst@heist-op-den-berg.be. (26361)

Hogeschool Antwerpen

Centrale administratie : voltijds dossierbeheerder administratie personeel

Codenummer : C-2004-1

Niveau C, graad 1 (barema 577-100 %)

Diploma : een diploma hogescholenonderwijs van één cyclus, bij voorkeur rechtspraktijk, of een diploma secundair onderwijs, aangevuld met relevante werkervaring.

Profielomschrijving : de kandidaat

kan softwarepakketten vlot gebruiken;

kan zelfstandig en onder tijdsdruk werken;

kan inzichtelijk werken met procedures;

beschikt over communicatieve en sociale vaardigheden en is teamgericht;

werkt beleidsvoorbereidend en beleidsuitvoerend;

werkt onder leiding van de coördinator/directeur;

staat loyaal tegenover genomen beslissingen.

Specifieke taken : de kandidaat staat in voor

het opnemen van een deelverantwoordelijkheid in personeelsdossiers m.b.t. statutaire personeelsleden;

het repertoriëren en verzamelen van taakgerichte informatie;

het doorgeven van gerichte communicatie aan collega's en derden;

het opmaken van procedures en werkafspraken;
het opstarten, opvolgen en gebruiken van dossiers;
het verwerken van specifieke regelgeving;
het inventariseren, formuleren van advies en rapportering m.b.t. taakgerichte problemen;
het adviseren bij de opmaak van voorbereidende stukken voor overleg- en beslissingsorganen.

Ervaring :

Relevante werkervaring is een meerwaarde.

Aanstellingskenmerken :

Aanstelling met ingang van 1 september 2004 tot en met 31 december 2004 (eventueel verlengbaar, na positieve evaluatie).

Nuttige beroepservaring buiten het onderwijs kan eventueel erkend worden via de toekenning van een geldelijke anciënniteitsbijslag van maximaal 10 jaren.

Kandidaatstelling :

Sollicitanten moeten voldoen aan de bepalingen van artikel 89 van het hogeschooldecreet d.d. 13 juli 1994, inzake toegang tot de ambten.

Kandidaten kan uitsluitend door, per aangetekend schrijven of tegen ontvangstbewijs, tot en met 23 juli 2004, een schriftelijke en gemotiveerde sollicitatiebrief (met vermelding van het ambt en het bijhorende codenummer) + een curriculum vitae, te bezorgen aan :

Hogeschool Antwerpen

t.a.v. de heer Jaques Peeters, algemeen directeur

Keizerstraat 15

2000 Antwerpen

Bijkomende informatie : www.ha.be of tel. 03-213 93 33. (26362)

Hogeschool West-Vlaanderen

De Hogeschool West-Vlaanderen gaat over tot de werving in volgende vacante ambten.

De termijn van aanstelling voor alle ambten (tenzij anders vermeld) is vanaf 13 september 2004 tot en met 31 augustus 2005 (verlengbaar). Latere benoeming in vast verband is mogelijk.

De kandidaten moeten voldoen aan de algemene voorwaarden in verband met toegang tot de ambten (artikel 89 van het decreet van 13 juli 1994 betreffende de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap).

Algemene profiel :

communicatief, team georiënteerd, creatief, geïnteresseerd in nieuwe onderwijsvormen en internationalisering;

verantwoordelijkheidsgevoel, organisatietalent en bereidheid tot volgen van navorming;

pedagogisch diploma en/of ervaring inzake onderwijsverstrekking in hogeschoolonderwijs strekt tot aanbeveling.

Algemene functieomschrijving :

onderwijsverstrekking, cursusontwikkeling en leerprocesbegeleiding;

teamgebonden taken en projecten;

medewerking in de studiebegeleiding;

mogelijke medewerking wetenschappelijk onderzoek en maatschappelijke dienstverlening.

Algemene toelatingsvooraarden :

voor praktijklector : minimum diploma 1 cyclus hogeschoolonderwijs;

voor lector/assistent : minimum diploma 2e cyclus van het academisch onderwijs of van het hoger onderwijs van het academisch niveau;

voor docent : minimum diploma 2e cyclus van het academisch onderwijs of van het hoger onderwijs van het academisch niveau + doctoraat.

Bijkomende vereisten : zie per ambt.

Salarisschaal :

praktijklector : 316;

lector/assistent : 502;

docent : 528;

enkel relevante nuttige beroepservaring kan verloond worden.

Aan het departement Simon Stevin te Brugge

SST/2004/01 : praktijklector marketingcommunicatie (m/v) 25 %.

SST/2004/02 : lector economie accountancy-fiscaliteit (m/v) 100 %.

SST/2004/03 : lector netwerkeconomie (m/v) 100 %.

Aan het departement Lerarenopleiding te Brugge

DLO/2004/01 : lector fysica (m/v) 70 % - vanaf 1 september 2004.

DLO/2004/02 : lector Frans (m/v) 30 % - vanaf 1 september 2004.

DLO/2004/01 : lector plastische opvoeding (m/v) 100 % - vanaf 1 september 2004.

Aan het departement PIH te Kortrijk

PIH/2004/01 : docent multimedia en informatietechnologie (ICT-elektronica) - (m/v) 100 %.

PIH/2004/02 : assistent chemie (m/v) 100 % - vanaf 13 september 2004 tot en met 31 augustus 2006.

PIH/2004/03 : assistent bedrijfsmanagement - (m/v) 60 % - vanaf 1 september 2004 tot en met 31 augustus 2006.

PIH/2004/04 : (praktijk)lector office en programmeren - (m/v) 100 % (MCT) - vanaf 1 september 2004.

PIH/2004/05 : (praktijk)lector programmeren - (m/v) 100 % - vanaf 1 september 2004.

PIH/2004/06 : (praktijk)lector Industrieel productontwerpen - (m/v) 100 % - vanaf 1 oktober 2004.

PIH/2004/07 : assistent werkplaatstechnieken industrieel ontwerpen (m/v) 100 % - vanaf 13 september 2004 tot en met 31 augustus 2006.

PIH/2004/08 : academiseringsassistent onderzoeksmandaat chemie (m/v) equivalent 50 % assistent - vanaf 13 september 2004 tot en met 31 augustus 2006.

PIH/2004/09 : academiseringsassistent onderzoeksmandaat bichemie - (m/v) equivalent 50 % assistent - vanaf 13 september 2004 tot en met 31 augustus 2006.

PIH/2004/10 : academiseringsassistent elektronica - (m/v) 100 % - vanaf 1 september 2004 tot en met 31 augustus 2006.

Aan het departement Hieps te Kortrijk

HIEPSO/2004/01 : lector communicatiemanagement en journalistiek (m/v) 50 % .

HIEPSO/2004/02 : lector journalistiek, schrijvende pers (m/v) 50 %.

Aan het departement Vesalius-HISS te Oostende

VES/2004/01 : lector psychologie - (m/v) 100 % - vanaf 1 september 2004.

VES/2004/02 : praktijklector sociaal werk - (m/v) 100 % - vanaf 1 september 2004.

De profielomschrijving is te bekomen op de website van de Hogeschool West-Vlaanderen : <http://www.howest.be> (zie vacatures).

Kandidaturen dienen bezorgd te worden via een schriftelijke en gemotiveerde sollicitatie (vermelding vacaturenummer) en uitgebreid curriculum vitae uiterlijk op 15 augustus 2004 ten aanzien van de heer

Roland Vermeesch, algemeen directeur van de Hogeschool West-Vlaanderen, Sint-Martens-Latemlaan 2A, te 8500 Kortrijk. De selectie vindt plaats op basis van het sollicitatiedossier en persoonlijk gesprek. De bewijsstukken van nuttige beroepservaring moeten ten laatste op het persoonlijk gesprek overhandigd worden. (26363)

Katholieke Universiteit Leuven

Voor de Technische Diensten, Divisie Technieken, Afdeling Elektrotechnieken zoeken wij een meestergast elektrotechnieken (m/v).

VB/A/2004/34/W – graad 4

De Technische Diensten staan met een uitgebreid team van technische specialisten in voor de uitbouw, de instandhouding en de renovatie van de gebouwen en de volledige infrastructuur van de universiteit.

Doel van de functie :

U wordt ingeschakeld op de afdeling Elektrotechnieken, een team van een 30-tal medewerkers die, naast het uitvoeren van diverse projecten, instaan voor het beheer van de volledige elektrotechnische infrastructuur met waarborg voor maximale beschikbaarheid en bedrijfszekerheid van de installaties. Na een inwerkperiode zal u de dagdagelijkse leiding krijgen over de werkplaats die verantwoordelijk is voor het onderhoud en de exploitatie van het liftenpark, het telefoonnetwerk, de beveiligings- en andere elektronische installaties.

Opdrachten :

Organisatie en coördinatie voor alle onderhouds- en aanpassingswerken, uitgevoerd door eigen personeel (10-tal medewerkers) en externe firma's, inclusief wettelijke keuringen.

Het uitwerken van technische ontwerpen en opvolgen van dossiers met betrekking tot de plaatsing of vervanging van elektronische beveiligingen (brand-, gas-, en inbraakdetecties, CCTV, toegangscontrole, parlofonie en noodverlichting), auditoriumuitrusting (borden, verduisteringen, projectieschermen,...), liften en toegangscontrolesystemen en het zelf uitvoeren van specifieke werken.

Sporadisch kan u ingeschakeld worden bij het ontwerpen en realiseren van installaties voor elektrotechnieken binnen het kader van groot onderhoud.

Profiel :

Kandidaten hebben een diploma hoger onderwijs van één cyclus richting elektriciteit of elektronica en hebben minstens een 5-tal jaren ervaring. Kandidaten die niet in het bezit zijn van dit diploma, kunnen door ervaring van gelijkwaardig niveau zijn.

Kandidaten beschikken over uitstekende organisatorische en leidende vaardigheden, zijn stressbestendig en functioneren optimaal in teamverband.

Kandidaten zijn vertrouwd met de nodige pc-toepassingen (Autocad, Word, Excel en Access).

Kandidaten zijn bereid sporadische prestaties buiten de normale werkuren te verrichten indien de omstandigheden dit zouden vereisen.

Een goede kennis van het Nederlands en een rijbewijs B zijn noodzakelijk.

Selectieproeven :

Preselectie op basis van elementen uit het profiel.

Proeven en/of interviews in verband met bovengenoemde taken.

Wij bieden :

Een voltijdse tewerkstelling voor onbepaalde duur

Hoe solliciteren ?

Interesse ? Stuur dan uw gemotiveerde sollicitatie met curriculum vitae naar Personeelsdienst K.U.Leuven, ter attentie van Georgette Vounckx, medewerker werving & selectie, Parijsstraat 72B, te 3000 Leuven, tel : 016-32 83 22, fax : 016-32 83 10.

E-mail : georgette.vounckx@pers.kuleuven.ac.be

De kandidaturen moeten binnen zijn op de Personeelsdienst uiterlijk op 28 juli 2004.

Inzake rekrutering en aanwerving voert de K.U.Leuven een gelijkekansenbeleid. (26364)

Voor de Rectorale Diensten, Interne Auditcel zoeken wij een interne auditor (m/v).

Graad 7 of 8 - VB/A/2004/31/W - verlenging

De Interne Auditcel heeft als opdracht het assisteren van het Auditcomité K.U.Leuven, het Auditcomité U.Z. Leuven, de raad van beheer van de K.U.Leuven en het Beheerscomité van de U.Z. Leuven, in de uitoefening van hun verantwoordelijkheden en opdrachten.

Doel van de functie :

De Interne Auditor staat in voor het uitvoeren van operationele en financiële audits binnen de afdelingen en diensten van de K.U.Leuven en de U.Z. Leuven. De auditwerkzaamheden worden uitgevoerd op basis van een door het auditcomité goedgekeurd auditplan, gebaseerd op een gedetailleerde risicoanalyse.

Opdrachten :

Uitvoeren van financiële en operationele audits binnen alle geledingen van de K.U.Leuven en U.Z. Leuven.

Evaluatie van de adequaatheid en de effectiviteit van de interne controles.

Formuleren van aanbevelingen ter verbetering van de administratieve processen.

Opvolgen van de effectiviteit van de uitvoering van de voorgestelde aanbevelingen.

Toetsen en actueel houden van de verwachtingen van alle betrokken partijen inzake auditing.

Het op de hoogte blijven van recente, nieuwe ontwikkelingen van audit-filosofie-methoden en technieken en voorstellen formuleren om de K.U.Leuven- en U.Z.-aanpak verder te integreren en up-to-date te houden.

Mee instaan voor vlotte, accepterende integratieprocessen tussen auditing, enerzijds, en alle betrokkenen van beleid én diensten/afdelingen, anderzijds.

Profiel :

Kandidaten hebben een universitair diploma, bij voorkeur in een economische richting.

Kandidaten hebben 3 tot 5 jaar relevante ervaring in financiële of interne audit.

Kandidaten hebben bij voorkeur ervaring met ziekenhuisfinanciering en ziekenhuisstructuren.

Kandidaten beschikken over uitstekende, zowel mondiale als geschreven, communicatievaardigheden.

Kandidaten beschikken over analytisch en synthetisch denkvermogen en zijn vertrouwd met courante pc-toepassingen (Microsoft Office, Internet, E-mail).

Kandidaten noemen zichzelf een echte teamplayer en zijn in staat om zelfstandig en resultaatgericht te werken binnen een complexe, universitaire beroepsWereld.

Kandidaten kunnen zich vlot uitdrukken in het Nederlands, Engels en Frans.

Selectieproeven :

Preselectie op basis van elementen uit het profiel.

Proeven en/of interviews in verband met bovengenoemde taken.

Wij bieden :

Een voltijds tewerkstelling van onbepaalde duur.

Aan deze functie wordt graad 7 of 8 gekoppeld. De mate waarin de kandidaat beantwoordt aan het functieprofiel is bepalend voor het toekennen van de graad en het salaris.

Hoe solliciteren ?

Interesse ? Stuur dan uw gemotiveerde sollicitatie met curriculum vitae naar Personeelsdienst K.U.Leuven ter attentie van Georgette Vounckx, medewerker werving & selectie, Parijsstraat 72B, te 3000 Leuven, tel : 016-32 83 22, fax : 016-32 83 10.

E-mail : georgette.vounckx@pers.kuleuven.ac.be

De kandidaturen moeten binnen zijn op de Personeelsdienst K.U.Leuven uiterlijk op 20 juli 2004.

Inzake rekrutering en aanwerving voert de K.U.Leuven een gelijke kansenbeleid. (26365)

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 16 juni 2004.

Brasschaat, 5 juli 2004.

De hoofdgriffier : (get.) Ooms-Schrijvers, Maria.

(66226)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Brasschaat, verleend op 29 juni 2004, werd Van Roy, Maria Catharina Carolina, geboren te Sint-Job-in-'t-Goor op 19 december 1926, wonende te 2960 Brecht, Brugstraat 18, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerders : haar zoon, de heer Jacobs, Henricus, wonende en gehuisvest te 2960 Brecht, Brugstraat 143, en haar dochter, Mevr. Jacobs, Christel, wonende en gehuisvest te 2960 Brecht, Zandgroefweg 17.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 14 juni 2004.

Brasschaat, 5 juli 2004.

De hoofdgriffier : (get.) Ooms-Schrijvers, Maria.

(66227)

Vrederecht van het kanton Diest

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Diest, d.d. 28 juni 2004, werd De Laet, Rosalia, geboren te Willebroek op 23 juli 1955, arbeidster, gedomicilieerd en verblijvende te 3290 Diest, Statiestraat 93, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Annita Reynders, advocaat, met kantoor te 3290 Diest, Statiestraat 11-13.

Diest (Kaggevinne), 5 juli 2004.

De griffier : (get.) Beeten, Albert.

(66228)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Diest, d.d. 28 juni 2004, werd Marchal, Marie-José, invalide, geboren te Ukkel op 6 juni 1957, gedomicilieerd en verblijvende te 3290 Diest, Veemarkt 10, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Annita Reynders, advocaat, met kantoor te 3290 Diest, Statiestraat 11-13.

Diest (Kaggevinne), 5 juli 2004.

De griffier : (get.) Beeten, Albert.

(66229)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Diest, d.d. 28 juni 2004, werd Vanhoutvinck, Gert, geboren te Leuven op 29 februari 1964, wonende en verblijvende te 3460 Bekkevoort, Oude Leuvensebaan 98, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren, in zover daarmee de uitonverdeeldheidstreding wordt bedoeld i.v.m. de nalatenschap van wijlen zijn ouders Vanhoutvinck, Paul (overleden op 24 februari 2004) en Brams, Liliane (overleden in 1991) en werd hem toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Annita Reynders, advocaat, met kantoor te 3290 Diest, Statiestraat 11-13.

Diest (Kaggevinne), 5 juli 2004.

De griffier : (get.) Beeten, Albert.

(66230)

Vrederecht van het kanton Lennik

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lennik, verleend op 25 juni 2004, werd Baevegem, Rachel, geboren op 22 september 1918, wonende te 1760 Roosdaal, Kerkstraat 30, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : De Wee, Denis, wonende te 1770 Liedekerke, Wilgenlaan 12.

Het verzoekschrift werd ter griffie neergelegd op 15 juni 2004.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) De Gendt, Vera.

(66231)

Gerechtelijke akten en uittreksels uit vonnissen

Actes judiciaires et extraits de jugements

Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1 van het Burgerlijk Wetboek

Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er} du Code civil

Aanstelling voorlopig bewindvoerder Désignation d'administrateur provisoire

Vrederecht van het kanton Borgloon

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Borgloon, verleend op 24 juni 2004, werd Baus, Daniel, geboren te Koninksem op 13 oktober 1936, wonende te 3840 Borgloon, Daalhofstraat 11, verblijvende AS Vesalius, Hazelereik 51, te 3700 Tongeren, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Baus, Josianne, wonende te 3840 Kerniel (Borgloon), Zilverstraat 8.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 4 juni 2004.

Borgloon, 5 juli 2004.

De eerstaanwezend adjunct-griffier : (get.) Schouterden, Christel.
(66225)

Vrederecht van het kanton Brasschaat

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Brasschaat, verleend op 29 juni 2004, werd Van Oosterwyck, Yvan, geboren te Brasschaat op 19 december 1985, wonende te 2930 Brasschaat, Heislag 10, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder, zijn vader : de heer Van Oosterwyck, Dirk, arbeider, wonende te 2930 Brasschaat, Heislag 10.

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lennik, verleend op 25 juni 2004, werd De Vos, Judocus, geboren op 29 augustus 1914, gedomicilieerd en verblijvende te 1760 Roosdaal, Kerkstraat 30, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : De Wee, Denis, wonende te 1770 Liedekerke, Wilgenlaan 12.

Het verzoekschrift werd ter griffie neergelegd op 15 juni 2004.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) De Gendt, Vera. (66232)

Vrederecht van het tweede kanton Leuven

Bij vonnis van de vrederechter van het tweede kanton Leuven, verleend op 29 juni 2004, werd Bertrand, François, geboren te Drieslinter op 18 juni 1923, weduwnaar, gedomicilieerd te 3190 Boortmeersbeek, Pachthofstraat 9, opgenomen in de instelling Psycho-Geriatrisch Centrum, Vlamingenstraat 3, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : De Schryver, Andreas, advocaat, kantoorhoudende te 3000 Leuven, Vital Decosterstraat 46/6.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 7 juni 2004.

Leuven, 29 juni 2004.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Veronique Verbist. (66233)

Bij vonnis van de vrederechter van het tweede kanton Leuven, verleend op 29 juni 2004, werd Claes, Joseph, geboren te Herselt op 3 maart 1922, gehuwd, gedomicilieerd en verblijvend te 3210 Lubbeek, Korte Herendaalstraat 20, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Demin, Geert, advocaat, kantoorhoudend J.P. Mincklersstraat 90, 3000 Leuven.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 11 juni 2004.

Leuven, 29 juni 2004.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Veronique Verbist. (66234)

Vrederecht van het kanton Meise

Beschikking d.d. 2 juli 2004, Mevr. Scheers, Lucie Henriette, wonende te 1780 Wemmel, Bogemansstraat 96, opgenomen in de instelling Onze Rust, Eburonelaan 105, te 1780 Wemmel, werd bij beschikking van de vrederechter, op 2 juli 2004, niet in staat gesteld haar goederen te beheren en kreeg Mr. De Valck, David, advocaat, met kantoor te Asse, Broekweg 32-34, aangewezen als voorlopige bewindvoerder.

Meise (Wolvertem), 2 juli 2004.

De griffier : (get.) Mosselmans, Geert. (66235)

Vrederecht van het kanton Menen

Beschikking d.d. 22 juni 2004, verklaart Mullie, Suzanne, geboren te Septvaux (Frankrijk) op 6 augustus 1925, Rusthuis De Korenbloem, 8500 Kortrijk, Pieter de Conincklaan 12, opgenomen in de instelling P.C. Onze-Lieve-Vrouw van Vrede, Bruggestraat 57-59, te 8930 Menen, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Vandenbulcke, Paul, wonende te 8930 Lauwe, Lauwbergstraat 201.

Menen, 5 juli 2001.

De griffier : (get.) Engels, Rita. (66236)

Vrederecht van het kanton Mol

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Mol, verleend op 29 juni 2004, werd Willems, Petrus Franciscus, gepensioneerde, geboren te Geel op 11 december 1927, wonende te 2490 Balen, Hermanshoeven 7, niet in staat verklaard om zelf zijn goederen te beheren en werd hem toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Willems, Jozef August Virginia, geboren te Mol op 26 juni 1952, bediende, wonende te 2400 Mol, Keiheuvelstraat 31.

Mol, 5 juli 2004.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Willy Huysmans. (66237)

Vrederecht van het kanton Neerpelt-Lommel, zetel Neerpelt

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, met zetel te Neerpelt, verleend op 21 juni 2004, werd Rahman, Nabidur, geboren te Narail (Bangladesh) op 20 december 1982, verblijvende Sint-Oda, Bruegelweg 200, Overpelt, gedomicilieerd Residentie Jardin du Roi, rue de la Belle Vue 9, app. O22, bus 7, 1000 Brussel-1, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Evers, Bernadette, advocaat, Fabriekstraat 28, 3910 Neerpelt.

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) Nancy Luy paerts. (66238)

Vrederecht van het kanton Ninove

Bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Ninove, op 24 juni 2004, werd Vandersleyen, Willy, geboren te Ninove op 9 mei 1943, wonende te 9400 Ninove, Pauwstraat 11, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en werd hem toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Roggeman, Ben, advocaat, kantoorhoudende te 9400 Ninove, Koepoortstraat 11.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 2 juni 2004.

Ninove, 5 juli 2004.

De griffier : (get.) Poelaert, Sabine. (66239)

Vrederecht van het kanton Herne-Sint-Pieters-Leeuw, zetel Sint-Pieters-Leeuw

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Herne-Sint-Pieters-Leeuw, zetel Sint-Pieters-Leeuw, verleend op 30 juni 2004, werd Lemoine, Johan, wonende te 9320 Erembodegem, Beukenlaan 47, opgenomen in de instelling Ziekenhuis Inkendaal-De Bijtjes, Koninklijke Instelling V.Z.W., Inkendaalstraat 1, te 1602 Vlezenbeek, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : de heer Vermeulen, Benjamin, advocaat, met kantoren te 9300 Aalst, Leopoldlaan 32A.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift op 8 juni 2004 werd neergelegd.

Sint-Pieters-Leeuw, 2 juli 2004.

De adjunct-griffier : (get.) Partous, An. (66240)

Vredegerecht van het kanton Vilvoorde

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Vilvoorde, van 1 juli 2004, verleend op het verzoekschrift alhier neergelegd op 11 mei 2004, werd Yahyaoui Lahbib, Hafid, geboren te Schaarbeek op 22 februari 1970, wonende te 1800 Vilvoorde, Kursaalstraat 40, en verblijvende te 1800 Vilvoorde, Lange Bundervoetweg 2/7, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Yahyaoui, Miloud, geboren te Beni Bouifrou (Marokko) op 29 maart 1964, zelfstandige, wonende te 1800 Vilvoorde, Schriekwegel 44.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Henriette Hendrikx. (66241)

Justice de paix du premier canton d'Anderlecht

Par ordonnance du juge de paix du premier canton d'Anderlecht, en date du 17 juin 2004, faisant suite à la requête du 11 mai 2004, la nommée De Jonghe, Marietta, née à Anderlecht le 8 décembre 1927, domiciliée à 1070 Anderlecht « Home Van Hellemont », rue Puccini 22, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Vuga, Jean-François, domicilié à 1090 Jette, boulevard de Smet de Naeyer 340, bte 8.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Luc Vandyck. (66242)

Justice de paix du canton de Boussu

Suite à l'ordonnance du juge de paix du canton de Boussu, rendue le 1^{er} juillet 2004, Grand, Yvette, née le 26 décembre 1927, domiciliée à 7340 Pâturages, rue de la Boule 17, mais se trouvant actuellement à l'établissement centre hospitalier du Grand Hornu, route de Mons 63, à 7301 Hornu, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Pourbaix, Marie-Luce, avocat, domiciliée à 7300 Boussu, rue Adolphe Mahieu 122.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Doyen, Hélène. (66243)

Justice de paix du troisième canton de Charleroi

Suite à la requête déposée le 16 juin 2004, par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Charleroi, rendue le 30 juin 2004, Mme Alyant, Jacqueline, née à Torcy-le-Grand le 7 avril 1924, domiciliée à 6043 Ransart, rue Baudoux 27, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Masy, Jeannine, domiciliée à 6040 Charleroi (Jumet), rue Bertaux 36.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Desart, Valérie. (66244)

Suite à la requête déposée le 21 juin 2004, par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Charleroi, rendue le 30 juin 2004, Mme Godart, Elise, née le 14 mai 1922, domiciliée à 6043 Ransart, résidence « Bon Séjour », chaussée de Gilly 366, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Henouille, Alain, domicilié à 6200 Chatelineau, rue de l'Etang 96.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Desart, Valérie. (66245)

Suite à la requête déposée le 25 mai 2004, par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Charleroi, rendue le 25 juin 2004, Lambillotte, Colette, née à Fleurus le 7 décembre 1950, domiciliée à 6220 Fleurus, rue des Rabots 92, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Hainaut, Yvonne, domiciliée à 6210 Frasnes-lez-Gosselies, rue Jules Hoebeke 16.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Desart, Valérie. (66246)

Justice de paix du canton de Ciney-Rochefort, siège de Rochefort

Suite à la requête déposée le 16 juin 2004, par ordonnance du juge de paix du canton de Ciney-Rochefort, siège de Rochefort, rendue le 30 juin 2004, Mme Van Melsen, Micheline Francine Albert, née le 24 mars 1961 à Forest, sans profession, domiciliée A.S.B.L. L'Accueil, rue de Hodimont 276-278, à 4800 Verviers, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Valange, Olivier, avocat, dont le cabinet est établi rue Saint-Pierre 11, à 5590 Ciney.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Haquenne, Marie-Ange. (66247)

Suite à la requête déposée le 16 juin 2004, par ordonnance du juge de paix du canton de Ciney-Rochefort, siège de Rochefort, rendue le 30 juin 2004, Mme Van Weymeersch, Jessica, née le 23 octobre 1983, résidant A.S.B.L. L'Accueil, rue de Hodimont 276-278, à 4800 Verviers, domiciliée avenue de Ninove 83/2, à Jemelle, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Valange, Olivier, avocat, dont le cabinet est établi rue Saint-Pierre 11, à 5590 Ciney.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Haquenne, Marie-Ange. (66248)

Justice de paix du premier canton de Mons

Suite à la requête déposée le 1^{er} juin 2004, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Mons, rendue le 30 juin 2004, Mme Pusquin, Marie-Thérèse, née à Nimy le 29 juin 1923, veuve, domiciliée et résidant à 7000 Mons chemin des Etangs 17, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Lesuisse, Olivier, avocat, domicilié Croix-Place 7, à 7000 Mons.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Henry, Véronique. (66249)

Justice de paix du premier canton de Namur

Suite à la requête déposée le 22 juin 2004, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur, rendue le 30 juin 2004, M. Frédéric Horlait, né à Namur le 1^{er} juillet 1973, domicilié à Ciney, rue Concorde 51, mais résidant à Bouge, rue Saint-Luc 8, clinique Saint-Luc, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. Olivier Volange, avocat à Ciney, rue du Condroz 40.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Hernalsteen, Michel. (66250)

Justice de paix du troisième canton de Liège

Suite à la requête déposée le 18 juin 2004, par décision du juge de paix du troisième canton de Liège, rendue le 5 juillet 2004, Mme Legrand, Anita, née le 8 juin 1975 à Verviers, domiciliée rue du Ventilateur 31, à 4000 Liège, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Jammaer, Thierry, avocat, dont l'étude est établie rue de Campine 293, à 4000 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Marzée, Christiane. (66251)

Justice de paix du canton de Liège IV

Suite à la requête déposée le 14 juin 2004, par décision du juge de paix du canton de Liège IV, rendue le 21 juin 2004, M. Crelot (ex-Jardon), Raphaël, célibataire, né le 21 mai 1982 à Messancy, sans profession, domicilié rue des Eglantines 4, à 4020 Liège, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. Crelot, Jacques, époux André, né le 26 juillet 1957 à Florenville, domicilié rue des Eglantines 4, à 4020 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Foges, Nicole. (66252)

Suite à la requête déposée le 24 juin 2004, par décision du juge de paix du canton de Liège IV, rendue le 28 juin 2004, M. Lejeune, Adolphe Hubert Joseph, veuf de Mme Brandenbouger, Francine, né le 25 août 1925 à Ayeneux, domicilié rue du Carmel 22, à 4020 Liège, résidant aux cliniques de l'Ipal, site « Valdor », rue Basse Wez 301, à 4020 Liège, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Deventer, Olivier, dont les bureaux sont sis rue Emile Vandervelde 109, à 4624 Romsée.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Foges, Nicole. (66253)

Suite à la requête déposée le 21 juin 2004, par décision du juge de paix du canton de Liège IV, rendue le 28 juin 2004, Mme Schalenborgh, Jeanne, Marguerite, Marie, célibataire, née le 27 juin 1918 à Mol, domiciliée boulevard Piercot 13/62, à 4000 Liège, résidant aux cliniques de l'Ipal, site « Valdor », rue Basse Wez 301, à 4020 Liège, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Deventer, Olivier, dont les bureaux sont sis rue Emile Vandervelde 109, à 4624 Romsée.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Foges, Nicole. (66254)

Justice de paix du canton de Saint-Gilles

Par jugement du juge de paix du canton de Saint-Gilles, en date du 8 juin 2004, la nommée Koretzky, Natalia, née à Uccle le 6 octobre 1937, résidant à 1060 Saint-Gilles, rue Africaine 92/RC, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Me Riquier, Eric, avocat, avenue Louise 32/34, à 1050 Ixelles.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Allard de Bihl, Sandrine. (66255)

Justice de paix du canton de Saint-Nicolas

Suite à la requête déposée le 15 juin 2004, par décision du juge de paix du canton de Saint-Nicolas, rendue le 30 juin 2004, Mme Kousen, Arsène, née le 28 décembre 1919 à Saint-Nicolas, domiciliée rue de l'Yser 34, à 4430 Ans, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me De Boeck,

Jacques, avocat, dont l'étude est établie clos Chanmurly 1C004, à 4000 Liège, et a été désignée en qualité de personne de confiance, Mme Josette Wallraf, rue du Ventilateur 47, à 4000 Liège.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Dejonc, Jacques. (66256)

Justice de paix du canton de Sprimont

Par ordonnance du juge de paix du canton de Sprimont, en date du mardi 29 juin 2004, M. Crespin, René Maurice Jean Marie, époux de Blommaerts, Patricia, née à Montegnée le 3 mai 1955, domicilié et résidant route d'Esneux 63, à 4121 Neupré (Neuville-en-Condroz), a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, à savoir : Mme Blommaerts, Patricia, domiciliée route d'Esneux 63, à 4121 Neupré (Neuville-en-Condroz).

Sprimont, le 5 juillet 2004.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Joseph Michotte. (66257)

Justice de paix du canton de Thuin

Mme Bayot, Marie-Rose, née à Renne (France) le 15 décembre 1916, domiciliée à 6110 Montigny-le-Tilleul, rue de Marbaix 50, et se trouvant actuellement à la résidence « Eden Park », rue des Vignes 47, à 6110 Montigny-le-Tilleul, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Sonnet, Nadine, avocat, dont le cabinet est sis à 6000 Charleroi, rue de l'Athénée 6.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Mathieu, Agnès. (66258)

Justice de paix du second canton de Tournai

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai, rendue le 1^{er} juillet 2004, M. Geurts, Maxime, né le 26 avril 1986 à Tournai, domicilié à 7500 Tournai, avenue de Maire 138 B, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. Geurts, Serge, fonctionnaire, domicilié à 7500 Tournai, avenue de Maire 138 B.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Danielle Delbart. (66259)

Justice de paix du canton de Waregem

Suite à la requête déposée le 16 juin 2004, par ordonnance du juge de paix du canton de Waregem, rendue le 30 juin 2004, M. Bruninx, André, né le 22 novembre 1944, domicilié rue de Liège 17, à 4317 Faimes, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Dominique Humblet, avocat, dont le cabinet est établi à 4300 Waregem, rue Ernest Malvoz 32/5.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) A. Léonard. (66260)

Suite à la requête déposée le 16 juin 2004, par ordonnance du juge de paix du canton de Waregem, rendue le 30 juin 2004, M. Fontaine, Alain, né le 12 février 1947, domicilié à 4300 Waregem, rue Hubert Stiernet 20, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Catherine Lambert, avocat, dont le cabinet est établi à 4300 Waregem, clos des Jardins 2.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) A. Léonard. (66261)

Suite à la requête déposée le 14 juin 2004, par ordonnance du juge de paix du canton de Waremme, rendue le 30 juin 2004, M. Jadoul, Bruno, né le 19 juin 1961, domicilié à 4300 Waremme, rue de la Brasserie 87A, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Catherine Lambert, avocat, dont le cabinet est établi à 4300 Waremme, clos des Jardins 2.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) A. Léonard. (66262)

Suite à la requête déposée le 14 juin 2004, par ordonnance du juge de paix du canton de Waremme, rendue le 30 juin 2004, M. Laurent, Hugo, né le 11 janvier 1949, domicilié à 4300 Waremme, rue des Alouettes 14, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Raymond Fraipont, avocat, dont le cabinet est établi à 4300 Waremme, rue Gustave Renier 35.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) A. Léonard. (66263)

Suite à la requête déposée le 22 juin 2004, par ordonnance du juge de paix du canton de Waremme, rendue le 30 juin 2004, M. Legros, Edgar, né le 12 octobre 1925, résidant à la clinique Joseph Wauters, avenue de la Résistance 2, à 4300 Waremme, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. Legros, Guy, militaire, domicilié rue de Huy 47, à 4300 Waremme.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) A. Léonard. (66264)

Justice de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre

Par ordonnance rendue le 1^{er} juillet 2004, rep. 2651 par le juge de paix de Woluwe-Saint-Pierre, la nommée Delbrouck, Claudine Marguerite, de nationalité belge, née à Ougrée le 30 mars 1932, domiciliée à 1200 Bruxelles, avenue de l'Equinoxe 37, se trouvant à l'établissement Institut Pachéco, rue du Grand Hospice 7, à 1000 Bruxelles, a été déclaré inapte à gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Gailly, André, domicilié à 04500 Riez (France), faubourg Saint-Roch 4.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Stevens, Georges. (66265)

Vredegerecht van het kanton Neerpelt-Lommel, zetel Neerpelt

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, met zetel te Neerpelt, verleend op 16 juni 2004, werd ambtshalve een einde gesteld aan het voorlopig bewind over de goederen van Hanssen, Jacqueline, geboren te Hechtel op 18 oktober 1954, wettelijk gedomicilieerd Rustoordlaan 40, 3990 Peer, verblijvende te Hechtel-Eksel, Lijsterstraat 20, ingevolge haar overlijden op 11 mei 2004 te Peer.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Willy Moermans. (66266)

Vredegerecht van het kanton Oudenaarde-Kruishoutem, zetel Oudenaarde

Beschikking, d.d. 1 juli 2004, verklaart Hugo Vyls, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Oudenaarde-Kruishoutem, zetel Oudenaarde, op 18 april 2002 (rolnummer 02B32 - Rep.R. 689/2002), tot voorlopig bewindvoerder over Arthure Baeke, geboren op 11 november 1916, en in leven wonende te 9700 Oudenaarde, Kerkgate 9 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 27 april 2002, bl. 17781, en onder nr. 63443), met ingang van 24 mei 2004 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermd persoon overleden is te Oudenaarde op 24 mei 2004.

Oudenaarde, 1 juli 2004.

De eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Baguet, Filip. (66267)

Tribunal de première instance de Bruxelles

Par jugement prononcé le 30 juin 2004, la quatorzième chambre du tribunal de première instance de Bruxelles siégeant en degré d'appel dit l'appel recevable et fondé; en conséquence : met fin à la mesure de mise sous administration provisoire de dame Deridder, Yvonne, née le 11 décembre 1911, domiciliée à Jette, avenue de Levis Mirepoix 15, « Résidence Archambeau », et en conséquence décharge Me Sandrine Valvekens, avocat, dont le cabinet est établi à 1050 Bruxelles, rue de Livourne 45, de la mission lui confiée par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Jette en date du 14 juillet 2003.

Bruxelles, le 5 juillet 2004.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Ch. Sauvage. (66268)

Justice de paix du second canton de Tournai

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai en date du 1^{er} juillet 2004, il a été constaté que la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 7 mai 1992, a pris fin suite au décès de M. Hoens, Jean, né le 15 octobre 1922 à Liège, domicilié à 7500 Tournai, rue Despars 94, décédé à Tournai le 10 octobre 2003.

Par conséquence, après dépôt d'un rapport de gestion, il a été mis fin à la mission de son administratrice provisoire : Me Poncin, Corinne, avocate, dont le cabinet est établi à 7500 Tournai, rue Barre Saint-Brice 21.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jean-Marie Leonard.

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai en date du 1^{er} juillet 2004, il a été constaté que la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 20 octobre 1997, a pris fin suite au décès de Mme Vale, Yvonne, née le 11 juillet 1913 à Froidmont, domiciliée à 7500 Tournai, Domaine du Centenaire, chaussée de Douai 348, décédée à Tournai le 13 juin 2004.

Par conséquence, après dépôt d'un rapport de gestion, il a été mis fin à la mission de son administratrice provisoire : Me Pochart, Jean-Philippe, avocat, dont les bureaux sont établis à 7500 Tournai, rue Childéric 47.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jean-Marie Leonard.

Remplacement d'administrateur provisoire Vervanging voorlopig bewindvoerder

Vredegerecht van het kanton Diest

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Diest, d.d. 25 juni 2004, werd Vangelder, François Georges, leraar, wonende te 3294 Diest (Molenstede), Lazaristraat 103, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Diest, op 14 juillet 1992 (rolnummer 155/92-Rep.R. 1430/1992) tot voorlopig bewindvoerder over Demulder, Roosje Pauline Jean, geboren te Leuven op 18 oktober 1968, wonende te 3290 Diest, Rode Kruisstraat 41 (publieerd in het *Belgisch Staatsblad* van 29 juillet 1992, blz. 17109 en onder nr. 5058), met ingang van 25 juni 2004 ontslagen van zijn opdracht en voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermd persoon Demulder, Roosje : Mr. Kurt Lievesoens, advocaat, met kantoor te 3980 Tessenderlo, Lichtveld 55 A2.

Diest (Kaggevinne), 5 juillet 2004.

De griffier, (get.) Beeten, Albert.

(66271)

Vredegerecht van het kanton Vilvoorde

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Vilvoorde, van 30 juni 2004, kreeg Mevr. Geeraerts, Christel Julia Margaretha, geboren te Mechelen op 28 september 1963, echtscheiden, wonende en verblijvende te 1800 Vilvoorde, Parkstraat 44, bus 18, toegevoegd als voorlopig bewindvoerder Mr. Veerle Pas, advocaat te 1840 Londerzeel, Gildenstraat 52, in vervanging van Mr. Luc De Wilder, advocaat te 1830 Machelen, Heirbaan 150.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Henriette Hendrikx. (66272)

Justice de paix du troisième canton de Liège

Par décision rendue en date du 5 juillet 2004, le juge de paix du troisième canton de Liège a mis fin à la mission confiée par ordonnance du 1^{er} octobre 2003 à Mme Zeimes, Bernadette en qualité d'administrateur provisoire de M. Zeim, Francis, époux de Vannerum, Henriette, née le 3 juin 1929 à Angleur, pensionné, domicilié rue Isi Collin 4, 4000 Liège.

A dès lors été désigné en remplacement du précédent administrateur provisoire et en la même qualité M. Dembour, François, avocat, dont l'étude est sise rue Sainte-Véronique 27, 4000 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Marzée, Christiane. (66273)

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793
van het Burgerlijk Wetboek****Publication prescrite par l'article 793
du Code civil***Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving
Acceptation sous bénéfice d'inventaire*

Suivant acte n° 04-1196 au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles le 15 juin 2004.

Mme Sandrine Valvekens, avocat ayant son cabinet rue de Livourne 45, à 1050 Bruxelles, agissant en qualité d'administrateur provisoire de Mme Buelens, Joanna, née le 5 août 1918, domiciliée à la résidence Wemmel Princess, Vijverslaan 20, à 1780 Wemmel.

A déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de feu son époux, M. Vanden Brande, Auguste, né à Bruxelles le 6 novembre 1919 de son vivant domicilié à Jette, rue Jules Lahaye 290, et décédé le 26 janvier 2004 à Jette.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à Mme Sandrine Valvekens, rue de Livourne 45, à 1000 Bruxelles.

(Signé) S. Valvekens, avocat. (26366)

Volgens akte nr. 04 279 bij de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven van 18 juni 2004.

Mr. Sandrine Valvekens, advocaat, kantoorhouder te 1050 Brussel, Livornostraat 45, handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder van de heer De Coninck, Walter, geboren op 2 juil 1948, wonende te 2800 Mechelen, Rik Wouterstraat 39/1, verklaart te hebben aanvaard onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap van wijlen Mevr. Aerts, Anna Josephina, geboren te Westerlo op 24 februari 1924, laatst wonende te 3150 Haacht, Scharent 90, en overleden te Haacht op 27 januari 2004.

De schuldeisers en legatarissen worden uitgenodigd zich bekend te maken binnen een termijn van drie maanden na deze publicatie op het kantoor van notaris Rooman, met standplaats te 3000 Leuven, Diestsestraat 77.

(Get.) S. Valvekens, advocaat. (26367)

Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde op 6 juli 2004, heeft Vercauterent, Lutgarde Joanna Gerard, geboren te Nieuwkerken-Waas op 26 januari 1942, wonende te 9100 Nieuwkerken-Waas, Drielindenstraat 35, handelend in eigen naam,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Verhelst, Walter Alfons Adrienne, geboren te Beveren op 7 januari 1941, in leven laatst wonende te 9100 Nieuwkerken-Waas, Drielindenstraat 35, en overleden te Sint-Niklaas op 15 juni 2004.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr., notaris D. De Kesel, ter standplaats 9100 Nieuwkerken-Waas, Pastorijstraat 29.

Dendermonde, 6 juli 2004.

De adjunct-griffier, (get.) I. Coppieters. (26368)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde op 6 juli 2004, heeft Mevr. Pluym, Annie, wonende te 9190 Stekene, Kiekenhaag 18A, handelend in haar hoedanigheid van ouder over de nog bij haar inwonende in staat van verlengde minderjarigheid (bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde d.d. 26 juni 1992), verklaarde persoon, zijnde : Cerpentier, Marina Josefina Werner, geboren te Sint-Gillis-Waas op 2 juli 1958.

Verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Cerpentier, Valère Eduard, geboren te Stekene op 23 oktober 1929, in leven laatst wonende te 9190 Stekene, Kiekenhaag 18A, en overleden te Sint-Niklaas op 13 februari 2004.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr., notaris D. Smet, ter standplaats 9170 Sint-Gillis-Waas, Kerkstraat 76.

Dendermonde, 6 juli 2004.

De adjunct-griffier, (get.) I. Coppieters. (26369)

Tribunal de première instance de Bruxelles

Suivant acte n° 04-1343 passé au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles le 6 juillet 2004 :

Mme Maenaut, Anne, domiciliée à 1090 Jette, rue Léon Théodor 49, agissant en sa qualité de mandataire en vertu d'une procuration sous seing privé, datée du 1^{er} juillet 2004, et donnée par M. Luyssen, Albert Georges Nicolas Arthur, domicilié à 1090 Jette, rue Léopold I^{er} 448,

a déclaré, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Mme Luyssen, Lucie Mathilde Maria Cyrille, née à Laeken le 17 septembre 1912, de son vivant domiciliée à Ganshoren, rue Heideken 23, et décédée le 5 décembre 2003, à Ganshoren.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à M. Vanhaverbeke, Patrick, notaire à 1090 Jette, rue Léon Théodor 49.

Bruxelles, le 6 juillet 2004.

Le greffier, (signé) Ann Loeckx. (26370)

Tribunal de première instance de Marche-en-Famenne

L'an 2004, le 6 juillet, au greffe du tribunal de première instance de Marche-en-Famenne, a comparu :

Hoffelt, Adrien Alexandre Marie J., né à Messancy le 5 octobre 1928, domicilié à 6780 Messancy, rue de la Gare 56, lequel agissant tant en son nom personnel qu'en vertu de procurations sous seing privé, qui resteront annexées au présent, comme mandataire de :

1) Damiany, Andrée Appoline, née à Messancy le 9 décembre 1927, domiciliée à 6780 Messancy, rue de la Gare 56, laquelle agissant en son nom personnel;

2) Hoffelt, Suzanne Marie Alberte, née à Pétange (grand-duché du Luxembourg) le 30 avril 1957, domiciliée à 4140 Sprimont, rue Ménage 46, laquelle agissant en son nom personnel;

3) Hoffelt, Geneviève Berthe Suzanne, née à Pétange (grand-duché du Luxembourg) le 24 septembre 1952, domiciliée à 54000 Nancy (France), rue du Téméraire 31, laquelle agissant en son nom personnel, lequel comparant a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Hoffelt, Dominique Bertha Fernande, née à Pétange (grand-duché du Luxembourg) le 29 mai 1956, de son vivant domiciliée à Marche-en-Famenne, rue Victor Libert 3/ap. 4, et décédée le 22 mai 2004 à Namur.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de M. le notaire Jean-François Bricart, de résidence à 6780 Messancy, rue de la Clinique 9.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

(Signé) Charlier; Hoffelt.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) L. Charlier. (26371)

Tribunal de première instance de Namur

L'an 2004, le 6 juillet, au greffe du tribunal de première instance de Namur, et par-devant nous, Jacqueline Tholet, greffier, a comparu :

Me Isabelle Sohet, avocat à 5000 Namur, rue Henri Lemaître 67, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire de Danloy, Pierre, né à Lavacherie le 10 février 1954, décédé le 22 juin 2004, en son vivant domicilié et résidant à Jambes, avenue Jean Materne 14/2, laquelle comparante nous déclare qu'une erreur matérielle a été commise dans l'acte d'acceptation sous bénéfice d'inventaire concernant Mme Richelle, Mariette, dressé en date du 21 juin 2004, répertoire 683/04, et qu'il y a lieu de lire « Danloy, Pierre, au lieu de Dandoy, Pierre ».

Dont acte requis par la comparante, qui après lecture, signe avec nous, greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Damien Le Clercq, notaire à 5000 Namur, rue Pépin 18.

Namur, le 6 juillet 2004.

Le greffier, (signé) Jacqueline Tholet. (26372)

Gerechtelijk akkoord – Concordat judiciaire**Tribunal de commerce de Huy**

Par jugement du 30 juin 2004, le tribunal de commerce de Huy a accordé le sursis provisoire à M. Philippe Resimont, né le 24 novembre 1956, domicilié à 4540 Ampsin, rue du Puits 11, inscrit à la B.C.E. sous le n° 0651.382.912, R.C. Huy 39320, T.V.A. 651.382.912.

Le même jugement a désigné Me Arnaud Destexhe, avocat à 4500 Huy, place Saint-Denis 1, en qualité de commissaire au sursis.

Les créanciers sont invités à faire leurs déclarations de créances, avec pièces à l'appui, au greffe du tribunal de commerce de Huy, quai d'Arona 4, à 4500 Huy, au plus tard le 30 juillet 2004.

Les débats sur les éventuelles contestations que formerait le commissaire au sursis et qu'il renverrait devant le tribunal sont fixés à l'audience du mercredi 15 septembre 2004, à 9 heures.

Il sera statué sur l'octroi d'un sursis définitif le mardi 14 décembre 2004, à 9 h 30 m, à l'audience publique du tribunal de commerce de Huy siégeant au palais de justice, quai d'Arona 4, salle E, 2^e étage.

Le greffier, (signé) G. Mottet.

(26373)

Tribunal de commerce de Verviers

Par jugement du 24 juin 2004, le tribunal de commerce de Verviers a accordé un sursis définitif à la S.P.R.L. Taverne Old Inn, dont le siège social est établi à 4900 Spa, rue Royale 17, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0425.574.236, pour l'exploitation d'un débit de boissons exercée à son siège social.

Ce sursis prend cours le 24 juin 2004 pour se terminer le 23 juin 2006.

Le tribunal a désigné M. Gustav Reul, expert comptable établi à 4720 La Calamine, rue Soufflet 11, en qualité de commissaire au sursis.

Verviers, le 24 juin 2004.

Le greffier en chef, (signé) Marc Duysinx.

(26374)

Faillissement – Faillite**Rechtbank van koophandel te Brussel**

De rechtbank van koophandel te Brussel heeft, bij vonnis van 30 juni 2004, de datum van staking van betaling voor het faillissement van de N.V. Magnus Management Consultants, met maatschappelijke zetel te 1930 Zaventem, Belgicastraat 7, failliet verklaard bij vonnis van 4 februari 2003 uitgesproken door de rechtbank van koophandel te Brussel, teruggebracht op 1 oktober 2002, overeenkomstig artikel 12 F.W.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) R. Tielemans. (26375)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge

Bij vonnis van 30 juni 2004 heeft de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, tijdelijke kamer bis, Mevr. Sylvie Damman, ontslagen als curator van het faillissement van Van Leeuw, Yannic, wonende te 8300 Knokke-Heist, Berkenlaan 5, failliet verklaard door deze rechtbank op 10 oktober 1997.

Mr. Hendrik Geerts, advocaat te 8300 Knokke-Heist, Nestor de Tiërestraat 28, werd in haar vervanging aangesteld.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) L. Demets. (26376)

Bij vonnis van 30 juni 2004 heeft de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, tijdelijke kamer bis, Mevr. Sylvie Damman, ontslagen als curator van het faillissement van Vivaldi B.V.B.A., met zetel gevestigd te 8300 Knokke-Heist, Kustlaan 18, bus 15, failliet verklaard door deze rechtbank op 30 januari 1997.

Mr. Hendrik Geerts, advocaat te 8300 Knokke-Heist, Nestor de Tiërestraat 28, werd in haar vervanging aangesteld.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) L. Demets. (26377)

Bij vonnis van 30 juni 2004 heeft de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, tijdelijke kamer bis, Mevr. Sylvie Damman, ontslagen als curator van het faillissement van Bovit, Nicole Marie J.R.F.F.E, wonende te 8380 Brugge, Heiststraat 155, failliet verklaard door deze rechtbank op 30 augustus 1999.

Mr. Hendrik Geerts, advocaat te 8300 Knokke-Heist, Nestor de Tiërestraat 28, werd in haar vervanging aangesteld.

Voor eensluidend verklarend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) L. Demets. (26378)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende

Bij vonnis van de derde kamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 5 juli 2004, op dagvaarding, het faillissement uitgesproken van de B.V.B.A. Rederij Avontuur, met zetel en handelsuitbating te 8400 Oostende, Noordzeestraat 30, met ondernemingsnummer 0455.840.711, met handelsactiviteit diensten in verband met de visserij, onder de benaming « Vissersvaartuig Z 319 Avontuur ».

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 5 juli 2004.

Tot curator werd aangesteld : Mr. Peter Vanhoorne, advocaat te 8400 Oostende, Prinsenlaan 36.

De aangiften van schuldbordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canadaplein, vóór 6 augustus 2004.

De afsluiting van het proces-verbaal van verificatie van de schuldborderingen zal plaatsgrijpen op maandag 6 september 2004, om 8 u. 30 m., in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, op de eerste verdieping van het gerechtsgebouw te 8400 Oostende, Canadaplein.

Voor eensluidend verklarend uittreksel : de griffier, (get.) H. Crombez. (Pro deo) (26379)

Bij vonnis van de derde kamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 5 juli 2004, op dagvaarding, het faillissement uitgesproken van de B.V.B.A. Arca, met zetel en uitbatingsadres gevestigd te 8430 Middelkerke, Leopoldlaan 128, gekend onder het ondernemingsnummer 0480.263.133, met als handelsactiviteit cafés, discotheken, dances en dergelijke, de verkoop van dranken voor, in het algemeen, consumptie ter plaatse, onder de benaming « Scaramouch ».

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 5 juli 2004.

Tot curatoren werden aangesteld : Mrs. Philippe Boutens en Michel Landuyt, advocaten te 8400 Oostende, Van Iseghemlaan 149.

De aangiften van schuldbordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canadaplein, vóór 5 augustus 2004.

De afsluiting van het proces-verbaal van verificatie van de schuldborderingen zal plaatsgrijpen op maandag 16 augustus 2004, om 11 u. 30 m., in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, op de eerste verdieping van het gerechtsgebouw te 8400 Oostende, Canadaplein.

Voor eensluidend verklarend uittreksel : de griffier, (get.) H. Crombez. (Pro deo) (26380)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 2 juli 2004, werd E.V.H. Bouwtechniek B.V.B.A., renovatiewerken, Kouterbaan 43/A, 9280 Lebbeke, ondernemingsnummer 0474.934.368, in staat van faillissement verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Marc Tackaert.

Curator : Mr. Magda Jannis, Leo Du Boisstraat 44, 9280 Lebbeke.

Datum staking van betalingen : 25 mei 2004, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indien van de schuldborderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldborderingen : op donderdag 26 augustus 2004, te 10 u. 10 m.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Borms. (26381)

Rechtbank van koophandel te Hasselt

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 1 juli 2004, het faillissement op naam van de B.V.B.A. Karina, Wegvoerdenstraat 1, te 3980 Tessenderlo, gesloten verklaard.

Ondernemingsnummer 0432.586.940.

Dossiernummer : 4494.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening.

Wordt als vereffenaar beschouwd :

Verschueren, Karina, Laar 1C, 3980 Tessenderlo.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) S. Gentens. (26382)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 1 juli 2004, het faillissement op naam van de N.V. Algiro, Naamsesteenweg 223, te 3800 Sint-Truiden, gesloten verklaard.

Dossiernummer : 2816.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening.

Wordt als vereffenaar beschouwd :

Smets, Roland, Naamsesteenweg 214, 3800 Sint-Truiden.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) S. Gentens. (26383)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 1 juli 2004, het faillissement op naam van de C.V.B.A. De Eekhoorn, Sint-Trudostraat 14, te 3560 Lummen, gesloten verklaard.

Ondernemingsnummer 0431.689.689.

Dossiernummer : 4426.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening.

Wordt als vereffenaar beschouwd :

Gilbert Ignoul, Blijkaan 1, 3540 Herk-de-Stad.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) S. Gentens. (26384)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 1 juli 2004, het faillissement op naam van de B.V.B.A. Schouten, Eendrachtlaan 24, te 3500 Hasselt, gesloten verklaard.

Ondernemingsnummer 0460.288.457.

Dossiernummer : 4190.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening.

Wordt als vereffenaar beschouwd :

Schouten, Karen, Eendrachtstraat 24, 3500 Hasselt.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) S. Gentens. (26385)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 1 juli 2004, het faillissement op naam van de N.V. D & J Beheer, Schrikheidestraat 59, te 3582 Koersel, gesloten verklaard.

Ondernemingsnummer 0457.102.008.

Dossiernummer : 4445.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening.

Wordt als vereffenaar beschouwd :

Pottie, Douglas, Bakenstraat 1, 2460 Lichtaart.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) S. Gentens. (26386)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 1 juli 2004, het faillissement op naam van A.B.W. C.V.O.H.A., Rode Kruisweg 9, te 3520 Zonhoven, gesloten verklaard.

Ondernemingsnummer 0460.120.290.

Dossiernummer : 3615.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening.

Wordt als vereffenaar beschouwd :

Weerts, Jean, Elisabethstraat 8/V1 + 2, 8370 Blankenberge.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) S. Gentens. (26387)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 1 juli 2004, het faillissement op naam van de N.V. Subcontractors, Havenlaan 5, te 3980 Tessenderlo, gesloten verklaard.

Dossiernummer : 2661.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening.

Worden als vereffenaars beschouwd :

Bouwen, Josephus, Bautshoefstraat 25, 3650 Dilsen.

Peeters, Jan, Dubbeekstraat 84, 3200 Aarschot.

Henckens, Maurice, Voortstraat 82, 3550 Heusden.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) S. Gentens. (26388)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 1 juli 2004, het faillissement op naam van Gheyskens, Dirk, Rodeheide 14, te 3980 Tessenderlo, gesloten verklaard.

Ondernemingsnummer 0637.522.305.

Dossiernummer : 4161.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening - verschoonbaar (art. 80 F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) S. Gentens. (26389)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 1 juli 2004, het faillissement op naam van Bollen, Dennis, Kloosterstraat 23, te 3910 Neerpelt, gesloten verklaard.

Ondernemingsnummer 0707.460.986.

Dossiernummer : 4883.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening - verschoonbaar (art. 80 F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) S. Gentens. (26390)

Handelsgericht Eupen

Konkurs auf Geständnis

Durch Urteil vom 1. Juli 2004 hat das Handelsgericht Eupen den Konkurs auf Geständnis der AG Egidius Janssen Belgium, abgekürzt « EJA International », mit Gesellschaftssitz und Niederlassung, Siebenponisweg 12, 4701 Eupen (Kettenis), Unternehmensnummer 0420.256.062, als Unternehmen für Grosshandel in Büroartikeln gleicher Art und Einzelhandel von Zeitungen, Papier und Bucher,... verkündet.

Konkursrichter : Frau B. Willems.

Konkursverwalter : Herr Rechtsanwalt Yves Barthelemy, place de Rome 12, 4960 Malmedy.

Die Gläubiger müssen ihre Forderungen innerhalb von dreissig Tagen ab Urteilsspruch in der Kanzlei des Handelsgerichts hinterlegen.

Schlußprotokoll der Forderungen : Dienstag, den 31. August 2004, um 9.30 Uhr, in der Kanzlei des Handelsgerichts Eupen, Aachener Strasse 78, in 4700 Eupen.

Für gleichlautenden Auszug, (Gez.) D. Wetzels, hauptbeig. Greffier. (26391)

Tribunal de commerce d'Eupen

Faillite sur aveu

Par jugement du 1^{er} juillet 2004, le tribunal de commerce d'Eupen a déclaré la faillite de la Jung PGmbH, ayant son siège social et d'exploitation à 4701 Eupen, Katharinaweg 27, numéro d'entreprise 0436.810.004, pour entreprise de travaux de plomberie, installation de systèmes de chauffage....

Juge-commissaire : Mme Brigitte Willems.

Curateur : Me Yves Barthelemy, place de Rome 12, 4960 Malmedy.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce endéans les trente jours, à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 31 août 2004, à 9 h 30 m, au greffe du tribunal de commerce d'Eupen, rue d'Aix-la-Chapelle 78, à 4700 Eupen.

Pour extrait conforme : (signé) D. Wetzels, greffier adjoint principal. (26391)

Handelsgericht Eupen

Konkurs auf Geständnis

Durch Urteil vom 1. Juli 2004 hat das Handelsgericht Eupen den Konkurs auf Geständnis der AG Egidius Janssen Belgium, abgekürzt « EJA International », mit Gesellschaftssitz und Niederlassung, Siebenponisweg 12, 4701 Eupen (Kettenis), Unternehmensnummer 0420.256.062, als Unternehmen für Grosshandel in Büroartikeln gleicher Art und Einzelhandel von Zeitungen, Papier und Bucher,... verkündet.

Konkursrichter : Herr Helmut Pieper.

Konkursverwalter : Herr Rechtsanwalt Jean-Luc Ransy, rue Lamberts 36, 4840 Welkenraedt.

Die Gläubiger müssen ihre Forderungen innerhalb von dreissig Tagen ab Urteilsspruch in der Kanzlei des Handelsgerichts hinterlegen.

Schlußprotokoll der Forderungen : Dienstag, den 31. August 2004, um 9.30 Uhr, in der Kanzlei des Handelsgerichts Eupen, Aachener Strasse 78, in 4700 Eupen.

Für gleichlautenden Auszug, (Gez.) D. Wetzels, hauptbeig. Greffier. (26392)

Tribunal de commerce d'Eupen

Faillite sur aveu

Par jugement du 1^{er} juillet 2004, le tribunal de commerce d'Eupen a déclaré la faillite de la AG Egidius Janssen Belgium, en abrégé « EJA International », ayant son siège social et d'exploitation Siebenponisweg 12, 4701 Eupen (Kettenis), numéro d'entreprise 0420.256.062, pour commerce de gros d'articles de papeterie, de fournitures de bureau...; commerce de détail de livres...

Juge-commissaire : M. Helmut Pieper.

Curateur : Me Jean-Luc Ransy, rue Lamberts 36, 4840 Welkenraedt.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce endéans les trente jours, à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 31 août 2004, à 9 h 30 m, au greffe du tribunal de commerce d'Eupen, rue d'Aix-la-Chapelle 78, à 4700 Eupen.

Pour extrait conforme : (signé) D. Wetzels, greffier adjoint principal. (26392)

Handelsgericht Eupen

Konkurs auf Geständnis

Durch Urteil vom 1. Juli 2004 hat das Handelsgericht Eupen den Konkurs auf Geständnis der AG Rivers, mit Gesellschaftssitz Eupener Straße 112, 4730 Raeren, Unternehmensnummer 0469.297.084, mit einer Niederlassung in 4801 Stembert, rue Slar, als Grosshandel in Farbe, Lack und Baumaterialien, Sanitärgeräte inbegriﬀen,... verkündet.

Konkursrichter : Herr Helmut Pieper.

Konkursverwalter : Herr Rechtsanwalt Jean-Luc Ransy, rue Lamberts 36, 4840 Welkenraedt.

Die Gläubiger müssen ihre Forderungen innerhalb von dreissig Tagen ab Urteilsspruch in der Kanzlei des Handelsgerichts hinterlegen.

Schlußprotokoll der Forderungen : Dienstag, den 31. August 2004, um 9.30 Uhr, in der Kanzlei des Handelsgerichts Eupen, Aachener Straße 78, in 4700 Eupen.

Für gleichlautenden Auszug, (Gez.) D. Wetzels, hauptbeig. Greffier. (26393)

Tribunal de commerce d'Eupen

Faillite sur aveu

Par jugement du 1^{er} juillet 2004, le tribunal de commerce d'Eupen a déclaré la faillite de la AG Rivers, ayant son siège social Eupener Straße 112, 4730 Raeren, numéro d'entreprise 0469.297.084, ayant un siège d'exploitation à 4801 Stembert, rue Slar, pour commerce de gros de peintures, vernis et matériaux de construction, y compris les appareils sanitaires,...

Juge-commissaire : M. Helmut Pieper.

Curateur : Me Jean-Luc Ransy, rue Lamberts 36, 4840 Welkenraedt.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce endéans les trente jours, à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 31 août 2004, à 9 h 30 m, au greffe du tribunal de commerce d'Eupen, rue d'Aix-la-Chapelle 78, à 4700 Eupen.

Pour extrait conforme : (signé) D. Wetzels, greffier adjoint principal. (26393)

Handelsgericht Eupen

Konkurs auf Ladung

Durch Urteil vom 1. Juli 2004 hat das Handelsgericht Eupen den Konkurs der PGmbH Fencon, mit dem Gesellschaftssitz in 4700 Eupen, Lascheterweg 19, Unternehmensnummer 0476.234.762, Haupttätigkeit : Herstellung von Türen, Fenster, Rolladen und ihre Rahmen, verkündet.

Konkursrichter : Frau B. Willem.

Konkursverwalter : Herr Rechtsanwalt Yves Barthelemy, place de Rome 12, 4960 Malmedy.

Die Gläubiger müssen ihre Forderungen innerhalb von dreissig Tagen ab Urteilsspruch in der Kanzlei des Handelsgerichts hinterlegen.

Schlußprotokoll der Forderungen : Dienstag, den 31. August 2004, um 9.30 Uhr, in der Kanzlei des Handelsgerichts Eupen, Aachener Straße 78, in 4700 Eupen.

Für gleichlautenden Auszug, (Gez.) D. Wetzels, hauptbeig. Greffier. (26394)

Tribunal de commerce d'Eupen

Faillite sur citation

Par jugement du 1^{er} juillet 2004, le tribunal de commerce d'Eupen a déclaré la faillite de la PGmbH Fencon, ayant son siège social à 4700 Eupen, Lascheterweg 19, numéro d'entreprise 0476.234.762, pour la fabrication de portes, fenêtres, volets,...

Juge-commissaire : Mme Brigitte Willem.

Curateur : Me Yves Barthelemy, place de Rome 12, 4960 Malmedy.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce endéans les trente jours, à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 31 août 2004, à 9 h 30 m, au greffe du tribunal de commerce d'Eupen, rue d'Aix-la-Chapelle 78, à 4700 Eupen.

Pour extrait conforme : (signé) D. Wetzels, greffier adjoint principal. (26394)

Tribunal de commerce de Huy

Par jugement du 30 juin 2004, le tribunal de commerce de Huy a déclaré close, par liquidation, la faillite de la S.P.R.L. Vanille Bourbon, ayant son siège social à 4500 Huy, rue des Sœurs Grises 16, R.C. Huy 45092, T.V.A. 464.122.868, pour l'activité de restaurateur-traiteur- organisateur de banquets, ainsi qu'un débit de boissons.

Le même jugement donne décharge au curateur de sa mission.

Personnes considérées comme liquidateurs : Waha, Bruno et Lizen, Michelle, quai de Rome 52/12.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Mottet, Georgette. (26395)

Par jugement du 30 juin 2004, le tribunal de commerce de Huy a déclaré close, par liquidation, la faillite de M. Philippe Rule, ayant été domicilié à 4170 Comblain-au-Pont, place Leblanc 4, et actuellement à 4610 Beyne-Heusay, rue de Herve 570, R.C. Huy 45251, T.V.A. 723.347.707, pour l'activité d'un restaurant sous le dénomination « Le Saint Aubin ».

Le même jugement donne décharge au curateur de sa mission et déclare ce failli excusable.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Mottet, Georgette. (26396)

Par jugement du 30 juin 2004, le tribunal de commerce de Huy a déclaré close, par liquidation, la faillite de Mme Antonia Parisi, ayant été domiciliée à 4520 Lens-Saint Servais, rue de Tourinne 9, et actuellement à 4432 Ans, rue du Fort 74, R.C. Huy 33513, pour le commerce de produits chimiques et pharmaceutiques sous la dénomination « Prochiphar ».

Le même jugement donne décharge au curateur de sa mission et déclare ce failli inexcusable.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Mottet, Georgette. (26397)

Tribunal de commerce de Verviers

Faillite : la société privée à responsabilité limitée « S.P.R.L. Nullens », dont le siège social est établi à 4820 Dison, place du Sablon 50, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0458.753.976, pour l'activité de restaurateur traiteur et commerce de détails en boissons exercée au siège social.

Curateur : Me Pascal Lambert.

Par jugement du 12 avril 2001, le tribunal de commerce de Verviers a clôturé la faillite préqualifiée par liquidation et a nommé comme liquidateur : Frédéric Nullens, rue du Corbeau 232, 4820 Dison.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marc Duysinx. (26398)

Faillite : la société privée à responsabilité limitée Euro Network Solutions, dont le siège social est établi à 4850 Plombières (Montzen), rue Gustave Dumoulin 61/a, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0457.634.499, déclarée en faillite sur aveu par jugement du 27 juin 2003.

Curateur : Me Jean-Luc Ransy.

Par jugement du 24 juin 2004, le tribunal de commerce de Verviers a clôturé la faillite préqualifiée par liquidation et a nommé comme liquidateurs : M. Sandra Meadows et M. Denis Clafferty, domiciliés à 4850 Plombières/Montzen, rue Gustave Dumoulin 61/A.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marc Duysinx. (26399)

Faillite : la société privée à responsabilité limitée L'Arche de Noé, dont le siège social est établi à 4900 Spa, avenue Reine Astrid 98, R.C. Verviers 66831, T.V.A. 454.592.676, pour le commerce de détail en animaux et fournitures pour animaux exercé au siège social, déclarée en faillite sur aveu par jugement du 3 mai 2001.

Curateur : Me Pierre Henry.

Par jugement du 24 juin 2004, le tribunal de commerce de Verviers a clôturé la faillite préqualifiée par liquidation et a nommé comme liquidateur : M. Gaëtan Doppagne, route du Lac de Warfaaz 8, bte 1, 4845 Sart.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marc Duysinx. (26400)

Faillite : la société privée à responsabilité limitée Take off Production, dont le siège social est établi à 4900 Spa, avenue Professeur Henri-Jean 135, R.C. Verviers 62242, T.V.A. 441.923.684, pour la production de films vidéos exercée au siège social, déclarée en faillite, sur aveu, par jugement du 7 février 2000.

Curateur : Me Pierre Henry.

Par jugement du 24 juin 2004, le tribunal de commerce de Verviers a clôturé la faillite préqualifiée par liquidation et a nommé comme liquidateur : M. Charles Pirnay, Canada Résidence, rue Jeanne d'Arc apt 6, Canada - QC H1W 3T9 - Montréal (Québec).

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marc Duysinx. (26401)

Faillite : la société anonyme Promofina, dont le siège social, anciennement établi à 4020 Liège, place Sylvain Dupuis 2, a été transféré à 4970 Stavelot, Basse Levée 24/3, par décision du conseil d'administration du 6 mai 1995, ayant été inscrite au R.C. Liège 116339, pour des affaires immobilières sans réalisation de constructions, non encore inscrite au R.C. Verviers, faillite déclarée par jugement du 29 mai 1995.

Curateur : Me Marc Gilson.

Par jugement du 24 juin 2004, le tribunal de commerce de Verviers a clôturé la faillite préqualifiée par liquidation et a nommé comme liquidateur : M. Guy Marchal, rue Rompré 19/1, 6980 La Roche-en-Ardenne.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marc Duysinx. (26402)

Faillite : Dethier, Luc Jean Georges Martin, né à Liège le 31 décembre 1954, domicilié à 4800 Verviers, rue de la Chapelle 143, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0713.303.851, pour la vente et l'entretien de matériel de protection contre l'incendie exercé à son domicile, sous l'appellation « Dext », déclaré en faillite sur aveu, par jugement du 16 octobre 2003.

Curateur : Me Ghislain Royen.

Par jugement du 24 juin 2004, le tribunal de commerce de Verviers a clôturé la faillite préqualifiée par liquidation.

Par même jugement M. Luc Dethier a été déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marc Duysinx. (26403)

Huwelijksvermogensstelsel – Régime matrimonial

Par décision du 28 juin 2004, le tribunal de première instance de Liège a homologué l'acte modificatif reçu par le notaire Hugues Amory, à Louveigné, le 3 mai 2004, contenant modification du régime matrimonial de M. Pierre-Arnaud Godin, né à Bruxelles le 24 mai 1966, et Mme Evelyne de Locht, née à Uccle le 8 novembre 1967, domiciliés à Trooz, rue Trumly 1.

Ce contrat modificatif emporte le maintien du régime de séparation de biens, mais ajoute une société accessoire limitée à un ensemble immobilier apporté par Mme Evelyne de Locht.

(Signé) Hugues Amory, notaire.

(26404)

En date du 15 juin 2004, les époux Fausciana, Rocco, indépendant, né à Gela (Italie) le 16 octobre 1965 (NN 65.10.16 465-05) et Colleimi, Anna Maria, ouvrière, née à Modica (Italie) le 29 septembre 1970 (NN 70.09.29 318-54), demeurant ensemble à La Louvière, rue Camp de Châlons 5, ont introduit devant le tribunal de première instance séant à Mons, une requête en homologation du contrat modificatif de régime matrimonial, et de leur patrimoine commun dressé par acte reçu par le notaire Pierre-Philippe Debauche, de La Louvière, en date du 11 juillet 2002.

Le contrat modificatif comporte non seulement une modification de leur convention matrimoniale, mais un ameublement d'un bien sis à La Louvière, rue Camp de Châlons 5, cadastré ou l'ayant été section C, numéro 27 A 6, pour une contenance d'1 are 80 ca.

Fait à Bruxelles, le 1^{er} juillet 2004.

Pour extrait conforme : (signé) P.-Ph. Debauche, notaire. (26405)

Par requête du 8 juin 2004, M. Ghislain, Paul, né à Fontaine-l'Evêque le 18 septembre 1937, pensionné, et son épouse, Mme Verdier, Monique Marie Thérèse, née à Courcelles le 15 février 1940, sans profession, domiciliés à Couvin, section de Cul-des-Sarts, rue des Parçonniers 14, ont sollicité du tribunal de première instance de Dinant, l'homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial, dressé par acte reçu par le notaire Emmanuel Lambin, à Fontaine-l'Evêque, le 27 mai 2004.

Ledit acte comporte maintien du régime légal de communauté avec apport au patrimoine commun d'un immeuble propre à M. Paul Ghislain.

Le 6 juillet 2004.

(Signé) E. Lambin, notaire.

(26406)

Suivant jugement prononcé le 3 mai 2004 par la troisième chambre du tribunal de première instance de Verviers, le contrat de mariage modificatif du régime matrimonial entre Niessen, Hubert Joseph Gerardus, employé, né à Eupen le 30 septembre 1959, de nationalité belge, et Bantz, Katharina, fleuriste, née à Eupen le 13 mars 1967, de nationalité luxembourgeoise, demeurant ensemble à Verviers, dressé par acte du notaire Jacques Rijckaert, à Eupen, le 26 janvier 2004, a été homologué.

Eupen, le 5 juillet 2004.

(Signé) Jacques Rijckaert, notaire.

(26407)

Suivant jugement du tribunal de première instance de Verviers, en date du 3 mai 2004, l'acte portant des modifications au régime matrimonial existant entre M. Thiry, Michel Dina Victor Albert Ghislain, photographe, né à Bruxelles le 26 février 1943 (NN 43.02.26 297-34), divorcé, et son épouse, Mme De Pauw, Jacqueline Denise Marie, sans profession, née à Verviers le 1^{er} août 1946 (NN 46.08.01 020-02), divorcée, domiciliés ensemble à 4980 Trois-Ponts, Brume 5, a été homologué.

(Signé) P. Pigneur, notaire.

(26408)

Suivant jugement prononcé le 15 décembre 2003 par la troisième chambre du tribunal de première instance de Liège, l'acte modificatif du régime matrimonial entre M. Van den Berge, Oscar Anna Romanie, officier retraité de l'armée belge, et Mme Herman, Monique Louise Jeanne, institutrice retraitée, demeurant et domiciliés ensemble à 4630 Soumagne, section de Micheroux, rue de la Charmille 10, reçue par le notaire Philip Goossens, à Opglabbeek, en date du 19 août 2003, a été homologué.

La modification du régime matrimonial entraîne la liquidation du régime matrimonial préexistant, de telle sorte que le nouveau régime matrimonial adopté par les époux Van den Berge-Herman, emporte le régime légal.

Opglabbeek, le 6 juillet 2004.

Pour les époux Van den Berge-Herman, (signé) Philip Goossens, notaire à Opglabbeek.

(26409)

Par jugement rendu en date du 19 mai 2004, le tribunal de première instance de Namur, troisième chambre, a homologué le contrat de mariage modificatif intervenu entre les époux M. Lebeau, Jocelyn Gérard Jules, né à Huy le 21 juillet 1972, et Mme Cloet, Sandra Anne Serge Ghislaine, née à Namur le 17 juin 1980, domiciliés ensemble à 5350 Ohey, rue Bois d'Ohey 281/2, comprenant notamment adoption du régime légal de communauté avec apport d'immeuble au patrimoine commun, acte dressé par le notaire Marc Henry, à Andenne, le 11 février 2004.

(Signé) M. Henry, notaire.

(26410)

Er blijkt uit een verzoekschrift tot homologatie van wijziging van huwelijksvermogensstelsel, opgesteld op 1 juli 2004, door de echtgenoten Goethals Luc-Dewispelaere, Ermelinda, te 9920 Lovendegem, Grote Baan 106,

dat zij bij akte verleden voor notaris Bernard Vanderplaetsen, te Lovendegem, op 1 juli 2004, hebben laten opstellen de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, inhoudende inbreng van een eigen goed van de heer Goethals, Luc, in de huwgemeenschap;

dat zij gehuwd zijn voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Lovendegem op 5 juli 1975, onder het beheer van scheiding van goederen met gemeenschap van aanwinsten, blijkens huwelijkscontract verleden voor notaris Raymond Vanderplaetsen, te Lovendegem, op 1 juli 1975, welk stelsel niet gewijzigd nog gehandhaafd werd.

Lovendegem, 1 juli 2004.

(Get.) Vanderplaetsen, notaris te Lovendegem.

(26411)

Bij verzoekschrift van 7 juni 2004, hebben de heer Peters, Ludo Clement Hugo, werkloze, geboren te Hasselt op 13 mei 1950, en zijn echtgenote, Mevr. Cartenstat, Elisabeth Maria Antonia, werkloze, geboren te Kortessem op 23 juni 1953, wonende te 3720 Kortessem, Tenhoutstraat 14, gehuwd te Kortessem op 20 september 1975, onder het stelsel der algehele gemeenschap ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Snyers, te Kortessem, op 12 september 1975, aan de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren gevraagd, de akte houdende een huwelijkswijziging, verleden voor notaris Geraldine Cops, te Maaseik, op 7 juni 2004, te homologeren.

Voor de verzoekers : (get.) Geraldine Cops, notaris.

(26412)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, van 1 juli 2004, werd de akte van 12 maart 2004, verleden voor notaris Filip Segers, te Weelde, gemeente Ravels, inhoudende wijziging van huwelijksvoorraarden tussen de heer Verhoeven, Franciscus Marcellus Maria en Mevr. Cabanier, Ludovica Maria Theresia, wonende te Weelde, gemeente Ravels, Gemeentelaan 35, gehomologeerd. Deze wijziging betrof de inbreng van hierna gemelde onroerende goederen door Mevr. Cabanier, in het gemeenschappelijk vermogen.

Onder Ravels/tweede afdeling : perceel bouwgrond gelegen te Ravels, Koning Albertstraat 121, ten kadaster gekend wijk A, nummer 427/C, met een oppervlakte van 3 aren 40 centiazen, alsmede aanpalende tuin, kan kadaster gekend wijk A, nummer 427/C, met een oppervlakte van 6 aren 90 centiazen.

Voor de verzoekers de echtgenoten Verhoeven-Cabanier (get.) Filip Segers, notaris.

(26413)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, van 1 juli 2004, werd de akte van 3 mei 2004, verleden voor notaris Filip Segers, te Weelde, gemeente Ravels, inhoudende wijziging van huwelijksvoorraarden tussen de heer Wijnen, Dirk Mathilda Carina en Mevr. Lemmens, Martine Joanna Annie, wonende te Arendonk, Vreehof 13, gehomologeerd. Deze wijziging betrof de overgang van het wettelijk stelsel van gemeenschap van goederen, ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Pia Van Gansewinkel, te Arendonk, op 25 juli 1996, naar het stelsel van scheiding van goederen..

Voor de verzoekers de echtgenoten Wijnen-Lemmens (get.) Filip Segers, notaris.

(26414)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, van 1 juli 2004, verleden voor notaris Filip Segers, te Weelde, gemeente Ravels, inhoudende wijziging van huwelijksvoorraarden tussen de heer Buyckx, Henricus Maria en Mevr. Govaerts, Maria Francisca, wonende te Turnhout, Rubensstraat 86, gehomologeerd. Deze wijziging betrof de inbreng van nagenoemd ontroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen door Mevr. Govaerts, onder Turnhout, derde afdeling : woning op en met grond en alle verdere aanhorigheden te Turnhout, Eigenaarsstraat 5, ten kadaster gekend wijk O, nummer 637/T/5, met een oppervlakte van 5 aren 8 centiazen, alsmede garage op en met grond gelegen te Turnhout, Rubensstraat +86, ten kadaster gekend wijk O, nummer 730/Z, met een oppervlakte van 3 aren 60 centiazen.

Voor de verzoekers de echtgenoten Buyckx-Govaerts (get.) Filip Segers, notaris.

(26415)

Bij verzoekschrift van 5 juli 2004, hebben de heer Van Mol, Philippe Joseph, geboren te Ukkel op 2 augustus 1957, en zijn echtgenote, Mevr. Swaelens, Anne-Marie Julien, geboren te Usumbura (Rwanda), op 3 augustus 1959, samenwonende te Drogenbos, Langestraat 66, de rechtbank van eerste aanleg te Brussel verzocht de akte van wijziging van huwelijksvermogensstelsel te homologeren, verleden voor notaris Herwig-José Dufaux, te Drogenbos, op 5 juli 2004, waarbij door de heer Van Mol, Philippe, volgend onroerend goed werd ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen : een perceel grond te Beersel (Alsemberg), Jan Baptiste Woutersstraat.

(Get.) H.-J. Dufaux, notaris.

(26416)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, van 13 mei 2004, werd gehomologeerd de notariële akte van 28 januari 2004, verleden voor notaris Marc De Backer, te Mechelen, op verzoek van de heer Min, Patrick Theodora Gustaaf Adèle, arbeider, en zijn echtgenote, Mevr. Smidts, Patricia, invalide, samenwonende te Mechelen, Hombeeksesteenweg 39/2, houdende wijziging van hun wettelijk huwelijksvermogensstelsel in het stelsel van de scheiding van goederen.

Voor de verzoekers : (get.) Marc De Backer, notaris. (26417)

Bij vonnis uitgesproken op 28 juni 2004 door de eerste burgerlijke kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, werd gehomologeerd de akte verleden voor notaris Edgard Van Oudenhove, te Haaltert (Denderhoutem), op 18 maart 2004, waarbij de heer Van den Brande, Hans Jozef Jean, geboren te Aalst op 24 juni 1951, en zijn echtgenote, Mevr. Leroy, Carmen Maria Desire, geboren te Aalst op 16 februari 1956, samenwonende te 9320 Aalst (Nieuwerkerken), Bredeweg 18, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd.

(Get.) E. Van Oudenhove, notaris. (26418)

Bij verzoekschrift van 30 juni 2004, neergelegd ter griffie van de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Gent hebben de echtgenoten Pattyn, Frederik Luc Camiel-Enghels, Renata Gaby Thérèse, samenwonende te Gent, Kortrijksesteenweg 717, de homologatie gevraagd van het contract houdende wijziging van hun huwelijkscontract, verleden voor notaris Eeman, Joost, te Gent, op 30 juni 2004, en meer bepaald houdende de inbreng van een onroerend goed in de gemeenschap door de heer Pattyn, Frederik.

(Get.) J. Eeman, notaris. (26419)

Bij vonnis uitgesproken op achtentwintig juni tweeduizend en vier door de eerste kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, zittinghoudende in burgerlijke zaken, werd de akte gehomologeerd houdende wijziging aan het huwelijksvermogensstelsel (behoud wettelijk stelsel - inbreng in het gemeenschappelijke vermogen), tussen de echtgenoten Legiest, Alan André-De Loose, Linda Jeanne Germaine, samenwonende te 9290 Berlare (Overmere), Donkalaan 188/A5, verleden voor notaris Lugard Hertecant, te 9290 Overmere, op 17 maart 2004.

(Get.) L. Hertecant, notaris. (26420)

Bij verzoekschrift van 2 juli 2004 hebben de heer Wieme, Roger, geboren te Petegem-aan-de-Leie op 13 augustus 1934, en zijn echtgenote, Mevr. Vercamer, Hilda Annie Elisabeth, geboren te Sint-Baafs-Vijve op 16 oktober 1937, samenwonende te 9800 Deinze, Machelenbinnenweg 118, aan de rechtbank van eerste aanleg te Gent de homologatie gevraagd van de akte verleden voor notaris Patrick Maere, te Deinze, op 2 juli 2004, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel door inbreng door de heer Wieme, Roger van eigen onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) Patrick Maere, notaris te Deinze. (26421)

Bij verzoekschrift d.d. 2 juli 2004 hebben de echtgenoten, de heer Schraepen, Adelbert Jules, geboren te Genk op 21 mei 1961, en zijn echtgenote, Mevr. Kuykens, Marleen Emilienne, geboren te Beveren op 16 februari 1965, beiden wonende te 3600 Genk, Hasseltweg 56, voor de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren een verzoek ingediend tot homologatie van de akte van wijziging van huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Luc Tuerlinckx, te Bilzen, op 2 juli 2004.

(Get.) Luc Tuerlinckx, notaris. (26422)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, zevende kamer, op 4 mei 2004, werd gehomologeerd de akte verleden voor notaris Pierre Maere, te Diksmuide, de dato 5 februari 2004, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Roland Strubbe, landbouwer, en Mevr. Maria Delanoy, huisvrouw, samenwonende te Zedelgem (Loppem), Zeedijkweg 22, inhoudende dat de heer Roland Strubbe, een onroerend goed heeft ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor de verzoekers, (get.) Pierre Maere, notaris. (26423)

Ingevolge verzoekschrift daterend van 30 april 2004 hebben de heer Vrindts, Wim, geboren te Leuven op 14 december 1970, en zijn echtgenote, Mevr. Drybooms, Cindy, geboren te Aarschot op 2 februari 1977, samenwonende te 3200 Aarschot, Beklaan 103, beiden van Belgische nationaliteit, de homologatie gevraagd aan de rechtbank van eerste aanleg te Leuven van de akte verleden voor notaris Marc Honorez, te Tienen op 30 april 2004, houdende wijziging van hun huwelijksvoorraarden.

In deze akte hebben de echtgenoten verklaard het wettelijk stelsel te behouden en heeft Mevr. Drybooms, verklaard in de gemeenschap te brengen het volgend onroerend goed haar persoonlijk toebehorend : stad Aarschot, eerste afdeling : een woonhuis, Beklaan 103.

(Get.) M. Honorez, notaris. (26424)

Bij verzoekschrift van 30 juni 2004, hebben de heer François Verstappen, en zijn echtgenote, Saida El Hachimi, samenwonende te 1853 Grimbergen, Rijkendalstraat 35, gehuwd onder het stelsel van wettelijke gemeenschap, aan de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, homologatie gevraagd van de akte verleden voor notaris Sandry Gypens, vervangende Alain Van den Weghe, te Strombeek-Bever (Grimbergen), op 13 mei 2004, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel in een stelsel van scheiding van goederen.

Namens de echtgenoten Verstappen-El Hachimi, (get.) Sandry Gypens, notaris. (26425)

Bij verzoekschrift in datum van 5 juli 2004, hebben de echtgenoten Thomas Wouters-Kathleen Van Rossom, wonende te Halle, Melkerijstraat 33/V1A2, voor de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Brussel, een verzoekschrift ingediend tot homologatie van het contract houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt bij akte verleden voor notaris Luc Van Eeckhoudt, te Halle op 5 juli 2004.

Halle, 6 juli 2004.

(Get.) Luc Van Eeckhoudt, notaris. (26426)

Bij vonnis uitgesproken in raadkamer van de rechtbank van eerste aanleg van Antwerpen van 23 april 2004, werd de akte gehomologeerd verleden voor geassocieerd notaris Ellen Verhaert, te Antwerpen op 6 januari 2004 houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Marcel Albert Conaert, op rust, en zijn echtgenote, Mevr. Alexandrine Francisca Augusta Niejinsky, zonder beroep, samenwonende te 2020 Antwerpen, Eric Sasselaaan 11.

(Get.) Ellen Verhaert, geassocieerd notaris. (26427)

Bij vonnis uitgesproken in raadkamer van de rechtbank van eerste aanleg van Antwerpen van 30 april 2004, werd de akte gehomologeerd verleend voor geassocieerd notaris Filip Holvoet, te Antwerpen op 13 maart 2003 houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Walter Hugo Ceulemans, tandarts, en zijn echtgenote, Mevr. Anna Josepha Maria Marguerite Bollaert, op rust, samenwonende te Boechout, Onze-Lieve-Vrouwplein 12.

(Get.) Filip Holvoet, geassocieerd notaris. (26428)

Rechtbank van eerste aanleg te Mechelen

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, rechtsprekende in burgerlijke zaken, d.d. 13 mei 2004, werd gehomologeerd de notariële akte d.d. 9 februari 2004, verleend voor notaris Jan Jansen, met standplaats te Heist-op-den-Berg, op verzoek van de heer Vervloet, Paul Jozef, werknemer, geboren te Koningshooikt op 11 augustus 1944, en zijn echtgenote, Mevr. Decoene, Myriam Jeanne Bertha, arbeidster, geboren te Mortsel op 12 januari 1948, samenwonende te 2500 Koningshooikt, Beekstraat 80, gehuwd te Mortsel op 16 april 1966, houdende de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel.

Mechelen, 25 juni 2004.

Voor eensluidend uittreksel : de e.a. adjunct-griffier, (get.) E. Verbinne. (26429)

Onbeheerde nalatenschap – Succession vacante

Par ordonnance du 1^{er} octobre 2003, le tribunal de première instance de Tournai a déclaré vacante la succession de Mme Weiske, Brigitte, née à Vieux Condé (France) le 29 juin 1951, décédée à Boussu le 22 décembre 2002, domiciliée en son vivant à 7320 Bernissart, rue des Tilleuls 33/19.

Me Isabelle Mestdagh, avocat à 7800 Ath, place des Capucins 2/6, a été désignée en qualité de curateur à succession à la dite succession.

Les créanciers et héritiers éventuels sont invités à faire valoir leurs droits par envoi recommandé au curateur, et ce, dans les trois mois de la présente publication.

(Signé) I. Mestdagh, avocat. (26430)

Par ordonnance prononcée par Mme le président du tribunal de première instance de Liège, en date du 28 juin 2004, Me Georges Rigo, avocat, juge-suppléant, dont l'étude est établie rue Beeckman 14, à 4000 Liège, a été désigné comme administrateur provisoire de la succession, et chargé notamment de la gestion du cabinet de feu Me Jean Derwael, avocat, né le 12 janvier 1927, époux de Dupont, Arlette, décédé à Liège le 13 juin 2004.

Les éventuels héritiers et créanciers sont priés de se mettre en rapport avec l'administrateur provisoire de la succession.

(Signé) G. Rigo, avocat. (26431)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op 28 oktober 2003 verleende de tweede B kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een vonnis waarbij Mr. T. Van Rompaey, advocaat en plaatsvervangend rechter te Antwerpen, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, Mechelsesteenweg 195, werd aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen

Johan Gustaaf Hanff, geboren te Antwerpen (eerste district), op 13 april 1960, echtgenoot van Silvana Blancke, laatst wonende te Antwerpen, Diamantstraat 4, en overleden te Antwerpen (district Antwerpen), op 4 april 1999.

Antwerpen, 28 mei 2004.

De griffier, (get.) M. Van Herwegen.

(26432)

**Bekendmaking
gedaan in uitvoering van de wet van 6 augustus 1990
betreffende de ziekenfondsen
en de landsbonden van ziekenfondsen**

**Publication faite en exécution de la loi du 6 août 1990
relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités**

Mutualité Libra

L'assemblée générale et le conseil d'administration en séance du 22 juin 2004, ont réparti les mandats comme suit :

Président

Maréchal, Raymond, rue du Burnontige 19A, à 4190 Ferrières, né le 17 août 1954.

Administrateurs :

Caps, Laure-France, square Roi Baudouin 16, à 4684 Haccourt, née le 18 novembre 1943.

Celentin, Sannio, rue de l'Yser 181, à 4430 Ans, né le 25 avril 1950.

Cloes, Freddy, rue de Saint-Trond 13, à 4360 Oreye, né le 3 avril 1945.

Donneaux, Daniel, chaussée de Tongres 372, à 4000 Rocourt (Liège), né le 26 février 1946.

Lahaye, Jean-Claude, rue Michel 112, à 4684 Haccourt, né le 13 février 1954.

Lemaire, José, rue de la Reffe 13, à 4920 Sougné (Remouchamps), né le 6 août 1941.

Lenaerts, Hubert, rue du Brouk 68, à 4300 Waremme, né le 10 décembre 1941.

Linotte, Stéphane, rue de Fléron 46, à 4623 Magnée, né le 24 février 1965.

Lognard, Monique, rue de Robermont 148, à 4020 Liège-2, née le 11 avril 1955.

Maréchal, Raymond, rue du Burnontige 19A, à 4190 Ferrières, né le 17 août 1954.

Nicolas, Alain, rue Malles-Terres 24, à 4500 Tihange, né le 17 juin 1958.

Olejnik, Jacqueline, rue de la Résistance 7, à 4500 Huy, née le 19 janvier 1958.

Ruwet, Robert, rue du Sergent-Merx 16, à 4000 Liège-1, né le 13 janvier 1944.

Secrétaire/Trésorier :

Landrain, Georges, rue Jean Mottin 8, à 4280 Hannut, né le 11 décembre 1953. (26433)